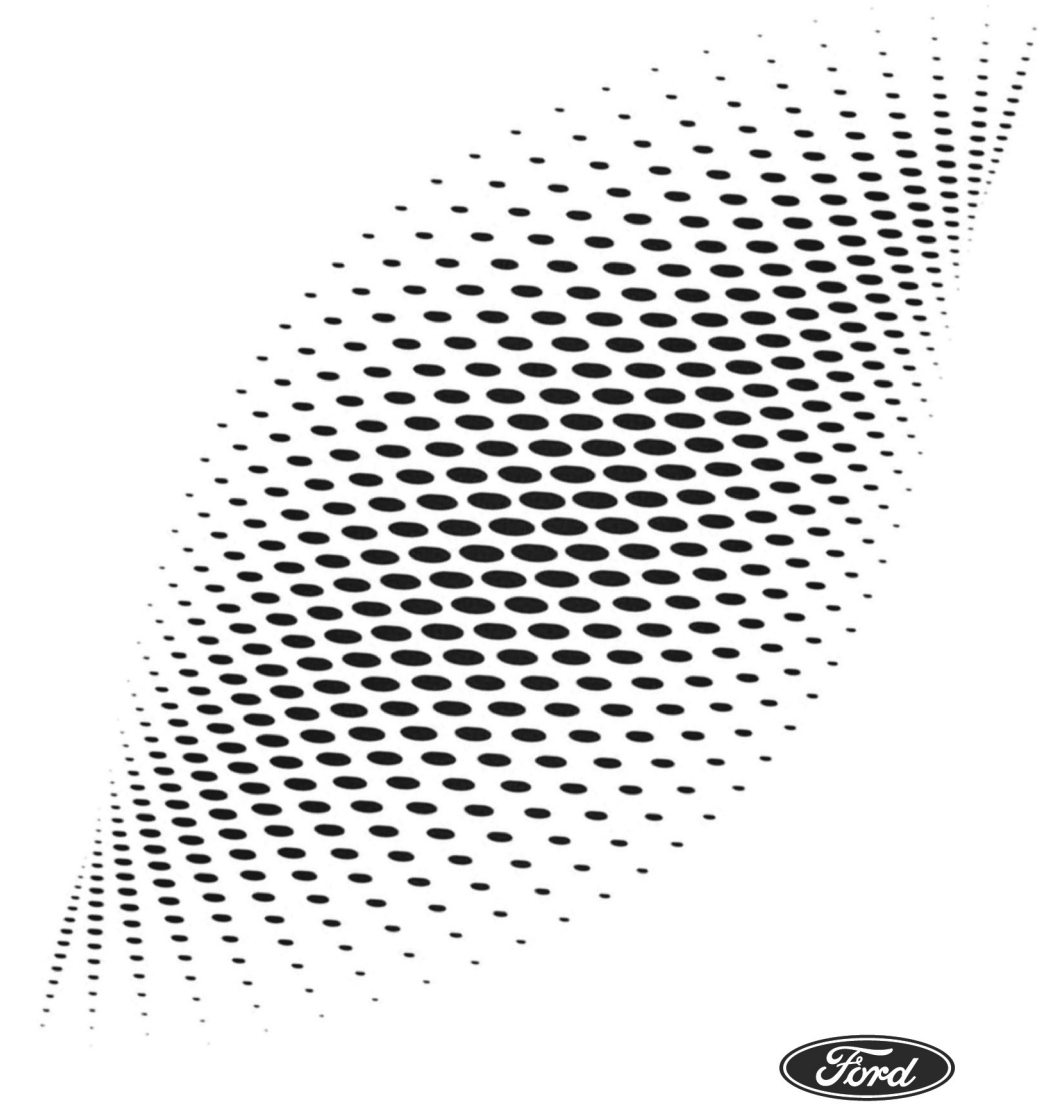
2024 FORD ESCAPE Manual del Propietario



La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la publicación. En beneficio de un desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, trasmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2024

Todos los derechos reservados.

Número de parte: CG3956esMEX-202305-20240313164131

Propuesta 65 de California

ALERTA: Hacer funcionar, prestar servicio y realizar mantenimiento a un vehículo de pasajeros o un vehículo motorizado fuera de autopista puede exponerlo a sustancias químicas, incluidos gases de escape del motor, monóxido de carbono, ftalatos y plomo, que en el Estado de California se reconocen como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otro daño reproductivo. A fin de reducir al mínimo la exposición, evite respirar los gases de escape, no deje el motor en marcha mínima, salvo que sea necesario, realice servicio al vehículo en áreas bien ventiladas y use guantes o lávese las manos con frecuencia después de trabajar en el vehículo. Para obtener más información, vaya a *www.P65Warnings.ca.gov/passenger-vehicle*.

ALERTA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y daño reproductivo. **Lávese las manos después de manipular dichos componentes**.

Índice

Contacto

Contacto 19

Introducción

Acerca de esta publicación 21
Uso de esta publicación 22
Advertencias y notas utilizadas en esta publicación 23

Glosario de símbolos

Símbolos usados en el vehículo 24

Privacidad de los datos

Privacidad de los datos 27
Datos de servicio 28
Datos de eventos 28
Datos de ajustes 29
Datos de vehículo conectado 30
Datos de servicio móvil 30
Datos del sistema de llamadas de emergencia 31

Medioambiente

Protección del medioambiente 32

Búsqueda visual

Volante de la dirección 33
Panel de instrumentos 34

Seguridad de los niños

Precauciones de seguridad para niños 36
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños 37
Sistemas de seguridad para niños 38
Instalación de los sistemas de seguridad para niños 40
Asientos auxiliares 45
Bloqueos de seguridad para niños 47

Cinturones de seguridad

Precauciones con el cinturón de seguridad 49
Cómo abrochar y desabrochar los cinturones de seguridad 50
Modo de bloqueo sensible 51
Modo de bloqueo automático 51
Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo 53
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad 53
Recordatorio del cinturón de seguridad 53
Comprobación de los cinturones de seguridad 55
Extensiones del cinturón de seguridad 56

Personal Safety System™

Qué es el sistema de seguridad personal 58
Cómo funciona el sistema de seguridad personal 58
Componentes del sistema de seguridad personal 58

Bolsas de aire

Cómo funcionan las bolsas de aire delanteras 59
Cómo funcionan las bolsas de aire laterales 60
Cómo funcionan las bolsas de aire de rodilla 60
Cómo funciona Safety Canopy™ 61
Precauciones de las bolsas de aire 62
Ajuste adecuado de los asientos del conductor y del pasajero delantero 63
Niños y bolsas de aire 63
Sistema de detección del pasajero delantero 64
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire 67

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Eliminación de las bolsas de aire 68

Sistema de alerta del peatón

Qué es el sistema de alerta del peatón 69
Videos del sistema de alerta del peatón 69

Asistencia 911

Qué es Asistencia 911 70
Requisitos de llamadas de emergencia 70
Limitaciones de llamadas de emergencia 71

Llaves y controles remotos

Limitaciones del control remoto 72
Apertura y cierre de la llave retráctil 72
Extracción de la hoja de la llave 73
Activación de la alarma de emergencia 73
Localización del vehículo 73
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Encendido con botón de contacto 73
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Llave retráctil remota 75
Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado 76
Programación del control remoto 76
Llaves y controles remotos – Alertas audibles 76
Llaves y controles remotos – Solución de problemas 77

Puertas y seguros

Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo 78
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo 79
Apertura automática 79
Cierre automático 80
Cierre incorrecto 80
Advertencias audibles de puertas y seguros 81
Puertas y seguros – Solución de problemas 81

Acceso sin llave

Qué es el acceso sin llave 83
Limitaciones del acceso sin llave 83
Ajustes del acceso sin llave 83
Uso de acceso sin llave 83
Acceso sin llave – Solución de problemas 84

Entrada y salida fáciles

Cómo funciona la entrada y salida fáciles 86
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles 86

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza manual

Precauciones de la compuerta levadiza 87
Apertura de la compuerta levadiza 87
Cierre de la compuerta levadiza 88

Compuerta levadiza - Vehículos con: Compuerta levadiza eléctrica

Precauciones de la compuerta levadiza 89
Apertura de la compuerta levadiza 89
Activación y desactivación de la compuerta levadiza eléctrica 90
Cómo establecer la altura de apertura de la compuerta levadiza 90
Cierre de la compuerta levadiza 91

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Detención del movimiento de la compuerta levadiza 92
Detección de obstáculos de la compuerta levadiza 92
Compuerta levadiza – Solución de problemas 93

Seguridad

Sistema antirrobo pasivo 95
Sistema de alarma antirrobo 95
Seguridad – Solución de problemas 96

Volante de la dirección

Ajuste del volante de la dirección 98
Activación y desactivación del volante de dirección calentado 98

Limpiadores y lavadores

Limpiadores 99
Limpiadores automáticos 99
Activación y desactivación del limpiador de ventana trasera 100
Limpiaparabrisas en reversa 100
Comprobación de las hojas del limpiador 101
Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros 101
Reemplazo de las hojas de los limpiadores traseros 101
Lavadores 102
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas 103

Iluminación exterior

Control de la iluminación exterior 104
Faros 104
Faros – Solución de problemas 105
Luces automáticas 105
Luces exteriores 106
Control de luz alta automática 107
Control de luz alta automática – Solución de problemas 110
Videos de las luces exteriores 110

Iluminación interior

Encendido y apagado de todas las luces interiores 111
Encendido y apagado de las luces interiores delanteras 111
Encendido y apagado de las luces interiores traseras 111
Función de luz interior 111
Ajuste del brillo de la luz del panel de instrumentos 111
Iluminación ambiental 112

Ventanas

Apertura y cierre de las ventanas 113
Rebote de la ventana 114
Bloqueo de los controles de la ventana trasera 115

Espejo retrovisor interior

Precauciones con el espejo retrovisor interior 116
Atenuación manual del espejo retrovisor interior 116
Espejo retrovisor interior de atenuación automática 116

Espejos exteriores

Ajuste de los espejos exteriores 117
Plegado de los espejos exteriores 117

Toldo corredizo

Apertura y cierre del parasol 118
Apertura y cierre del toldo corredizo 118
Ventilación del toldo corredizo 119
Rebote del toldo corredizo 119

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Tablero de instrumentos

Descripción general del tablero de instrumentos - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™, Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 120
Descripción general del tablero de instrumentos - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™, Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 121
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 122
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 123
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 124
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 125
Tacómetro - Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/ Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 125
Indicador de energía 125
Velocímetro 126
Indicador de combustible 126
Visualización de la autonomía del vehículo 126
Indicador de temperatura del refrigerante del motor 127
Qué es la barra de información 127
Qué son las luces de advertencia del tablero de instrumentos 127
Luces de advertencia del tablero de instrumentos 127
Qué son los indicadores del tablero de instrumentos 129
Indicadores del tablero de instrumentos 129

Pantalla del tablero de instrumentos

Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos 131
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 131
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 132
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 132
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 133
Ajustes personalizados 134
Pantalla de economía de combustible - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 134
Pantalla de economía de combustible - Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 135
Instructor EV 135
Economía eléctrica 135
Carga de la batería 136
Instructor de frenos 136
Resumen de viaje 136
Estado de carga del vehículo 136

Computadora de viaje

Acceso a la computadora de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 137

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Acceso a la computadora de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 137
Restablecimiento de la computadora de viaje 137
Datos del viaje 137

Pantalla de visualización frontal

Qué es la pantalla de visualización frontal 138
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 138
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 138
Configuración de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 138
Configuración de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 139
Indicadores de la pantalla de visualización frontal 140
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas 141

Arranque remoto

Qué es el arranque remoto 142
Limitaciones del arranque remoto 142
Habilitación del arranque remoto 142
Arranque remoto y parada del vehículo 142
Extensión de la duración del arranque remoto 143
Ajustes del arranque remoto - Vehículos sin: Volante de dirección calentado 143
Ajustes del arranque remoto - Vehículos con: Volante de dirección calentado 144

Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 8 pulgadas/ Control automático de temperatura

Activación y desactivación del control de temperatura 145
Activación y desactivación del aire recirculado 145
Activación y desactivación del aire acondicionado 145
Activación y desactivación del desempañador máximo 145
Activación y desactivación del enfriamiento máximo 145
Activación y desactivación del medallón calentado 146
Ajuste de la velocidad del motor del soplador 146
Activación y desactivación de los espejos calentados 146
Ajuste de la temperatura 146
Dirección del flujo de aire 147
Modo automático 147
Consejos para el control de temperatura 148

Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas/ Control automático de temperatura

Activación y desactivación del control de temperatura 150
Activación y desactivación del aire recirculado 150
Activación y desactivación del aire acondicionado 150

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Activación y desactivación del desempañador 150
Activación y desactivación del desempañador máximo 150
Activación y desactivación del enfriamiento máximo 151
Activación y desactivación del medallón calentado 151
Ajuste de la velocidad del motor del soplador 151
Activación y desactivación de los espejos calentados 151
Ajuste de la temperatura 152
Dirección del flujo de aire 152
Modo automático 152
Consejos para el control de temperatura 154

Control de temperatura - Vehículos con: Control manual de temperatura

Identificación de la unidad de control de temperatura 156
Activación y desactivación del control de temperatura 156
Activación y desactivación del aire recirculado 156
Activación y desactivación del aire acondicionado 156
Activación y desactivación del desempañador máximo 156
Activación y desactivación del enfriamiento máximo 157
Activación y desactivación del medallón calentado 157
Ajuste de la velocidad del motor del soplador 157
Ajuste de la temperatura 157
Dirección del flujo de aire 158
Consejos para el control de temperatura 158

Calidad del aire interior

Qué es el filtro de aire de la cabina 160
Localización del filtro de aire de la cabina 160
Reemplazo del filtro de aire de la cabina 160
Recambio del aire interior 160

Asientos delanteros

Precauciones con los asientos delanteros 162
Modo correcto de sentarse 162
Asientos manuales 163
Asientos eléctricos 165
Asientos calentados 168

Asientos traseros

Asientos manuales 169

Sistema de alerta de ocupante trasero

Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero 172
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero 172
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero 172
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero 173
Ajustes del sistema de alerta de ocupante trasero 173
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero 174
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupante trasero 174

Función de memoria

Qué es la función de memoria 175
Precauciones de la función de memoria 175
Ubicación de los botones de la función de memoria 175

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Guardado de una posición preestablecida 175
Restablecimiento de una posición preestablecida 175

Sistema de apertura de puertas de garaje

Introducción al sistema de apertura de puertas de garaje 177
Precauciones y frecuencias del sistema de apertura de puertas de garaje 177
Programación del sistema de apertura de puertas de garaje 178
Asistencia adicional del sistema de apertura de puertas de garaje 181

Puertos USB

Ubicación de los puertos USB 182
Reproducción de medios mediante el puerto USB 182
Carga de un dispositivo 183

Tomacorriente

Qué es el tomacorriente 184
Precauciones del tomacorriente 184
Localización de los tomacorrientes 184

Cargador de accesorios inalámbricos

Qué es el cargador de accesorios inalámbricos 185
Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos 185
Localización del cargador de accesorios inalámbricos 185
Carga de un dispositivo inalámbrico 186

Almacenamiento

Portavasos 187
Portalentes 187

Arranque y paro del motor

Arranque y paro del motor – Precauciones 188
Interruptor de encendido 188
Interruptor de encendido con botón 189
Arranque del motor 189
Calentador del monoblock 192
Paro del motor 193
Paro automático del motor - Vehículos con: Encendido con botón de contacto 194
Acceso a la posición de respaldo de la llave pasiva 195
Arranque y paro del motor – Solución de problemas 195

Información del vehículo eléctrico híbrido - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)

Qué es un vehículo eléctrico híbrido 199
Cómo funciona un vehículo eléctrico híbrido 199
Características de manejo del vehículo eléctrico híbrido 199
Indicadores del vehículo eléctrico híbrido 199
Información del vehículo eléctrico híbrido – Solución de problemas 200
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable 201
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Solución de problemas 203
Flujo de alimentación 205

Auto-Start-Stop

Qué es Auto-Start-Stop 208
Precauciones con Auto-Start-Stop 208

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Activación y desactivación de Auto-Start-Stop 208
Paro del motor 208
Rearranque del motor 208
Indicadores de Auto-Start-Stop 210
Auto-Start-Stop – Solución de problemas 210

Combustible y reabastecimiento

Precauciones con el combustible y el reabastecimiento 212
Calidad del combustible 213
Ubicación del embudo de llenado de combustible 214
A punto de quedarse sin combustible 214
Reabastecimiento de combustible 215
Capacidad del tanque de combustible 222
Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas 222

Convertidor catalítico

Qué es el convertidor catalítico 224
Precauciones del convertidor catalítico 224
Convertidor catalítico – Solución de problemas 224

Batería de alto voltaje - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)

Qué es la desconexión de la batería de alto voltaje 226
Precauciones de la batería de alto voltaje 226
Videos de la batería de alto voltaje 226

Carga del vehículo - Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)

Qué es Carga de CA 227
Precauciones para la carga del vehículo 227
Equipo de carga 228
Localización del puerto de carga 231
Indicadores del puerto de carga 231
Carga de CA 232
Configuración de un programa y preferencias de carga 234
Carga del vehículo – Solución de problemas 240

Transmisión automática

Precauciones de la transmisión automática 242
Posiciones de la transmisión automática 242
Acoplamiento de un engrane del vehículo 243
Indicadores de posición de la transmisión automática 243
Cómo quitar la posición de estacionamiento (P) de su vehículo inmóvil 244
Advertencias audibles de la transmisión automática 244
Modo Neutra temporal 245
Retorno automático a estacionamiento (P) 246
Asistencia en pendiente - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/ Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV), Transmisión automática de 1 velocidad 246
Transmisión automática – Solución de problemas 247

Tracción total

Cómo funciona la tracción total 248
Precauciones de la tracción total 248

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Limitaciones de la tracción total 248
Tracción total – Solución de problemas 249

Frenos

Precauciones del freno 250
Sistema de frenos antibloqueo 250
Freno sobre acelerador 250
Localización del depósito del líquido de frenos 250
Comprobación del líquido de frenos 251
Especificación del líquido de frenos 251
Frenos – Solución de problemas 252

Freno de estacionamiento eléctrico

Qué es el freno de estacionamiento eléctrico 254
Activación del freno de estacionamiento eléctrico 254
Activación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia 254
Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico 255
Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico 255
Advertencia audible del freno de estacionamiento eléctrico 255
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo ha quedado sin carga 255
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas 256

Asistencia de freno en reversa

Qué es la asistencia de freno en reversa 258
Cómo funciona la asistencia de freno en reversa 258
Precauciones de la asistencia de freno en reversa 258
Activación y desactivación de la asistencia de freno en reversa 259
Cancelación de la asistencia de freno en reversa 259
Indicadores de la asistencia de freno en reversa 259
Asistencia de freno en reversa – Solución de problemas 260

Asistencia de arranque en pendiente

Qué es la asistencia de arranque en pendiente 262
Cómo funciona la asistencia de arranque en pendiente 262
Precauciones con la asistencia de arranque en pendiente 262
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas 262

Detención automática

Cómo funciona la detención automática 263
Activación y desactivación de la detención automática 263
Uso de la detención automática 263
Indicadores de detención automática 264

Control de tracción

Qué es el control de tracción 265
Cómo funciona el control de tracción 265
Activación y desactivación del control de tracción 265
Indicador del control de tracción 265
Control de tracción – Solución de problemas 265

Control de estabilidad

Qué es el control de estabilidad 267
Cómo funciona el control de estabilidad 267

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Activación y desactivación del control de estabilidad 267
Indicador de control de estabilidad 268

Dirección

Dirección electrónica 269
Dirección – Solución de problemas 269

Sensores de estacionamiento

Precauciones con los sensores de estacionamiento 272
Activación y desactivación de los sensores de estacionamiento 273
Sensores de estacionamiento traseros 273
Sensores de estacionamiento delanteros 274
Ayuda de estacionamiento lateral 275
Indicadores de los sensores de estacionamiento 277
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas 277

Cámara trasera

Qué es la cámara trasera 279
Precauciones de la cámara trasera 279
Limitaciones de la cámara trasera 279
Ubicación de la cámara trasera 280
Líneas guías de la cámara trasera 280
Ajustes de la cámara trasera 281

Cámara de 360 grados

Cómo funciona la cámara de 360 grados 283
Precauciones con la cámara de 360 grados 283
Limitaciones de la cámara de 360 grados 283
Ubicación de las cámaras de 360 grados 283
Líneas guías de la cámara de 360 grados 284
Encendido y apagado de la cámara de 360 grados 284
Visualización de la cámara de 360 grados 285

Asistencia de estacionamiento

Qué es la asistencia de estacionamiento 286
Precauciones de la asistencia de estacionamiento 286
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento 286
Ingreso a un estacionamiento en paralelo 287
Ingreso a un estacionamiento perpendicular 287
Salida de un espacio de estacionamiento 288
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas 289

Control de velocidad de crucero

Qué es el control de velocidad de crucero 291
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero 291
Ajuste de la velocidad de control de crucero 291
Cancelación de la velocidad establecida 292
Reanudación de la velocidad establecida 292
Indicadores del control de velocidad de crucero 292

Control de velocidad de crucero adaptativo

Cómo funciona el control de velocidad de crucero adaptativo con parada y arranque 293

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo 293
Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo 294
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo 296
Cancelación automática del control de velocidad de crucero adaptativo 296
Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo 296
Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo 297
Cancelación de la velocidad establecida 299
Reanudación de la velocidad establecida 299
Anulación de la velocidad establecida 299
Indicadores del control de velocidad de crucero adaptativo 299
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero 299
Centrado en carril 300
Centrado en carril – Solución de problemas 303
Asistencia de velocidad predictiva 304
Asistencia de velocidad predictiva – Solución de problemas 308

Control del modo de conducción

Qué es el control del modo de conducción - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™ 309
Qué es el control del modo de conducción - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 309
Selección de un modo de conducción 310
Modos de conducción 310
Modos de conducción del vehículo híbrido eléctrico enchufable 311
Modos de conducción del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Solución de problemas 312

Eco Coach

Qué es el Eco Coach 313
Cómo funciona Eco Coach 313
Cómo funciona el nivel de eficiencia instantáneo 313
Visualización del nivel de eficiencia instantáneo - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 313
Visualización del nivel de eficiencia instantáneo - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 313
Cómo funciona el resumen de viaje 313
Visualización del resumen de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 314
Visualización del resumen de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 314

Sistema de mantenimiento del carril

Qué es el sistema de mantenimiento del carril 315
Cómo funciona el sistema de mantenimiento del carril 315
Precauciones del sistema de mantenimiento del carril 315
Limitaciones del sistema de mantenimiento del carril 316
Activación y desactivación del sistema de mantenimiento del carril 316
Activación del sistema de mantenimiento del carril 316
Modo de alerta 316
Modo de asistencia 317
Modo de alerta y asistencia 317

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas 318
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas 319
Asistencia de punto ciego 319
Asistencia para punto ciego con cobertura de remolque 322
Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas 325

Sistema de información del punto ciego

Qué es el sistema de información del punto ciego 326
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego 326
Precauciones del sistema de información del punto ciego 326
Limitaciones del sistema de información del punto ciego 327
Requerimientos del sistema de información del punto ciego 327
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego 327
Localización de los sensores del sistema de información del punto ciego 327
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque 328
Indicadores del sistema de información del punto ciego 329
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas 330

Alerta de tráfico cruzado

Qué es la alerta de tráfico cruzado 331
Cómo funciona la alerta de tráfico cruzado 331
Precauciones de la alerta de tráfico cruzado 331
Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado 332
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado 332
Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado 332
Alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque 333
Indicadores de alerta de tráfico cruzado 333
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas 334

Asistencia de precolisión

Qué es la asistencia de precolisión 335
Cómo funciona la asistencia de precolisión 335
Cómo funciona la asistencia de precolisión con asistencia en intersección 336
Precauciones de la asistencia de precolisión 336
Limitaciones de la asistencia de precolisión 336
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión - Vehículos sin: Control de velocidad de crucero adaptativo 337
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión - Vehículos con: Control de velocidad de crucero adaptativo 337
Indicación de distancia 338
Alerta de colisión delantera 338
Frenado automático de emergencia 339
Maniobra evasiva 339
Asistencia de precolisión – Solución de problemas 340

Reconocimiento de las señales de velocidad

Qué es el reconocimiento de las señales de velocidad 342
Cómo funciona el reconocimiento de señales de velocidad 342

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Precauciones de reconocimiento de señal de velocidad 342
Limitaciones de reconocimiento de señal de velocidad 342
Indicadores de reconocimiento de señal de velocidad 343
Advertencia de configuración de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad 343
Configuración de la tolerancia de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad 343
Reconocimiento de señal de velocidad – Solución de problemas 344

Alerta al conductor

Qué es la alerta al conductor 345
Cómo funciona la alerta al conductor 345
Precauciones de la alerta al conductor 345
Activación y desactivación de la alerta al conductor 346
Restablecimiento de alerta al conductor 346
Alerta al conductor – Solución de problemas 346

Transporte de carga

Precauciones con el transporte de carga 347
Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad 348
Qué es el peso bruto nominal sobre eje 348
Qué es el peso bruto nominal del vehículo 348
Qué es el peso máximo del remolque cargado 349
Qué es el peso bruto nominal combinado 349
Cálculo de carga útil 349
Cálculo del límite de carga 350
Parrilla de techo 351

Compartimiento de equipaje

Instalación y desinstalación de la cubierta del compartimiento de equipaje 353
Puntos de anclaje del compartimiento de equipaje 354

Conexión de un remolque

Precauciones de conexión de un remolque 355
Conexión de un remolque 355
Conexión de un remolque – Solución de problemas 357

Arrastre de remolque

Precauciones de arrastre de remolque 359
Precauciones del freno del remolque 359
Limitaciones de arrastre de remolque 360
Carga del remolque 360
Sugerencias de arrastre de remolque 361
Colocación o retiro de un bote o embarcación personal 362
Pesos y dimensiones de arrastre 363

Control del remolque

Cómo funciona el control del remolque 365
Precauciones del control del remolque 365
Activación y desactivación del control del remolque 365

Consejos de manejo

Precauciones en clima frío 366
Manejo sobre nieve y hielo 366

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Preacondicionamiento del vehículo para manejo en clima frío - Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 366
Asentamiento 366
Manejo económico 367
Manejo en condiciones especiales 367
Manejo a través de agua poco profunda 368
Tapetes del piso 369

Información sobre choques y averías

Precauciones del vehículo con batería de alto voltaje - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 370
Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia 371
Arranque con puente del vehículo 371
Sistema de alerta poscolisión 374
Frenado poscolisión 375
Corte automático en caso de colisión 375
Remolque de recuperación 376
Transporte del vehículo 376
Enfriamiento a prueba de fallas 377

Remolque del vehículo

Precauciones del remolque del vehículo 379
Remolque del vehículo con fines recreativos - AWD, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 379
Remolque del vehículo con fines recreativos - Tracción delantera, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 379
Remolque del vehículo con fines recreativos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 379
Remolque de emergencia - Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 380
Remolque de emergencia - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 381
Remolque del vehículo – Solución de problemas - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 382

Asistencia al cliente

Cómo obtener los servicios necesarios 383
En California (únicamente en EE. UU.) 384
Programa Auto Line de Better Business Bureau (BBB) (únicamente en EE. UU.) 385
Utilización del programa de mediación/arbitraje (únicamente en Canadá) 386
Cómo obtener asistencia fuera de EE. UU. y Canadá 387
Cómo ordenar otro Manual del propietario 388
Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en EE. UU.) 389
Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en Canadá) 389

Fusibles

Precauciones con los fusibles 391
Caja de fusibles bajo el cofre 391
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería 398
Identificación de tipos de fusibles 400
Fusibles – Solución de problemas 400

Mantenimiento

Precauciones de mantenimiento 402
Apertura y cierre del cofre 402

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Visión general debajo del cofre - 1.5L EcoBoost™ 404
Visión general debajo del cofre - 2.0L EcoBoost™ 405
Visión general debajo del cofre - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 406
Aceite de motor 407
Filtro de aire del motor 408
Refrigerante 412
Batería de 12 V 416
Batería de 12 V – Solución de problemas 420
Ajuste de los faros principales 422
Videos de mantenimiento 423

Cuidado del vehículo

Productos de limpieza 424
Limpieza del exterior 425
Limpieza del interior 427
Reparación de daños menores en la pintura 429
Encerado del vehículo 429

Guardado del vehículo

Preparación del vehículo para su almacenamiento 430
Retiro del vehículo del almacenamiento 431

Información acerca de las ruedas y las llantas

Ubicación de la etiqueta de las llantas 432
Grados de uniformidad de la calidad de las llantas del Departamento de Transporte 432
Información en el flanco de la llanta 434
Glosario de terminología de llantas 439
Requisitos para el reemplazo de las llantas 441
Uso de cadenas para nieve 443

Cuidado de las llantas

Revisión de la presión de las llantas 446
Inflado de las llantas 446
Inspección de desgaste en la llanta 447
Inspección de daño en la llanta 448
Inspección de los vástagos de válvula de las ruedas 453
Rotación de las llantas 453

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Qué es el sistema de monitoreo de presión de las llantas 455
Descripción general del sistema de monitoreo de presión de las llantas 455
Precauciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas 456
Limitaciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas 456
Visualización de la presión de las llantas 457
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas 457

Cambio de una rueda para el camino

Cambio de una llanta desinflada 460
Tuercas de seguridad 465

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor - 1.5L EcoBoost™ 467
Especificaciones del motor - 2.0L EcoBoost™ 468
Especificaciones del motor - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 469

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Piezas Motorcraft - 1.5L EcoBoost™ 470
Piezas Motorcraft - 2.0L EcoBoost™ 470
Piezas Motorcraft - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 471
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 1.5L EcoBoost™ 472
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 2.0L EcoBoost™ 473
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 474
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 1.5L EcoBoost™ 475
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.0L EcoBoost™ 476
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV) 477
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 477
Capacidad del tanque de combustible - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™ 478
Capacidad del tanque de combustible - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV) 479
Capacidad del tanque de combustible - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV) 480
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 1.5L EcoBoost™ 481
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 2.0L EcoBoost™ 481
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV), Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV) 482
Especificación del líquido lavaparabrisa 483
Capacidades y especificaciones del fluido de transmisión automática - Transmisión automática de 8 velocidades 484
Capacidades y especificaciones del fluido de transmisión automática - Transmisión automática de 1 velocidad 484
Especificación del líquido de frenos 485
Capacidades y especificaciones del líquido del eje trasero 485

Identificación del vehículo

Número de identificación del vehículo 486

Vehículo conectado

Qué es un vehículo conectado 487
Requisitos del vehículo conectado 487
Limitaciones del vehículo conectado 487
Conexión del vehículo a una red móvil 487
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi 487
Ajustes del vehículo conectado 488
Vehículo conectado – Solución de problemas 488

Punto de conexión Wi-Fi del vehículo

Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo 490
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo 490
Punto de conexión wifi del vehículo – Solución de problemas 491

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Sistema de audio

Precauciones del sistema de audio 492
Activación y desactivación de la unidad de audio 492
Selección de la fuente de audio 492
Reproducción o pausa de la fuente de audio 492
Ajuste de volumen 492
Activación y desactivación del modo aleatorio 493
Activación y desactivación del modo de repetición 493
Ajuste de una memoria 493
Silenciamiento del audio 493
Desplazamiento por los elementos del menú 493
Selección de un elemento de menú 493
Ajuste de la configuración de sonido 493
Ajuste del reloj y fecha 493
Radio FM 494
Encendido y apagado de la pantalla 494
Radio digital 494
Radio satelital 496

Descripción general de la pantalla de información y entretenimiento

Precauciones de la pantalla de información y entretenimiento 497
Limitaciones de la pantalla de información y entretenimiento 497
Barra de estado 497
Barra de funciones - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 8 pulgadas 498
Pantalla de inicio - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas 499
Pantalla de información a pedido - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas 499
Reinicio de la pantalla central 499

Interacción por voz

Qué es la interacción por voz 500
Configuración de la palabra de activación 500
Inicio de una interacción por voz 500
Ejemplos de interacción por voz 500

Alexa Built-In

Qué es Alexa Built-In 502
Requisitos de Alexa Built-In 502
Inicio de sesión en su cuenta 502
Uso de Alexa Built-In 502
Ajustes de Alexa Built-In 502

Teléfono

Precauciones del teléfono 504
Conexión del teléfono 504
Menú teléfono 504
Realización y recepción de llamadas telefónicas 506
Envío y recepción de un mensaje de texto 507
Activación y desactivación de notificación de mensaje de texto 508

Bluetooth®

Conexión de un dispositivo Bluetooth® 509
Reproducción de medios mediante Bluetooth® 509

Aplicaciones

Precauciones de la aplicación 510
Requisitos de la aplicación 510
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo iOS 510

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Habilitación de aplicaciones en un dispositivo Android 510
Activación y desactivación de Apple CarPlay 511
Activación y desactivación de Android Auto 511

Navegación

Navegación conectada 512
Acceso a la navegación 512
Actualizaciones del mapa de navegación 512
Ajuste del mapa 512
Tráfico en tiempo real 512
Configuración de un destino 513
Etapas 513
Guía de ruta 514

Actualizaciones de software en el vehículo

Actualizaciones de software en el vehículo 515
Ajustes de actualización de software 515
Indicadores de actualización de software 517

Reinicio del sistema del vehículo

Realización de un reinicio del sistema 518

Ford Protect

Qué es Ford Protect 519

Mantenimiento programado

Información general de mantenimiento 522
Mantenimiento programado normal 525
Mantenimiento programado de condiciones especiales de funcionamiento 528

Información del cliente

Alerta de volcadura 531
Programa Auto Line de Better Business Bureau 531
Programa de mediación y arbitraje 532
Solicitud de Manual del propietario en francés canadiense 533
Reporte de defectos de seguridad en Estados Unidos 533
Reporte de defectos de seguridad en Canadá 533
Reconocimiento de derechos de autor de software de terceros 535
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia 535
Perclorato 582
Recomendación de piezas de refacción 582
Equipo móvil de comunicaciones 582
Acuerdo de licencia de usuario final 583
Legislación relacionada con la emisión de gases 612
Opciones únicas de exportación 613
Información de garantía 613

Apéndices

Compatibilidad electromagnética 616

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Si necesita ayuda adicional o alguna aclaración sobre las políticas y los procedimientos, contacte con el Centro de Relaciones con Clientes.

Estados Unidos

Ford Motor Company
Centro de Relación con Clientes
PO Box 6248
Dearborn, MI 48126
1-800-392-3673 (FORD)
TDD (teléfono de texto) para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.com/help/contact/

Ford Credit - Solo EE. UU.

Ford Credit ofrece una gama completa de planes de financiamiento y arrendamiento para que pueda adquirir su vehículo. Si financió o arrendó su vehículo a través de Ford Credit, le agradecemos su preferencia.

Para recibir asistencia, llame al 1-800-727-7000, o para obtener más información acerca de Ford Credit y acceder a un administrador de cuentas, visite www.ford.com/finance.

Canadá

Centro de Relación con Clientes
Ford Motor Company of Canada Limited
P.O. Box 2000
Oakville, Ontario L6J 5E4
1-800-565-3673 (FORD)
TDD (teléfono de texto) para usuarios con problemas de audición:
7-1-1 (donde lo ofrezca su proveedor de servicio telefónico)
www.ford.ca

Australia

Ford Motor Company of Australia Pty Ltd.
Customer Relationship Centre
Private Mail Bag 5
Campbellfield, Victoria, 3061
Teléfono: (13 FORD) 13 3673
Correo electrónico: foacust1@ford.com

Nueva Zelanda

Ford Motor Company
Attention: Customer Relationship Centre
Private Bag 76912
Manukau City 2241
Teléfono: 0800 367 369 (FORDNZ)
Correo electrónico: fnzcust@ford.com

China - Vehículo importado

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 400-690-1886
Sitio web: https://www.ford.com.cn/

China - Chang'An Ford

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: 800-810-8168
Celular: 400-887-7766
Sitio web: https://www.ford.com.cn/

Mercados directos de Asia Pacífico (APDM)

Correo electrónico: apemcrc@ford.com

Caribe, América Central e Israel

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Fax: (313) 390-0804
Teléfono: (313) 594-4857
Correo electrónico: expcac@ford.com

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

EE. UU. Islas Vírgenes y Puerto Rico

Ford Motor Company
Ford Export Operations
Attention: Owner Relations
1555 Fairlane Drive
Fairlane Business Park #3
Allen Park, MI 48101
Teléfono: (800) 841-3673
Correo electrónico: prcac@ford.com

Argentina

Teléfono: 0800-888-3673

Brasil

Sitio web: www.ford.com.br
Teléfono: 0800-703-3673
Correo electrónico: central@ford.com

África del Norte

Correo electrónico: nafcrc@ford.com

Sudáfrica

Teléfono: 0860011022
Correo electrónico: fordcrc2@ford.com

África subsahariana

Correo electrónico: ssacrc@ford.com

Puerto Rico

Ford International Business Development, Inc.
P.O. Box 11957
Caparra Heights Station
San Juan, PR 00922-1957
1-800-392-3673 (FORD)
Fax: (313) 390-0804
Correo electrónico: prcac@ford.com
www.ford.com.pr

Medio Oriente

Ford Middle East Customer Relationship Center
P.O. Box 21740
Dubai, Emiratos Árabes Unidos
Teléfono: 80004441066
Número gratuito para el Reino de Arabia Saudí: 8008443673
Usuarios de teléfonos móviles Mobily y Zain en Arabia Saudí: 800850078
Kuwait: 22280384
Número de teléfono local para Kuwait: +965 1 898900
Fax: +971 4 3327266
Correo electrónico: menacac@ford.com
www.me.ford.com

Corea del Sur

Centro de Relación con Clientes
Teléfono: +82-02-1600-6003
Correo electrónico: infokr1@ford.com
Llamada de servicio de despacho de emergencia: 080-300-3673

Filipinas

Teléfono: 02-88669408
Correo electrónico: emailus@ford.com

Taiwán

Teléfono: 0800-032100
705 Zhonghua Rd., Sec. 1
Zhongli District, Taoyuan, Taiwán, 32068

Tailandia

Teléfono: 1383
Correo electrónico: fordthai@ford.com

Vietnam

Teléfono: 1800588888
Correo electrónico: fordvn@ford.com

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACERCA DE ESTA PUBLICACIÓN

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

ALERTA: Si no sigue las instrucciones resaltadas con el símbolo de advertencia, corre el riesgo de muerte, incendio o de sufrir lesiones graves y pone en riesgo a otros.

Gracias por elegir Ford. Recomendamos que se tome un tiempo para conocer su vehículo, a fin de gozar de una mayor seguridad y disfrutar al manejarlo. Use esta publicación, ya sea en la pantalla de información y entretenimiento del vehículo, impresa, en la aplicación FordPass o en línea, para familiarizarse con las funciones del vehículo.

Nota: *use y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y normativa vigente.*

Nota: *cuando venda este vehículo, entregue toda la información impresa del propietario al comprador.*

Funciones y opciones

En esta publicación se describen las características y las opciones disponibles del producto en todo la gama de modelos, algunas veces incluso antes de que estén disponibles de manera generalizada. Podría describir opciones que no están disponibles en el vehículo que ha adquirido.

Para proporcionar comentarios

Si desea proporcionar comentarios al equipo del Manual del propietario, envíenos un correo electrónico a OWNERMANUALFEEDBACK@ford.com.

No recibirá una respuesta directa por correo electrónico. Investigaremos su propuesta y se realizarán los cambios necesarios al contenido del Manual del propietario.

Para ayudarnos a investigar su propuesta, incluya la siguiente información:

- El modelo del vehículo
- El país en el que se compró el vehículo
- La sección del Manual del propietario que necesita investigación

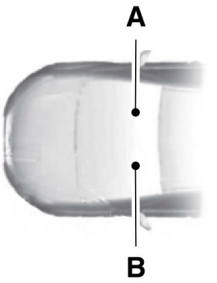
Ilustraciones

Nota: *Algunas de las ilustraciones de esta publicación pueden mostrar características utilizadas en diferentes modelos, por lo que podrían parecerle diferentes en su vehículo.*

Ubicación de los componentes

Es posible que en este manual se clasifique la ubicación de los componentes como lado izquierdo o lado derecho. El lado se determina teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



A Lado derecho.

B Lado izquierdo.

Para acceder del Manual del propietario digital

La versión en línea del Manual del propietario puede contener la información más reciente, la que puede variar levemente respecto a la del Manual del propietario digital en el vehículo que se proporcionó originalmente con el vehículo. Recomendamos actualizar el Manual del propietario digital en el vehículo cuando se le solicite, mediante actualizaciones por aire OTA.

Vehículos con una pantalla de información y entretenimiento vertical

La aplicación del Manual del propietario se encuentra en la lista de aplicaciones.

Vehículos con una pantalla de información y entretenimiento horizontal

Según el vehículo, es posible que la aplicación del Manual del propietario esté ubicada en la lista de aplicaciones o en la lista de funciones.

Para acceder al Manual del propietario en línea e impreso.

Manual del propietario en línea

- Puede descargar la aplicación FordPass a través de la tienda de aplicaciones de su dispositivo.
- Puede visitar el sitio web local de Ford.

Nota: *Para encontrar el sitio web local de Ford, visite https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html.*

Nota: *Le recomendamos encarecidamente que descargue una copia del Manual del propietario y la lleve consigo siempre que conduzca y para consultar la información si no puede estar dentro del vehículo.*

Manual del propietario impreso

En los EE. UU. y Canadá, visite www.helminc.com o consulte a un concesionario autorizado.

En Europa, visite www.z-order.de o consulte a un concesionario autorizado.

Para todos los demás países, consulte a un distribuidor autorizado.

USO DE ESTA PUBLICACIÓN

Para localizar rápidamente la información sobre el vehículo, utilice la búsqueda de palabras en la aplicación del Manual del propietario.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ADVERTENCIAS Y NOTAS UTILIZADAS EN ESTA PUBLICACIÓN

Advertencias utilizadas en esta publicación

Incluimos advertencias en esta publicación para advertirle de posibles peligros. Puede protegerse y proteger a los demás si sigue las instrucciones resaltadas por el símbolo de advertencia.

Notas utilizadas en esta publicación

Incluimos notas para brindarle más información a aquellas instrucciones que requieren mayor explicación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SÍMBOLOS USADOS EN EL VEHÍCULO

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.


Bolsa de aire


Sistema de aire acondicionado


Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo


Evitar fumar, producir llamas o chispas


Batería


Ácido de la batería


Motor del ventilador


Líquido de frenos, no derivado del petróleo


Sistema de frenos



Sistema de frenos


Filtro de aire de la cabina


Revisar tapón de combustible


Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños


Anclaje inferior del asiento para niños


Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños


Control de velocidad de crucero


No abrir cuando esté caliente



Freno de estacionamiento eléctrico


Filtro de aire del motor


Refrigerante del motor


Temperatura del refrigerante del motor


Aceite del motor


Gas explosivo


Advertencia del ventilador


Abrochar cinturón de seguridad


Inflamable


Faros para niebla delanteros

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing


Restablecimiento de la bomba de combustible


Compartimiento de fusibles


Luces de emergencia


Luces altas de los faros


Faros encendidos


Medallón calentado


Control de descenso de pendientes


Control del claxon


Liberación interior del compartimiento de equipaje


Gato


Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños


Control de iluminación


Nivel de combustible bajo


Advertencia de presión de llanta desinflada


Mantener el nivel de líquido correcto


Luz indicadora de mal funcionamiento (MIL)


Observe las instrucciones de operación


Alarma de emergencia


Sensores de estacionamiento


Luces de estacionamiento


Bolsa de aire del pasajero activada


Bolsa de aire del pasajero desactivada


Líquido de la dirección hidráulica


Ventanas eléctricas delanteras y traseras


Bloqueo de las ventanas eléctricas


Requiere técnico registrado


Alerta de seguridad


Consulte el Manual del propietario


Consulte el Manual de servicio


Bolsa de aire lateral

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

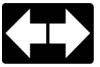

Protección para los ojos


Control de estabilidad



Control de estabilidad desactivado


Control de camino


Señal direccional


Sistema desempañador del parabrisa


Sistema de limpieza del parabrisa


Limpia y lavaparabrisa

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: No conecte dispositivos conectados al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Solo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Respetamos su privacidad y nos comprometemos a protegerla. La información contenida en esta publicación era correcta al momento de la publicación, pero como la tecnología cambia rápidamente, se recomienda que visite el sitio web local de Ford para obtener la información más reciente.

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la función de grabación de datos y la capacidad de almacenar datos de forma permanente o temporal. Estos datos podrían incluir información sobre la condición y el estado del vehículo, sus requisitos de mantenimiento, eventos y malfuncionamientos. En esta sección se describen los tipos de datos que se pueden grabar. Parte de los datos grabados se almacena en registros de eventos o registros de error.

Nota: *Los registros de error se restablecen luego de un servicio o una reparación.*

Nota: *Podemos entregar información en respuesta a solicitudes de la policía u otras autoridades gubernamentales y terceros que actúen con autoridad legal o a través de un proceso legal. Ellos podrían utilizar tal información en procedimientos legales.*

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Estados operativos de componentes del sistema, por ejemplo nivel de combustible, presión de las llantas y nivel de carga de la batería.
- Estado del vehículo y sus componentes, por ejemplo, velocidad de las ruedas, desaceleración, aceleración lateral y estado del cinturón de seguridad.
- Eventos o errores en sistemas esenciales, por ejemplo, faros y frenos.
- Respuestas del sistema a situaciones de manejo, por ejemplo, despliegue de la bolsa de aire y control de estabilidad.
- Condiciones ambientales, por ejemplo, la temperatura.

Algunos de estos datos, cuando se usan en conjunto con otra información, por ejemplo, un informe de accidente, daño a un vehículo o declaraciones de testigos, podrían asociarse a una persona específica.

Servicios que ofrecemos

Si usa nuestros servicios, recopilamos y usamos datos, por ejemplo, información de cuenta, ubicación el vehículo y características de manejo, que podrían identificarlo. Transmitimos estos datos a través de una conexión dedicada y protegida. Solo recopilamos y usamos datos para permitir que use los servicios que ofrecemos a los cuales está suscrito, con su consentimiento o cuando la ley lo permita. Para obtener más información, consulte los términos y las condiciones de los servicios a los cuales está suscrito.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Servicios que ofrecen terceros

Se recomienda revisar los términos y condiciones y la información de privacidad de los datos de cualquier servicio equipado en su vehículo para el cual se haya suscrito. No asumimos ninguna responsabilidad por los servicios que ofrecen terceros.

Cuando está equipado, SiriusXM con 360L podría utilizar el módem. Para desactivarlo, apague SiriusXM con 360L o hágalo a través de los ajuste de conectividad del vehículo. Ver **Habilitación y deshabilitación del módem** (página 487)..

DATOS DE SERVICIO

Los registradores de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita, usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con conexión, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países.

DATOS DE EVENTOS

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de la grabadora de datos de eventos es el de asentar en registro la información correspondiente a ciertas situaciones de colisiones y de cuasi-colisiones (como al producirse el despliegue de una bolsa de aire o al golpear un obstáculo en el camino). Dicha información es de utilidad para entender mejor el comportamiento de los sistemas

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para almacenar en registro los datos relativos a la dinámica y a los sistemas de seguridad del vehículo durante un breve período de tiempo, generalmente de 30 segundos o menos.

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.
- Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.
- La distancia (si la hubo) que el conductor oprimió el acelerador o el pedal del freno.
- A qué velocidad se desplazaba el vehículo.
- En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: *La grabadora de datos de eventos asienta información en registro sólo en situaciones de colisiones que no sean insignificantes; la grabadora de datos de eventos no asienta información en registro en condiciones normales de operación ni tampoco almacena datos ni información personales (por ejemplo, nombre, género, edad ni lugar de la colisión). No obstante, algunos entes e instituciones como las del cumplimiento de la ley podrían combinar la información almacenada en la grabadora de datos de eventos con la información personal que se recopila comúnmente en las investigaciones de colisiones.*

Es necesario contar con equipos especiales para leer la información asentada en la grabadora de datos de eventos, y también es necesario que dichos equipos tengan acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Además del fabricante del vehículo, otros entes e instituciones (como las del cumplimiento de la ley) que cuenten con dichos equipos pueden leer dicha información si tienen acceso al vehículo o a la grabadora de datos de eventos.

DATOS DE AJUSTES

Su vehículo posee unidades de control electrónico que cuentan con la capacidad de almacenar datos según sus ajustes personalizados. Los datos se almacenan localmente en el vehículo o en dispositivos que le conecta, por ejemplo, una unidad USB o un reproductor de música digital. Puede borrar algunos de estos datos y también elegir si desea compartirlos a través de los servicios a los cuales se encuentra suscrito.

Datos de comodidad y conveniencia

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Posición del asiento y el volante de dirección.
- Configuración del control de temperatura.
- Memorias preestablecidas de la radio.

Datos de entretenimiento

Dentro de los datos grabados se incluye, por ejemplo:

- Música, videos o portada de disco.
- Contactos y su correspondiente entrada en la libreta de direcciones.
- Destinos de navegación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DATOS DE VEHÍCULO CONECTADO



El módem tiene una tarjeta SIM. El módem se habilitó cuando el vehículo se fabricó y periódicamente envía mensajes para mantenerse conectado a la red del teléfono celular, recibir actualizaciones de software automáticas y enviarnos información relacionada con el vehículo, por ejemplo, información de diagnóstico. Estos mensajes podrían incluir información que identifica su vehículo, la SIM y el número de serie electrónica del módem. Los proveedores de servicio de red celular podrían tener acceso a información adicional, por ejemplo, la identificación de la torre de red telefónica celular. Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, visite www.FordConnected.com o consulte el sitio web local de Ford.

Nota: *El módem continúa enviando esta información, a menos que lo deshabilite o lo detenga de compartir datos del vehículo cambiando la configuración del módem. Ver* ***Vehículo conectado*** *(página 487)..*

Nota: *El servicio puede no estar disponible o verse interrumpido por diversos motivos, por ejemplo, condiciones ambientales o topográficas y cobertura del plan de datos.*

Nota: *Para averiguar si su vehículo cuenta con módem, visite www.FordConnected.com.*

DATOS DE SERVICIO MÓVIL

Si conecta un dispositivo móvil al vehículo, puede mostrar datos desde el dispositivo en la pantalla táctil, por ejemplo, música y portada de un disco. Puede compartir los datos del vehículo con aplicaciones móviles en el dispositivo a través del sistema. Ver **Requisitos de la aplicación** (página 510)..

Las aplicaciones móviles funcionan mediante el envío de datos de su dispositivo conectado a nosotros en Estados Unidos. Los datos están cifrados e incluyen, por ejemplo, el número de identificación del vehículo, el número de serie del módulo SYNC, el odómetro, las aplicaciones activadas, las estadísticas de uso y la información de depuración. Los conservamos solo el tiempo necesario para ofrecer el servicio, para solucionar problemas, para una mejora continua y ofrecerle productos y servicios que pudieran interesarle, según sus preferencias y cuando lo permita la ley.

Si conecta un teléfono celular al sistema, este crea un perfil que se enlaza a ese teléfono celular. El perfil del teléfono celular habilita más funciones móviles así como un funcionamiento eficaz. El perfil contiene, por ejemplo, datos de su agenda, mensajes de texto leídos y sin leer y el historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema.

Si conecta un dispositivo multimedia, el sistema crea y conserva un índice de dispositivo multimedia de contenido multimedia compatible. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y, por lo general, solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando conecta su teléfono celular o el reproductor multimedia. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que use la función de restablecimiento del sistema para borrar la información almacenada. Ver **Realización de un reinicio del sistema** (página 518)..

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo del vehículo.

Para obtener información adicional sobre nuestra política de privacidad, consulte el sitio web local de Ford.

Nota: *Para averiguar si su vehículo cuenta con tecnología de conectividad, visite www.FordConnected.com.*

DATOS DEL SISTEMA DE LLAMADAS DE EMERGENCIA

Cuando el sistema de llamadas de emergencia está activo, es posible que se comunique con los servicios de emergencia para informar la colisión del vehículo y el despliegue de una bolsa de aire o la activación del corte de la bomba de combustible. Es posible que algunas versiones del sistema de llamadas de emergencia también puedan comunicar a los operadores de los servicios de emergencia, de manera electrónica o verbal, la ubicación y otras informaciones acerca de su vehículo y acerca del choque, con el fin de ayudar a los operadores a suministrar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea revelar esta información, no active el sistema de llamadas de emergencia.

Nota: *No puede desactivar los sistemas de llamada de emergencia que exige la ley.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

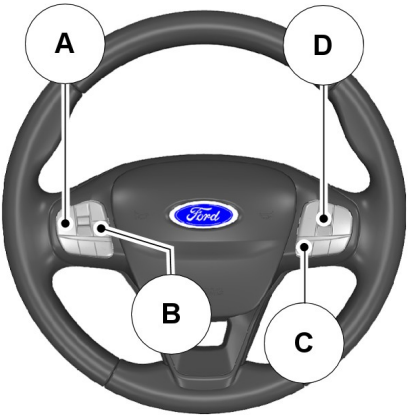
PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE

La sustentabilidad es prioritaria en Ford. Permanentemente estamos buscando formas de reducir el impacto en el planeta, a la vez que proporcionamos grandes productos a nuestros clientes y ofrecemos un sólida actividad comercial. Usted debe colaborar en la protección del medio ambiente. El uso correcto del vehículo y el desecho autorizado de materiales de lubricación y limpieza son pasos importantes para lograr este objetivo.

Para obtener más información sobre nuestros progreso y nuestras iniciativas de sostenibilidad, visite *www.sustainability.ford.com*.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN



A Ver **Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 296).. Ver **Activación y desactivación del control de velocidad de crucero** (página 291)..

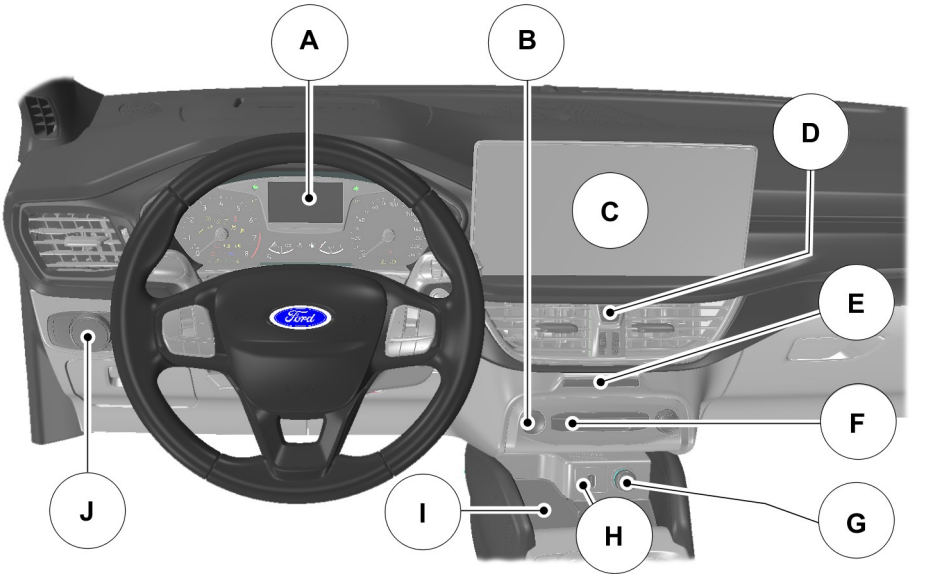
B Ver **Activación y desactivación del sistema de mantenimiento del carril** (página 316)..

C Ver **Making and Receiving a Phone Call**.

D Ver **Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 131)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PANEL DE INSTRUMENTOS



A Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 122).. Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 123).. Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 120).. Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 121).. Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 124).. Ver **Descripción general del tablero de instrumentos** (página 125)..

B Ver **Interruptor de encendido con botón** (página 189)..

C Ver **Barra de estado** (página 497)..

D Ver **Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia** (página 371)..

E Ver **Cómo funciona el sistema de detección del pasajero delantero** (página 64)..

F Ver **Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento** (página 286)..

G Ver **Precauciones del tomacorriente** (página 184)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

H Ver **Reproducción de medios mediante el puerto USB** (página 182)..
I Ver **Carga de un dispositivo inalámbrico** (página 186)..
J Ver **Control de la iluminación exterior** (página 104)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

ALERTA: Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: Todos los niños tienen tallas diferentes. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de seguridad para niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un periodo breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si es necesario colocar en el asiento delantero un asiento para niños orientado hacia adelante, mueva el asiento lo más atrás posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y el uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

ALERTA: No permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo estando el vehículo en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: No use almohadas, libros o toallas para reforzar la altura de su niño. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Asegure correctamente los asientos para niños cuando no estén en uso. Podrían transformarse en proyectiles en una frenada repentina o choque. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No coloque la sección del hombro del cinturón de seguridad ni tampoco permita que el niño la coloque bajo su brazo o debajo de su espalda. No seguir esta instrucción podría reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.

ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Al instalar un sistema de seguridad para niños con cinturones de seguridad:

- Antes de instalar el sistema de seguridad para niños, coloque el asiento del vehículo en la posición vertical.
- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla. Asegúrese de ajustar firmemente la lengüeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el sistema de seguridad para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Ponga el cinturón de seguridad en el modo de bloqueo automático.

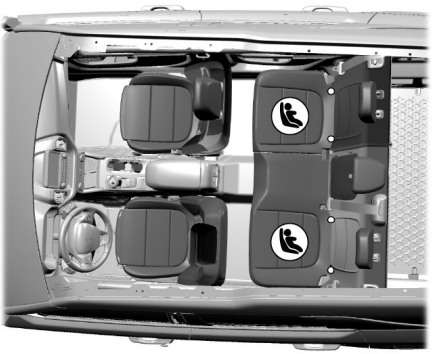
PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

QUÉ SON LOS PUNTOS DE ANCLAJE DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

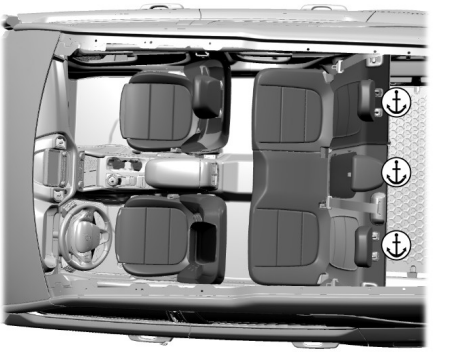
Los puntos de anclaje le permiten instalar un dispositivo de retención para niños de manera rápida y segura.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE INFERIOR DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE SUPERIOR DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS



SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

INFORMACIÓN DE POSICIÓN DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Instale el sistema de seguridad para niños firmemente ajustado contra el asiento del vehículo. Puede ser necesario levantar o quitar la cabecera.

Sistemas de seguridad para niños orientados hacia atrás

Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	LATCH (solo anclajes inferiores)	Únicamente cinturón de seguridad
Hasta 29 kg	X	X
Sobre 29 kg		X

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante

Peso combinado del niño y del sistema de seguridad para niños	LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)
Hasta 29 kg	X	X	X
Sobre 29 kg		X	X

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

RECOMENDACIONES DE SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Tamaño, altura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un sistema de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños que han crecido o que ya no caben en un sistema de seguridad para niños (por lo general, niños más bajos que 1,45 m, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 1,45 m o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho y el respaldo en posición vertical.

La ley en Estados Unidos, Canadá y México exige el uso de sistemas de seguridad para infantes y bebés.

Muchos estados y provincias exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.

Cuando sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero.

Al instalar un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás, ajuste los asientos del vehículo para evitar interferencia entre dicho sistema y el asiento del vehículo en frente del sistema para niños.

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA: dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño de dicho sistema, puede bloquear el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

Nota: *a pesar de que el sistema de sujeción para niños que aparece en la imagen es del tipo orientado hacia delante, los pasos son los mismos para la instalación de sistemas de sujeción del tipo orientados hacia atrás.*

Realice los siguientes pasos cuando instale el sistema de seguridad para niños con los cinturones de seguridad:

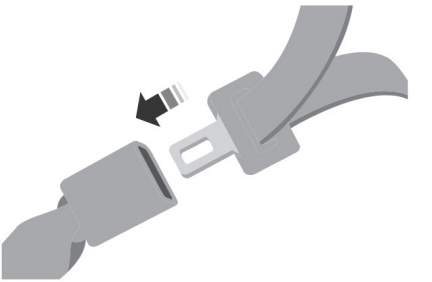
1. Coloque el sistema de seguridad para niños en un asiento con cinturón de seguridad.



2. Después de colocar el asiento de seguridad para niños en la posición adecuada, jale hacia abajo el cinturón de hombros y luego agarre el cinturón de hombros y de cadera juntos detrás de la lengüeta del cinturón.



3. Mientras sostiene juntas las correas de hombro y caderas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante de dicho sistema. Asegúrese de no girar la correa del cinturón.



4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Jale la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

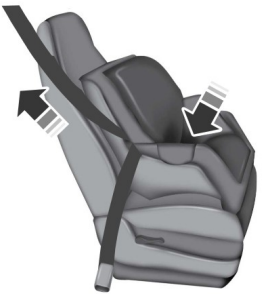
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



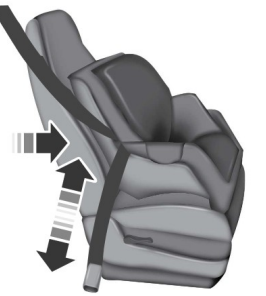
5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre con la mano el cinturón de hombro y jale hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *el modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros.*

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la holgura. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de bloqueo automático.
7. Intente sacar el cinturón del retractor para asegurarse de que el retractor esté en el modo de bloqueo automático. No debería poder sacar más el cinturón. Si el retractor no se bloqueó, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.



8. Elimine la holgura restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional; por ejemplo, puede presionar o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de seguridad para niños mientras jala hacia arriba la correa del hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que existe una vez que se añade el peso del niño al sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr el ajuste adecuado del sistema de seguridad para niños en el vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla lo ayudará también a eliminar la holgura restante del cinturón.
9. Si el sistema de seguridad para niños cuenta con una correa de sujeción, fíjela.



10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de cerciorarse de que esté firmemente asegurado. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. No debe moverse más de 2,5 cm.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de niños pasajeros certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

USO DE ANCLAJES INFERIORES Y CORREAS PARA NIÑOS

ALERTA: no fije dos asientos de seguridad para niños en el mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de sistemas de seguridad para niños y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.

ALERTA: dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño de dicho sistema, puede bloquear el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

El sistema LATCH (anclajes inferiores y correas para niños) cuenta con tres puntos de anclaje.

- Dos anclajes inferiores donde se junta el respaldo y el cojín del asiento, llamado recodo del asiento.
- Un anclaje de correas de amarre superior detrás de la posición de los asientos.

Los sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los sistemas de seguridad para niños.

Sin embargo, puede utilizar el cinturón de seguridad para sujetar el sistema de seguridad para niños. En el caso de sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante, también debe enganchar la correa de sujeción superior en el anclaje superior para correas si el sistema para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Siga las instrucciones para sujetar los asientos de seguridad para niños con correas de sujeción.

INSTALACIÓN DE UN SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN EL ASIENTO CENTRAL

ALERTA: el espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central, a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan y se especifique el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la segunda fila tienen una separación de 46 cm. No puede instalar un sistema de seguridad para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición de asiento central. Solo puede usar sistemas de seguridad para niños

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

compatibles con LATCH con conexiones en la correa del cinturón en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un sistema de seguridad para niños en cualquier anclaje inferior si hay otro sistema de seguridad para niños contiguo fijado a ese anclaje.

Cada vez que use el sistema de seguridad para niños, revise que el asiento esté correctamente sujeto a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Intente sacudir el asiento para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. El asiento no debería moverse más de 2,5 cm.

Si no ancló el sistema de seguridad para niños correctamente, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

COMBINACIÓN DE CINTURONES DE SEGURIDAD Y ANCLAJES INFERIORES PARA LA SUJECIÓN DE SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Cuando se utilizan en combinación, puede conectar el cinturón de seguridad o los anclajes inferiores LATCH primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el sistema de seguridad para niños.

USO DE CORREAS DE SUJECIÓN

Muchos sistemas de seguridad para niños del tipo orientado hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del sistema de seguridad para niños y se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de sistemas de seguridad para niños.

Comuníquese con el fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su sistema de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de sujeción adecuado en su vehículo.

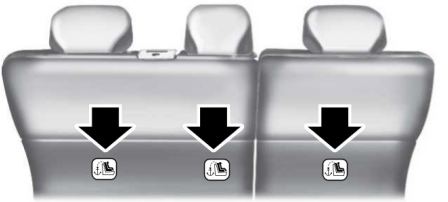
Una vez que haya instalado el asiento de seguridad para niños, ya sea que utilice el cinturón de seguridad, los anclajes inferiores del sistema LATCH o ambos, puede fijar la correa de sujeción superior.

Realice los siguientes pasos para instalar sistemas de seguridad para niños con los anclajes para correas de sujeción.

Nota: *si instala un asiento para niños con conexiones rígidas LATCH, no apriete mucho la correa de sujeción, ya que el asiento para niños se podría levantar del cojín del asiento del vehículo cuando el niño esté sentado en él. Mantenga la correa de sujeción bien ajustada, pero sin que se eleve la parte delantera del sistema de seguridad para niños. Mantener el sistema de sujeción para niños tocando levemente el asiento del vehículo proporciona la mejor protección en caso de un accidente grave.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por encima del respaldo del asiento. En el caso de los asientos exteriores, pase la correa de sujeción por debajo de la cabecera y entre los postes de la misma. En la posición del asiento central, pase la correa de sujeción sobre la parte superior de la cabecera. De ser necesario, también puede retirar las cabeceras.



2. Localice el anclaje correcto detrás de la cubierta de separación para la posición del asiento seleccionada.



3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.
4. Apriete la correa de sujeción del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

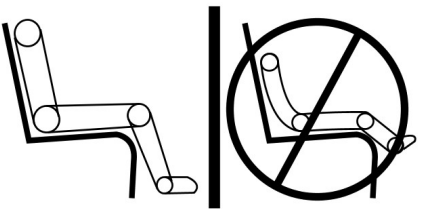
ASIENTOS AUXILIARES

Use un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad en el caso de niños que ya no caben en un sistema de sujeción especial y cumplen los siguientes criterios.

- Por lo general, niños que miden menos de 1,45 m.
- Mayores de cuatro (4) años y menores de doce (12).
- Se encuentran entre 18 kg y 36 kg y hasta 45 kg.

Muchas leyes estatales y provinciales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 1,45 m de estatura o 36 kg.

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que sí a todas estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela.

Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo del asiento bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo del asiento más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



- Asientos auxiliares con respaldo alto

Si no encuentra un asiento que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

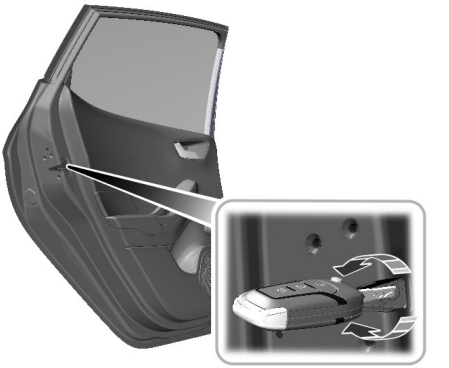
La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro.

En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal con una correa del hombro incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) esto puede resolver el problema. No use ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.



BLOQUEOS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

ALERTA: si tiene habilitados los bloqueos de seguridad de los niños, no se pueden abrir las puertas traseras desde el interior del vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Hay un bloqueo de seguridad de los niños en el extremo posterior de cada puerta trasera. Debe activar el bloqueo de seguridad de los niños separadamente para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire la llave a la derecha para activar el bloqueo de seguridad de los niños y a la izquierda para desactivarlo.

Lado derecho

Gire la llave a la izquierda para activar el bloqueo de seguridad de los niños y a la derecha para desactivarlo.

Nota: *Para asegurarse de que el seguro para niños está activado, jale la manija interior de la puerta dos veces para verificar que la puerta no se abre.*

Nota: *Para abrir las puertas traseras desde el interior del vehículo mientras el seguro para niños está activado, baje la ventana y utilice la manija exterior de la puerta. De lo contrario, haga que alguien fuera del vehículo abra la puerta.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES CON EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

ALERTA: Los niños siempre deben estar sujetos correctamente.

ALERTA: No permita que un pasajero lleve a un niño en su regazo cuando el vehículo está en movimiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

ALERTA: Cada asiento de su vehículo tiene un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para funcionar en conjunto. Utilice la correa del hombro solo en el hombro del lado externo. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.

ALERTA: Incluso si no cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años se deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de sufrir lesiones o incluso muerte puede aumentar significativamente.

ALERTA: Los cinturones de seguridad y los asientos pueden tener una temperatura elevada en los vehículos expuestos al sol. Los cinturones de seguridad o los asientos con temperatura elevada pueden quemar a un niño pequeño. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: Si el vehículo participa en un choque, haga revisar los cinturones de seguridad y los componentes asociados lo antes posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Todas las posiciones de asiento del vehículo cuentan con cinturones de seguridad combinados de cadera y de hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire.

El sistema de cinturón de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y de hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustadores de altura en las posiciones laterales de los asientos delanteros.
- Pretensores del cinturón de seguridad en las posiciones externa delantera y externa de la segunda fila.
- Sensor de tensión de la banda en la posición lateral del asiento delantero.



Luz y tono de alerta del cinturón de seguridad.



Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad.

Los pretensores del cinturón de seguridad están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o semifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. Los pretensores también se podrían activar cuando se despliega una bolsa de aire Safety Canopy.

CÓMO ABROCHAR Y DESABROCHAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Abrocharse los cinturones de seguridad

Todos los cinturones de seguridad del vehículo son cinturones combinados de cadera y hombro de tres puntos.



A Lengüeta del cinturón de seguridad.

B Hebilla del cinturón de seguridad.

1. Jale suavemente del cinturón de seguridad.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Se puede bloquear si lo jala bruscamente o si conduce el vehículo en una pendiente.*

2. Inserte la lengüeta en la hebilla.
3. Jale cinturón de seguridad procurando que quede bien ajustado.



Durante el uso, coloque los cinturones de seguridad traseros en las guías del cinturón de los respaldos laterales del asiento.

Desabrochado de los cinturones de seguridad

1. Oprima el botón rojo de la hebilla para liberar el cinturón de seguridad.
2. Sostenga la lengüeta del cinturón de seguridad, déjela que se retraiga por completo y que suavemente vaya a su posición de guardado.

MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

QUÉ ES EL MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

El modo de bloqueo sensible es una función del retractor del cinturón de seguridad que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE BLOQUEO SENSIBLE

Si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto aproximadamente a 8 km/h o más, los cinturones de seguridad se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor del cinturón de seguridad se bloquea si jala la correa hacia afuera demasiado rápido. Si el retractor se bloquea, baje lentamente el ajustador de altura para permitir que el cinturón se retraiga.

Si el retractor no se desbloquea, jale lentamente el cinturón de seguridad hacia fuera, luego entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje.

MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

Esta es una característica de seguridad integrada en los retractores del cinturón de seguridad que mantiene los cinturones bloqueados previamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACOPLAMIENTO DEL MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO



1. Abroche el cinturón pélvico y de hombros combinado.
2. Sujete la correa del hombro y jálela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

DESACOPLAMIENTO DEL MODO DE BLOQUEO AUTOMÁTICO

Desabroche el cinturón combinado de cadera y hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo.

Retiro de los cinturones de seguridad en los asientos traseros laterales

Los cinturones de seguridad de los asientos traseros laterales se pueden bloquear si regresa firmemente el respaldo del asiento a su posición vertical. Para desbloquearlos, puede usar los siguientes procedimientos.

En vehículos con asientos traseros reclinables:

1. Recline el asiento a su posición completamente abatida.
2. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
3. Regrese el respaldo del asiento a la posición vertical deseada.

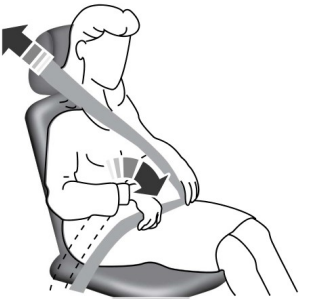
En el caso de vehículos con asientos que no se reclinan o que tienen el asiento bloqueado en posición totalmente reclinada trasera:

1. Tome la correa del cinturón de seguridad en la parte superior del respaldo del asiento.
2. Jale firmemente la correa hacia adelante.
3. Después de jalar el cinturón de seguridad hacia delante, permita que se vuelva a introducir en el retractor lo más posible. Si es necesario, presione el respaldo del asiento hacia atrás para que la correa se retraiga aun más.
4. El cinturón de seguridad se desbloqueará.
5. Si el cinturón de seguridad no se desbloquea, repita los pasos 1 a 3.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AJUSTE DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DURANTE EL EMBARAZO

ALERTA: Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.



Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad de hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

AJUSTE DE LA ALTURA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: Ubique el ajustador de altura del cinturón de seguridad de tal modo que este se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta correctamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



1. Oprima el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

CÓMO FUNCIONA EL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: El sistema solo proporcionará protección cuando use el cinturón de seguridad correctamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

El sistema monitorea todas las posiciones de los asientos y proporciona audio y retroalimentación gráfica.

ADVERTENCIAS SONORAS DEL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Se emite un tono de advertencia si no abrocha su cinturón de seguridad cuando activa el encendido. El tono se apaga cuando abrocha el cinturón de seguridad o luego de transcurrido un minuto aproximadamente.

Cuando la advertencia inicial se extingue para el conductor, se entregan otras advertencias para el conductor y el pasajero delantero. Este tono de advertencia se emite si usted o el pasajero delantero no se abrocha el cinturón de seguridad y la velocidad del vehículo excede 10 km/h.

Este tono también suena si un ocupante desabrocha la hebilla del cinturón de seguridad trasero o si este se desabrocha.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que mantenga activada esta función para su protección y la de las demás personas que pudieran usar el vehículo.

Nota: *las advertencias del conductor y del pasajero delantero se desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto cancela el proceso.*

Lea los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté accionado.
- La transmisión esté en estacionamiento (P).
- El encendido esté desactivado.
- Todas las puertas del vehículo estén cerradas.
- Los cinturones de seguridad del conductor y del pasajero delantero estén desabrochados.

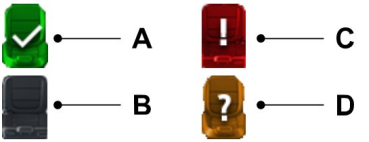
1. Active el encendido. No arranque el motor.
2. Espere aproximadamente un minuto hasta que la luz de advertencia del cinturón de seguridad se apague. Después del paso 2, espere cinco segundos más antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
4. Cuando la luz de advertencia del cinturón de seguridad esté encendida, abroche y desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Esto desactiva la función para ese asiento si se encuentra actualmente activada.

Esto activa la función para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS



A Cinturón de seguridad abrochado.

B Cinturón de seguridad no abrochado.

C Cinturón de seguridad trasero desabrochado hace poco.

D Falla.

Comprobación del estado del cinturón de seguridad

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Información del estado***.
3. Seleccione ***Cinturones de seguridad***.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS



A Cinturón de seguridad abrochado.

B Cinturón de seguridad no abrochado.

C Cinturón de seguridad trasero desabrochado hace poco.

D Falla.

Comprobación del estado del cinturón de seguridad

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Información del estado***.
3. Seleccione ***Cinturones de seguridad***.

COMPROBACIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Asegúrese de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelos si es necesario.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Después de una colisión, revise los siguientes ensambles de los cinturones de seguridad.

- Retractores.
- Hebillas.
- Ensambles de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero.
- Ajustadores de altura del cinturón de hombro.
- Guía del cinturón de hombro en el respaldo del asiento.
- Anclajes para correas de sujeción y LATCH del sistema de seguridad para niños.
- Accesorios de fijación.

Lea las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Recomendamos reemplazar todos los ensambles de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en vehículos involucrados en colisiones. Sin embargo, si la colisión fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los ensambles de los cinturones de seguridad que no hayan estado en uso al producirse una colisión, también deberán revisarse y reemplazarse si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Limpieza de los cinturones de seguridad** (página 429)..

EXTENSIONES DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

ALERTA: Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.

ALERTA: Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por nuestros distribuidores. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de protección del cinturón de seguridad del vehículo.

ALERTA: Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de seguridad para niños.

ALERTA: No utilice extensiones para cambiar la forma en que el cinturón de seguridad se ajusta sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores. Solo se deben utilizar

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

nuestras extensiones de cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con nuestros cinturones de seguridad. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

Un sistema de seguridad avanzado que protege a los pasajeros en choques frontales.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

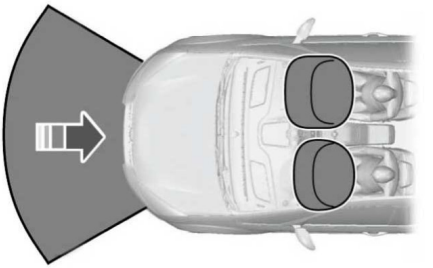
Este sistema proporciona un mejor nivel de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema analiza las condiciones de los ocupantes y la gravedad de la colisión antes de activar los dispositivos de seguridad adecuados. En un choque, el módulo de control del sistema de protección puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y una o ambas etapas del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

COMPONENTES DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PERSONAL

- Dispositivos de seguridad suplementarios de bolsas de aire de doble etapa para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sensor de posición del asiento del pasajero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Indicadores de bolsa de aire del pasajero desactivada y activada.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control del sistema de protección con sensores de aseguramiento e impacto.
- Luz de advertencia y tono del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, los sensores de choque, los pretensores del cinturón de seguridad, los sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, el sistema de detección del pasajero delantero y las luces indicadoras.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE DELANTERAS



Las bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero se despliegan durante choques frontales o casi frontales importantes.

El sistema de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero consta de:

- Módulos de bolsas de aire del conductor y del pasajero.
- Sistema de detección del pasajero delantero.
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 67)..

Las bolsas de aire son un sistema suplementario de protección y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: *Si se abre una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

El contacto con una bolsa de aire en despliegue puede causar abrasiones o hinchazón. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al despliegue de una bolsa de aire.

Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento del despliegue de la bolsa de aire. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE LATERALES

ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

ALERTA: Las cubiertas de asientos de accesorio no fabricadas por Ford Motor Company podrían impedir el despliegue de las bolsas de aire, lo cual aumenta el riesgo de sufrir lesiones en caso de choque.

ALERTA: no apoye la cabeza contra la puerta. La bolsa lateral de aire puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

Las bolsas laterales de aire están instaladas en el costado exterior del respaldo del asientos delantero y trasero. En algunos choques laterales o volcaduras, se inflarán las bolsas de aire. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el panel de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. La bolsa lateral de aire no interferirá con los niños sentados en sillas para niños correctamente instaladas.



El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas laterales de aire.
- Bolsas laterales de aire dentro del respaldo del conductor y pasajero delantero, así como también bolsas laterales de aire en el interior de cada uno de los respaldos de las posiciones exteriores del asiento trasero.
- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 67)..

CÓMO FUNCIONAN LAS BOLSAS DE AIRE DE RODILLA

La bolsa de aire de rodilla del conductor está debajo o dentro del panel de instrumentos. Durante un choque, es posible que el módulo de control del sistema de protección active la bolsa de aire de rodilla según la gravedad del choque y la respectiva condición de los pasajeros. Según el tipo de choque y la condición de los pasajeros, es posible que

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

se despliegue la bolsa de aire para rodillas, pero que no se active la correspondiente bolsa de aire frontal del conductor. Es importante estar correctamente sentado y sujeto a fin de reducir el riesgo de muerte o de heridas graves.

Asegúrese de que la bolsa de aire inferior funcione correctamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 67)..

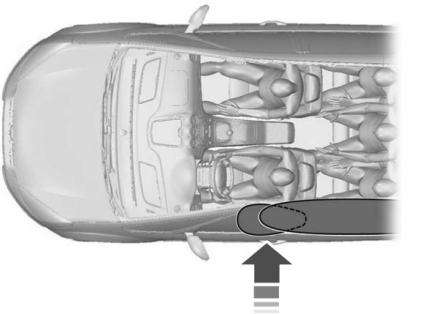
CÓMO FUNCIONA SAFETY CANOPY™

ALERTA: no coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del cielo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire de cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

ALERTA: no apoye la cabeza contra la puerta. Las bolsas de aire de cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el cielo.

ALERTA: para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.

El sistema Safety Canopy se activa durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del cielo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos están ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y volcaduras.



El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de cortina de Safety Canopy sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delanteras y traseras, identificadas con una etiqueta o inscripción en el cielo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un cielo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.

· Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 67)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el cielo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de ventanas laterales.

PRECAUCIONES DE LAS BOLSAS DE AIRE

ALERTA: Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.

ALERTA: Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema complementario de seguridad de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: Los niños hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en una posición trasera de asiento siempre que sea posible. Si no le es posible asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero. Si debe colocar un sistema de seguridad para niños orientado hacia adelante en el asiento delantero, mueva el asiento lo más atrás posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No apoye los brazos en la cubierta de la bolsa de aire ni en el volante de dirección. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Mantenga libres de obstrucciones las áreas que están frente a las bolsas de aire. No pegue nada sobre las cubiertas de las bolsas de aire. Los objetos podrían transformarse en proyectiles durante el despliegue de la bolsa de aire. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No intente revisar, reparar ni modificar el sistema de seguridad complementaria ni los componentes asociados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. Para reducir el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: Si se desplegó un componente del sistema de seguridad complementaria, este ya no podrá volver a funcionar. Solicite la revisión del sistema y los componentes asociados lo antes posible. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

AJUSTE ADECUADO DE LOS ASIENTOS DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO DELANTERO

ALERTA: La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras estadounidense (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 cm entre el pecho del ocupante y el módulo de la bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el asiento uno o dos grados desde la posición vertical.

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados apropiadamente. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

NIÑOS Y BOLSAS DE AIRE

ALERTA: No coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



Los niños siempre deben estar sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

QUÉ ES EL SISTEMA DE DETECCIÓN DE PASAJERO DELANTERO

Este sistema detecta un pasajero correctamente sentado y determina si la bolsa de aire del pasajero delantero debe activarse.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

El sistema utiliza un indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero, que se ilumina para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está activada o desactivada.

Nota: *cuando activa el encendido por primera vez, las luces de activación y desactivación del indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero se encienden brevemente para confirmar que están funcionando.*



Las luces indicadoras están en el área central del panel de instrumentos.

El sistema de sensores del pasajero delantero está diseñado para deshabilitar la bolsa de aire frontal del pasajero delantero en estas condiciones:

- El asiento del pasajero delantero está vacío.
- El sistema determina la presencia de un niño pequeño en un sistema de seguridad para niños.
- Un pasajero levanta su peso del asiento por un momento.
- Hay un problema con el sistema de bolsa de aire o el sistema de detección de pasajero.

Incluso con esta tecnología, se recomienda enfáticamente a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero deshabilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende permanentemente la luz de desactivación.
- Si instala un sistema de seguridad para niños, pero el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende la luz de activación, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo conforme a las instrucciones del fabricante de dicho sistema.

El sistema de detección del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire frontal del pasajero delantero debe activarse.

- Cuando el sistema de detección de pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador del estado de la bolsa de aire del pasajero enciende la luz de activación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero se enciende la luz indicadora de desactivación de estado de la bolsa de aire del pasajero, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si esto sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo del asiento en posición vertical.
- Solicite a la persona que se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y solicite a la persona que mantenga la posición durante dos minutos aproximadamente. Esto permite que el sistema detecte a la persona y habilite la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de desactivación permanece encendida después de este paso, recomiéndele al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Después de que todos los ocupantes hayan ajustado sus asientos y se hayan colocado los cinturones de seguridad, es muy importante que continúen sentándose derechos contra el respaldo del asiento y en el centro del cojín con los pies extendidos cómodamente.

Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia delante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia delante o hacia un lado o si levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelguen del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos guardados en el bolsillo para mapas del respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento.
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o jalen el asiento.
- Que los pies y las rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni ejerzan presión sobre el asiento delantero.

Las condiciones mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección del pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero podría parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones mencionadas.



Asegúrese de que el sistema de detección del pasajero delantero funcione adecuadamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 67)..

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Busque algún objeto que pueda estar debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire la obstrucción, de haberla.
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el tablero de instrumentos ya no esté encendida.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el tablero de instrumentos permanece encendida, puede haber un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve el vehículo para que le realicen un servicio de inmediato.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ALERTA: Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección del pasajero delantero. Esto podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.

ALERTA: No coloque objetos debajo del asiento del pasajero delantero ni entre el asiento y la consola central. Si no sigue esta instrucción, esto puede interferir con el sistema de detección del asiento del pasajero delantero y aumentar el riesgo de lesiones o muerte en un accidente.

ALERTA: Revise la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero, para verificar el correcto estado de dicha bolsa. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADORES DEL SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

Ocupante	Indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero	Bolsa de aire del pasajero
Vacío	OFF: encendido	Deshabilitado
	ON: apagado	
Niño	OFF: encendido	Deshabilitado
	ON: apagado	
Adulto	OFF: apagado	Habilitado
	ON: encendido	

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA: Modificar o agregar equipos en la parte delantera del vehículo puede afectar el rendimiento del sistema de bolsas de aire, lo cual aumenta el riesgo de sufrir lesiones. Esto incluye el cofre, el sistema de defensa, el bastidor, la estructura de la carrocería delantera, los ganchos de remolque, las clavijas del cofre, la barra de empuje y el quitanieves.

Su vehículo tiene un conjunto de sensores de choque y de ocupantes. Estos sensores proporcionan información al módulo de control del sistema de protección, el cual despliega (activa) lo siguiente:

- Pretensores del cinturón de seguridad.
- Bolsa de aire del conductor.
- Bolsa de aire del pasajero.
- Bolsa(s) de aire para rodilla.
- Bolsas laterales de aire instaladas en los asientos.
- Safety Canopy.

Según el tipo de colisión, el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad adecuados.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea el estado de los dispositivos de seguridad anteriores, además de los sensores de choque y ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. La bolsa de aire no requiere mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



La luz de disponibilidad no se encenderá inmediatamente después de activar el encendido.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Escuchará una serie de cinco pitidos. El tono se repetirá de manera periódica hasta que se repare el problema, la luz o ambos.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque sea en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema suplementario de protección. A menos que se realicen las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

El hecho de que los pretensores del cinturón de seguridad o las bolsas de aire delanteras no se activaran en una colisión para ambos ocupantes de los asientos delanteros, no quiere decir que haya un problema con el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de seguridad pasivo ha determinado que las condiciones del accidente (gravedad del impacto, uso del cinturón) no eran las adecuadas para la activación de dichos dispositivos de seguridad.

- Las bolsas de aire delanteras están diseñadas para activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, en impactos laterales ni en impactos traseros), a menos que el choque provoque una deceleración frontal de magnitud suficiente.
- Los pretensores del cinturón de seguridad delantero están diseñados para activarse en choques frontales, semifrontales y laterales, y en volcaduras. Los pretensores del cinturón de seguridad trasero están diseñados para activarse en choques frontales y en volcaduras.
- Las bolsas de aire para rodillas están diseñadas para desplegarse en función de la gravedad del choque y las condiciones del ocupante.
- El diseño de la bolsa lateral de aire para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de magnitud suficiente.
- El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. El sistema Safety Canopy podría activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de magnitud suficiente, y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.

ELIMINACIÓN DE LAS BOLSAS DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DEL PEATÓN

Debido al silencioso funcionamiento de los vehículos híbridos y eléctricos a baja velocidad, el sistema crea un sonido sutil para alertar a los peatones.

El sistema está activado cuando el vehículo está encendido y no está en Estacionamiento (P). Puede haber algún sonido en el compartimiento de pasajeros.

VIDEOS DEL SISTEMA DE ALERTA DEL PEATÓN

Enlace al video Sistema de alerta de peatones

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES ASISTENCIA 911

Asistencia 911 es una característica del sistema SYNC que puede obtener ayuda.

Para obtener más información, visite *www.owner.ford.com*.

REQUISITOS DE LLAMADAS DE EMERGENCIA

ALERTA: No espere a que Asistencia 911 realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no escucha la función Asistencia 911 después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.

ALERTA: Siempre coloque el teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil ni sufra daños en un choque. Si no lo hace, alguien podría sufrir lesiones graves o dañarse el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de Asistencia 911.

ALERTA: A menos que se haya activado Asistencia 911 con anterioridad a la colisión, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, y potencialmente aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte después de un accidente.

- El sistema SYNC cuenta con alimentación de electricidad y funcionar correctamente al momento del incidente, así como durante su activación y uso.
- La función Asistencia 911 debe estar activada antes de que ocurra el incidente.
- Debe sincronizar y conectar un teléfono celular compatible y con ***Bluetooth***® activado a SYNC.
- Un teléfono conectado y con ***Bluetooth***® activado debe tener la capacidad de realizar y mantener una llamada al momento del incidente.
- El teléfono conectado y con ***Bluetooth***® activado debe tener una cobertura de red, un nivel de carga de batería y una intensidad de señal adecuados.
- El vehículo debe tener energía en la batería y encontrarse en los Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

Nota: *Si algún usuario activa o desactiva Asistencia 911, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si Asistencia 911 está desactivado y el teléfono está conectado a SYNC, en la barra de estado aparece un icono.*

Nota: *Todos los teléfonos funcionan de manera diferente. Aunque la función Asistencia 911 de SYNC es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIMITACIONES DE LLAMADAS DE EMERGENCIA

La función Asistencia 911 de SYNC solo opera en Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia. Las siguientes condiciones son limitaciones de esta característica:

- El hardware del teléfono celular o del sistema Asistencia 911 se dañó en el choque.
- La batería del vehículo está descargada o el sistema SYNC no recibe electricidad.
- Los teléfonos asociados que estaban conectados al sistema fueron lanzados fuera del vehículo al ocurrir el choque.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIMITACIONES DEL CONTROL REMOTO

El rango típico de operación de su control remoto es aproximadamente 10 m.

Las disminuciones del alcance funcional pueden deberse a:

- Condiciones climáticas.
- Torres de antenas de radio en las proximidades.
- Estructuras en torno al vehículo.
- Otros vehículos estacionados cerca del suyo.

La radiofrecuencia que utiliza su control remoto también puede ser utilizada por otras transmisiones de radio de corta distancia, por ejemplo, equipos de radioaficionados, equipos médicos, audífonos inalámbricos, controles remotos y sistemas de alarma. Si las frecuencias se bloquean, no podrá usar su control remoto. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de que puso los seguros del vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

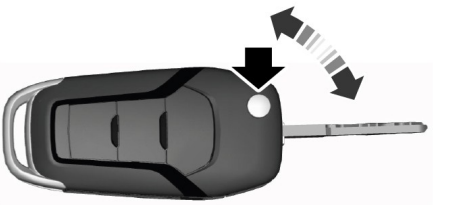
Nota: *Si está dentro del alcance de su vehículo, el control remoto operará si oprime algún botón involuntariamente.*

Nota: *El control remoto contiene componentes eléctricos que son sensibles. La exposición a la humedad o los golpes puede causar daño permanente.*

APERTURA Y CIERRE DE LA LLAVE RETRÁCTIL

Apertura de la llave retráctil

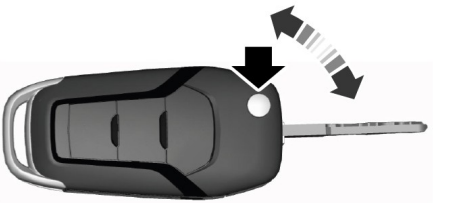
Presione el botón redondo del control remoto para extender la llave retráctil.



Nota: *inspeccione si hay suciedad en la hoja de la llave. Limpie con un cepillo de manera periódica.*

Cierre de la llave retráctil

Mantenga presionado el botón redondo del control remoto para plegar la hoja de la llave cuando no se utilice.



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

EXTRACCIÓN DE LA HOJA DE LA LLAVE



Presione el botón de desenganche en la llave pasiva y retire la hoja de la llave.

ACTIVACIÓN DE LA ALARMA DE EMERGENCIA (SI ESTÁ EQUIPADO)

Presione el botón para encender la alarma de emergencia. Vuelva a presionar el botón o active el encendido para apagarla.

Nota: *la alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido está desactivado.*

LOCALIZACIÓN DEL VEHÍCULO

Presione dos veces el botón de bloqueo en menos de tres segundos. Las luces direccionales destellan.

Nota: *Se recomienda usar este método para localizar el vehículo.*

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

ALERTA: Mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.

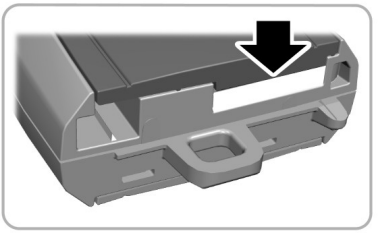
ALERTA: Si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. En el intertanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

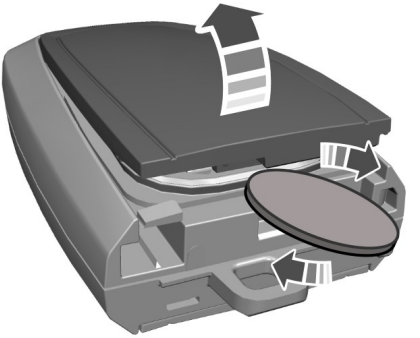
El control remoto utiliza una batería de litio de 3 voltios tipo moneda CR2450 o equivalente.



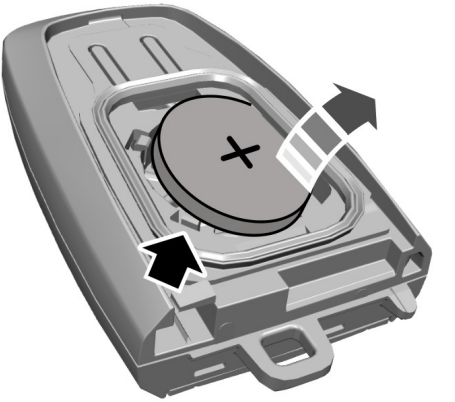
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Presione el botón de desenganche y retire la hoja de la llave.





2. Inserte y gire una moneda delgada debajo de la lengüeta oculta detrás de la cabeza de la hoja de la llave para retirar la cubierta de la batería.



3. Inserte un destornillador y desmonte cuidadosamente la batería.
4. Instale una batería nueva, con el signo + hacia arriba.
5. Reinstale la cubierta del alojamiento de la batería en el transmisor e instale la hoja de la llave.



Deseche las baterías viejas cuidando el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Nota: *No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

Nota: *El reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El control remoto debe funcionar normalmente.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO - VEHÍCULOS CON: LLAVE RETRÁCTIL REMOTA

ALERTA: mantenga las baterías alejadas de los niños a fin de evitar su ingesta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte. En caso de ingesta, solicite asistencia médica de inmediato.

ALERTA: si el compartimiento de la batería no se cierra de forma segura, deje de utilizar el control remoto y reemplácelo tan pronto como sea posible. En el intertanto, mantenga el control remoto alejado de los niños. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

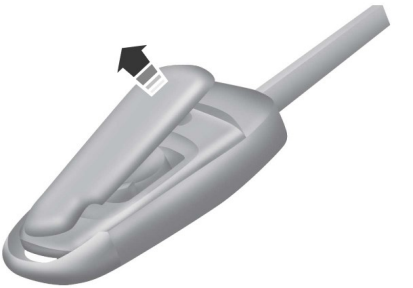
Procedimiento para reemplazar la batería

El control remoto utiliza una batería de litio de 3 voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

Presione el botón para liberar la hoja de la llave antes de comenzar el procedimiento.



1. Inserte un destornillador en la posición que se muestra y empuje suavemente el clip.
2. Presione el clip hacia abajo y retire la cubierta de la batería.



3. Retire cuidadosamente la cubierta.



4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Nota: *evite tocar con el destornillador los contactos de la batería y la tarjeta de circuito impreso.*

5. Extraiga la batería.
6. Instale una batería nueva, con el signo **+** hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

Deseche las baterías viejas cuidando el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Nota: *no limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

Nota: *el reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El control remoto debe funcionar normalmente.*

REEMPLAZO DE UNA LLAVE O UN CONTROL REMOTO EXTRAVIADO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo.



Nota: *Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

PROGRAMACIÓN DEL CONTROL REMOTO

Póngase en contacto con un Taller Autorizado para programar los controles remotos del vehículo.

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS – ALERTAS AUDIBLES

Recordatorio de llave en el interior

Suena cuando se cumplen las siguientes condiciones:

- El vehículo no está en estacionamiento (P).
- Apaga el vehículo.
- Abre la puerta del conductor.
- Ha dejado la llave en el interior del vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Batería de llave baja. Reemplazar pronto	Reemplazar la batería del control remoto.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACCIONAMIENTO DE PUERTAS DESDE EL EXTERIOR DEL VEHÍCULO

APERTURA Y CIERRE DE PUERTAS CON EL CONTROL REMOTO

Solo puede utilizar el control remoto cuando el vehículo esté detenido.

Apertura de puertas

Presione el botón para abrir todas las puertas. Un destello largo de las luces direccionales confirma que el vehículo está abierto.

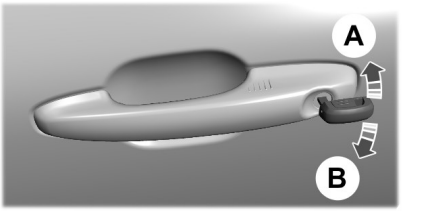
Cierre de puertas

Presione el botón para cerrar todas las puertas. Un destello corto de las luces direccionales confirma que el vehículo está cerrado.

Nota: *Para obtener más información sobre el accionamiento de las puertas desde el exterior del vehículo Ver* ***Acceso sin llave*** *(página 83)..*

APERTURA Y CIERRE DE PUERTAS CON LA HOJA DE LA LLAVE

Si hay una falla en los seguros eléctricos de las puertas, use la hoja de la llave para abrir y cerrar la puerta del conductor.



A Bloquear.

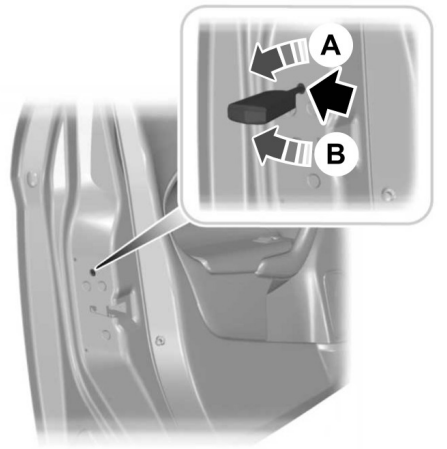
B Desbloquear.

Puede bloquear o desbloquear individualmente todas las demás puertas. Ver **Apertura y cierre individual de puertas con la hoja de la llave** (página 78)..

APERTURA Y CIERRE INDIVIDUAL DE PUERTAS CON LA HOJA DE LA LLAVE

Si hay una falla en los seguros eléctricos de las puertas, puede usar la hoja de la llave para bloquear y desbloquear las puertas.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



A Bloquear.
B Desbloquear.

ACCIONAMIENTO DE PUERTAS DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

APERTURA Y CIERRE DE PUERTAS CON EL CIERRE CENTRALIZADO

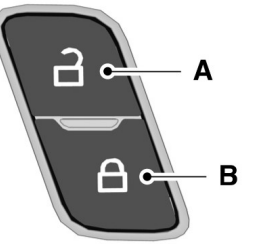
El control del seguro eléctrico de puertas se encuentra en la puerta del conductor.

Presione el botón para desbloquear todas las puertas.

Presione el botón para bloquear todas las puertas.

APERTURA Y CIERRE INDIVIDUAL DE PUERTAS CON EL BOTÓN DE CIERRE

El control del seguro eléctrico de la puerta está ubicado en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



A Desbloquear.
B Bloquear.

APERTURA DE PUERTAS DESDE EL INTERIOR DEL VEHÍCULO

Jale la manija interior de la puerta dos veces para desbloquear y abrir una puerta trasera. El primer tirón desbloquea la puerta y el segundo abre la puerta.

APERTURA AUTOMÁTICA

QUÉ ES LA APERTURA AUTOMÁTICA

La apertura automática es una función que quita de forma centralizada el seguro de las puertas del vehículo cuando este se detiene y usted abre la puerta del conductor.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REQUISITOS PARA LA APERTURA AUTOMÁTICA

La apertura automática quita el seguro de todas las puertas una vez que:

1. La velocidad del vehículo excede 20 km/h.
2. El vehículo se detiene.
3. Abre la puerta del conductor.

Nota: *La apertura automática funciona solo durante 10 minutos después de que se desactiva el encendido.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL APERTURA AUTOMÁTICA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Encienda o apague ***Desbloqueo automático***.

CIERRE AUTOMÁTICO

QUÉ ES EL CIERRE AUTOMÁTICO

Cierre automático es una función de bloqueo que coloca seguro a las puertas del vehículo cuando comienza a manejar.

REQUISITOS PARA EL CIERRE AUTOMÁTICO

La función de cierre automático coloca seguro a todas las puertas una vez que:

1. Todas las puertas están cerradas y el encendido está activado.
2. La velocidad del vehículo excede 20 km/h.

El cierre automático se repite si:

1. El vehículo está detenido.
2. Se abre alguna puerta y se vuelve a cerrar.
3. La velocidad del vehículo excede 20 km/h.

CIERRE INCORRECTO

QUÉ ES EL CIERRE INCORRECTO

El aviso por cierre incorrecto es una función que le avisa si el vehículo no se ha cerrado.

LIMITACIONES DEL CIERRE INCORRECTO

Cuando presione el botón de bloqueo, las luces direccionales no destellarán si:

- Alguna puerta o la compuerta levadiza está abierta.
- El cofre está abierto.

Cuando presiona el botón de bloqueo dos veces dentro de tres segundos, el claxon suena si:

- Alguna puerta o la compuerta levadiza está abierta.
- El cofre está abierto.

Si desactiva el cierre incorrecto, la bocina no suena al pulsar el botón de bloqueo del mando a distancia cuando hay una puerta abierta.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CIERRE INCORRECTO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Encienda o apague ***Alerta cierre incorrecto***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE PUERTAS Y SEGUROS

Advertencia audible de la puerta entreabierta

Se emite un sonido cuando una de las puertas delanteras no está completamente cerrada y el vehículo está en movimiento.

PUERTAS Y SEGUROS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PUERTAS Y SEGUROS – LUCES DE ADVERTENCIA

Luz de advertencia de puerta entreabierta



Se encenderá cuando el encendido esté activado y permanecerá así si cualquiera de las puertas o el cofre están abiertos.

PUERTAS Y SEGUROS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Puerta del conductor abierta	Se muestra si hay una puerta abierta. Cierre la puerta completamente.
Puerta del pasajero abierta	
Puerta trasera izquierda abierta	
Puerta trasera derecha abierta	
Cofre abierto	Se muestra si hay un cofre abierto. Cierre completamente el cofre.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PUERTAS Y SEGUROS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Se pueden usar accesorios, como escalones o manijas, con el ensamble de la chapa?

- No use el ensamble de la chapa de la puerta para instalar ningún accesorio, como manijas o escalones, puesto que esto podría causar daño al vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL ACCESO SIN LLAVE

El sistema le permite bloquear y desbloquear su vehículo sin sacar la llave pasiva de su bolsillo o bolso.

LIMITACIONES DEL ACCESO SIN LLAVE

Asegúrese de que el control remoto se encuentre a 1 m de las manijas de las puertas delanteras y la compuerta trasera.

El sistema podría no funcionar si:

- El control remoto permanece inmóvil por aproximadamente un minuto.
- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería del control remoto no tiene carga.
- Hay interferencias que provocan problemas con las frecuencias del control remoto.
- Es posible que el control remoto esté demasiado cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.

AJUSTES DEL ACCESO SIN LLAVE

Activación y desactivación del acceso sin llave

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Seguros***.
4. Encienda o apague ***Llave inteligente***.

Reprogramación de la función de apertura

Puede reprogramar la función de desbloqueo de manera que solo se desbloquee la puerta del conductor cuando toque el sensor de desbloqueo en la manija exterior de la puerta.

Si reprograma la función de desbloqueo de manera que solo se desbloquee la puerta del conductor, ocurrirá lo siguiente:

- Si abre la puerta del conductor primero, todas las demás puertas permanecen bloqueadas. Puede desbloquear todas las demás puertas desde el interior del vehículo con el control de bloqueo eléctrico de puertas, en la puerta del conductor. Puede quitar el seguro individualmente a las puertas si jala las manijas interiores de esas puertas.
- Si abre cualquier otra puerta primero, se desbloquean todas las demás puertas y la compuerta levadiza.

Puede alternar entre los modos de desbloqueo en la pantalla táctil.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Seguros***.
4. Presione ***Apertura remota***.
5. Seleccione un ajuste.

USO DE ACCESO SIN LLAVE

Apertura de puertas

Los sensores de desbloqueo se encuentran en la parte posterior de las manijas exteriores de las puertas delanteras.



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Toque el sensor de desbloqueo para desbloquear su vehículo y desactivar la alarma. Los indicadores de dirección parpadean. No toque el sensor de bloqueo en la superficie exterior de la manija de la puerta.

Mantenga limpia la manija de la puerta para asegurarse de que el sistema funcione correctamente.

Después de desbloquear las puertas con el sensor de desbloqueo deberá esperar unos instantes antes de bloquear su vehículo. Cuando finaliza el período de espera, puede bloquear las puertas nuevamente, siempre que la llave pasiva esté dentro del rango de detección respectivo.

Cierre de puertas

Los sensores de bloqueo se encuentran en la parte superior de las manijas exteriores de las puertas delanteras.



Toque un sensor de bloqueo para bloquear su vehículo y activar la alarma. Los indicadores de dirección parpadean.

Mantenga limpia la manija de la puerta para asegurarse de que el sistema funcione correctamente.

Nota: *El vehículo no se bloquea automáticamente. Si no toca un sensor de bloqueo su vehículo quedará sin bloquear.*

Después de bloquear las puertas con el sensor de bloqueo, habrá una breve demora antes de que pueda desbloquear el vehículo. Esta demora le permite tirar de la manija para cerciorarse de que el vehículo está bloqueado. Cuando finaliza el período de espera, puede desbloquear las puertas nuevamente, siempre que la llave pasiva esté dentro del rango de detección respectivo.

ACCESO SIN LLAVE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ACCESO SIN LLAVE – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no funciona el sistema de acceso sin llave?

- Si el sistema no funciona, podría estar limitado. Ver **Limitaciones del acceso sin llave** (página 83).. Si el sistema continúa sin funcionar, use el control remoto o la hoja de la llave para abrir y cerrar el vehículo.

¿Por qué no puedo cerrar el vehículo?

- Si coloca electrónicamente los seguros del vehículo con una puerta trasera o la compuerta levadiza abierta, después de cerrar la última puerta, el sistema busca una llave pasiva en el interior del vehículo. Si el sistema detecta una llave, se abren todas las puertas, lo que indica que hay una llave en el interior. El vehículo se cierra si, después de cerrar la última puerta, hay otra llave pasiva dentro del rango de detección.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

¿Por qué no funciona la llave pasiva?

- El sistema desactiva las llaves pasivas que quedan en el vehículo cuando coloca el seguro. No puede activar el encendido con una llave pasiva desactivada. Presione el botón de apertura del control remoto para reactivar una llave pasiva.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

Esta función mueve el asiento del conductor hacia atrás hasta 5 cm cuando desactive el encendido. El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ENTRADA Y SALIDA FÁCILES

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Entrada/Salida fácil***.

si presiona cualquier ajuste o botón de memoria al estar en modo de salida fácil, el sistema cancela la operación.

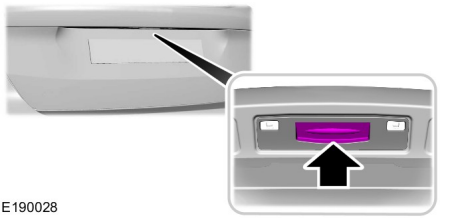
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA COMPUERTA LEVADIZA

ALERTA: Es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO



E190028

1. Presione el botón del control para destrabar la compuerta levadiza.
2. Levante la compuerta levadiza.

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *No cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. La compuerta levadiza se desbloquea y podrá abrir la compuerta levadiza mediante el botón exterior.

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *No cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO

ALERTA: asegúrese de cerrar completamente la compuerta levadiza para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Si no es posible cerrar la compuerta levadiza por completo, abra las ventilas de aire o las ventanas para permitir el ingreso de aire fresco. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.



E291353

Dentro de la compuerta levadiza, hay una manija para facilitar el cierre.

Nota: *asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA COMPUERTA LEVADIZA

ALERTA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza eléctrica antes de abrirla o cerrarla.

ALERTA: es extremadamente peligroso viajar en el área de carga de un vehículo, ya sea dentro o fuera de él. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente un cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: asegúrese de cerrar completamente la compuerta levadiza para evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Si no es posible cerrar la compuerta levadiza por completo, abra las ventilas de aire o las ventanas para permitir el ingreso de aire fresco. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: mantenga las llaves fuera del alcance de los niños. No permita que los niños operen o jueguen cerca de una compuerta levadiza abierta o en movimiento. Es necesario que supervise el funcionamiento de la compuerta levadiza en todo momento.

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO



Presione el botón del panel de instrumentos.

Nota: *Asegúrese de cambiar la transmisión a Estacionamiento (P) en el caso de la transmisión automática o de detener completamente el vehículo en el caso de la transmisión manual.*

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

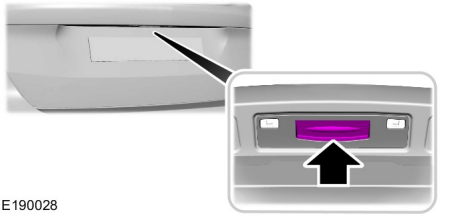
Nota: *No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO

1. Desbloquee el portón trasero mediante un dispositivo autorizado.

Nota: *Si hay un dispositivo autorizado a menos de 1 m de la compuerta levadiza, esta se desbloquea al pulsar el botón de control de la compuerta levadiza.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



E190028

2. Presione y suelte el botón de control de la compuerta levadiza.

Nota: *Deje que el sistema eléctrico abra la compuerta levadiza. Empujar o jalar manualmente la compuerta levadiza puede activar la función de detección de obstáculos del sistema y detener el funcionamiento eléctrico o revertir su dirección, causar una falla de los amortiguadores o dañar los componentes mecánicos.*

Nota: *Tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *No cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *No deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Esto podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO

Presione el botón dos veces en menos de tres segundos.

Nota: *tenga cuidado al abrir o cerrar la compuerta levadiza en un garaje o en otra área cerrada para evitar dañarla.*

Nota: *no cuelgue nada en el cristal o la compuerta levadiza, por ejemplo, una parilla portabicicletas. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *no deje abierta la compuerta levadiza mientras maneja. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA COMPUERTA LEVADIZA ELÉCTRICA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Compuerta levadiza eléctrica***.
4. Seleccione un ajuste.

Cuando se desactiva, la compuerta levadiza solo se desengancha y no se abrirá ni se cerrará electrónicamente.

CÓMO ESTABLECER LA ALTURA DE APERTURA DE LA COMPUERTA LEVADIZA

1. Abra la compuerta levadiza.
2. Detenga el movimiento de la compuerta levadiza presionando el botón de control de la compuerta levadiza cuando alcance la altura deseada.

Nota: *Una vez que la compuerta levadiza deje de moverse, podrá moverla manualmente a la altura deseada.*

3. Mantenga oprimido el botón de control de la compuerta levadiza hasta que suene un tono que indica que la programación ha finalizado.

Nota: *Solo puede programar la altura con el botón de control de la compuerta levadiza.*

Nota: *No puede programar la altura si la posición de la compuerta levadiza es demasiado baja.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

4. La compuerta levadiza ahora se abre a la altura programada. Para cambiar la altura programada, repita los pasos.

Nota: *Puede abrir por completo la compuerta levadiza al empujarla manualmente hacia arriba a la apertura máxima si se abre en una posición más baja.*

Nota: *El sistema recuerda la nueva altura programada hasta que la reprograme, incluso si desconecta la batería.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE DENTRO DEL VEHÍCULO

ALERTA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza eléctrica antes de abrirla o cerrarla.



Presione el botón del panel de instrumentos.

Nota: *Asegúrese de cambiar la transmisión a Estacionamiento (P) en el caso de la transmisión automática o de detener completamente el vehículo en el caso de la transmisión manual.*

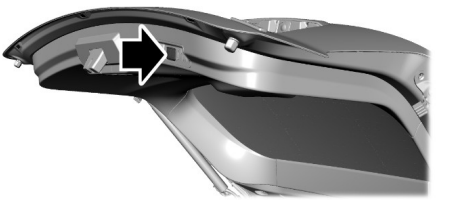
Nota: *Asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA DESDE FUERA DEL VEHÍCULO

ALERTA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza eléctrica antes de abrirla o cerrarla.



E291351

Presione y suelte el botón de la compuerta levadiza.

Nota: *Asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Si hay objetos demasiado cercanos al vehículo, por ejemplo, una pared, la puerta de un garaje u otro vehículo, estos podrían entrar en contacto con la compuerta levadiza en movimiento. Podría dañar la compuerta levadiza o sus componentes.*

Nota: *Asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

CIERRE DE LA COMPUERTA LEVADIZA MEDIANTE EL CONTROL REMOTO

ALERTA: Asegúrese de que no haya nadie en el área de la compuerta levadiza eléctrica antes de abrirla o cerrarla.



Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. Sonará un tono cuando la compuerta levadiza se comience a cerrar.

Nota: *Asegúrese de cerrar la compuerta levadiza antes de hacer funcionar o mover el vehículo, especialmente en un entorno cerrado, como un garaje o un estacionamiento estrecho. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de que el área detrás de su vehículo esté libre de obstrucciones y de que haya suficiente espacio para operar la compuerta levadiza. Podría dañar la compuerta levadiza y sus componentes.*

Nota: *asegúrese de cerrar por completo la compuerta levadiza para evitar la caída de la carga.*

DETENCIÓN DEL MOVIMIENTO DE LA COMPUERTA LEVADIZA

Nota: *No aplique fuerza repentina en exceso a la compuerta levadiza mientras está en movimiento. Esto podría dañar la compuerta levadiza eléctrica y sus componentes.*

Nota: *Las selecciones variarán según la región o las opciones.*

Para detener el movimiento de la compuerta levadiza puede realizar lo siguiente:

- Presionar el botón de control de la compuerta levadiza.
- Presionar el botón de control de la compuerta levadiza al interior del vehículo.
- Presionar el botón de la compuerta levadiza en el control remoto dos veces.
- Presionando el botón de la compuerta levadiza en un dispositivo autorizado.
- Acercando y alejando el pie de la defensa trasera central, con un movimiento similar al de una patada.

DETECCIÓN DE OBSTÁCULOS DE LA COMPUERTA LEVADIZA

Cierre de la compuerta levadiza

El sistema se detendrá si detecta un obstáculo. Sonará un tono y el sistema retrocederá para abrirla. Una vez que quite el obstáculo, podrá cerrar eléctricamente la compuerta levadiza.

Nota: *Para evitar una detección de obstáculo accidental, permita que la compuerta levadiza se cierre totalmente antes de ingresar al vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Apertura de la compuerta levadiza

El sistema se detendrá si detecta un obstáculo y sonará un tono. Una vez que quite el obstáculo, podrá seguir operando la compuerta levadiza.

COMPUERTA LEVADIZA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

COMPUERTA LEVADIZA – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende cuando la compuerta levadiza no está completamente cerrada.

COMPUERTA LEVADIZA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Puerta trasera levadiza abierta	La compuerta levadiza no está completamente cerrada. Cierre la compuerta levadiza.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

COMPUERTA LEVADIZA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no funciona la compuerta levadiza?

- Podría suceder en condiciones de congelamiento o cuando estacione en pendientes pronunciadas.
- Asegúrese de que la compuerta levadiza eléctrica está habilitada en el menú de ajustes del vehículo.
- Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P), asegúrese de que nada esté obstruyendo la trayectoria de la compuerta levadiza y que no haya peso excesivo sobre esta.
- Si los problemas continúan, el voltaje de la batería podría ser bajo o bien podría haber otros problemas en el sistema. Consulte con un distribuidor autorizado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

QUÉ ES EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo evita que alguien arranque el vehículo con una llave codificada incorrectamente.

Nota: *no deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.*

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA ANTIRROBO PASIVO

El sistema antirrobo pasivo se activa cuando apaga el vehículo.

Se desactiva al activar el vehículo con una llave correctamente codificada.

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de postventa que no son de Ford.*

Nota: *No deje un duplicado de la llave codificada en el vehículo. Siempre lleve las llaves con usted y ponga los seguros de todas las puertas cuando salga del vehículo.*

SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

El sistema de alarma antirrobo le advierte en caso de entrada no autorizada al vehículo.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Cuando está conectada, la alarma antirrobo se activa en cualquiera de las siguientes situaciones:

- Si alguien abre la puerta, la compuerta levadiza o el cofre sin una llave o control remoto correctamente codificados.
- Si enciende el vehículo sin una llave codificada correctamente.

Si la alarma antirrobo se activa, la bocina de la alarma suena durante 30 segundos y los indicadores de dirección parpadean durante 5 minutos.

Cualquier intento posterior de realizar alguna de las acciones anteriores volverá a hacer sonar la alarma.

QUÉ ES LA ALARMA DE PERÍMETRO

La alarma perimétrica está diseñada para detectar el acceso no autorizado al vehículo.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

La alarma está lista para activarse cuando apague el vehículo.

Bloquee el vehículo con el control remoto para habilitar la alarma.

DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE ALARMA ANTIRROBO

Desactive la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas o el maletero con el mando a distancia.
- Encienda el vehículo o arránquelo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SEGURIDAD – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SEGURIDAD – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Llave no detectada	El sistema no ha detectado una llave codificada correcta-mente,
Falla sistema de arranque	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo	Se muestra cuando la alarma se acciona debido a un acceso no autorizado.
Alarma	

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SEGURIDAD – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué debo hacer si existe un posible problema con la alarma de mi vehículo?

- Lleve todos los controles remoto a un distribuidor autorizado si existe un posible problema con la alarma de su vehículo.

¿Qué debo hacer si mi vehículo no puede arrancar con una llave codificada de forma correcta?

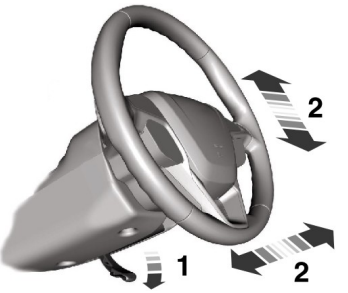
- Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

ALERTA: no ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *cerciórese de estar sentado en la posición correcta. Ver* ***Modo correcto de sentarse*** *(página 162)..*



1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en la posición deseada.



3. Asegure la columna de la dirección.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO

Para activar el volante de dirección calentado, presione el botón en la unidad de control de temperatura.

En algunos vehículos, cuando el volante de dirección calentado está activado, se enciende un indicador en el botón.

Nota: *Un sensor regula la temperatura del volante de dirección.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIMPIADORES

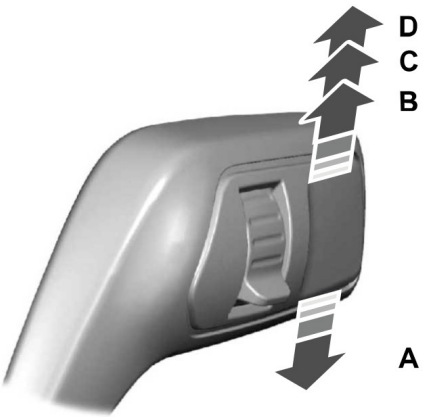
PRECAUCIONES DEL LIMPIADOR

No haga funcionar los limpiadores con el parabrisa seco. Esto podría rayar el vidrio o deteriorar las hojas del limpiador. Si el parabrisa está seco, utilice los lavaparabrisas antes de limpiarlo.

Desempañe completamente el parabrisa antes de activar los limpiaparabrisas.

Desactive los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS LIMPIAPARABRISAS



A Un solo barrido.

B Limpiador intermitente/limpiador automático.

C Barrido normal.

D Barrido a alta velocidad.



Levante o baje la palanca para hacer funcionar los limpiaparabrisas.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

QUÉ SON LOS LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

El sistema de limpiaparabrisas automáticos se activa y controla la velocidad y la frecuencia de los limpiaparabrisas.

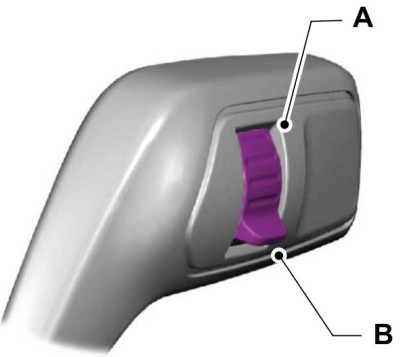
AJUSTES DE LOS LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Limpiaparabrisas***.
4. Encienda o apague ***Sensor lluvia***.

Nota: *Cuando desactiva la función, los limpiadores no funcionan según el sensor de lluvia. Cuando activa los limpiaparabrisas en la posición de barrido intermitente con la función desactivada, los limpiadores utilizan la velocidad de barrido establecida mediante el control giratorio.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AJUSTE DE LA SENSIBILIDAD DEL SENSOR DE LLUVIA



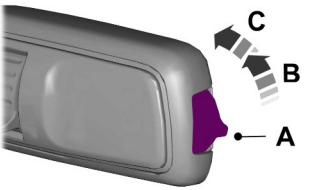
A Sensibilidad alta.
B Sensibilidad baja.

Use el mando giratorio para establecer la sensibilidad del sensor de lluvia.

Al seleccionar sensibilidad alta, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisa.

Al seleccionar sensibilidad baja, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una gran cantidad de agua en el parabrisa.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL LIMPIADOR DE VENTANA TRASERA



A Limpiador de la ventana trasera desactivado.
B Barrido intermitente.
C Barrida continua.

LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

QUÉ ES EL LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

El limpiaparabrisas en reversa activa el limpiador de la ventana trasera cuando cambia a reversa (R) con los limpiaparabrisas activados.

CONFIGURACIÓN DEL LIMPIAPARABRISAS EN REVERSA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Limpiaparabrisas***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

4. Active o desactive ***Limpiap. trasero activado (en reversa)***.

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

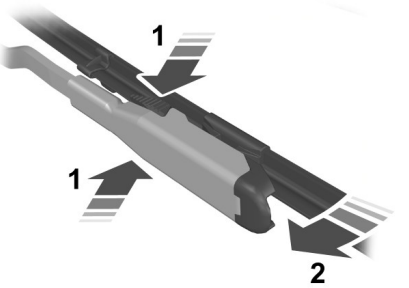


Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

REEMPLAZO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES DELANTEROS

Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de empezar este procedimiento.

Nota: *No mueva manualmente los brazos del limpiador cuando el vehículo esté encendido o en el modo de accesorios, esto podría dañar el motor del limpiador.*



1. Levante el brazo del limpiador y luego presione los botones de bloqueo de la hoja del limpiador.

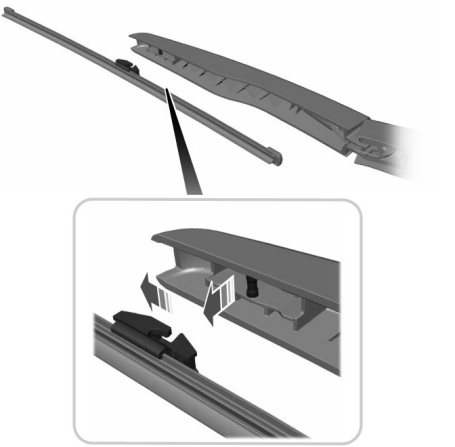
Nota: *no sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.*

Nota: *asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.*

2. Gire levemente la hoja del limpiador.
3. Desmonte la hoja del limpiador.
4. Para la instalación, siga el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

Nota: *asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.*

REEMPLAZO DE LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES TRASEROS



1. Levante el brazo del limpiador.

Nota: *No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *No levante el brazo del limpiador más allá de la posición de servicio limitado, ya que esto podría dañar el brazo del limpiador. La posición de mantenimiento limitado tiene como objetivo proteger el brazo del limpiador contra los lavados.*

2. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.*

3. Para la instalación, siga el procedimiento de retiro en orden inverso.

Nota: *Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.*

LAVADORES

PRECAUCIONES DEL LAVADOR

ALERTA: Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5ºC, use líquido lavaparabrisa con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisa y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Esto podría ocasionar que la bomba del lavador se sobrecaliente.

Mantenga limpio el exterior del parabrisas. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisas.

USO DEL LAVAPARABRISA



Tire de la palanca hacia usted para accionar el lavaparabrisas.

Nota: *Unos segundos después de que los limpiadores se detienen, se activa el limpiador de cortesía para limpiar el líquido lavaparabrisa remanente. Ver* ***Encendido y apagado de la limpieza de cortesía*** *(página 102)..*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA LIMPIEZA DE CORTESÍA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Limpiaparabrisas***.
4. Active o desactive ***Después de lavado***.

Nota: *Cuando activa la función, los limpiadores realizan un solo barrido adicional al finalizar la solicitud del lavador. Cuando la desactiva, los limpiadores finalizan la solicitud del lavador actual.*

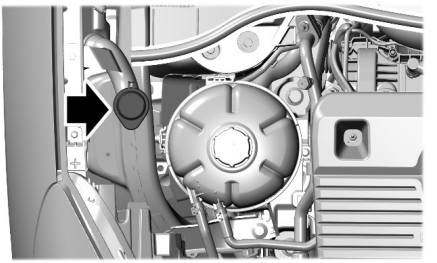
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

USO DEL LAVADOR DE VENTANA TRASERA



Mueva la palanca alejándola de usted para hacer funcionar el lavador de la ventana trasera.

CÓMO AÑADIR LÍQUIDO LAVAPARABRISA



1. Quite la tapa del depósito de líquido lavaparabrisas.
2. Agregue líquido lavaparabrisas que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Especificación del líquido lavaparabrisa** (página 483)..
3. Coloque la tapa del depósito de líquido lavaparabrisas.

Nota: *El depósito suministra los sistemas de lavadores delantero y trasero.*

LIMPIADORES Y LAVADORES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

LIMPIADORES Y LAVADORES – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisas está bajo.

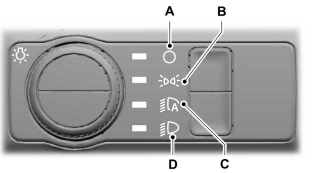
LIMPIADORES Y LAVADORES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué hay rayas y manchas en el parabrisas?

- Las hojas del limpiador pueden estar sucias, desgastadas o dañadas. Compruebe las hojas del limpiador. Ver **Comprobación de las hojas del limpiador** (página 101).. Si los limpiaparabrisas están sucios, límpielos con fluido limpiaparabrisas o aplique agua con una esponja o paño suave. Si las hojas del limpiador están desgastadas o dañadas, monte unas nuevas. Ver **Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros** (página 101)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CONTROL DE LA ILUMINACIÓN EXTERIOR



A Luces apagadas.

B Luces de estacionamiento encendidas.

C Faros automáticos encendidos

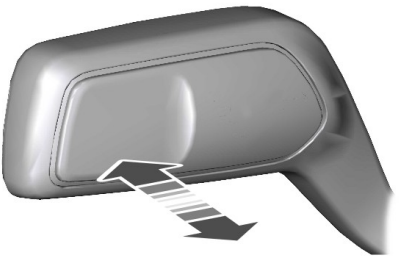
D Faros encendidos.

Gire el mando para realizar una selección.

Nota: *El control de iluminación se fija de forma predeterminada en luces automáticas cada vez que activa el vehículo.*

FAROS

USO DE LOS FAROS DE LAS LUCES ALTAS



Empuje la palanca lejos de usted para encender las luces altas.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Tire la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

Nota: *Activación continua solo con los faros encendidos.*

ENCENDIDO Y APAGADO DEL RETRASO DE SALIDA DE FAROS

Para activar el retardo de apagado de faros principales, jale la palanca de las luces direccionales hacia usted cuando los faros estén apagados y el encendido esté desactivado. Cuando el sistema está activado, suena un tono corto.

Para desactivar el retardo de los faros al salir, jale la palanca de la señal direccional hacia usted nuevamente o encienda el vehículo.

Nota: *Los faros se apagan después de tres minutos si hay alguna puerta abierta, o de 30 segundos después de cerrar la última puerta.*

INDICADORES DEL FARO

Luces encendidas

Se ilumina cuando enciende el faro de luz baja o las luces de estacionamiento.

Luz alta de los faros delanteros

Se enciende al encender las luces altas de los faros.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

FAROS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FAROS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué aparece condensación en los faros?

- Los faros disponen de orificios de ventilación para adaptarse a los cambios normales de la presión de aire. Se puede producir condensación debido a ese diseño. A bajas temperaturas, cuando penetra aire húmedo en el ensamble de las luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

¿Cuánta condensación es aceptable?

- La presencia de una fina capa de vaho, por ejemplo, sin rayas, marcas de goteo ni grandes salpicaduras. El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

¿Cuánto tiempo toma que desaparezca la condensación aceptable?

- El tiempo que toma el vaho en desaparecer podría ser de hasta 48 horas, en condiciones de clima seco.

¿Cuánta condensación no es aceptable?

- Acumulación de agua dentro de la luz. Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

¿Qué debería hacer si aparece un grado de condensación no aceptable?

- Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

¿Por qué los faros se apagan cuando apago el vehículo si los tengo activados?

- El ahorrador de batería apaga los faros después de un breve lapso después de apagar el vehículo.

LUCES AUTOMÁTICAS

QUÉ SON LAS LUCES AUTOMÁTICAS

ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar el sistema si no enciende los faros o durante condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, niebla diurna.

La función de faros automáticos enciende los faros delanteros en condiciones de escasa iluminación o cuando se accionan los limpiaparabrisas.

AJUSTES DE LAS LUCES AUTOMÁTICAS

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

3. Presione ***Luces***.
4. Presione ***Temporizador de faros***.
5. Seleccione un ajuste.

LUCES EXTERIORES

USO DE LAS LUCES DIRECCIONALES



Empuje la palanca hacia arriba o abajo para encender los intermitentes.

Coloque la palanca en la posición media para apagar los intermitentes.

Nota: *Golpee la palanca hacia arriba o hacia abajo y los intermitentes parpadearán tres veces.*

Indicador de luces direccionales

Parpadea cuando enciende la luz direccional.

Nota: *Un aumento en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en la luz direccional.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA - VEHÍCULOS CON: LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA (DRL)

ALERTA: El sistema de luces de circulación diurna puede no activar las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

Las luces de circulación diurna están siempre encendidas a menos que active los faros o el vehículo está en estacionamiento (P).

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA - VEHÍCULOS CON: LUCES DE CIRCULACIÓN DIURNA CONFIGURABLES

ALERTA: El sistema de luces de circulación diurna puede no activar las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Luces***.
4. Active o desactive ***Luces de circulación diurna***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Las luces de circulación diurna se activan cuando sucede todo lo siguiente:

- Activa el sistema.
- Activa el vehículo.
- La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o el freno de estacionamiento se libera en vehículos con transmisión manual.
- El control de iluminación se encuentra en la posición de luces automáticas.
- Los faros están apagados.

Nota: *Otras posiciones de control de iluminación no encienden las luces de circulación diurna.*

USO DE LOS FAROS PARA NIEBLA DELANTEROS

Para activar o desactivar las luces:

1. Ajuste el control de luces en la posición de luces de estacionamiento, faros o luces automáticas.

Nota: *Cuando el control de luces se encuentra en la posición de luces automáticas, no puede encender los faros para niebla a menos que los faros de luz baja estén encendidos.*

2.  Presione el botón ubicado en el control de luces para encender o apagar los faros para niebla delanteros.

Nota: *Encienda los faros para niebla delanteros solamente cuando la visibilidad sea reducida.*

Nota: *El brillo de las luces de circulación diurna puede disminuir cuando los faros para niebla delanteros están encendidos.*

Nota: *Los faros para niebla delanteros se apagan automáticamente cuando se activan las luces altas.*

Indicador de los faros para niebla delanteros

 Se enciende al encender los faros para niebla delanteros.

INDICADORES DE LA LUZ EXTERIOR

Faro para niebla delantero

 Se enciende al encender los faros para niebla delanteros.

Luz direccional

 Parpadea cuando enciende la luz direccional.

Nota: *Un aumento en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en la luz direccional.*

ALERTA SONORA DE LUCES EXTERIORES ENCENDIDAS

Emite un sonido cuando abre la puerta del conductor y las luces exteriores están encendidas.

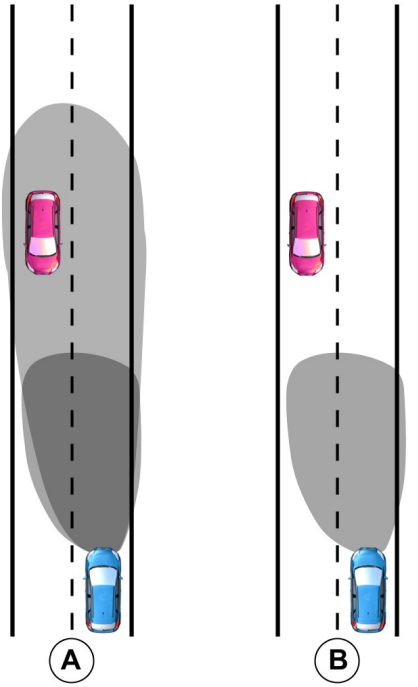
CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El control de luces de carretera automáticas enciende las luces de carretera si hay suficiente oscuridad y no hay tráfico presente que lo impida. Cuando el sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o el alumbrado público, de inmediato apaga la luz alta.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Está provisto un sensor de cámara detrás del parabrisa del vehículo, que monitorea continuamente las condiciones para así encender y apagar las luces altas.



A Sin el control de luces de carretera automáticas.

B Con el control de luces de carretera automáticas.

PRECAUCIONES CON EL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

ALERTA: El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar manualmente el sistema si no enciende o apaga las luces altas.

ALERTA: Es posible que el sistema no desactive la luz alta si las luces de los vehículos que entran en el mismo carril están ocultas por obstáculos, por ejemplo, las protecciones.

ALERTA: Puede que necesite neutralizar el sistema cuando se aproxime a otros usuarios en la vía.

ALERTA: En situaciones de poca visibilidad, como niebla, lluvia intensa u otras condiciones climáticas inclementes, puede que necesite anular o desactivar completamente el sistema

REQUISITOS DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El sistema enciende las luces altas si sucede todo lo siguiente:

- Activa el sistema.
- Se ajusta el control de luces en la posición de luces automáticas.
- El nivel de la luz ambiental es lo suficientemente bajo, que requiere las luces altas.
- No hay otros vehículos delante de su vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 40 km/h aproximadamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIMITACIONES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

El sistema apaga las luces altas si se produce alguna de las siguientes situaciones:

- Se desactiva el sistema.
- Se ajusta el control de luces en cualquiera de las posiciones, excepto en luces automáticas.
- Enciende los faros traseros para niebla.
- El nivel de luz ambiental es suficientemente intenso y las luces altas no son necesarias.
- El sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras de un vehículo que va adelante.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad.
- El sistema detecta la iluminación de la calle.
- La visibilidad de la cámara es reducida.
- La velocidad del vehículo se reduce por debajo de aproximadamente 30 km/h.

Nota: *La velocidad de desactivación podría ser menor en curvas.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA

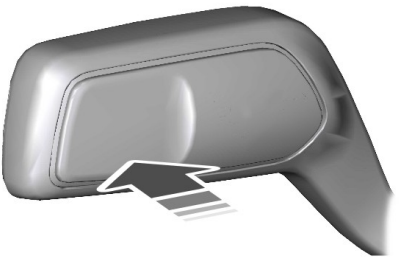
1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Luces***.
4. Active o desactive ***Luces altas automáticas***.

INDICADORES DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



Se enciende para confirmar que el sistema está preparado para ofrecer asistencia.

CANCELACIÓN DEL CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA



Presione la palanca alejándola de usted para cambiar entre luz alta y luz baja.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE LUZ ALTA AUTOMÁTICA – MENSAJES INFORMATIVOS

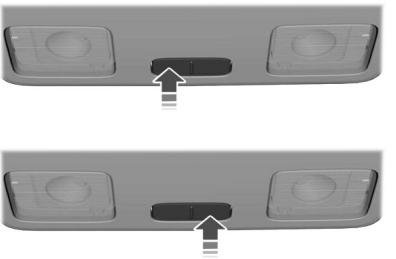
Mensaje	Detalles
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	La visibilidad de la cámara es reducida. Limpie el parabrisa. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	La cámara presentó un funcionamiento incorrecto. Espere un breve lapso de tiempo para que se enfríe la cámara. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Falla en la cámara delantera Requiere servicio	La cámara presentó un funcionamiento incorrecto. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

VIDEOS DE LAS LUCES EXTERIORES

Enlace a video de Luces de circulación diurna configurables

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ENCENDIDO Y APAGADO DE TODAS LAS LUCES INTERIORES



ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES DELANTERAS



Nota: *Presione el borde de la mica de la luz para apagar la luz interior delantera antes de apagar el encendido a fin de evitar que la batería del vehículo se agote.*

ENCENDIDO Y APAGADO DE LAS LUCES INTERIORES TRASERAS

Presione el borde de la mica de la luz.

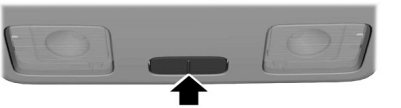
Nota: *Si enciende las luces traseras a través de la consola del toldo, no puede apagarlas con el interruptor de la luz trasera.*

FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR

QUÉ ES LA FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR

La función de luz interior enciende o apaga las luces de cortesía y las del compartimiento de equipaje.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA FUNCIÓN DE LUZ INTERIOR



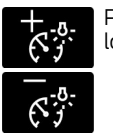
Cuando ajusta el interruptor en la posición del medio, las luces interiores, se encienden si:

- Se abre alguna puerta.
- Oprime el botón de retiro de los seguros en el control remoto.
- Desactiva el encendido.

Nota: *Si apaga el encendido, las luces interiores podrían apagarse después de un breve lapso de tiempo a fin de evitar que la batería del vehículo quede sin carga.*

AJUSTE DEL BRILLO DE LA LUZ DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

Los botones atenuadores de luz del panel de instrumentos están en el control de iluminación.



Presione reiteradamente uno de los botones para ajustar el brillo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ILUMINACIÓN AMBIENTAL

APAGADO Y ENCENDIDO DE LA LUZ AMBIENTE

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes del vehículo***.
3. Presione ***Iluminación ambiental***.
4. Encienda o apague ***Iluminación ambiental***.

AJUSTE DE LA LUZ AMBIENTE

Arrastre el deslizador de izquierda a derecha.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

APERTURA Y CIERRE DE LAS VENTANAS

ALERTA: No deje niños o mascotas abandonados en el vehículo ni permita que jueguen con las ventanas eléctricas. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de las ventanas. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Si se detecta una obstrucción, libere el interruptor e invierta de inmediato la ventana. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Nunca deje una llave o control remoto abandonado en el vehículo. Los niños o las mascotas podrían accionar las ventanas eléctricas y podrían quedar atrapados en una ventana que se cierra. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.



Para abrir la ventana, presione el interruptor de control de la ventana. Para cerrar la ventana, levante el interruptor de control de la ventana.

Para reducir el ruido o el sonido pulsante con una sola ventana abierta, abra levemente la ventana del lado opuesto.

Apertura de un solo toque (Si está equipado)

Presione el interruptor de control del elevalunas por completo y suéltelo. Presiónelo nuevamente o levántelo para detener la apertura de la ventana.

Cierre de un solo toque (Si está equipado)

Haga subir el interruptor de control del elevalunas por completo y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Restablecimiento del cierre de un solo toque

Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia.

1. Levante y mantenga el interruptor de control de la ventana hasta que esta se cierre completamente. Continúe sosteniendo el interruptor de control de la ventana durante unos pocos segundos después de cerrar la ventana.
2. Libere el interruptor del control de la ventana.
3. Mantenga presionado el interruptor de control de la ventana hasta que esta se abra por completo.
4. Libere el interruptor del control de la ventana.
5. Levante y mantenga el interruptor de control de la ventana hasta que esta se cierre completamente.
6. Utilice las funciones de apertura y cierre de un solo toque para comprobar que la ventana funcione correctamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Retardo de accesorios

Cuando apaga el encendido, los interruptores de la ventana permanecen operativos durante varios minutos o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

REBOTE DE LA VENTANA

QUÉ ES EL REBOTE DE LA VENTANA

Si la ventana detecta una obstrucción cuando se está cerrando, se detiene e invierte el movimiento.

CANCELACIÓN DEL REBOTE DE LA VENTANA

ALERTA: Si cancela la característica de rebote, la ventana no se devuelve si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

1. Cierre la ventana hasta que llegue al punto de resistencia y permita que baje.
2. Levante el interruptor de control de la ventana dentro de cinco segundos para anular la función de rebote y cerrar la ventana. El rebote ahora está desactivado y podrá cerrar la ventana en forma manual.

Nota: *La ventana avanza más allá del punto de resistencia y la puede cerrar completamente.*

Nota: *Si la ventana no se cierra, solicite la revisión del vehículo lo más pronto posible.*

RESTABLECIMIENTO DEL REBOTE DE LA VENTANA

ALERTA: La característica de rebote estará desactivada hasta que restablezca la memoria. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales y/o daños al vehículo.

Si ha desconectado la batería, debe restablecer la memoria de rebote en cada una de las ventanas de manera independiente.

Realice todos los pasos dentro de los siguientes 30 segundos a partir del inicio de la secuencia.

1. Cierre la ventana.
2. Mantenga pulsado el interruptor de control del elevalunas hasta que la ventanilla quede totalmente abierta. Mantenga presionado el interruptor durante unos segundos.
3. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada. Mantenga el interruptor presionado durante algunos segundos.
4. Mantenga oprimido el interruptor hasta que la ventana esté totalmente abierta. Mantenga presionado el interruptor durante unos segundos.
5. Mantenga levantado el interruptor hasta que la ventana esté totalmente cerrada. Mantenga el interruptor presionado durante algunos segundos.

Nota: *Repita el procedimiento si la ventana no se cierra automáticamente cuando usa un solo toque.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

BLOQUEO DE LOS CONTROLES DE LA VENTANA TRASERA

ALERTA: Cuando haya niños y mascotas en el asiento trasero, use el botón de bloqueo de las ventanas eléctricas para evitar el accionamiento accidental de las ventanas eléctricas.



Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras. Este se ilumina cuando bloquea los controles de las ventanas traseras.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES CON EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA: No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: *No limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.*

ATENUACIÓN MANUAL DEL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

Jale la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

QUÉ ES EL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

El espejo se atenúa para reducir el efecto del brillo de las luces de atrás. Vuelve a la normalidad cuando el brillo de las luces de atrás ya no está presente o cuando cambia a reversa (R).

LIMITACIONES DEL ESPEJO RETROVISOR INTERIOR DE ATENUACIÓN AUTOMÁTICA

No bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo.

Nota: *Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabecera elevada en el asiento trasero central podría impedir que la luz llegue al sensor.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AJUSTE DE LOS ESPEJOS EXTERIORES

ALERTA: no ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.



A Espejo del lado izquierdo.
B Espejo del lado derecho.



Para ajustar los espejos, arranque el vehículo con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando.

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. La luz del control se encenderá.
2. Utilice el control de ajuste para ajustar la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el control del espejo. La luz del control se apagará.

PLEGADO DE LOS ESPEJOS EXTERIORES

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

APERTURA Y CIERRE DEL PARASOL

Apertura del parasol

ALERTA: Nunca deje una llave o control remoto abandonado en el vehículo. Los niños o las mascotas podrían operar el parasol y quedar atrapados en un parasol que se cierra. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No deje niños o mascotas abandonados en el vehículo ni permita que jueguen con el parasol. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El protector de sol funciona independientemente del toldo corredizo.

Los controles del protector de sol se encuentran en la consola del toldo y cuentan con apertura de un solo toque.

Para detener el movimiento durante la operación de un solo toque, presione el control por segunda vez.



Presione y suelte la parte trasera del control.

Cierre del parasol

ALERTA: Al cerrar el parasol, verifique que esté libre de obstrucciones y asegúrese de que no haya niños ni mascotas cerca del parasol. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Si se detecta una obstrucción, presione el interruptor por segunda vez e invierta de inmediato el parasol. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El protector de sol funciona independientemente del toldo corredizo.

Los controles del protector de sol se encuentran en la consola del toldo y cuentan con cierre de un solo toque.

Para detener el movimiento durante la operación de un solo toque, presione el control por segunda vez.



Presione y suelte la parte delantera del control.

APERTURA Y CIERRE DEL TOLDO CORREDIZO

Apertura del toldo corredizo

ALERTA: No deje niños o mascotas abandonados en el vehículo ni permita que jueguen con el toldo corredizo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Nunca deje una llave o control remoto abandonado en el vehículo. Los niños o las mascotas podrían operar el toldo corredizo y podrían quedar atrapados en un toldo corredizo que se cierra. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

Los controles del toldo corredizo se encuentran en la consola del toldo y cuentan con apertura de un solo toque.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Para detener el movimiento durante la operación de un solo toque, presione el control por segunda vez.



Oprima y suelte la parte trasera del control para abrir el quemacocos.

Cierre del toldo corredizo

ALERTA: Al cerrar el toldo corredizo, verifique que esté libre de obstrucciones y asegúrese de que no haya niños ni mascotas cerca del toldo corredizo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Si se detecta una obstrucción, libere el interruptor e invierta de inmediato el toldo corredizo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

Los controles del toldo corredizo se encuentran en la consola del toldo y cuentan con cierre de un solo toque.

Para detener el movimiento durante la operación de un solo toque, presione el control por segunda vez.



Oprima y suelte la parte delantera del control para cerrar el quemacocos.

VENTILACIÓN DEL TOLDO CORREDIZO

ALERTA: No deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



Oprima y suelte la parte delantera del control para ventilar el quemacocos.

Oprima y suelte la parte delantera del control para cerrar el quemacocos.

REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

QUÉ ES EL REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

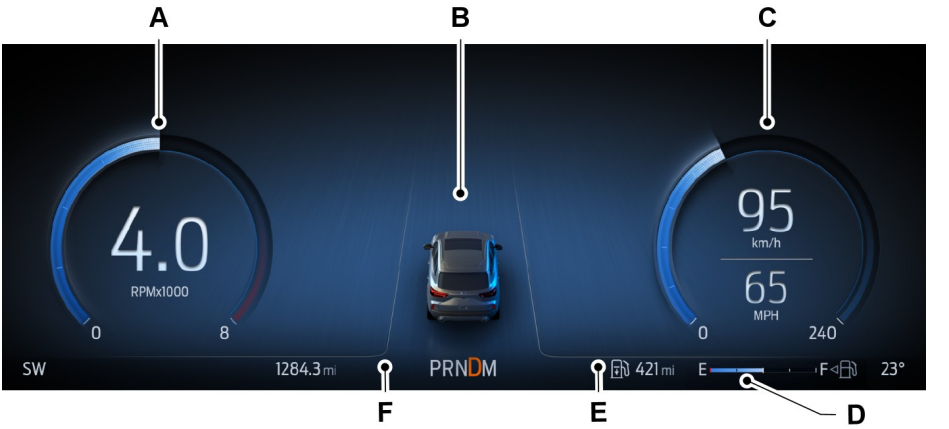
El toldo corredizo se detiene y retrocede un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

CANCELACIÓN DEL REBOTE DEL TOLDO CORREDIZO

Mantenga presionado el interruptor de cierre por dos segundos después de que el toldo corredizo se detenga.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

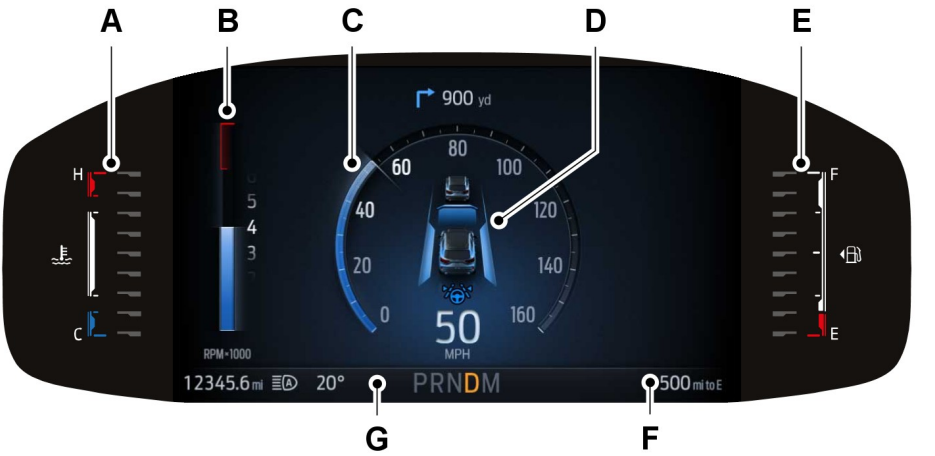
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - 1.5L ECOBOOST™/2.0L ECOBOOST™, VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS



A Tacómetro.
B Pantalla del tablero de instrumentos.
C Velocímetro.
D Indicador de combustible.
E Autonomía
F Barra de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

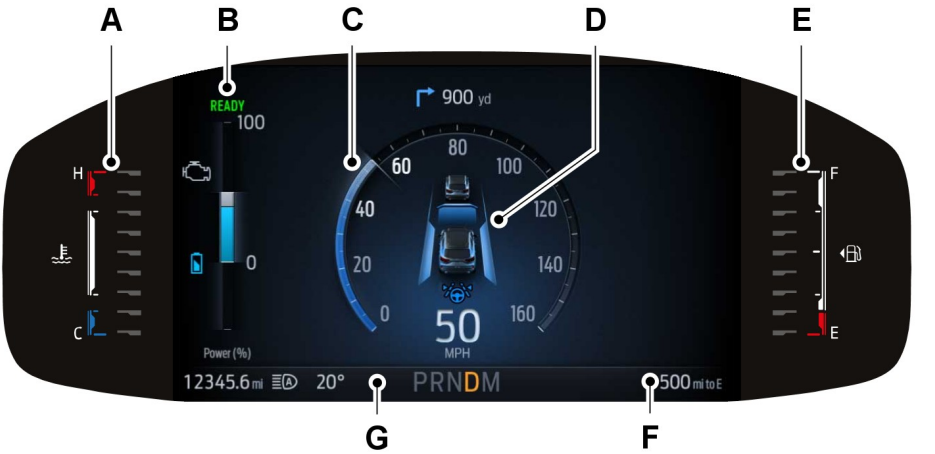
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - 1.5L ECOBOOST™/2.0L ECOBOOST™, VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS



A Indicador de temperatura del refrigerante del motor.
B Tacómetro.
C Velocímetro.
D Pantalla del tablero de instrumentos.
E Indicador de combustible.
F Autonomía
G Barra de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

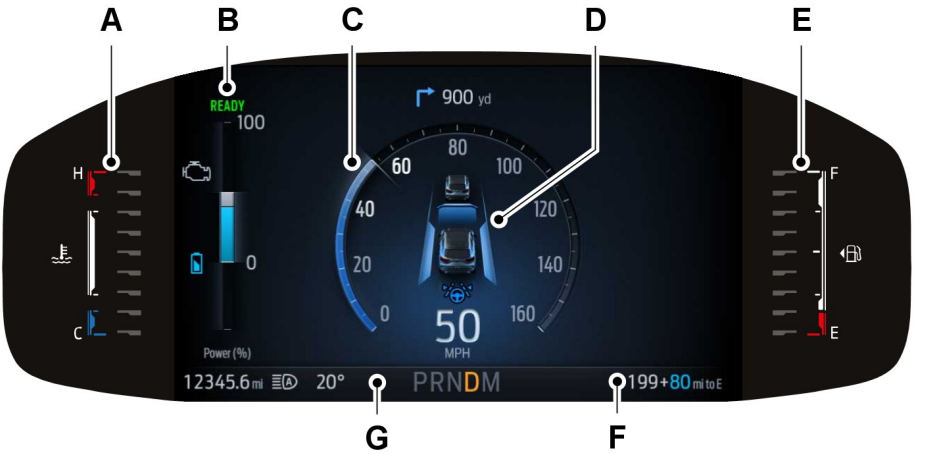
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV), VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS



A Indicador de temperatura del refrigerante del motor.
B Indicador de energía.
C Velocímetro.
D Pantalla del tablero de instrumentos.
E Indicador de combustible.
F Autonomía
G Barra de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

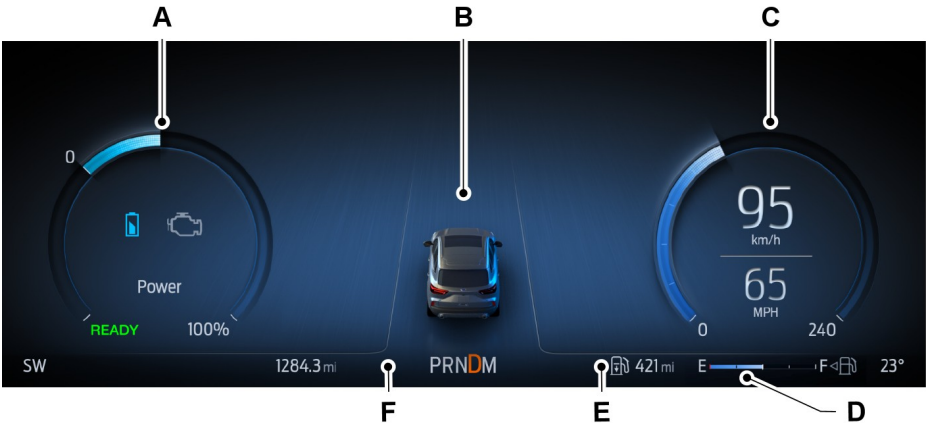
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV), VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS



A	Indicador de temperatura del refrigerante del motor.
B	Indicador de energía.
C	Velocímetro.
D	Pantalla del tablero de instrumentos.
E	Indicador de combustible.
F	Rango de manejo del vehículo.
G	Barra de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

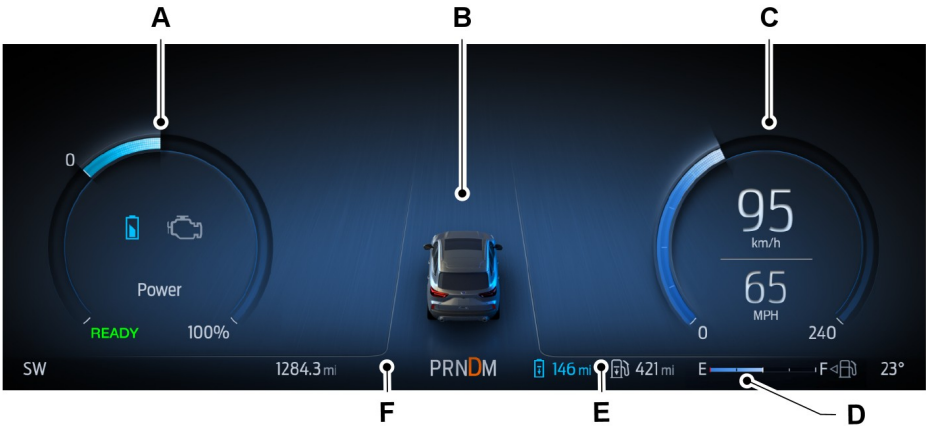
DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV), VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS



A Indicador de energía.
B Pantalla del tablero de instrumentos.
C Velocímetro.
D Indicador de combustible.
E Autonomía
F Barra de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV), VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS



A Indicador de energía.
B Pantalla del tablero de instrumentos.
C Velocímetro.
D Indicador de combustible.
E Rango de manejo del vehículo.
F Barra de información.

TACÓMETRO - EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Indica el régimen del motor.

INDICADOR DE ENERGÍA

El indicador de energía muestra la energía a las ruedas al acelerar o mantener la velocidad. Las contribuciones de la potencia del motor y la potencia de la batería de alto voltaje se distinguen por color y se juntan para indicar la potencia

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

total a las ruedas. Cuando se reduce la velocidad por levantar el pie del pedal del aceleración o presionar el freno, el indicador muestra la energía capturada por el sistema de frenos regenerativo y regresada a la batería de alto voltaje.

VELOCÍMETRO

Indica la velocidad del vehículo.

INDICADOR DE COMBUSTIBLE

QUÉ ES EL INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Indica aproximadamente cuánto combustible queda en el tanque.

LIMITACIONES DEL INDICADOR DE COMBUSTIBLE

Puede que el indicador de combustible no proporcione una lectura precisa cuando el vehículo está en pendiente.

LOCALIZACIÓN DE LA PUERTA DE LA TOMA DE COMBUSTIBLE

La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

QUÉ ES EL RECORDATORIO DE NIVEL BAJO DE COMBUSTIBLE

Aparece y suena una advertencia de bajo nivel de combustible cuando la autonomía alcanza 80 km, 40 km, 20 km y 0 km.

Nota: *El recordatorio de bajo nivel de combustible puede aparecer en diferentes posiciones del indicador de combustible según las condiciones de rendimiento del combustible. Esta variación es normal.*

QUÉ ES LA AUTONOMÍA

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque. Los cambios en el patrón de manejo podrían hacer que el valor no solo disminuya, sino también que aumente o que permanezca constante en determinados períodos de tiempo.

VISUALIZACIÓN DE LA AUTONOMÍA DEL VEHÍCULO

Muestra la autonomía aproximada que el vehículo puede recorrer con la energía que tiene actualmente. Los cálculos varían conforme a la energía utilizada al manejar.

Los cambios en el patrón de manejo podrían hacer que los valores no solo disminuyan, sino también que aumenten o que permanezcan constantes en determinados períodos de tiempo.

La cantidad de energía que se utiliza al conducir se ve afectada por:

- Aceleración o frenado moderados o agresivos.
- La velocidad del vehículo.
- Uso de accesorios, como el sistema de control de clima.
- Temperatura ambiente y condiciones climáticas.
- Manejo en ciudad o autopista.
- Manejo en caminos con pendientes.
- Remolque.

Nota: *es normal que el cálculo aproximado del vehículo varíe entre una y otra carga, debido a los cambios en el promedio del uso de la energía. Esto podría arrojar cálculos de rangos diferentes cada vez que carga completamente la batería o llena el estanque.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *La autonomía eléctrica es inferior en temperaturas frías debido a una menor capacidad de energía en la batería de alto voltaje. Establezca una hora de salida y la temperatura de la cabina para mantener la temperatura de la batería a fin de lograr una mejor autonomía y rendimiento. Ver* ***Configuración de un programa y preferencias de carga*** *(página 234)..*

Autonomía de la gasolina

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con el combustible que resta en el tanque.

Autonomía eléctrica

Indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer con la energía eléctrica solamente con el motor apagado.

INDICADOR DE TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE DEL MOTOR

Indica la temperatura del refrigerante del motor.

QUÉ ES LA BARRA DE INFORMACIÓN

La barra de información muestra información relacionada con la temperatura ambiente, el odómetro, la brújula, los indicadores y las luces de advertencia.

QUÉ SON LAS LUCES DE ADVERTENCIA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Las luces de advertencia lo alertan de una condición del vehículo que podría volverse grave. Al arrancar el motor se encienden algunas luces a fin de comprobar que funcionan correctamente. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

LUCES DE ADVERTENCIA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende cuando está manejando, esto indica que el vehículo requiere servicio. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

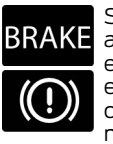
Batería



Se enciende cuando se activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, esto indica que el vehículo requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Sistema de frenos



Se enciende cuando activa aplica el freno de estacionamiento y el encendido está activado. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, asegúrese de que

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

el freno de estacionamiento esté liberado. Si el freno de estacionamiento está liberado, esto indica que el nivel del líquido de frenos es bajo o que el sistema de frenos requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Los indicadores pueden variar según la región.*

Puerta entreabierta



Se enciende cuando activa el encendido y permanece así si cualquier puerta está abierta.

Freno de estacionamiento eléctrico





Se enciende o destella cuando el freno de estacionamiento eléctrico requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Temperatura del refrigerante del motor



Si se enciende, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y apáguelo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Abrochar cinturón de seguridad



Se enciente y se escucha un tono hasta que todos se colocan los cinturones de seguridad.

Abroche el cinturón de seguridad trasero



Se enciende y se escucha un tono mientras no se hayan abrochado los cinturones de seguridad traseros.

Falla en el sistema eléctrico de alto voltaje



Se enciende si el vehículo tiene una falla en algún componente eléctrico que provoca el apagado del vehículo o el ingreso a un modo de funcionamiento limitado. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Cofre entreabierto



Se enciende cuando el encendido está activado y el cofre no está bien cerrado.

Compuerta levadiza entreabierta



Se enciende cuando el encendido está activado y la compuerta levadiza no está completamente cerrada.

Advertencia de luz baja



Se enciende cuando el faro de luz baja requiere servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.

Nivel bajo del combustible



Se enciende cuando el nivel de combustible está bajo.

Advertencia de llanta con baja presión



Se enciende cuando la presión de las llantas es baja. Si está encendida, revise la presión de las llantas a la brevedad posible. Si comienza a destellar en cualquier momento, haga revisar el sistema lo más pronto posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nivel bajo del líquido lavaparabrisa



Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisa está bajo.

Luz indicadora de mal funcionamiento



Se enciende cuando el encendido está activado y el motor está apagado, esto es un funcionamiento normal. Si se enciende cuando el motor está activado, indica que el sistema de control de emisiones requiere servicio. Si destella, haga que revisen el vehículo de inmediato. Ver **Arranque y paro del motor – Luces de advertencia** (página 195)..

Presión de aceite



Se enciende cuando la presión del aceite del motor está baja.

Falla del tren motriz



Se enciende cuando el tren motriz requiere servicio. Solicite la revisión del sistema tan pronto como sea posible.

Vehículo enchufado (Si está equipado)



Se enciende cuando el vehículo está enchufado.

QUÉ SON LOS INDICADORES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Los indicadores le notifican de diversas funciones que están activas en el vehículo.

INDICADORES DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Control de velocidad de crucero adaptativo



Ver **Control de velocidad de crucero adaptativo** (página 293)..

Control de luces altas automáticas



Ver **Indicadores del control de luz alta automática** (página 109)..

Detención automática





Ver **Detención automática** (página 263)..

Arranque-paro automático



Ver **Auto-Start-Stop** (página 208)..

Monitor de punto ciego



Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 326)..

Control de velocidad de crucero



Ver **Control de velocidad de crucero** (página 291)..

Carga de EV



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

EV más tarde



Ver **EV más tarde** (página 311)..

Modo EV ahora



Ver **EV ahora** (página 311)..

Bolsa de aire delantera



Ver **Bolsas de aire** (página 59)..

Faros para niebla delanteros



Ver **Uso de los faros para niebla delanteros** (página 107)..

Luces altas



Ver **Uso de los faros de las luces altas** (página 104)..

Luces encendidas



Ver **Control de la iluminación exterior** (página 104)..

Listo para manejar



Ver **Indicadores del vehículo eléctrico híbrido** (página 199)..

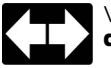
Control de estabilidad





Ver **Control de estabilidad** (página 267).. Ver **Control de tracción** (página 265)..

Señal direccional



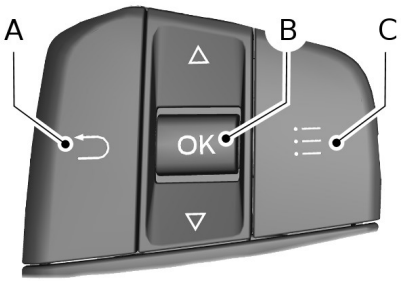
Ver **Uso de las luces direccionales** (página 106)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

USO DE LOS CONTROLES DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

ALERTA: manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Los controles están en el volante de dirección.



A Botón Regresar.
B Botón OK.
C Botón de menú.

Botón Regresar

Presione para volver o salir de un menú.

Botón *OK*

Presione para hacer una selección.

Botones de alternancia

Presione el botón de alternancia arriba o abajo para desplazarse por los elementos del menú.

Indicador de estado



Los elementos del menú con una casilla de verificación indican el estado de una función. Si aparece una verificación en la casilla, esto indica que la característica está activada; si no tiene verificación, la característica está desactivada.

MENÚ PRINCIPAL DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

Según las opciones del vehículo, algunos elementos del menú pueden verse diferentes o no aparecen en absoluto.

Nota: *Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad y podrían no estar disponibles cuando el vehículo sobrepasa cierta velocidad.*

Elemento del menú
MyView
Viaje/Combustible
Información del estado

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Elemento del menú
Mantenimiento del vehículo
Viaje
Audio
Teléfono
Navegación
Ajustes
HUD (Pantalla frontal)

MENÚ PRINCIPAL DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

Según las opciones del vehículo, algunos elementos del menú pueden verse diferentes o no aparecen en absoluto.

Nota: *Por su seguridad, algunas funciones dependen de la velocidad y podrían no estar disponibles cuando el vehículo sobrepasa cierta velocidad.*

Elemento del menú
MyView
Viaje/Combustible
Viaje/Energía
Información del estado
Mantenimiento del vehículo
Viaje
Audio
Navegación
Teléfono
Ajustes
Pantalla frontal (HUD)

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***MyView***.
3. Seleccione ***Configurar MyView***.
4. Use los controles del volante de dirección para resaltar una pantalla para agregar.
5. Presione el botón ***OK***.

Nota: *La cantidad de pantallas que puede agregar es limitado. Si la pantalla seleccionada no aparece, debe anular las selecciones de pantallas en el menú.*

Configurar MyView
Distribución de la potencia
Estado de luces del remolque
Carga de la batería
Reproduciendo
Navegación
Viaje 1
Viaje 2

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Configurar MyView
Este viaje
Economía eléctrica
Economía de combustible
Instructor Eco
Instructor VE
Presión de neumáticos

Nota: *Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.*

Configuración de indicadores

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Ajustes***.
3. Seleccione ***Pantalla***.
4. Seleccione ***Indicador izquierdo***.
5. Seleccione un ajuste y presione el botón ***OK***.

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***MyView***.
3. Seleccione ***Configurar MyView***.
4. Use los controles del volante de dirección para resaltar una pantalla para agregar.
5. Presione el botón ***OK***.

Nota: *La cantidad de pantallas que puede agregar es limitado. Si la pantalla seleccionada no aparece, debe anular las selecciones de pantallas en el menú.*

Configurar MyView
Distribución de la potencia
Estado de luces del remolque
Pantalla en reposo
Viaje 1
Viaje 2
Este viaje
Economía eléctrica
Economía de combustible
Comportamiento Eco
Instructor VE
Presión de los neumáticos
Carga de la batería
Asistencia al conductor

Nota: *Es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.*

Configuración de indicadores

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Ajustes***.
3. Seleccione ***Configuración de pantalla***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

4. Seleccione ***Estilo del indicador***.
5. Seleccione un ajuste y presione el botón ***OK***.

AJUSTES PERSONALIZADOS

CAMBIO DEL IDIOMA DE LA PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS

Puede cambiar el idioma en la pantalla táctil.

1. Presione ***General***.
2. Presione ***Idioma***.
3. Seleccione un idioma.

Nota: *los idiomas disponibles varían de una región a otra.*

CAMBIO DE LA UNIDAD DE MEDIDA

Puede cambiar la unidad de medida en la pantalla táctil.

1. Presione ***General***.
2. Presione ***Unidad de medida***.
3. Seleccione una unidad de medida.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE TEMPERATURA

Puede cambiar la unidad de temperatura en la pantalla táctil.

1. Presione ***General***.
2. Presione ***Unidad de temperatura***.
3. Seleccione una unidad de temperatura.

CAMBIO DE LA UNIDAD DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Puede cambiar la unidad de presión de las llantas en la pantalla táctil.

1. Presione ***General***.
2. Presione ***Unidad de presión de neumáticos***.
3. Seleccione una unidad de presión.

PANTALLA DE ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/ VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Esta pantalla viene con un indicador de economía de combustible instantánea, junto con la economía de combustible promedio. El indicador continuamente calcula el promedio de la economía de combustible desde el último reinicio.

En el caso de vehículos híbridos enchufables, en el cálculo, el sistema incluye el funcionamiento solo eléctrico e híbrido. Al utilizar mayoritariamente manejo solo eléctrico se logra una mayor economía de combustible promedio.

Cuando el motor de gasolina está apagado, cambia del indicador de economía de combustible instantánea a un mensaje de conducción eléctrica.

Nota: *mantenga presionado el botón* ***OK*** *en los controles del volante de dirección para restablecer la economía de combustible promedio.*

Nota: *La pantalla de economía de combustible es una pantalla seleccionable. Ver* ***Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos*** *(página 132).. Ver* ***Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos*** *(página 133)..*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PANTALLA DE ECONOMÍA DE COMBUSTIBLE - EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/ VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Se proporciona un indicador de economía de combustible instantánea junto con la economía de combustible promedio. La economía de combustible promedio se calcula continuamente a partir del último restablecimiento.

Nota: *mantenga presionado el botón* ***OK*** *en los controles del volante de dirección para restablecer la economía de combustible promedio.*

INSTRUCTOR EV

El instructor de EV puede ayudarlo a aprovechar al máximo las capacidades de manejo eléctrico del vehículo.

Nota: *Instructor de EV es una pantalla seleccionable.*

Cuando acelere o mantenga la velocidad verá una barra sólida de color blanco o azul que indica la energía del vehículo. Es posible que vea un cuadro rectangular azul que muestra el nivel de energía en el que se activará el motor.

- Cuando el nivel de energía se encuentra dentro del cuadro, el color de la barra es azul. Esto significa que se encuentra en funcionamiento eléctrico y que el motor está apagado.
- Cuando el nivel de energía se encuentra fuera del cuadro, el color de la barra es blanco. Esto significa que se encuentra en funcionamiento híbrido con una combinación de motor eléctrico y el motor proporciona energía al vehículo.

Cuando desacelera, ya sea con el pie fuera del pedal del acelerador o en el pedal del freno, aparece una barra sólida de color verde o blanco que indica que se está usando energía para desacelerar el vehículo. Es posible que también vea un cuadro rectangular que muestra la cantidad de energía que puede recapturar el sistema de frenado regenerativo y devolver a la batería de alto voltaje.

- Cuando el nivel de energía se encuentra dentro del cuadro, el color de la barra es verde. Esto significa que el sistema de frenado regenerativo se usa de manera eficiente para reducir la velocidad el vehículo y devolver el máximo porcentaje de energía a la batería de alto voltaje.
- Cuando el nivel de energía se encuentra fuera del cuadro, el color de la barra es blanco. Esto significa que se está usando tanto el sistema de frenado regenerativo como el convencional.

ECONOMÍA ELÉCTRICA

Esta pantalla muestra la distancia de manejo promedio por kilowatt-hora de electricidad utilizada en el vehículo híbrido enchufable. El valor se calcula solo cuando se usa el rango eléctrico disponible y el motor de gasolina está apagado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

También se muestra la distancia por carga completa. Se trata de un cálculo del rango eléctrico que tendría si enchufara y cargara completamente su vehículo en este momento. Mientras mayor sea la economía eléctrica, mayor es la distancia por carga completa.

La economía eléctrica se ve afectada por su estilo y ruta de manejo, el uso del control de temperatura, la temperatura exterior y otros factores. La mejor economía se logra con aceleración y frenado de leve a moderado, velocidades moderadas y bajo uso del control de temperatura.

Nota: *Economía eléctrica es una pantalla seleccionable. Ver* ***Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos*** *(página 132).. Ver* ***Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos*** *(página 133)..*

CARGA DE LA BATERÍA

Muestra un indicador de batería de alto voltaje y una estimación de la autonomía de conducción eléctrica disponible. El indicador de batería de alto voltaje muestra la cantidad total de carga asociada a su autonomía de manejo solo eléctrico disponible. Un llenado completo representa la cantidad total de energía que puede obtener de una carga externa (si enchufa su vehículo). Cuando el llenado llega a vacío, el sistema del tren motriz cambiará automáticamente a funcionamiento híbrido. Ver **Cómo funciona un vehículo híbrido eléctrico enchufable** (página 201)..

INSTRUCTOR DE FRENOS

La pantalla del instructor de frenos aparece luego de que el vehículo se detiene. Le indica que debe frenar de una forma determinada para aumentar al máximo la cantidad de energía que se devuelve a través del sistema de frenado regenerativo.

El porcentaje que se muestra indica la eficiencia del sistema de frenado regenerativo; 100 % representa la cantidad máxima de energía recuperada.

Nota: *Cuando el frenado regenerativo funciona en los modos de tracción total, la pantalla de instructor de frenos podría no estar disponible en todos los modos de conducción.*

El instructor de frenos se puede activar o desactivar en el menú de ajustes. Ver **Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 131)..

RESUMEN DE VIAJE

Al apagar el vehículo aparece el resumen del viaje. Los valores son acumulativos desde la última vez que arrancó el vehículo.

La información que se muestra es la misma que se muestra en la pantalla Este Viaje. Ver **Datos del viaje** (página 137)..

ESTADO DE CARGA DEL VEHÍCULO

El estado de carga del vehículo aparece cuando apaga el vehículo y cuando activa el vehículo cuando está enchufado. El estado de carga incluye la hora de inicio y de término de carga según corresponda. A través de la pantalla táctil puede modificar los ajustes de carga.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACCESO A LA COMPUTADORA DE VIAJE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***MyView***.
3. Seleccione ***Configurar MyView***.
4. Use el control del volante de dirección para navegar por el menú. Ver **Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos** (página 132)..

ACCESO A LA COMPUTADORA DE VIAJE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***MyView***.
3. Seleccione ***Configurar MyView***.
4. Use el control del volante de dirección para navegar por el menú.

RESTABLECIMIENTO DE LA COMPUTADORA DE VIAJE

1. Use los controles de la pantalla del tablero de instrumentos para navegar en la pantalla de inicio.
2. Seleccione la pantalla del viaje que desea reiniciar.
3. Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

DATOS DEL VIAJE

Viaje 1 y 2

Proporciona cronómetro de viaje, ahorro de combustible promedio del viaje y distancia total de viaje recorrida. En los vehículos híbridos, el viaje también muestra la distancia recorrida solo con potencia eléctrica, con el motor apagado.

Nota: *Viaje 1 y 2 son pantallas seleccionables. Ver* ***Acceso a la computadora de viaje*** *(página 137)..*

Este viaje

Proporciona el temporizador de viaje, la economía de combustible promedio del viaje, la distancia total recorrida del viaje, la distancia recorrida con la energía eléctrica solo con el motor apagado. Si no se apagó el motor de gasolina durante el viaje, entonces no se muestra la economía de combustible promedio del viaje. Este viaje se reinicia cada vez que arranca el vehículo.

Nota: *Este viaje es una pantalla seleccionable. Ver* ***Acceso a la computadora de viaje*** *(página 137)..*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL

El sistema muestra información en una pantalla en su campo de visión, de forma que pueda mantener la vista en el camino. Puede seleccionar qué información muestra la pantalla.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***HUD (Pantalla frontal)***.
3. Active o desactive ***HUD (Pantalla frontal)***.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Pantalla frontal (HUD)***.
3. Active o desactive ***Pantalla frontal (HUD)***.

CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***HUD (Pantalla frontal)***.
3. Seleccione ***Ajustes***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Elemento del menú	Acción
Ajustes	Presione el botón ***OK***.
Posición	1. Presione el botón ***OK***. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar la posición vertical del marco azul. • Asegúrese de que pueda ver todo el marco azul. • No mueva la pantalla físicamente. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
Brillo	1. Presione el botón ***OK***. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el brillo de la pantalla. • El sistema ajusta el brillo según la oscuridad del entorno. Si fija el brillo a un nivel alto, el sistema reduce el brillo por la noche.
Tamaño vertical	1. Presione el botón ***OK***. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el tamaño vertical de la pantalla. • Un tamaño vertical pequeño podría ser más adecuado si se sienta en una posición alta.

Nota: *Cuando guarda una memoria preprogramada, la configuración actual de HUD también se guarda en esa posición de memoria. Ver* ***Función de memoria*** *(página 175)..*

CONFIGURACIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Pantalla frontal (HUD)***.
3. Seleccione ***Ajustes***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Elemento del menú	Acción
Ajustes	Presione el botón ***OK***.
Posición	1. Presione el botón ***OK***. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar la posición vertical del marco azul. • Asegúrese de que pueda ver todo el marco azul. • No mueva la pantalla físicamente. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
Brillo	1. Presione el botón ***OK***. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el brillo de la pantalla. • El sistema ajusta el brillo según la oscuridad del entorno. Si fija el brillo a un nivel alto, el sistema reduce el brillo por la noche.
Tamaño vertical	1. Presione el botón ***OK***. 2. Use los botones para alternar hacia arriba o abajo para ajustar el tamaño vertical de la pantalla. • Un tamaño vertical pequeño podría ser más adecuado si se sienta en una posición alta.

Nota: *Cuando guarda una memoria preprogramada, la configuración actual de HUD también se guarda en esa posición de memoria. Ver* ***Función de memoria*** *(página 175)..*

INDICADORES DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL



El indicador aparece en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: *El indicador de la pantalla de visualización frontal podría encenderse para ofrecer un mensaje informativo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PANTALLA DE VISUALIZACIÓN FRONTAL – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Falla en el sistema Pantalla frontal Ver manual	El sistema presenta un mal funcionamiento o algo obstruye la pantalla. Asegúrese de que no haya nada obstruyendo la pantalla de visualización frontal. Si el mensaje continúa apareciendo, haga revisar el vehículo lo más pronto posible.
Para posicionar la pantalla frontal, use la pantalla de información	Presione el botón en el volante de dirección o consola central. El menú HUD (pantalla frontal) aparece en la pantalla del tablero de instrumentos. Asegúrese de que el marco azul se vea por completo. No mueva la pantalla manualmente. Esto puede generar daños que la garantía del vehículo no cubre.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL ARRANQUE REMOTO

El sistema le permite arrancar remotamente el vehículo y, por lo tanto, calentar o enfriar el interior a una temperatura predeterminada.

LIMITACIONES DEL ARRANQUE REMOTO

El arranque remoto no funciona en las siguientes condiciones:

- El claxon de alarma está sonando.
- El cofre está abierto.
- La transmisión no está en estacionamiento (P).
- El encendido está activado.
- El voltaje de la batería se encuentra por debajo del voltaje mínimo para el funcionamiento.
- El arranque remoto no está activado.

Nota: *No utilice el encendido remoto si el nivel de combustible es bajo.*

HABILITACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Encienda o apague ***Arranque remoto***.

Nota: *Para utilizar el arranque remoto con FordPass, asegúrese de que el módem está activado. Ver* ***Conexión de FordPass con el módem*** *(página 487)..*

ARRANQUE REMOTO Y PARADA DEL VEHÍCULO

ALERTA: no arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Use la aplicación FordPass para arrancar el vehículo.

Nota: *Las luces direccionales destellan dos veces.*

Nota: *las luces de estacionamiento se encienden cuando el vehículo está en marcha.*

Nota: *el claxon suena si el sistema no arranca.*

Nota: *todos los demás sistemas del vehículo permanecen desactivados cuando ha arrancado remotamente el vehículo.*

Nota: *Es posible que deba espera un breve lapso antes del arrancar remotamente el vehículo después de que este deja de funcionar.*

Nota: *El vehículo permanece asegurado cuando se ha arrancado remotamente. Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder activar el encendido y manejar el vehículo.*

Nota: *Se admite un máximo de dos arranques remotos. Después de esto debe activar y desactivar el encendido antes de poder utilizar nuevamente el arranque remoto.*

Use la aplicación FordPass para apagar el vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

EXTENSIÓN DE LA DURACIÓN DEL ARRANQUE REMOTO

Para extender la duración de arranque remoto durante el arranque remoto, realice lo siguiente:



Presione el botón en el control remoto.



Antes de que transcurran tres segundos, presione el botón del control remoto.

Dentro de tres segundos, presione el botón nuevamente.

Si el lapso se estableció en 15 minutos, se extenderá otros 15 minutos. Esto proporciona un total de 30 minutos.

Nota: *el arranque remoto solo se puede extender una vez.*

Nota: *se permite un máximo de dos arranques remotos o un arranque remoto con una extensión. Para reiniciar los procedimientos de reinicio, encienda el vehículo y luego apáguelo.*

AJUSTES DEL ARRANQUE REMOTO - VEHÍCULOS SIN: VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO

Ajustes del sistema de control de clima

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Control de temperatura***.
5. Presione un ajuste.

Nota: *Si selecciona **Auto**, el sistema intenta calentar o enfriar el interior a 22ºC.*

Nota: *Si selecciona **Últimos ajustes**, el sistema recuerda el último ajuste utilizado.*

Nota: *No puede ajustar la configuración del control de temperatura cuando ha arrancado remotamente el vehículo.*

Nota: *Cuando active el encendido, el control de temperatura regresa al último ajuste utilizado.*

Ajustes del asiento calentado

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Asientos***.
5. Presione un ajuste.

Nota: *Si cambia los ajustes de los asientos calentados a **Auto**, estos se activarán cuando haga frío.*

Nota: *No puede ajustar la configuración del asiento calentado cuando ha arrancado remotamente el vehículo.*

Ajuste de la duración del arranque remoto

Puede programar el tiempo de funcionamiento del arranque remoto.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Duración***.
5. Presione un ajuste.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AJUSTES DEL ARRANQUE REMOTO - VEHÍCULOS CON: VOLANTE DE DIRECCIÓN CALENTADO

Ajustes del sistema de control de clima

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Control de temperatura***.
5. Presione un ajuste.

Nota: *Si selecciona **Auto**, el sistema intenta calentar o enfriar el interior a 22ºC.*

Nota: *Si selecciona **Últimos ajustes**, el sistema recuerda el último ajuste utilizado.*

Nota: *No puede ajustar la configuración del control de temperatura cuando ha arrancado remotamente el vehículo.*

Nota: *Cuando active el encendido, el control de temperatura regresa al último ajuste utilizado.*

Ajustes del asiento y volante de dirección calentados.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Asientos y ruedas***.
5. Presione un ajuste.

Nota: *Si activa los ajustes del asiento y volante de dirección calentados en **Auto**, los asientos y el volante de dirección calentados se activarán durante clima frío.*

Nota: *Los ajustes del asiento y volante de dirección calentados no se pueden ajustar cuando ha arrancado remotamente el vehículo.*

Ajuste de la duración del arranque remoto

Puede programar el tiempo de funcionamiento del arranque remoto.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Configuración del arranque remoto***.
4. Presione ***Duración***.
5. Presione un ajuste.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA



Presione el botón.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE RECIRCULADO



Presione el botón para que recircule el aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros.

Nota: *El aire recirculado se puede desactivar automáticamente, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar de forma automática en diversas combinaciones de control de distribución de aire.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO



Presione el botón.

Nota: *En ciertas condiciones, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado luego de apagar el aire acondicionado.*

Nota: *Para mantener el sistema y sus componentes completamente funcionales, encienda el aire acondicionado y deje que su vehículo esté inactivo al menos una vez al mes durante un mínimo de dos minutos.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR MÁXIMO



Presione el botón.

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

Nota: *Para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.*

Nota: *El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.*

Nota: *Cuando el desempañador máximo está activado, el compresor del aire acondicionado podría continuar funcionado aunque se apague el aire acondicionado.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ENFRIAMIENTO MÁXIMO



Presione el botón.

Nota: *Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MEDALLÓN CALENTADO



Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el empañamiento y delgadas capas de hielo. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: *No utilice productos químicos agresivos, hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior del medallón calentado, ya que esto podría provocar daños en las líneas del medallón calentado, que la garantía del vehículo no cubre.*

Nota: *Para activar el sistema, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en listo para manejar.*

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL SOPLADOR



Nota: *Las luces en el control se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.*

Nota: *Al desactivar el motor del soplador, el aire acondicionado se apaga y las ventanas podrían empañarse.*

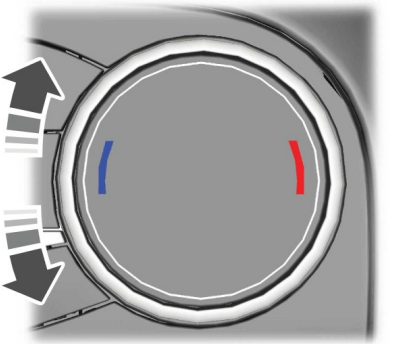
ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ESPEJOS CALENTADOS

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentado se encienden.

Nota: *no quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.*

Nota: *no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a la carcasa del espejo o al cristal.*

AJUSTE DE LA TEMPERATURA



Gire el control en el lado izquierdo del control de temperatura para ajustar la temperatura del lado izquierdo.

Nota: *Este control también ajusta la temperatura del lado derecho cuando desactiva el modo de zona doble.*

Gire el control en el lado derecho del control de temperatura para ajustar la temperatura del lado derecho.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Dirigir aire hacia las ventilas de aire del parabrisa.



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del espacio para los pies



Presione el botón.

MODO AUTOMÁTICO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO



Presione el botón para activar el modo automático. Presione el botón varias veces para ajustar el modo automático.

Nota: *Al activar el modo automático, las luces en el control del motor del soplador no se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.*

Ajuste el control del motor del soplador o el control de distribución de aire para desactivar el modo automático.

INDICADORES DEL MODO AUTOMÁTICO

Los indicadores están situados en el botón de modo automático.

Estado del indicador de modo automático	Descripción
Un indicador encendido.	Se reduce la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para minimizar la cantidad de ruido del motor del soplador. Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores encendidos.	Se modera la velocidad del motor del soplador.
Tres indicadores encendidos.	Aumenta la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior. Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DOBLE

DUAL Presione el botón.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

Consejos generales

- El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.
- Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del espacio para los pies, independientemente del ajuste de la distribución de aire.
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la base del parabrisa.
- Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de temperatura automático

- No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El modo automático es el más recomendado para mantener la temperatura fijada.
- El sistema se ajusta para calentar o enfriar el interior a la temperatura que seleccione lo más pronto posible.
- Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.
- Si presiona ***AUTO*** cuando la temperatura exterior es fría, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisa y a las ventilas de aire de las ventanas laterales.Además, es posible que el motor del soplador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.
- Si presiona el modo ***AUTO*** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del motor del soplador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera.

Configuración recomendada para la calefacción

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Enfriamiento rápido del interior

1. Presione ***MAX A/C***.
2. Conduzca con las ventanas abiertas por un breve lapso de tiempo.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

1. Presione y suelte el botón de desempañamiento o desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE RECIRCULADO



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón para que recircule el aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros.

Nota: *El aire recirculado se puede desactivar automáticamente, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar de forma automática en diversas combinaciones de control de distribución de aire.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO



Presione el botón.

Nota: *En ciertas condiciones, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado luego de apagar el aire acondicionado.*

Nota: *Para mantener el sistema y sus componentes completamente funcionales, encienda el aire acondicionado y deje que su vehículo esté inactivo al menos una vez al mes durante un mínimo de dos minutos.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil para activar las salidas de aire del parabrisa.



Asegúrese de que las salidas de aire del panel de instrumentos estén desactivadas.



Asegúrese de que las salidas de aire del espacio para los pies estén desactivadas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR MÁXIMO



Presione el botón en la pantalla táctil.

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *También puede presionar el botón en el panel de instrumentos para activar o desactivar el desempañador máximo.*

Nota: *Para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.*

Nota: *El medallón calentado y el aire acondicionado también se activan al seleccionar el desempañador máximo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ENFRIAMIENTO MÁXIMO



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón.

Nota: *Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.*

Nota: *En determinadas condiciones, por ejemplo, tiempo frío, puede que el enfriamiento máximo no se active o puede que funcione lento cuando se encienda. Esto ayuda a reducir el consumo de energía de la batería.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MEDALLÓN CALENTADO



Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el empañamiento y delgadas capas de hielo. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: *No utilice productos químicos agresivos, hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior del medallón calentado, ya que esto podría provocar daños en las líneas del medallón calentado, que la garantía del vehículo no cubre.*

Nota: *Para activar el sistema, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en listo para manejar.*

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL SOPLADOR



Presione el botón para ajustar la velocidad del motor del soplador.



Deslice el control para ajustar la velocidad del motor del soplador.

Nota: *Puede presionar **+** o **-** para ajustar la velocidad del motor del soplador.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ESPEJOS CALENTADOS

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentado se encienden. Ver **Activación y desactivación del medallón calentado** (página 151)..

Nota: *No quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.*

Nota: *No limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo. Es posible que la garantía del vehículo no cubra los daños ocasionados a la carcasa del espejo o al cristal.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Para activar el sistema, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en listo para manejar.*

AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Presione los controles de temperatura en cada uno de los lados del control de temperatura para ajustar la temperatura de ese lado.



Deslice el control para ajustar la temperatura.

Nota: *Puede presionar* **+** *o* **-** *para ajustar la temperatura.*

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Dirigir aire hacia las ventilas de aire del parabrisa.



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil.

Dirigir aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil.

Dirigir aire a las ventilas de aire del espacio para los pies



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón en la pantalla táctil.

MODO AUTOMÁTICO

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO AUTOMÁTICO



Presione el botón para activar el modo automático. Presione el botón varias veces para ajustar el modo automático.

Ajuste el control del motor del soplador o el control de distribución de aire para desactivar el modo automático.

INDICADORES DEL MODO AUTOMÁTICO

Los indicadores están situados en el botón de modo automático.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Estado del indicador de modo automático	Descripción
Un indicador encendido.	Se reduce la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para minimizar la cantidad de ruido del motor del soplador. Este ajuste aumenta el tiempo necesario para enfriar el interior.
Dos indicadores encendidos.	Se modera la velocidad del motor del soplador.
Tres indicadores encendidos.	Aumenta la velocidad del motor del soplador. Use este ajuste para reducir el tiempo necesario para enfriar el interior. Este ajuste aumenta la cantidad de ruido del motor del soplador.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DOBLE



Presione el botón para activar la pantalla de selección.



Presione el botón.

Nota: *Cuando el modo dual está desactivado, la temperatura de ambos lados se ajusta mediante los controles del lado del conductor.*

Nota: *Al ajustar la temperatura con los controles del lado del pasajero, se ajusta la temperatura del lado del pasajero y se activa el modo dual.*

CONSEJOS PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

Consejos generales

- El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.
- Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del espacio para los pies, independientemente del ajuste de la distribución de aire.
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la base del parabrisa.
- Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de temperatura automático

- No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El modo automático es el más recomendado para mantener la temperatura fijada.
- El sistema se ajusta para calentar o enfriar el interior a la temperatura que seleccione lo más pronto posible.
- Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.
- Si presiona ***AUTO*** cuando la temperatura exterior es fría, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisa y a las ventilas de aire de las ventanas laterales.Además, es posible que el motor del soplador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.
- Si presiona el modo ***AUTO*** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del motor del soplador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione ***AUTO***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera.

Configuración recomendada para la calefacción

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Enfriamiento rápido del interior

1. Presione ***MAX A/C***.
2. Conduzca con las ventanas abiertas por un breve lapso de tiempo.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

1. Presione y suelte el botón de desempañamiento o desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

IDENTIFICACIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL DE TEMPERATURA



Nota: *La apariencia de los controles podría ser distinta de la que se muestra aquí, según las opciones de su vehículo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TEMPERATURA

Presione el botón.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE RECIRCULADO

Presione el botón para que recircule el aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros.

Nota: *El aire recirculado se puede desactivar automáticamente, o no permitir que se encienda, en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento o una mejor calefacción, el aire recirculado también se puede activar y desactivar de forma automática en diversas combinaciones de control de distribución de aire.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL AIRE ACONDICIONADO

A/C Presione el botón.

Nota: *En ciertas condiciones, puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado luego de apagar el aire acondicionado.*

Nota: *Para mantener el sistema y sus componentes completamente funcionales, encienda el aire acondicionado y deje que su vehículo esté inactivo al menos una vez al mes durante un mínimo de dos minutos.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL DESEMPAÑADOR MÁXIMO

MAX Gire el control de temperatura a la derecha pasado el ajuste máximo para aumentar el desempañamiento.

Nota: *El control de temperatura vuelve al ajuste más alto.*

El aire fluye a través de las ventilas de aire del parabrisa y el motor del soplador se ajusta a la velocidad máxima.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.*

Nota: *El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL ENFRIAMIENTO MÁXIMO

MAX A/C Gire el control de temperatura a la izquierda pasado el ajuste mínimo para aumentar el enfriamiento.

Nota: *El control de temperatura vuelve al ajuste más bajo.*

Nota: *Cuando desactiva el enfriamiento máximo, el aire acondicionado permanece encendido.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MEDALLÓN CALENTADO

REAR Oprima el botón para encender el desempañador y eliminar del parabrisas trasero el empañamiento y delgadas capas de hielo. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso.

Nota: *No utilice productos químicos agresivos, hojas de afeitar ni ningún otro objeto afilado para limpiar o retirar adhesivos del interior del medallón calentado, ya que esto podría provocar daños en las líneas del medallón calentado, que la garantía del vehículo no cubre.*

Nota: *Para activar el sistema, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en listo para manejar.*

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL MOTOR DEL SOPLADOR

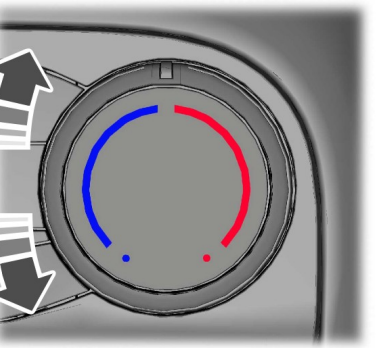


Gire el control.

Nota: *Las luces en el control se encienden para indicar la velocidad del motor del soplador.*

Nota: *Al desactivar el motor del soplador, el aire acondicionado se apaga y las ventanas podrían empañarse.*

AJUSTE DE LA TEMPERATURA



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Gire el control de temperatura a la izquierda para los ajustes de temperatura más fríos.

Gire el control de temperatura a la derecha para los ajustes de temperatura más cálidos.

DIRECCIÓN DEL FLUJO DE AIRE

Dirigir aire hacia las ventilas de aire del parabrisa.



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del panel de instrumentos



Presione el botón.

Dirigir aire a las ventilas de aire del espacio para los pies



Presione el botón.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DE TEMPERATURA

Consejos generales

- El uso prolongado del aire recirculado puede causar que las ventanas se empañen.
- Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del espacio para los pies, independientemente del ajuste de la distribución de aire.
- Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no maneje con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.
- No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.
- Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la base del parabrisa.
- Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, maneje con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.

Control de temperatura automático

- No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El modo automático es el más recomendado para mantener la temperatura fijada.
- El sistema se ajusta para calentar o enfriar el interior a la temperatura que seleccione lo más pronto posible.
- Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Si presiona ***AUTO*** cuando la temperatura exterior es fría, el sistema dirige el flujo de aire al parabrisa y a las ventilas de aire de las ventanas laterales.Además, es posible que el motor del soplador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.
- Si presiona el modo ***AUTO*** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del motor del soplador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.

Calefacción rápida del interior

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera.

Configuración recomendada para la calefacción

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Enfriamiento rápido del interior

1. Presione ***MAX A/C***.
2. Conduzca con las ventanas abiertas por un breve lapso de tiempo.

Configuración recomendada para el enfriamiento

1. Presione ***AUTO***.
2. Ajuste la función de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

1. Presione y suelte el botón de desempañamiento o desempañamiento máximo.
2. Ajuste el control de temperatura en la posición que prefiera. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

El filtro de aire de la cabina mejora la calidad del aire del vehículo, ya que atrapa el polvo, el polen y otras partículas.

LOCALIZACIÓN DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Puede ubicar el filtro de aire de la cabina detrás de la guantera.

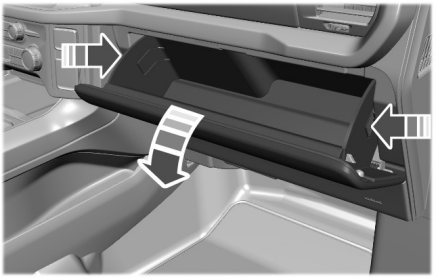
REEMPLAZO DEL FILTRO DE AIRE DE LA CABINA

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

El filtro de aire de la cabina está detrás de la guantera.

Para desmontar la guantera inferior y acceder al filtro:

1. Abra la guantera.



2. Presione la lengüeta a cada lado.
3. Baje completamente la guantera.
4. Jale la guantera hacia usted.

RECAMBIO DEL AIRE INTERIOR

RECAMBIO MANUAL DEL AIRE INTERIOR

Abra la rejilla de purificación de aire automática.

Seleccione **Purificación de la cabina**.

RECAMBIO AUTOMÁTICO DEL AIRE INTERIOR

Si el aire de la cabina recircula durante más de 35 minutos, el sistema renueva el aire de la cabina. Después de un breve lapso, regresa al ajuste anterior.

Recambio del aire interior al arrancar

El sistema podría ingresar un flujo de aire fresco a la cabina y sacarlo a través de las salidas de escape de la cabina al arrancar el vehículo, bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo ha estado apagado durante más de 30 minutos.
- La temperatura en el interior del vehículo es superior a 24ºC.

Arranque del encendido	Arranque remoto
El sistema de control de temperatura posiciona la compuerta de admisión de aire para el ingreso de aire exterior durante aproximadamente un minuto.	El sistema de control de temperatura jala aire del exterior hacia la cabina y envía el aire de la cabina a

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Arranque del encendido	Arranque remoto
Puede optar por activar el soplador delantero del control de temperatura en este momento para ayudar a reducir los olores.	través de las salidas de escape de la cabina durante aproximadamente un minuto.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES CON LOS ASIENTOS DELANTEROS

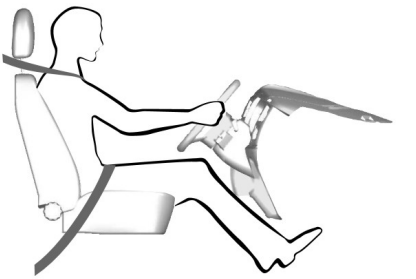
ALERTA: Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

ALERTA: No recline demasiado el respaldo del asiento, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría lesiones personales en caso de colisión.

ALERTA: No coloque objetos más arriba del respaldo del asiento. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo del asiento cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.

MODO CORRECTO DE SENTARSE



Cuando se utilizan correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo del asiento, de modo que su torso no esté a más de 30 grados de la posición vertical.
- Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre usted y el volante de dirección. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante de la dirección con los brazos levemente doblados.

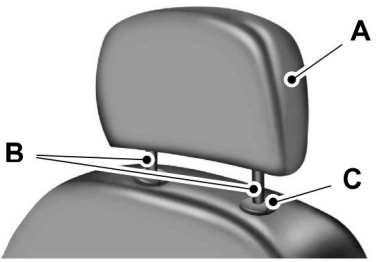
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de manejo le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

ASIENTOS MANUALES

COMPONENTES DE LA CABECERA



Las cabeceras del asiento delantero constan de:

A	Una cabecera con funciones de absorción de energía.
B	Dos vástagos de acero.
C	Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

AJUSTE DE LA CABECERA

ALERTA: ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

ALERTA: la cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

ALERTA: ajuste las cabeceras para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste las cabeceras cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.*

Jale la cabecera hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Para inclinar la cabecera (si está equipada):

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición vertical de manejo o viaje.
2. Incline la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición preferida.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, gírela otra vez hacia delante para liberarla hasta la posición no inclinada hacia atrás.

Nota: *no fuerce la cabecera hacia atrás después de haberla inclinado. En cambio, continúe inclinándola hacia delante hasta que la cabecera se libere y se desplace hasta su posición vertical.*

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

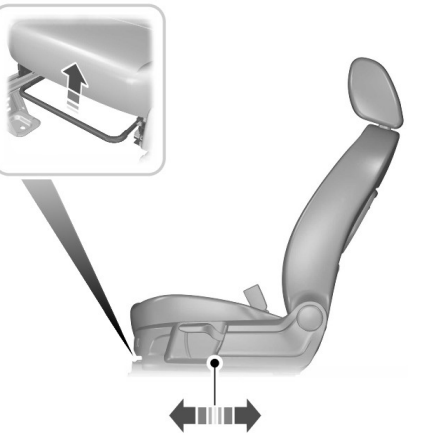
1. Jale la cabecera hacia arriba hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE

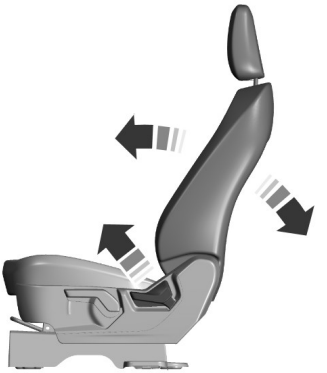
ALERTA: mueva hacia atrás y hacia delante el asiento para asegurarse de que esté totalmente fijo en su lugar.



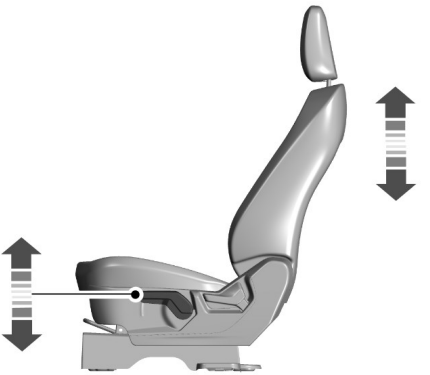
AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

ALERTA: no coloque cargas u objetos detrás del respaldo del asiento antes de devolverlo a la posición original. Jale el respaldo del asiento para asegurarse de que está completamente enganchado después de regresarlo a su posición original. Un asiento sin seguro puede ser peligroso en caso de un frenado repentino o choque.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

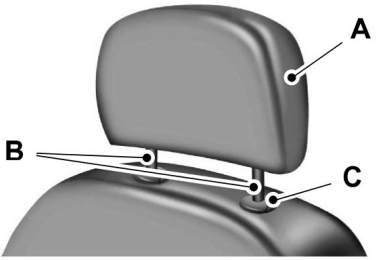


AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO



ASIENTOS ELÉCTRICOS

COMPONENTES DE LA CABECERA



Las cabeceras del asiento delantero constan de:

A	Una cabecera con funciones de absorción de energía.
B	Dos vástagos de acero.
C	Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

AJUSTE DE LA CABECERA

ALERTA: ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

ALERTA: la cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: ajuste las cabeceras para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste las cabeceras cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.*

Jale la cabecera hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Para inclinar la cabecera (si está equipada):



1. Ajuste el respaldo del asiento en una posición vertical de manejo o viaje.
2. Incline la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición preferida.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, gírela otra vez hacia delante para liberarla hasta la posición no inclinada hacia atrás.

Nota: *no fuerce la cabecera hacia atrás después de haberla inclinado. En cambio, continúe inclinándola hacia delante hasta que la cabecera se libere y se desplace hasta su posición vertical.*

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

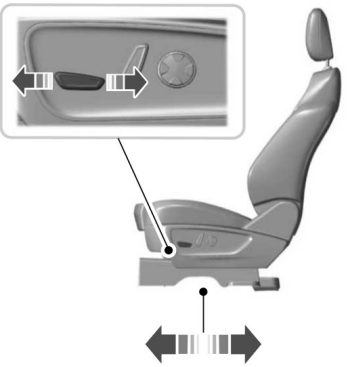
1. Jale hacia arriba la cabecera hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

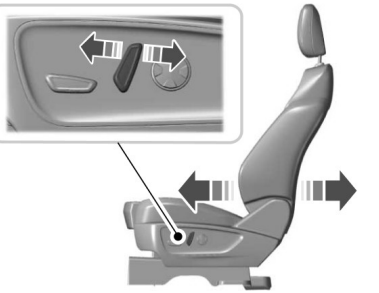
Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

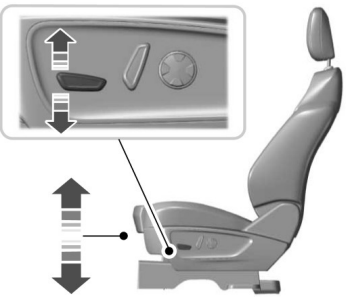
CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE



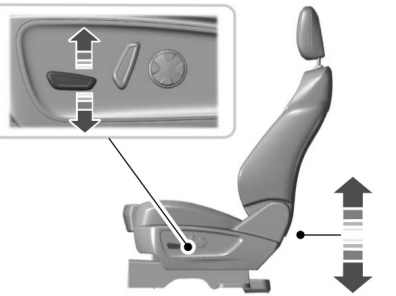
AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO



AJUSTE DEL COJÍN DEL ASIENTO



AJUSTE DE LA ALTURA DEL ASIENTO (Si está equipado)



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AJUSTE DEL SOPORTE LUMBAR



ASIENTOS CALENTADOS

PRECAUCIONES CON EL ASIENTO CALENTADO

ALERTA: Tenga cuidado al usar el asiento calentado si no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física. Los asientos calentados pueden causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por periodos prolongados. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No inserte objetos puntiagudos en el cojín del asiento ni en el respaldo del asiento. Esto podría causar daños al elemento del asiento calentado y generar un sobrecalentamiento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No coloque nada en el asiento que bloquee el calor, por ejemplo, un cobertor para asientos o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No haga lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS ASIENTOS CALENTADOS

El vehículo debe estar en marcha para poder utilizar esta función.



Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Mientras más indicadores se muestren, más caliente será la temperatura del asiento.

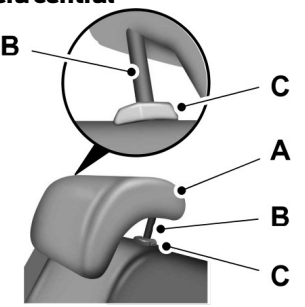
Nota: *Los asientos calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, esto dependerá de los ajustes del arranque remoto. Además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ASIENTOS MANUALES

COMPONENTES DE LA CABECERA

Cabecera central



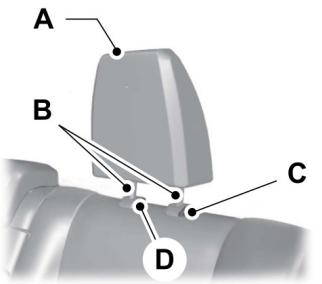
La cabecera consta de lo siguiente:

A Una cabecera con absorción de energía.

B Dos vástagos de acero.

C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

Cabecera exterior



La cabecera consta de lo siguiente:

A Una cabecera con absorción de energía.

B Dos vástagos de acero.

C Botón de ajuste y desbloqueo de la manga guía.

D Botón de desbloqueo y retiro de la manga guía.

AJUSTE DE LA CABECERA

ALERTA: ajuste por completo la cabecera antes de sentarse o manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

ALERTA: la cabecera es un dispositivo de seguridad. Cuando sea posible, se debe instalar y ajustar correctamente cuando el asiento está ocupado. Si no se ajusta correctamente la cabecera, se puede reducir su eficacia durante ciertos impactos.

ALERTA: ajuste las cabeceras para todos los pasajeros antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a reducir el riesgo de sufrir lesiones en el cuello en el caso de choque. No ajuste las cabeceras cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *ajuste el respaldo del asiento en posición de manejo vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Asegúrese de estar cómodo. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a la posición más alta.*

Jale la cabecera hacia arriba para levantarla.

Para bajar la cabecera, haga lo siguiente:

1. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

EXTRACCIÓN DE LA CABECERA

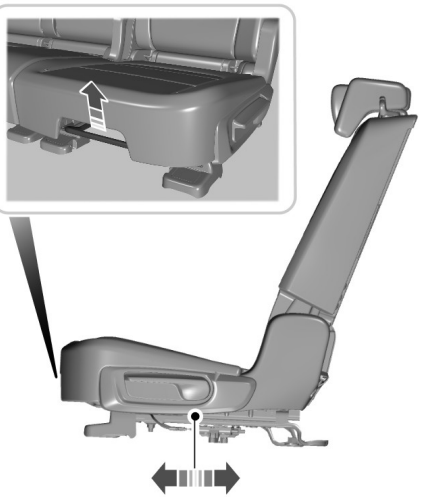
1. Jale hacia arriba la cabecera hasta que alcance su posición más alta.
2. Mantenga presionado el botón de ajuste y desbloqueo.
3. Jale la cabecera hacia arriba.

INSTALACIÓN DE LA CABECERA

1. Abata el respaldo del asiento hacia delante antes de montar el reposacabezas.
2. Alinee los vástagos de acero en las mangas guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

CÓMO MOVER EL ASIENTO HACIA ATRÁS Y ADELANTE

ALERTA: mueva hacia atrás y hacia delante el asiento para asegurarse de que esté totalmente fijo en su lugar.



AJUSTE DEL RESPALDO DEL ASIENTO

Con el asiento ocupado, jale la palanca hacia arriba para reclinar el asiento hacia atrás.

PLEGADO DEL RESPALDO DEL ASIENTO

ALERTA: Al plegar el respaldo del asiento hacia abajo, tenga cuidado de no machucarse los dedos en el mecanismo.

ALERTA: No coloque objetos sobre un asiento plegado. Los objetos duros podrían transformarse en proyectiles en un choque o en una frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones personales graves.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Con el asiento vacío, jale la palanca hacia arriba para plegar el respaldo hacia delante. Puede que tenga que bajar la cabecera central primero.

DESPLEGADO DEL RESPALDO DEL ASIENTO

ALERTA: Al desplegar el asiento, asegúrese de que los cinturones de seguridad no queden atrapados detrás del asiento.

ALERTA: compruebe que los asientos y los respaldos de los asientos estén firmes y completamente trabados en sus enganches.

Jale el respaldo del asiento hacia arriba y extiéndalo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema de alerta de ocupante del asiento trasero monitorea las condiciones del vehículo y le notifica que compruebe el asiento trasero cuando apaga el encendido. Las notificaciones pueden estar en la forma de alertas dentro del vehículo y sonidos del claxon si se activan por un breve lapso.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema monitorea la actividad de la hebilla del cinturón de seguridad y la apertura y cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

Cuando se selecciona ***Asiento para niños instalado***, el sistema solo monitorea la apertura y cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

Cuando ***Asiento para niños instalado*** no está seleccionado, el sistema monitorea la actividad de la hebilla del cinturón de seguridad trasero y la apertura y cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

En la pantalla táctil aparece un mensaje y suena una alerta audible cuando apaga el encendido después de que se haya cumplido cualquiera de las siguientes condiciones.

- Una puerta trasera se abre o cierra mientras el encendido está activado.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de abrir y cerrar una puerta trasera.
- Se activa el encendido dentro de 15 minutos luego de que ha aparecido o sonado la alerta.

Si no abre una puerta trasera dentro de un breve lapso de tiempo luego de que aparece el mensaje en la pantalla central, el sonido de la primera alerta audible y la puerta del conductor se abre para cerrar, el claxon suena por un breve lapso de tiempo.

Nota: *El claxon suena solo cuando* ***Alerta de ocupante trasero*** *se ajusta en* ***Alerta y bocina****. Si cambia el ajuste, entonces no sonará el claxon.*

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

ALERTA: En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un periodo breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: No deje niños ni mascotas sin vigilancia en su vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

El sistema no detecta la presencia de objetos o pasajeros en el asiento trasero. Este monitorea la actividad de la hebilla del cinturón de seguridad y la apertura y el cierre de las puertas traseras.

Nota: *Es posible que reciba una alerta cuando no hay un ocupante del asiento trasero, pero se cumplen las condiciones para la alerta.*

Nota: *Es posible que no reciba una alerta cuando hay un ocupante en el asiento trasero, si no se cumplen las condiciones para la alerta. Por ejemplo, si un ocupante del asiento trasero no entra al vehículo a través de una puerta trasera.*

AJUSTES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Alerta de ocupante trasero***.
4. Seleccione ***Alerta y bocina*** o ***Solo alerta*** o ***Desactivada***.

Nota: *El ajuste predeterminado es* ***Solo alerta****.*

Nota: *Si selecciona* ***Solo alerta****, el claxon no suena incluso cuando se cumplen las condiciones de alerta.*

Nota: *Al realizar un reinicio del sistema del vehículo, el sistema se activa nuevamente.*

Activación y desactivación de *Asiento para niños instalado*

Cuando se activa el sistema, este monitorea la apertura y cierre de las puertas traseras para indicar la posible presencia de un ocupante en el asiento trasero.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Vehículo***.
3. Presione ***Alerta de ocupante trasero***.
4. Active o desactive ***Asiento para niños instalado***.

Nota: *La configuración predeterminada es activada.*

Active el sistema cuando el sistema de sujeción para niños esté instalado en cualquiera de las siguientes alternativas:

- Asiento orientado hacia delante.
- Asiento orientado hacia atrás.
- Infante en un asiento de bebé con sistema LATCH.

Desactive el sistema cuando el niño esté utilizando cualquiera de las siguientes opciones:

- Cinturón de seguridad.
- Asiento auxiliar.

Recordatorio semestral

Cuando desactiva el sistema, aparece un mensaje cada seis meses como recordatorio de que el sistema está desactivado. Puede volver a activar el sistema o dejarlo desactivado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADORES DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO



Mensaje
Revise los asientos traseros para ver si hay ocupantes.

Aparece cuando apaga el vehículo y se cumplen las condiciones para la alerta.

El mensaje de advertencia aparece por un breve lapso de tiempo. Presione ***Cerrar*** para acusar recibo y borrar el mensaje.

Nota: *La apariencia de los gráficos podría ser distinta de la que se muestra aquí, según la versión de SYNC.*

ADVERTENCIAS SONORAS DEL SISTEMA DE ALERTA DE OCUPANTE TRASERO

La primera alerta audible es un tono de alerta dentro del vehículo, el cual suena cuando apaga el vehículo, una vez que se cumplen las condiciones de la alerta. La advertencia suena durante un breve lapso de tiempo.

La segunda alerta audible es del claxon. Suena cuando no abre una puerta trasera dentro de un breve lapso de tiempo luego de que aparece el mensaje en la pantalla central, el sonido de la primera alerta audible y la puerta del conductor se abre para cerrar. La advertencia suena durante un breve lapso de tiempo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA FUNCIÓN DE MEMORIA

Esta función de memoria recuerda la posición de las siguientes características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de la dirección hidráulica opcional.
- Pedales ajustables eléctricos opcionales.

PRECAUCIONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA

ALERTA: Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.

ALERTA: No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

UBICACIÓN DE LOS BOTONES DE LA FUNCIÓN DE MEMORIA



Los botones de la función de memoria están en la puerta del conductor.

GUARDADO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

1. Active el encendido.
2. Ajuste las funciones de memoria en la posición preferida.
3. Mantenga presionado el botón de preajuste preferido hasta escuchar un tono.

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones en cualquier momento.

RESTABLECIMIENTO DE UNA POSICIÓN PREESTABLECIDA

Presione y suelte el botón de preajuste.

Nota: *solo se puede recuperar una posición de memoria preprogramada cuando el encendido está desactivado o cuando la transmisión está en estacionamiento (P) o neutral (N) si el encendido está activado y el vehículo no está en movimiento.*

Asimismo, puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto si lo vinculó a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto vinculado.

Si usa un control remoto vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido está apagado, el asiento se mueve a la posición de entrada fácil.

Nota: *presione cualquier control de ajuste activo de la función de memoria, o cualquier botón de preajuste durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Vinculación de una posición predefinida al control remoto o la llave pasiva

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para un máximo de tres controles remotos o llaves pasivas.

1. Con el encendido activado, mueva las funciones de memoria a la posición preferida.
2. Mantenga presionado un botón de preajuste durante cinco segundos. Suena un tono después de dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.
3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento, excepto en el paso 3, que debe presionar el botón de desbloqueo en el control remoto.

Nota: *si el vehículo detecta más de una llave de acceso inteligente vinculada o más de un control remoto vinculado dentro del alcance, la función de memoria se mueve al ajuste de la primera llave para iniciar la recuperación de una memoria.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INTRODUCCIÓN AL SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Sistema de control inalámbrico HomeLink

El sistema de apertura de puerta de garaje universal reemplaza al sistema portátil común con un transmisor de tres botones integrado en la visera del lado del conductor.



Cómo funciona el sistema de apertura de puertas de garaje

El sistema incluye dos funciones principales: un sistema de apertura de puertas de garaje y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Puede programar los sistemas para abrir puertas de garaje así como operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de puertas de entrada y luces de hogares o de oficinas.

Limitaciones del sistema de apertura de puertas de garaje

Las leyes canadienses sobre radiofrecuencia, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de inactividad después de varios segundos, lo que puede no ser suficiente para que HomeLink detecte la señal. Los operadores de puertas de EE. UU. utilizan el tiempo de la misma manera.

PRECAUCIONES Y FRECUENCIAS DEL SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Precauciones con el sistema de apertura de puertas de garaje

ALERTA: no use el sistema con ningún dispositivo para abrir puertas de garajes que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garajes fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto, enviar una señal a la puerta para que se detenga y revertir el sentido, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garajes sin estas características aumenta el riesgo de sufrir lesiones graves o muerte.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cumple con FCC y con RSS-210 de Industry Canada

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

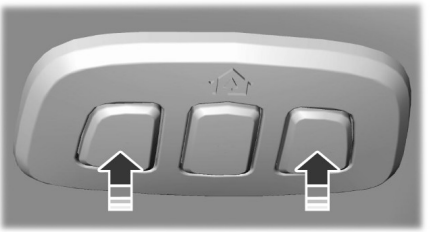
Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición RF. Este transmisor debe estar al menos a 20 cm del usuario y no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

PROGRAMACIÓN DEL SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Para borrar todos los códigos almacenados en el sistema de apertura de puertas de garaje en el vehículo, use la función **borrar**. Para sustituir un botón, use la función **reprogramar**.

Nota: *Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté realizando la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.*

Eliminación del sistema de apertura de puertas de garaje



Para borrar todos los códigos almacenados en el sistema de apertura de puertas de garaje en el vehículo:

1. Mantenga presionados los dos botones de función externos al mismo tiempo durante unos 10 segundos, hasta que el indicador sobre los botones parpadee rápidamente.
2. Suelte los botones cuando el indicador parpadee.

Nota: *Esto borra todos los códigos almacenados. No puede borrar botones individuales.*

Nota: *Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de haber realizado la programación inicial, debe borrar todos los códigos o reprogramar cada uno de los botones individuales.*

Nota: *Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Reprogramación del sistema de apertura de puertas de garaje

Si un botón de su sistema de apertura de puertas de garaje ya ha sido programado, puede sustituirlo. Para programar un dispositivo en un botón ya asignado:

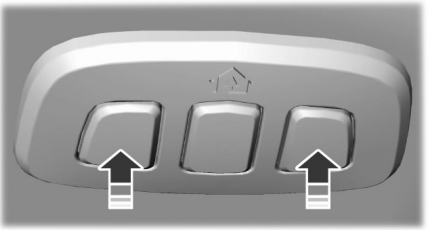
1. Mantenga presionado el botón deseado durante, aproximadamente, 20 segundos hasta que el indicador comience a destellar.
2. Sin liberar el botón, continúe con el paso 3 de **Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en su transmisor portátil**.

Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en su transmisor portátil

Nota: *Los pasos de programación a continuación suponen que programará un HomeLink que no se programó anteriormente. Si HomeLink se programó anteriormente, es posible que deba* ***borrar*** *o* ***reprogramar*** *los botones de HomeLink.*

Nota: *Coloque una batería nueva en el transmisor portátil. Esto permite una capacitación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.*

Nota: *Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté realizando la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.*



Para programar el botón de función HomeLink en el vehículo con el transmisor portátil:

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, enciéndalo, pero sin arrancarlo.
2. Presione y suelte uno de los tres botones funcionales HomeLink que desearía programar.

Nota: *El indicador debe comenzar a parpadear. Si el indicador no destella, mantenga presionado el botón de función durante 20 segundos hasta que el indicador comience a destellar.*

3. Mantenga el transmisor de puerta de garaje portátil a 2–8 cm del botón de HomeLink que desea programar.
4. Mantenga presionado el botón del transmisor portátil que desea programar mientras observa el indicador en HomeLink. Continúe presionado el botón portátil hasta que el indicador de HomeLink parpadee rápidamente o se mantenga encendido.

Nota: *Puede que deba usar un método diferente si vive en Canadá o si tiene dificultades para programar su operador de puerta o su sistema de apertura de la puerta del garaje.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

5. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante dos segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta.

Nota: *Si el indicador permanece encendido, la programación ha finalizado.*

Nota: *Si el indicador HomeLink parpadea rápidamente, repita el paso 5.*

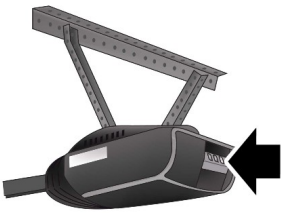
Nota: *Si el dispositivo no funciona, debe programar la puerta del garaje.*

6. Para programar más botones, repita los pasos 1 a 4.

Nota: *Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.*

Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en el motor de su sistema de apertura de puertas de garaje

Nota: *Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté realizando la programación. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.*



1. Presione el botón de calibración del motor del sistema para abrir puertas de garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.



3. Mantenga oprimido uno de los tres botones de función HomeLink que desea programar durante dos segundos y suelte.
4. Repita el paso 3. Según la marca del sistema, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Programación del sistema de apertura de puertas de garaje en el motor de su sistema de apertura de puertas de garaje

Operador de puerta/programación canadiense

Las leyes canadienses sobre radiofrecuencias, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de inactividad después de varios segundos de transmisión, lo que puede no ser suficiente para que HomeLink detecte la señal durante la programación. De manera similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puertas estadounidenses están diseñados para insertar un tiempo de inactividad de la misma manera.

Nota: *Si programa un sistema de apertura de puertas de garaje u operador de puertas, le aconsejamos desenchufar el dispositivo durante el proceso de* ***ciclado****, para evitar posibles sobrecalentamientos.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Presione y suelte el transmisor portátil, **cada dos segundos**, hasta que el indicador HomeLink destelle rápidamente o se mantenga encendido.
2. Suelte el botón del transmisor portátil.
3. Mantenga presionado el botón de la función HomeLink que desea programar durante dos segundos y luego suéltelo. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta.

Nota: *Si el indicador permanece encendido, la programación ha finalizado.*

Nota: *Si el indicador HomeLink parpadea rápidamente, repita el paso 3.*

4. Para programar más botones, repita los pasos 1 a 4.

ASISTENCIA ADICIONAL DEL SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Puede encontrar asistencia adicional en línea en *www.homelink.com/Ford* o bien puede llamar a la línea gratuita de ayuda al 1-800-355-3515.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

UBICACIÓN DE LOS PUERTOS USB

Puertos USB para transferencia de datos



Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En el interior de la consola central.

Nota: *Estos puertos USB también se pueden usar para cargar dispositivos.*

Nota: *No todos los puertos USB del vehículo tienen capacidades de transferencia de datos.*

Nota: *Recomendamos el uso de cables y adaptadores certificados por USB-IF únicamente. Los cables y adaptadores no certificados podrían no funcionar.*

Puerto USB de carga solamente.



Los puertos USB podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En el panel de instrumentos superior.
- Dentro del compartimiento multimedia.
- En el interior de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- Detrás de los asientos de la primera fila.
- En el área de carga.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE EL PUERTO USB

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB de transferencia de datos.
2. Presione el icono en el sistema de audio en la pantalla táctil.
3. Presione ***Fuentes***.



Presione la opción USB.



Presione para reproducir una pista. Presione nuevamente para pausar la pista.



Presione para pasar a la pista siguiente.

Mantenga presionado para adelantar rápidamente la pista.



Presione una vez para regresar al comienzo de una pista. Presione repetidamente para regresar a las pistas anteriores.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mantenga presionado para retroceder rápidamente la pista.

CARGA DE UN DISPOSITIVO

Conecte su dispositivo al puerto USB.

Puertos USB para transferencia de datos



Puede cargar su dispositivo usando el puerto de transferencia de datos USB cuando SYNC está encendido.

Puerto USB de carga solamente.



Puede cargar su dispositivo usando el puerto de carga USB cuando el vehículo está en modo accesory o con el vehículo en movimiento.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL TOMACORRIENTE

La toma de corriente permite alimentar dispositivos mediante un adaptador para tomas de 12 V.

PRECAUCIONES DEL TOMACORRIENTE

Cuando activa el vehículo, puede usar el enchufe para dar electricidad a dispositivos de 12 V, con una corriente nominal de 15 A. No use un tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 V CC o 180 W, de lo contrario se podría fundir un fusible. No conecte ningún dispositivo que suministre alimentación al vehículo a través de los tomacorrientes. Esto podría causar daño en los sistemas del vehículo. No cuelgue ningún tipo de accesorio del conector de accesorios. Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso. No inserte objetos que no sean un conector de accesorios en el tomacorriente.

Para evitar que la batería se descargue:

- No utilice el tomacorriente más de lo necesario cuando el vehículo esté apagado.
- No deje dispositivos conectados en la noche o cuando estacione el vehículo durante períodos largos.
- Utilizar los dispositivos por períodos prolongados podría requerir arrancar y hacer funcionar el motor para recargar la batería.

LOCALIZACIÓN DE LOS TOMACORRIENTES

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En la parte inferior del panel de instrumentos.
- En la parte interior de la consola central.
- En la parte delantera de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el área de carga.
- En el panel del piso del lado del pasajero.
- En la tercera fila de los paneles de vestidura laterales.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

El cargador de accesorios inalámbricos le permite cargar un dispositivo de carga inalámbrica Qi compatible en el área de carga.

PRECAUCIONES DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS

ALERTA: Los dispositivos de carga inalámbrica pueden afectar el funcionamiento de dispositivos médicos implantados, incluidos los marcapasos cardíacos. Si tiene algún dispositivo médico implantado, le recomendamos que consulte con su médico.

ALERTA: Quite todos los objetos de metal, como monedas y llaves de la superficie de carga y quite cualquier objeto de metal conectado al teléfono móvil antes de colocar el dispositivo sobre la superficie de carga. Algunos dispositivos móviles o fundas podrían atraer objetos metálicos. Los objetos de metal en la superficie de carga o conectados al teléfono podrían calentarse mientras la carga está activa. Si se deja algún objeto sobre o cerca de la superficie de carga o conectado al teléfono mientras el dispositivo se está cargando, deje que los objetos se enfríen antes de quitarlos a fin de evitar lesiones personales.

Mantenga el área de carga despejada y retire todo objeto extraño antes de cargar un dispositivo.

No coloque elementos con banda magnética o chip de identificación de radiofrecuencia, por ejemplo pasaportes, boletos de estacionamiento, pasos de transporte o tarjetas de crédito cerca del área de carga al cargar un dispositivo. Se podría dañar la banda magnético o chip de identificación de radiofrecuencia.

No coloque objetos metálicos, como controles remotos, monedas ni envolturas de caramelos sobre o cerca del área de carga mientras carga un dispositivo. Los objetos metálicos se podrían calentar y el rendimiento de la carga podría verse degradado, además de generar interrupciones en la carga.

La carga se podría ver interrumpida, degradada o se podría detener si sucede alguna de las siguientes situaciones:

- El sistema detecta un objeto extraño.
- El dispositivo está mal alineado en el área de carga.
- El dispositivo se mueve en el área de carga activa cuando el vehículo está en movimiento.
- La temperatura ambiental del vehículo es demasiado alta.
- Intenta cargar un dispositivo no compatible con Qi en el cargador inalámbrico.

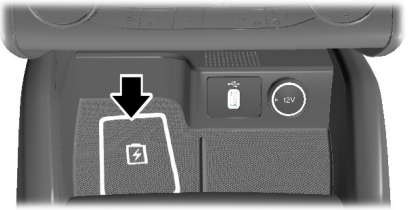
Nota: *Durante la carga, es normal que el dispositivo y el cargador se calienten. Si la batería se calienta más de lo normal, el dispositivo podría dejar de cargarse.*

LOCALIZACIÓN DEL CARGADOR DE ACCESORIOS INALÁMBRICOS



El área de carga está en la consola central.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



E265426

CARGA DE UN DISPOSITIVO INALÁMBRICO

Coloque el dispositivo en el centro de la superficie de carga con el lado de carga hacia abajo. La carga se detiene después de que el vehículo alcanza la carga completa.

Puede usar el cargador cuando el vehículo está en modo de accesorios, cuando el vehículo está en marcha o cuando la pantalla táctil está encendida.


Aparece en la barra de estado cuando la carga inalámbrica está en curso.


Aparece en la barra de estado cuando la carga inalámbrica ha sido interrumpida.

Nota: *El rendimiento de la carga podría verse afectada si su dispositivo se encuentra dentro de una carcasa. Puede ser necesario quitar la carcasa para cargar el dispositivo de forma inalámbrica.*

Nota: *Las actualizaciones de software y firmware podrían afectar la compatibilidad del dispositivo, incluido el uso de software o firmware no oficial. Debe verificar la función de carga de sus dispositivos específicos en el vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

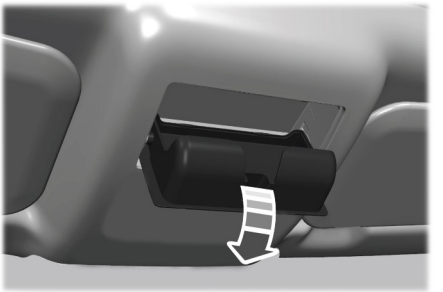
PORTAVASOS

PRECAUCIONES DEL PORTAVASOS

ALERTA: Extreme las precauciones cuando coloque objetos o bebidas calientes en los portavasos. Los objetos podrían soltarse o derramarse en caso de frenazos, acelerones o colisiones. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

PORTALENTES

LOCALIZACIÓN DEL PORTALENTES



El portalentes está en la consola del techo. Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrir.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PRECAUCIONES

ALERTA: El funcionamiento en marcha lenta durante períodos prolongados a altos regímenes del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

ALERTA: no estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

ALERTA: No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape son tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: No use líquidos de arranque, por ejemplo, éter, en el sistema de admisión de aire. Este tipo de líquido puede causar un daño inmediato al motor por explosión y posibles lesiones personales.

ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro del vehículo, solicite la inspección inmediata de este. No maneje si percibe olor de gases de escape.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Nota: *Si usa regularmente su vehículo en una altitud sobre 1.524 m y a una temperatura inferior a -20°C, se recomienda utilizar otro aceite de motor. Ver* ***Capacidades y especificaciones*** *(página 467)..*

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en marcha lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Ajuste el sistema de control de clima en aire externo.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



Nota: *Asegúrese de que la llave esté limpia antes de insertarla en cualquier cilindro de seguro.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *No deje la llave en el encendido durante periodos prolongados de tiempo cuando el motor esté apagado. Esto es para evitar que la batería del vehículo se descargue.*

Desactivación del encendido

Coloque la llave en posición ***0***.

Cambio del encendido a modo accesorio

Coloque la llave en posición ***I***. Los accesorios eléctricos, por ejemplo la radio, operan sin el motor funcionando.

Activación del encendido

Coloque la llave en posición ***II***. Todos los circuitos y accesorios eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

Arranque del motor

Coloque la llave en posición ***III***. Suelte la llave cuando el motor haya arrancado.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO CON BOTÓN



Desactivación del encendido

Cuando el encendido está activado o en el modo de accesorios, presione el botón de presión del interruptor de encendido una vez sin pisar el pedal del freno o el pedal del embrague.

Cambio del encendido a modo de accesorios

Cuando el encendido está en off, presione el botón push ignition una vez sin tener los pies en el freno o pedal de embrague.

Todos los circuitos y accesorios eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

Nota: *Su vehículo posee una función de ahorro de batería que apaga el vehículo cuando detecta un determinado nivel de pérdida de carga de la batería o de inactividad en el modo de accesorios.*

Arranque del motor

Presione el pedal del freno o del embrague, y el interruptor de encendido del botón de arranque.

Nota: *Es posible que el sistema no funcione si la llave pasiva está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos celulares.*

Nota: *Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder activar el encendido y arrancar el motor.*

ARRANQUE DEL MOTOR

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON LLAVE

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese de que se aplique el freno de estacionamiento.
- Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P).

1. Pise a fondo el pedal del freno.

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



2. Coloque la llave en la posición ***III***.

Nota: *el motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *el motor demora más en arrancar a temperaturas más bajas. Puede girar varios segundos cuando está muy frío.*

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento no esté activado.
- Asegúrese de que la transmisión esté en Estacionamiento (P).

1. Presione a fondo el pedal del freno.

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*



2. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

Nota: *el motor podría continuar girando con el arranque durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *el motor demora más en arrancar a temperaturas más bajas. Puede girar varios segundos cuando está muy frío.*

ARRANQUE DE UN SISTEMA DE VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Antes de arrancar el vehículo, revise lo siguiente:

- Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté accionado.
- Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P).

Nota: *No toque el pedal del acelerador.*

1. Pise a fondo el pedal del freno.



2. Presione el botón de encendido.

READY Cuando arranca el vehículo, aparece un indicador verde en el tablero de instrumentos para hacerle saber que el vehículo está listo para manejarlo. Como su vehículo está equipado con un arranque de llave silencioso, el motor puede no arrancar al mismo tiempo que el vehículo.

Cuando el motor arranca por primera vez en su manejo, la velocidad de marcha lenta aumenta; esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad de marcha lenta del motor no disminuye, solicite a un concesionario autorizado que revise el vehículo.

El sistema no funciona si:

- Están bloqueadas las frecuencias de la llave pasiva.
- La batería de la llave no tiene carga.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REARRANQUE DEL MOTOR DESPUÉS DE SU DETENCIÓN - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

El sistema le permite volver a arrancar el motor en un lapso de 10 segundos luego de haberlo apagado, incluso si no detecta una llave pasiva válida.

Dentro de los 10 segundos después de haber apagado el motor, pise a fondo el pedal del freno o del embrague, y presione el interruptor de encendido. Después de 10 segundos, no podrá arrancar el motor si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

Cuando arranca el motor, permanecerá en funcionamiento hasta que presione el interruptor de encendido del botón de presión, incluso si el vehículo no detecta una llave pasiva válida. Si abre y cierra una puerta cuando el motor esté en funcionamiento, el sistema busca una llave pasiva.

ARRANQUE DE UN MOTOR INUNDADO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON LLAVE

Si no puede arrancar el motor después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno o del embrague.

Nota: *Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.*

Nota: *Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).*

2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.



3. Gire la llave de encendido a ***III*** y espere hasta que el motor deje de girar.
4. Libere el pedal del acelerador.
5. Coloque la llave en la posición ***III***.

ARRANQUE DE UN MOTOR INUNDADO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

Si no puede arrancar el motor después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno o del embrague.

Nota: *Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.*

Nota: *Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).*

2. Presione a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
3. Presione el interruptor de encendido con botón.

Nota: *El motor gira durante un periodo corto y luego se detiene.*

4. Libere el pedal del acelerador.



5. Presione el interruptor de encendido con botón.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CALENTADOR DEL MONOBLOCK

PRECAUCIONES DEL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

ALERTA: No seguir las instrucciones del calefactor de bloque del motor puede provocar daños a la propiedad o lesiones personales graves.

ALERTA: No use su calefactor con sistemas eléctricos sin conexión a tierra o adaptadores de dos puntas. Existe riesgo de descarga eléctrica.

ALERTA: No cierre completamente el cofre ni permita que caiga por su propio peso al usar el calentador del monoblock del motor. Esto puede provocar daños en el cable de alimentación y un cortocircuito que puede tener como resultado un incendio, lesiones y daños a la propiedad.

Recomendamos que haga lo siguiente para una operación segura y correcta:

- Use un cable de extensión para exteriores calibre 16 certificado por Underwriter's Laboratory (UL) o Canadian Standards Association (CSA). Este cable de extensión debe poder usarse en exteriores, bajas temperaturas y estar claramente marcado "Apropiado para usarse en aparatos exteriores". No use un cable de extensión para interiores en el exterior. Esto podría generar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Procure que sea lo más corto posible.
- No utilice varios cables de extensión.
- Cuando esté en funcionamiento, asegúrese de que las conexiones del enchufe del cable de extensión y el enchufe del cable del calentador del monoblock del motor estén libres de agua. Esto podría ocasionar una descarga eléctrica o peligro de incendio.
- Si el cable del calentador del monoblock del motor está debajo del cofre, no quite el cableado de su ubicación original. No cierre el cofre sobre el cableado de extensión.
- Estacione el vehículo en un área limpia, libre de materiales combustibles.
- Conecte firmemente el cable del calentador del monoblock del motor y el cable de extensión.
- Compruebe si hay calor en el cable de extensión cuando el sistema haya funcionado durante aproximadamente 30 minutos.
- Desconecte y almacene correctamente el sistema antes de arrancar y conducir el vehículo. La tapa protectora sella las terminales del enchufe del cable del calentador del monoblock del motor cuando no está en uso.
- Compruebe que el sistema del calentador del monoblock del motor funciona correctamente antes del invierno.

CÓMO FUNCIONA EL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

El calentador del monoblock del motor calienta el refrigerante del motor. Esto permite que el control de temperatura responda rápidamente. El equipo incluye un elemento del calefactor instalado en el bloque del motor y un arnés. Puede conectar el sistema a una fuente eléctrica de CA de 110 voltios con conexión a tierra.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *El calentador del monoblock del motor es más eficaz si las temperaturas exteriores no superan los -18ºC. Recomendamos el uso de un calentador del monoblock del motor para mejorar el rendimiento de arranque en frío del motor.*

USO DEL CALENTADOR DEL MONOBLOCK

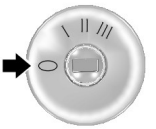
Asegúrese de que los terminales del tomacorriente estén limpios y secos antes de utilizarlos. Límpielos con un paño seco si fuera necesario.

El calefactor usa 0.4 a 1.0 kilovatios-hora de energía por hora de uso. El sistema no tiene termostato. Alcanza temperatura máxima después de aproximadamente tres horas de operación. Usar el calentador del monoblock del motor por más de tres horas no mejora el rendimiento del sistema y utiliza electricidad de manera innecesaria.

PARO DEL MOTOR

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO INMÓVIL - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON LLAVE

1. Cambie a estacionamiento (P).
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Espere hasta que el motor alcance la velocidad de ralentí.



4. Coloque la llave en la posición ***0***.

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO INMÓVIL - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

1. Cambie a Estacionamiento (P).
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Espere hasta que el motor alcance la velocidad de marcha lenta.

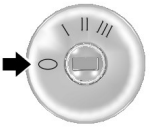


4. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO EN MOVIMIENTO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON LLAVE

ALERTA: si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, notará una disminución importante en la asistencia del frenado. Se requiere mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se podría producir una disminución importante en la asistencia de la dirección. La dirección no se traba, pero se podría necesitar un mayor esfuerzo para dirigir el vehículo. Cuando apaga el encendido, algunos circuitos eléctricos, como las bolsas de aire, también se desactivan. Si apaga el encendido sin querer, cambie a neutral (N) y vuelva a arrancar el motor.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



1. Coloque la llave en posición ***0***.
2. Pase al cambio neutra y use los frenos para detener el vehículo por completo.
3. Cambie a estacionamiento (P).
4. Aplique el freno de estacionamiento.

PARO DEL MOTOR CON EL VEHÍCULO EN MOVIMIENTO - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

ALERTA: si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, notará una disminución importante en la asistencia del frenado. Se requiere mayor esfuerzo para aplicar los frenos y detener el vehículo. Se podría producir una disminución importante en la asistencia de la dirección. La dirección no se traba, pero se podría necesitar un mayor esfuerzo para dirigir el vehículo. Cuando apaga el encendido, algunos circuitos eléctricos, como las bolsas de aire, también se desactivan. Si apaga el encendido sin querer, cambie a neutral (N) y vuelva a arrancar el motor.

Solo en caso de emergencia, haga lo siguiente.



1. Mantenga presionado el interruptor de encendido del botón de presión hasta que el motor se detenga o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
2. Cambie a neutral (N) y use el freno para detener el vehículo por completo.
3. Cambie a estacionamiento (P).
4. Aplique el freno de estacionamiento.

PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

QUÉ ES EL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor es una función que apaga el motor automáticamente si ha estado en marcha lenta durante mucho tiempo.

CÓMO FUNCIONA EL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

El paro automático del motor apaga el motor. El encendido también se apaga para ahorrar carga de la batería. Antes de que el motor se apague, aparece un mensaje en la pantalla de información que muestra un temporizador con una cuenta regresiva. Si usted no interviene dentro de los 30 segundos, el motor se apagará. En la pantalla de información aparece otro mensaje para informarle que se apagó el motor para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

2. Presione ***Vehículo***.
3. Active o desactive ***Máx. 30 min en ralentí***.

Nota: *No puede desactivar permanentemente el apagado automático. Si lo desactiva, este se activará cada vez que active el encendido.*

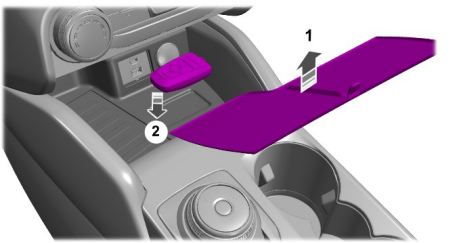
ANULACIÓN DEL PARO AUTOMÁTICO DEL MOTOR

Puede detener el apagado del motor o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que la cuenta regresiva de 30 segundos haya transcurrido al realizar alguno de los siguientes procedimientos:

- Pisar el pedal del freno o del acelerador.
- Presionar el botón **OK** o **RESET** durante la cuenta regresiva.

Nota: *no se puede deshabilitar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

ACCESO A LA POSICIÓN DE RESPALDO DE LA LLAVE PASIVA



1. Retire el protector de hule.
2. Coloque la llave pasiva en la posición que se muestra, con los botones orientados hacia arriba.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – LUCES DE ADVERTENCIA



Luz indicadora de mal funcionamiento

Revisar motor

Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. El sistema de diagnóstico a bordo ha detectado un mal funcionamiento del sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, se podría estar produciendo una falla de encendido del motor. Un aumento en las temperaturas de los gases de escape podría dañar el convertidor catalítico y otros componentes del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas, y lleve el vehículo de inmediato para que reciba servicio.



Luz de advertencia del tren motriz

Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. Si destella cuando está conduciendo, reduzca inmediatamente la velocidad del vehículo. Evite aceleraciones y deceleraciones bruscas, y lleve el vehículo de inmediato para que reciba servicio.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Si ambas luces se encienden cuando el motor está en marcha, detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Si continúa manejando el vehículo, se podría reducir la potencia o se podría parar el motor. Desactive el encendido e intente volver a arrancar el motor. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Tiempo arranque excedido	Aparece si se excede el límite de tiempo de arranque. No debe intentar arrancar el motor durante 15 minutos. Si no logra arrancar el motor después de 15 minutos, haga que revisen el vehículo de inmediato.
Falla sistema de arranque	Aparece si no es posible arrancar el vehículo con una llave codificada de forma correcta. El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Llave no detectada	Aparece si el sistema no detecta una llave pasiva válida.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON LLAVE

¿Por qué la velocidad de marcha lenta del motor es alta cuando enciendo el motor?

- La velocidad a la que el motor se pone en ralentí después del arranque se optimiza para minimizar las emisiones del vehículo y maximizar el confort en la cabina y el rendimiento del combustible.

¿Por qué el motor no gira?

- Solo puede intentar arrancar el motor durante un lapso de tiempo limitado antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. Si excede el límite de tiempo de arranque, podría aparecer un mensaje y no podrá intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

¿Por qué experimento diferentes características de manejo?

- Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 8 km después de volver a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier función de manejo poco común durante este período.

¿Por qué no puedo arrancar el motor?

Si no puede arrancar el motor después de 3 intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione a fondo el pedal del freno o del embrague.

Nota: *asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.*

Nota: *Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).*

2. Pise el pedal del acelerador a fondo y manténgalo así.



3. Gire la llave de encendido a ***III*** y espere hasta que el motor deje de girar.
4. Libere el pedal del acelerador.
5. Coloque la llave en la posición ***III***.

ARRANQUE Y PARO DEL MOTOR – PREGUNTAS FRECUENTES - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO

¿Por qué la velocidad de marcha lenta del motor es alta cuando enciendo el motor?

La velocidad a la que el motor se pone en ralentí después del arranque se optimiza para minimizar las emisiones del vehículo y maximizar el confort en la cabina y el rendimiento del combustible.

¿Por qué el motor no gira?

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y haga lo siguiente:

1. Presione el pedal del embrague en el caso de la transmisión manual o el pedal del freno en el caso de la transmisión automática.

Nota: *asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o neutral (N) en el caso de la transmisión automática.*

2. Pise a fondo y mantenga presionado el pedal del acelerador.
3. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

Nota: *El motor gira durante un periodo corto y luego se detiene.*

4. Libere el pedal del acelerador.



5. Presione el interruptor de encendido del botón de presión.

Sistema de arranque desactivado

- Solo puede intentar arrancar el motor durante un lapso de tiempo limitado antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. Si excede el límite de tiempo de arranque, aparece un mensaje y no podrá intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos.

¿Por qué experimento diferentes características de manejo?

Si desconecta la batería, el vehículo puede presentar características de manejo fuera de lo común por 8 km aproximadamente, después de volver a conectarla. Esto se debe a que el sistema de control del motor se debe realinear con el motor. Puede ignorar cualquier función de manejo poco común durante este período.

¿Por qué el sistema no detecta una llave pasiva?

Si el sistema no detecta una llave pasiva y no puede arrancar el motor, inserte la llave pasiva en la posición de respaldo y presione el interruptor del encendido del botón de presión para arrancar el motor. Ver **Acceso a la posición de respaldo de la llave pasiva** (página 195)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES UN VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

Un vehículo híbrido tiene un motor eléctrico y una batería de alto voltaje combinados con un motor a gasolina.

CÓMO FUNCIONA UN VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

El vehículo híbrido combina propulsión eléctrica y a gasolina para proporcionar rendimiento óptimo y una mejor eficiencia.

CARACTERÍSTICAS DE MANEJO DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

El motor a gasolina arranca y se detiene para proporcionar alimentación cuando se necesita y ahorrar combustible cuando no se necesita. Cuando se maneja en marcha libre a velocidades bajas, llegar a un alto total o estar detenido, normalmente el motor a gasolina se apaga y el vehículo funciona únicamente en modo eléctrico.

Las condiciones que pueden provocar que el motor a gasolina arranque o permanezca funcionando incluyen:

- Aceleración considerable del vehículo.
- Manejo en subida.
- El nivel de carga de la batería de alto voltaje es bajo.
- Calentamiento o enfriamiento del interior del vehículo en temperaturas exteriores altas o bajas.
- El motor a gasolina está por debajo de la temperatura normal de funcionamiento.
- Arrastre un remolque.
- Es posible que algunos modos de manejo seleccionables hagan arrancar el motor. Ver **Selección de un modo de conducción** (página 310)..

Su vehículo híbrido también incluye frenado hidráulico estándar y frenado regenerativo. El frenado regenerativo lo realiza la transmisión que captura la energía del frenado y la almacena en la batería de alto voltaje.

También podría que note que el motor continúa funcionando en lugar de apagarse durante el manejo prolongado cuesta abajo. El motor permanece encendido durante este frenado del motor, pero no utiliza combustible.

También podría escuchar un leve silbido al operar el vehículo. Este es el funcionamiento normal del motor eléctrico en el sistema híbrido.

Nota: *mantener el motor en funcionamiento no es siempre índice de ineficacia. En algunos casos, es en realidad más eficaz que manejar en modo eléctrico.*

INDICADORES DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO

READY Cuando arranca el vehículo, aparece una luz verde LISTO en el tablero de instrumentos para hacerle saber que el vehículo está listo para manejarlo.

Es posible que el motor no arranque debido a el vehículo cuenta con una característica de arranque silencioso con llave. Esta función de rendimiento de combustible permite que su vehículo esté listo para manejarlo sin requerir el funcionamiento del motor a gasolina.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

El indicador permanece activado cuando el vehículo está encendido, ya sea que el motor esté en marcha o no, para indicar que el vehículo se puede desplazar con el motor eléctrico, el motor de gasolina o ambos.

Generalmente, el motor no arranca a menos que el vehículo esté frío, se solicite un cambio del sistema de control de clima o se presiona el pedal del acelerador.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende si el vehículo tiene una falla en algún componente eléctrico que provoca el apagado del vehículo o el ingreso a un modo de funcionamiento limitado. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Detenerse con cuidado ahora	Aparece cuando se produce un mal funcionamiento en el sistema eléctrico de alto voltaje. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO HÍBRIDO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Qué debe hacer si se agota el combustible del vehículo y la batería de alto voltaje se queda sin carga?

- Reabastezca combustible y arranque el vehículo como lo hace normalmente. El motor recargará la batería de alto voltaje.

¿Por qué en ocasiones el motor arranca con la llave en el encendido?

- La computadora del vehículo determina si se requiere un arranque del motor al insertar la llave. Arranca el motor cuando es necesario para calentar la cabina, desempañar el parabrisa, si la batería de alto voltaje tiene nivel bajo o cuando la temperatura exterior es baja.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

¿Puede llenar el vehículo con E15 o E85 y cómo afectará la economía de combustible?

- El vehículo híbrido puede utilizar combustible E15 (15 % de etanol, 85 % de gasolina), pero puede ser que observe una economía de combustible ligeramente reducida debido a que el etanol contiene menos energía por galón que la gasolina. El vehículo híbrido no está diseñado para utilizar E85 (85 % de etanol).

¿Por qué el motor tarda tanto en apagarse?

- Son varias las razones por las cuales el motor permanece encendido durante mucho tiempo cuando se arranca por primera vez. Una razón común es asegurarse de que los componentes de emisiones estén lo suficientemente calientes para minimizar la emisión del tubo de escape. Cuando el clima es más frío, el tiempo de motor encendido se prolonga.

¿Por qué el motor permanece encendido cuando la temperatura exterior es extremadamente fría?

- Para asegurar que el sistema de control de clima pueda empezar a calefaccionar la cabina o desempañar el parabrisa tan pronto como lo solicite el conductor, la temperatura del refrigerante del motor se tiene que mantener lo suficientemente caliente. Para mantener la temperatura correcta del refrigerante, es necesario mantener el motor encendido.

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE

QUÉ ES UN VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE

Un vehículo híbrido eléctrico enchufable combina un motor de gasolina con un motor eléctrico y una batería de alto voltaje recargable que permite utilizar solo electricidad para alimentar el vehículo.

CÓMO FUNCIONA UN VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE

Al cargar el vehículo se añade energía eléctrica que permite impulsarlo. Conecte con regularidad el vehículo para obtener una capacidad de rango exclusivamente eléctrico de la batería de alto voltaje. El sistema aumenta al máximo el uso de operación solo eléctrica en modo de conducción normal, cuando sea posible. Las condiciones del sistema podrían requerir el funcionamiento del motor cuando sea necesario.

Cuando el rango solo eléctrico llega a cero, el sistema del tren motriz cambia a funcionamiento híbrido. Esto significa que agotó la energía que obtiene al enchufar y cargar el vehículo. Tanto el motor a gasolina como el motor eléctrico alimentan su vehículo y aumentan al máximo la economía de combustible durante el funcionamiento híbrido. Usted recibe algunos sistemas de manejo solo eléctricos con funcionamiento híbrido, ya que el sistema del tren motriz mantiene la carga de la batería de alto voltaje dentro de los límites funcionales.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CARACTERÍSTICAS DE MANEJO DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE

El motor a gasolina arranca y se detiene para proporcionar alimentación cuando se necesita y ahorrar combustible cuando no se necesita. No se requiere volver a arrancar el vehículo. Solo pise el acelerador cuando esté listo para manejar. Cuando maneja en marcha libre a velocidades bajas, cuando para o se detiene por completo, normalmente el motor a gasolina se apaga y el vehículo funciona únicamente en modo eléctrico.

Las condiciones que pueden provocar que el motor a gasolina arranque o permanezca funcionando incluyen:

- Aceleración considerable del vehículo.
- Manejo en subida.
- El nivel de carga de la batería de alto voltaje es bajo.
- Calentamiento o enfriamiento del interior del vehículo con temperaturas exteriores altas o bajas.
- El motor a gasolina está por debajo de la temperatura normal de funcionamiento.
- Arrastre de remolque.
- Es posible que algunos modos de conducción hagan arrancar el motor. Ver **Control del modo de conducción** (página 309)..

Nota: *mantener el motor en funcionamiento no es siempre índice de ineficacia. En algunos casos, es en realidad más eficaz que manejar en modo eléctrico.*

Su vehículo híbrido eléctrico enchufable cuenta con varios modos de conducción EV para mejorar su experiencia de manejo.

Su vehículo híbrido también incluye frenado hidráulico estándar y frenado regenerativo. El frenado regenerativo lo realiza la transmisión que captura la energía del frenado y la almacena en la batería de alto voltaje.

También podría observar que el motor continúa funcionando en lugar de apagarse durante manejo prolongado cuesta abajo. El motor permanece encendido durante este frenado del motor, pero no utiliza combustible.

También podría escuchar un leve silbido al hacer funcionar el vehículo. Este es el funcionamiento normal del motor eléctrico en el sistema híbrido.

INDICADORES DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE

READY Cuando arranca el vehículo, aparece una luz verde de listo en el tablero de instrumentos para hacerle saber que el vehículo está listo para manejarlo.

Es posible que el motor no arranque debido a el vehículo cuenta con una característica de arranque silencioso con llave. Esta función de rendimiento de combustible permite que su vehículo esté listo para manejarse sin requerir el funcionamiento del motor a gasolina.

El indicador permanece activado cuando el vehículo está encendido, ya sea que el motor esté en marcha o no, para indicar que el vehículo se puede desplazar con el motor eléctrico, el motor de gasolina o ambos.

Generalmente, el motor no arranca a menos que el vehículo esté frío, se solicite un cambio en el control de temperatura o se presione el pedal del acelerador.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL MODO DE BAJO USO DEL MOTOR

El modo de bajo uso del motor mantiene una lubricación adecuada del motor a temperaturas suficiente y se activa cuando maneja el vehículo con funciones de motor limitadas.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE BAJO USO DEL MOTOR

Cuando está en el modo de bajo uso del motor, el vehículo funciona según sea necesario. Cuando comienza el modo de bajo uso del motor, aparecerá en la pantalla de información. Si el modo de bajo uso del motor no finaliza antes de apagar el vehículo, este continúa la próxima vez que encienda el vehículo y el mensaje vuelve a aparecer.

Nota: *El modo VE ahora no está disponible cuando se encuentra en modo de bajo uso del motor.*

Nota: *Las temperaturas bajas afectarán el tiempo de calentamiento del motor y puede que el modo de bajo uso del funcione con mayor frecuencia.*

Nota: *No es necesario cambiar el aceite, pero esto le da la opción de no realizar un ciclo de uso bajo del motor. Reiniciar el sistema de monitoreo de la vida útil del aceite suspende el modo de bajo uso del motor.*

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende si el sistema eléctrico del vehículo requiere servicio a fin de identificar la causa por la cual se ha apagado el vehículo o por qué ha ingresado al modo de funcionamiento limitado. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
¿Vehíc. conectado? Sí No	El vehículo necesita confirmación de que está desenchufado antes de permitir un arranque. Debe asegurarse de que el vehículo esté desenchufado y responder a la indicación antes de arrancar el vehículo.
Desconectar antes de arrancar el vehículo	El vehículo detecta que todavía está enchufado después de que intenta arrancarlo.
Motor activado por ajustes de desempañamiento	Su vehículo habilita el motor debido al ajuste del desempañador del sistema de control de temperatura. Este es el funcionamiento normal.
Cambie el modo EV para calefacción de deshielo total	Seleccione VE más tarde o VE auto para habilitar el desempañador máximo. Es posible que el motor funcione para proporcionar más calor en la cabina.
Motor activado por rendimiento del sistema	Su vehículo activa el motor para el rendimiento del sistema. Este es el funcionamiento normal.
Presione OK para activar el motor	Puede presionar OK para habilitar el motor temporalmente para un mayor rendimiento cuando está en el modo EV ahora.
En Neutral, el HV descarga batería. Salir de Neutral para función completa vehículo	Se muestra cuando está en neutral con el vehículo activado. Salga de neutral para mantener el funcionamiento completo del vehículo.
Detenerse con precaución ahora	Aparece cuando se produce un mal funcionamiento en el sistema eléctrico de alto voltaje. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

FLUJO DE ALIMENTACIÓN

QUÉ ES EL FLUJO DE ALIMENTACIÓN

El flujo de energía muestra cuánta energía se está utilizando en el vehículo y también muestra los motivos del funcionamiento del motor.

CÓMO FUNCIONA EL FLUJO DE ALIMENTACIÓN - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)



La información del flujo de energía de su vehículo híbrido está disponible a través de la pantalla de inicio o en Aplicaciones.

Estados de funcionamiento del vehículo

La energía fluye hacia o desde las ruedas delanteras y traseras, según el estado de funcionamiento y las condiciones de manejo.

- Marcha mínima: El vehículo está en funcionamiento y en estacionamiento (P). El motor y/o la batería de alto voltaje está activado.
- Conducción eléctrica: El vehículo está en funcionamiento en manejo (D) o en neutral (N). La batería de alto voltaje proporciona potencia a las ruedas.
- Conducción híbrida: El vehículo está en funcionamiento en manejo (D) o en neutral (N). El motor y la batería de alto voltaje proporcionan potencia a las ruedas.
- Frenado regenerativo: El vehículo está funcionando en manejo (D) y está disminuyendo la velocidad. Potencia captada por el sistema de frenado regenerativo se envía de regreso a la batería de alto voltaje.

Motor encendido debido a

Las siguientes condiciones ayudan a explicar por qué el motor está activado y lo que puede hacer para permitir el funcionamiento completamente eléctrico.

- Potencia de manejo: El motor está activado debido a la presión del pedal del acelerador o la activación del control de velocidad. Reduzca la presión sobre el pedal del acelerador o apague el control de velocidad para volver al modo completamente eléctrico.
- Alta velocidad: El motor está activado debido a que la velocidad del vehículo sobrepasa el nivel del funcionamiento totalmente eléctrico. Reduzca la velocidad para volver al funcionamiento eléctrico.
- Ajustes de la calefacción: El motor está encendido debido al ajuste de la calefacción. Reduzca o desactive el ajuste de la calefacción para regresar al funcionamiento eléctrico.
- Engrane neutral: El motor está activado, porque el vehículo está en neutral (N). Salga de neutral (N) para regresar al funcionamiento eléctrico.
- Motor frío: El motor está activado porque está frío. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico una vez que el motor se ha calentado lo suficiente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Carga de la batería: El motor está activado para cargar la batería de alto voltaje. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico una vez que la batería está cargada.
- Engrane bajo: El motor está activado porque el vehículo está en bajo (L). Salga de bajo (L) para regresar al funcionamiento eléctrico.
- Funcionamiento normal: El motor está activado para optimizar el funcionamiento del vehículo. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Frenado activo del motor: El motor está activado para proporcionar mayor frenado del tren motriz. Esto puede ocurrir cuando activa la función de asistencia en pendiente, cuando el control de velocidad está activado o cuando maneja con el pie fuera del pedal del acelerador. La desactivación de la asistencia en pendiente o del control de velocidad podría permitir que el vehículo vuelva al funcionamiento eléctrico.
- Temperatura de la batería: El motor está activado debido a una temperatura alta o baja de la batería de alto voltaje. Esta es una condición de funcionamiento normal. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Modo de conducción: El motor está activado debido a la selección de modo de conducción. Seleccione un modo de conducción adecuado para funcionamiento eléctrico solamente.

CÓMO FUNCIONA EL FLUJO DE ALIMENTACIÓN - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)



La información del flujo de energía de su vehículo híbrido enchufable está disponible a través de la pantalla de inicio o en aplicaciones.

Estados de funcionamiento del vehículo

La energía fluye hacia o desde las ruedas delanteras y traseras, según el estado de funcionamiento y las condiciones de manejo.

- Marcha mínima: El vehículo está en funcionamiento y en estacionamiento (P). El motor y/o la batería de alto voltaje está activado.
- Conducción eléctrica: El vehículo está en funcionamiento en manejo (D) o en neutral (N). La batería de alto voltaje proporciona potencia a las ruedas.
- Conducción híbrida: El vehículo está en funcionamiento en manejo (D) o en neutral (N). El motor y la batería de alto voltaje proporcionan potencia a las ruedas.
- Frenado regenerativo: El vehículo está funcionando en manejo (D) y está disminuyendo la velocidad. El sistema de frenado regenerativo capta energía y la envía de regreso a la batería de alto voltaje.
- Carga: el vehículo está conectado y la batería de alto voltaje se está cargando.

Motor encendido debido a

Las siguientes condiciones ayudan a explicar por qué el motor está activado y lo que puede hacer para permitir el funcionamiento completamente eléctrico.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Potencia de manejo: El motor está activado debido a la presión del pedal del acelerador o la activación del control de velocidad. Reduzca la presión sobre el pedal del acelerador o apague el control de velocidad para volver al modo completamente eléctrico.
- Alta velocidad: El motor está activado debido a que la velocidad del vehículo sobrepasa el nivel del funcionamiento totalmente eléctrico. Reduzca la velocidad para volver al funcionamiento eléctrico.
- Ajustes de la calefacción: El motor está encendido debido al ajuste de la calefacción. Reduzca o desactive el ajuste de la calefacción para regresar al funcionamiento eléctrico.
- Engrane neutral: El motor está activado, porque el vehículo está en neutral (N). Salga del engrane neutral para regresar al funcionamiento eléctrico.
- Motor frío: El motor está activado porque está frío. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico una vez que el motor se ha calentado lo suficiente.
- Carga de la batería: El motor está activado para cargar la batería de alto voltaje. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico una vez que la batería está suficientemente cargada.
- Engrane bajo: El motor está activado porque el vehículo está en bajo (L). Salga de bajo (L) para regresar al funcionamiento eléctrico.
- Funcionamiento normal: El motor está activado para optimizar el funcionamiento del vehículo. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Uso bajo: El motor está encendido para mantener la calidad del aceite del motor. El vehículo vuelve al funcionamiento eléctrico cuando finaliza el modo de bajo uso del motor. Ver **Cómo funciona el modo de bajo uso del motor** (página 203)..
- Frenado activo del motor: El motor está activado para proporcionar mayor frenado del tren motriz. Esto puede ocurrir cuando activa la función de asistencia en pendiente, cuando el control de velocidad está activado o cuando maneja con el pie fuera del pedal del acelerador. La desactivación de la asistencia en pendiente o del control de velocidad podría permitir que el vehículo vuelva al funcionamiento eléctrico.
- Temperatura de la batería: El motor está activado debido a una temperatura alta o baja de la batería de alto voltaje. Esta es una condición de funcionamiento normal. El vehículo regresa al funcionamiento eléctrico cuando es posible.
- Modo de conducción: El motor está activado debido a la selección de modo de conducción. Seleccione un modo de conducción adecuado para funcionamiento eléctrico solamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES AUTO-START-STOP

El sistema está diseñado para ayudar a reducir el consumo de combustible y las emisiones de CO_2 al detener el motor durante la marcha lenta, por ejemplo, en los semáforos.

PRECAUCIONES CON AUTO-START-STOP

ALERTA: Accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abandonar el vehículo. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abrir el cofre o realizar cualquier servicio o trabajo de reparación. Si no apaga el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE AUTO-START-STOP

El sistema se activa automáticamente cuando activa el encendido.



Presione el interruptor para desactivar el sistema.

Nota: *OFF enciende el interruptor.*

Presione el interruptor nuevamente para volver a encender el sistema.

Nota: *El sistema está diseñado para desactivarse si detecta un mal funcionamiento. Si el sistema funciona incorrectamente, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.*

PARO DEL MOTOR

Detenga el vehículo, coloque el pie en el pedal del freno y la transmisión en manejo (D).

Nota: *La dirección hidráulica se desactiva cuando el motor se para.*

REARRANQUE DEL MOTOR

Suelte el pedal del freno o presione el pedal del acelerador.

En la pantalla de información aparecerá un mensaje si el sistema requiere que realice alguna acción.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mensaje	Situación	Acción
Auto StartStop Pisar el freno para arrancar el motor	El sistema necesita volver a arrancar el motor pero necesita su confirmación.	Presione el pedal del freno para volver a arrancar el motor.
Auto StartStop Pisar cualquier pedal para arrancar	El sistema necesita volver a arrancar el motor pero necesita su confirmación.	Presione el pedal del freno o el pedal del acelerador para volver a arrancar el motor.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADORES DE AUTO-START-STOP

ALERTA: El sistema puede requerir que el motor vuelva a arrancar automáticamente cuando la luz indicadora del sistema Auto-Start-Stop se enciende de color verde o destella en ámbar. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.



El indicador de Auto-Start-Stop se enciende en verde cuando el motor para. Cuando deba realizar una acción, destellará de color ámbar y aparecerá un mensaje.



El indicador Auto-Start-Stop se encenderá en gris y tachado cuando el sistema no esté disponible.

Nota: *En la pantalla de información se puede visualizar el motivo por el cual el sistema no se encuentra disponible.*

AUTO-START-STOP – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

AUTO-START-STOP – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Situación	Detalles
Cambie a P, luego reencienda el motor	El sistema no funciona.	Cambie a estacionamiento (P) y vuelva a arrancar el motor.
Reinicio manual requerido	El sistema no funciona.	Vuelva a arrancar usted mismo el motor.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AUTO-START-STOP – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué el motor no siempre se para cuando yo espero que así sea?

El sistema está diseñado para funcionar de forma tal que se complemente con otros sistemas del vehículo, los cuales le permite funcionar con un óptimo rendimiento.

El sistema no para el motor si:

- La puerta del conductor está abierta.
- El cinturón de seguridad del conductor está desabrochado.
- El vehículo está en un lugar de altitud elevada.
- El parabrisa calentado está encendido.
- La transmisión está en manual (M).
- El vehículo está en una pendiente.
- El motor se está calentando.
- Temperaturas exteriores demasiado bajas o demasiado altas.
- La carga de la batería es baja.
- La temperatura de la batería está fuera del rango de funcionamiento óptimo.
- El motor debe funcionar para mantener el clima interior y reducir el empañamiento.

¿Por qué el motor, en ocasiones, vuelve a arrancar cuando yo no espero que lo haga?

El sistema está diseñado para funcionar de forma tal que se complemente con otros sistemas del vehículo, los cuales le permite funcionar con un óptimo rendimiento.

El sistema vuelve a arrancar el motor si:

- Activa el parabrisa calentado.
- Activa el desempañador al máximo.
- El vehículo empieza a desplazarse cuesta abajo en neutro.
- El motor debe funcionar para mantener una adecuada asistencia del sistema de frenos.
- El motor debe funcionar para mantener el clima interior y reducir el empañamiento.

¿Puedo desactivar permanentemente el sistema?

No. El sistema juega un papel importante en la reducción del consumo de combustible y las emisiones de CO_2.

¿Los arranques frecuentes del motor generan un desgaste de las piezas?

El vehículo cuenta con una betería y un motor de arranque mejorados, que están diseñados para un mayor número de arranques del motor.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES CON EL COMBUSTIBLE Y EL REABASTECIMIENTO

ALERTA: Los combustibles pueden causar heridas serias o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.

ALERTA: El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.

ALERTA: Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

ALERTA: Al reabastecer combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras reabastece combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Siga estas pautas al reabastecer combustible:

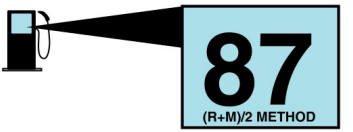
- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de realizar el reabastecimiento de combustible del vehículo.
- Apague el motor antes de reabastecer combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. El combustible es muy tóxico y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame inmediatamente a un médico, incluso si no presenta síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en aparecer.
- Evite inhalar los vapores de combustible. Inhalar vapor de combustible puede provocar irritación en los ojos y las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese inmediatamente los lentes de contacto, si los está utilizando, lávese con agua durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.
- Los combustibles pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel o la ropa, o bien ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de combustible puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Llame de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE

SELECCIÓN DEL COMBUSTIBLE CORRECTO

Selección del combustible correcto



Su vehículo funciona con gasolina sin plomo del tipo normal con un octanaje mínimo (R+M)/2 de 87.

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. El uso de estos combustibles podría provocar daño en el motor que la garantía del vehículo no cubrirá.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque.

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

Recomendamos el uso de Top Tier Detergent Gasoline, cuando esté disponible, para ayudar a reducir al mínimo los depósitos en el motor y mantener el rendimiento óptimo del vehículo y del motor. Para obtener información adicional, consulte www.toptiergas.com.

Nota: *utilizar cualquier combustible para el cual el vehículo no fue diseñado puede afectar negativamente el sistema de control de emisiones, ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo y causar daños al motor, lo cual podría no estar cubierto por la garantía.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (MMT).
- Combustible con plomo, ya que el uso de este combustible está prohibido por la ley.

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel

Los vehículos que utilizan Flex Fuel tienen uno de los siguientes identificadores:

- Un tapón de la toma de combustible amarillo.
- Un bisel amarillo alrededor del orificio de la toma de combustible.
- Una carcasa amarilla de la toma de combustible.
- Una etiqueta amarilla E85 en la puerta de la toma del tanque de combustible.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE

El embudo de la toma de combustible está debajo de la cubierta del piso del compartimiento de equipaje.

A PUNTO DE QUEDARSE SIN COMBUSTIBLE

LLENADO DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL

ALERTA: El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

ADICIÓN DE COMBUSTIBLE DE UN RECIPIENTE DE COMBUSTIBLE PORTÁTIL

ALERTA: No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.

ALERTA: No abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

ALERTA: No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizada.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de llenado de combustible que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 214)..

Nota: *No use embudos de posventa, ya que es posible que no funcionen con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.*

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.



2. Inserte completamente el embudo de llenado de combustible en el orificio de la toma de combustible.
3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de la toma de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.
6. Limpie el embudo de llenado de combustible y guárdelo en el vehículo o deséchelo adecuadamente.

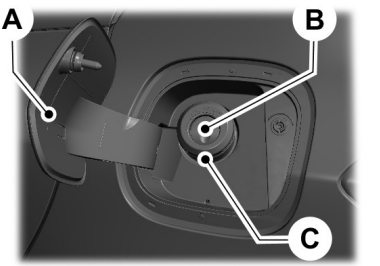
Nota: *Si su vehículo se queda sin combustible, agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.*

Nota: *Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de reabastecer combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.*

Nota: *Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.*

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE



A Puerta de la toma de combustible.

B Compuerta de la toma de combustible.

C Tubo de llenado del tanque de combustible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO - EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

ALERTA: al reabastecer combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

ALERTA: el sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

ALERTA: El vapor de combustible se inflama de forma violenta y las llamas del combustible pueden causar quemaduras graves.

ALERTA: Mantenga la bomba de combustible fuera del alcance de los niños. Nunca permita que los niños bombeen combustible.

ALERTA: Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca al vehículo.

ALERTA: no abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

ALERTA: no extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

ALERTA: deje de reabastecer combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se siguen estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse el desborde del combustible.

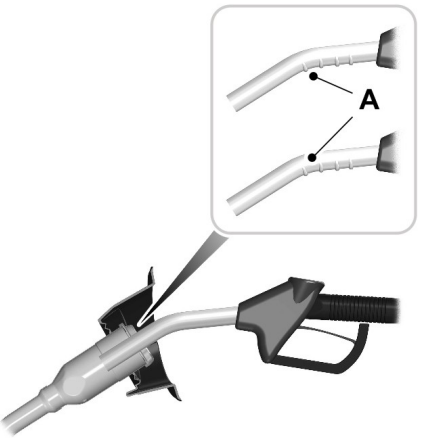
ALERTA: no llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

ALERTA: espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

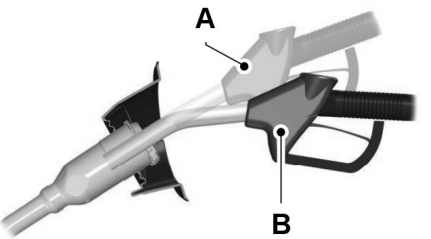
ALERTA: Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

1. Abra la puerta de la toma de combustible.
2. Seleccione la boquilla de la bomba de combustible correcta para su vehículo.

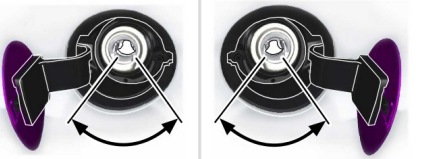
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



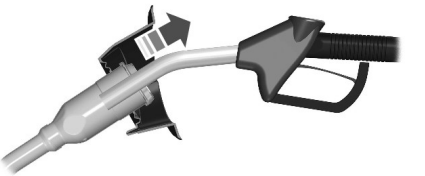
3. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Mantenga apoyada la boquilla de la bomba de combustible en el tubo de llenado del tanque de combustible.



4. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al reabastecer combustible. Si sostiene la boquilla de la bomba de combustible en la posición A podría verse afectado el flujo de combustible y la boquilla de la bomba de combustible podría cerrarse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.



6. Cuando la boquilla se apague, espere 5 segundos, luego levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y extráigala lentamente.
7. Cierre la puerta de la toma de combustible.

no intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso de combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE DEL VEHÍCULO - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

ALERTA: Al reabastecer combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras reabastece combustible. El vapor de combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

ALERTA: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de la toma de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

ALERTA: El vapor de combustible se inflama de forma violenta y las llamas del combustible pueden causar quemaduras graves.

ALERTA: Mantenga la bomba de combustible fuera del alcance de los niños. Nunca permita que los niños bombeen combustible.

ALERTA: Permanezca fuera del vehículo y no deje la bomba de combustible sin supervisión cuando abastezca al vehículo.

ALERTA: No abra por la fuerza la válvula de llenado del tanque de combustible. Esto podría dañar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

ALERTA: No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante el reabastecimiento de combustible.

ALERTA: Deje de reabastecer combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se siguen estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse el desborde del combustible.

ALERTA: No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

ALERTA: Espere al menos cinco segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

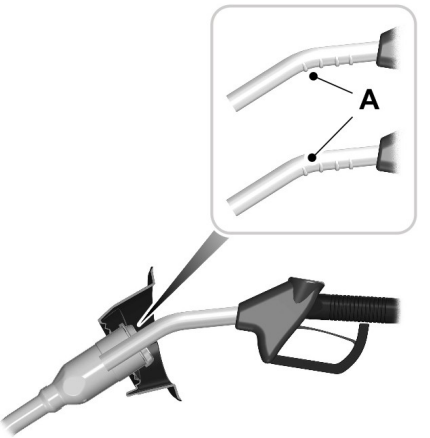
ALERTA: Lea y acate las instrucciones del lugar donde se abastecerá de combustible.

1. Cuando detenga el vehículo, mueva la palanca a la posición de estacionamiento (P) y desactive el encendido.

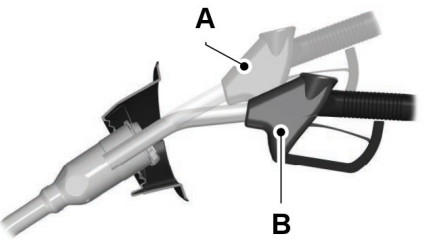
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



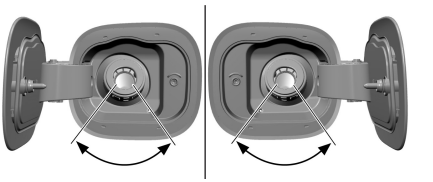
2. Presione el botón del lado izquierdo del panel de instrumentos junto al interruptor del faro para abrir la puerta de la toma de combustible. La puerta de la toma de combustible puede tardar hasta 15 segundos en abrirse antes de que pueda insertar una boquilla de la toma de combustible.



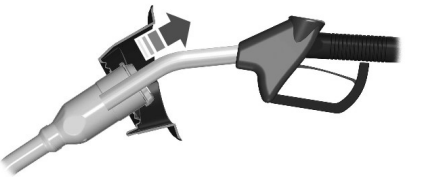
3. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre la cubierta de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



4. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al reabastecer combustible. Si sostiene la boquilla de la bomba de combustible en la posición A podría verse afectado el flujo de combustible y la boquilla de la bomba de combustible podría cerrarse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



5. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

6. Cuando la boquilla se apague, espere algunos segundos, luego levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y extráigala lentamente.
7. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: *Para cerrar la puerta de la toma de combustible, presione el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.*

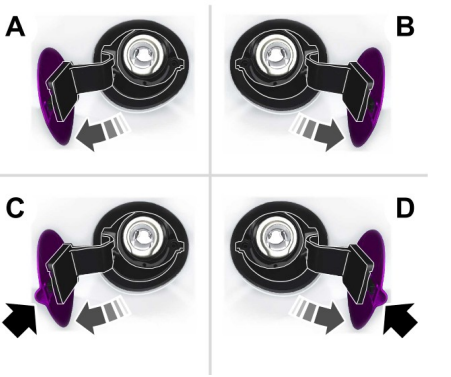
Nota: *Dejar la puerta de la toma de combustible abierta podría generar el encendido de una luz de revisión del motor. Ver* ***Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas*** *(página 222)..*

Complete el proceso de carga de combustible en 20 minutos. Si transcurren 20 minutos, presione el botón del lado izquierdo del panel de instrumentos. Se puede producir el cerrado automático de la boquilla de la bomba de combustible si no presiona el botón del lado izquierdo del panel de instrumentos.

No intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso de combustible incorrecto podría provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.

APERTURA MANUAL DE LA PUERTA DE LA TOMA DE COMBUSTIBLE - EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado del tanque de combustible.



A Lado izquierdo. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

B Lado derecho. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

C Lado izquierdo. Jale la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

D Lado derecho. Jale la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

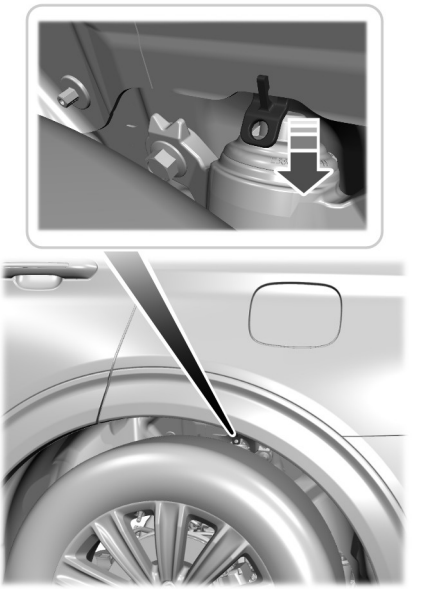
APERTURA MANUAL DE LA PUERTA DE LA TOMA DE COMBUSTIBLE - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

ALERTA: El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

Nota: *La transmisión debe estar en estacionamiento (P) o neutral (N).*

Cuando use el cable manual de anulación, haga lo siguiente:

1. Active el encendido.



Nota: *El cable de anulación manual está en el área del alojamiento de la rueda trasera del lado izquierdo.*

2. Jale el cable de anulación manual hacia abajo.

Nota: *Jale una vez el cable de anulación manual. Jalar repetidamente puede dañar el cable de anulación manual.*

Nota: *Asegúrese de que el cable de anulación manual se mueva libremente sin obstrucciones.*

3. Desactive el encendido.
4. Complete el proceso de carga de combustible en 20 minutos.
5. Regrese el cable de anulación manual a su posición original.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Simplemente siga este procedimiento si no puede abrirla puerta de la toma de combustible. Si el problema persiste, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.*

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE

Capacidad anunciada

La capacidad anunciada es la cantidad máxima de combustible que se puede agregar al tanque de combustible cuando el indicador de combustible indica vacío.

Además, el tanque de combustible contiene una reserva de vacío. La reserva de vacío es una cantidad de combustible que no se especifica y que queda en el tanque de combustible cuando el indicador de combustible señala vacío.

Nota: *al llenar el tanque de combustible de su vehículo después que el indicador de combustible señala vacío, es posible que no pueda llenar la cantidad completa de capacidad anunciada del tanque de combustible debido a la reserva de vacío aún presente en el tanque.*

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – LUCES DE ADVERTENCIA



Si se enciende mientras está manejando, cargue combustible lo antes posible.

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS - EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/ VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo. Reabastezca el vehículo.
Revisar la entrada llenado combustible	Revise para asegurarse de que la toma de combustible esté completamente cerrada.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

COMBUSTIBLE Y REABASTECIMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.
Por favor, espere a que se abra la tapa del combustible	Aparece mientras el sistema de combustible se está despresurizando con la puerta de la toma de combustible cerrada. Espere que el sistema de combustible se despresurice y que la puerta de la toma de combustible se destrabe.
Tapa de combustible abierta	Aparece cuando el sistema de combustible se ha despresurizado y abierto la puerta de la toma de combustible. Abra la puerta de la toma de combustible para reabastecer y cierre la puerta de la toma de combustible cuando finalice el reabastecimiento.
Tapa del combustible abierta Cierre por completo para evitar que se encienda la luz de "Revisar motor"	Su vehículo está equipado con un sistema de combustible sellado que requiere que la puerta de la toma de combustible quede cerrada después del reabastecimiento de combustible. Este mensaje de advertencia aparece cuando la puerta de la toma de combustible está entreabierta. Cierre la puerta de la toma de combustible para evitar la luz de revisión del motor. Si ve este mensaje y la luz de revisión del motor se enciende, cierre la puerta de la toma de combustible. La luz de revisión del motor se debe apagar dentro de cinco segundos. Si la luz de revisión del motor permanece encendida, consulte con su concesionario.
Error en recarga combustible Ver manual	Aparece cuando el sistema de combustible no se despresuriza o la puerta de la toma de combustible no se abre. Tiene que utilizar la palanca de apertura manual de la puerta de la toma de combustible al abrirla.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL CONVERTIDOR CATALÍTICO

El convertidor catalítico es parte del sistema de emisiones del vehículo y filtra contaminantes dañinos del gas de escape.

PRECAUCIONES DEL CONVERTIDOR CATALÍTICO

ALERTA: No estacione, no deje en marcha lenta ni maneje el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

ALERTA: La temperatura de operación normal del sistema de escape es muy alta. Nunca trabaje en las cercanías de piezas del sistema de escape ni las repare mientras no se hayan enfriado. Tenga especial cuidado al trabajar en las cercanías del convertidor catalítico. El convertidor catalítico se calienta hasta alcanzar una temperatura muy alta después de que el motor haya funcionado durante solo un breve período y permanece caliente hasta que el motor se haya apagado.

ALERTA: Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro del vehículo, solicite la inspección inmediata de este. No maneje si percibe olor de gases de escape.

Para evitar dañar el convertidor catalítico:

- No haga girar el motor por más de 10 segundos a la vez.
- No intente hacer funcionar el motor con un cable de bujía desconectado.
- No empuje o remolque su vehículo para arrancarlo. Use los cables pasacorriente. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 372)..
- Use el combustible correcto. Ver **Combustible y reabastecimiento** (página 212)..
- No apague el encendido cuando el vehículo está en movimiento.
- Evite quedarse sin combustible.
- Lleve a cabo los puntos mencionados en la información de mantenimiento programado de acuerdo con el programa especificado.

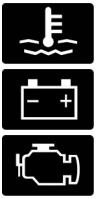
Nota: *No efectúe cambios no autorizados en el vehículo o en el motor. Por ley, los propietarios de vehículos y las personas que fabriquen, reparen o realicen servicios a una flota de vehículos, no están autorizados para quitar intencionalmente un dispositivo de control de emisión de gases ni impedir su funcionamiento.*

CONVERTIDOR CATALÍTICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONVERTIDOR CATALÍTICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Su vehículo tiene un sistema de diagnóstico a bordo que monitorea el sistema de control de emisiones. Si se enciende alguna de las siguientes luces de advertencia, podría indicar que el sistema de diagnóstico a bordo ha detectado un funcionamiento incorrecto del sistema de control de emisiones.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Si continúa con el vehículo en marcha, puede reducirse la potencia o puede pararse el motor. Si no responde a la luz de advertencia, se podría dañar algún componente que la garantía del vehículo no cubre. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA DESCONEXIÓN DE LA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE

La batería de alta tensión es un sistema de batería de iones de litio sumamente sofisticado que se utiliza para almacenar la energía eléctrica con el fin de alimentar el vehículo.

PRECAUCIONES DE LA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE

ALERTA: este paquete de baterías debe recibir servicio únicamente por un técnico eléctrico vehicular autorizado. El manejo inadecuado puede provocar lesiones personales o la muerte.

ALERTA: mantenga las manos y ropa lejos del ventilador de enfriamiento.

ALERTA: accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el encendido y quite la llave antes de abrir el cofre o realizar cualquier servicio o trabajo de reparación. Si no apaga el encendido, el motor podría volver a arrancar en cualquier momento. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: no toque los componentes del sistema de encendido electrónico después de haber activado el encendido o cuando el motor está funcionando. El sistema funciona con alto voltaje. De no cumplir con esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

Su vehículo consta de varios componentes y cableado de alto voltaje. Toda la potencia de alto voltaje fluye a través de ensambles de cableado específicos, que están etiquetados como tales o recubiertos con una envoltura de color naranja o con una cinta con rayas anaranjadas, o ambas. No entre en contacto con estos componentes.

VIDEOS DE LA BATERÍA DE ALTO VOLTAJE

Guía de configuración de estación de carga

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES CARGA DE CA

La carga de CA es el método de carga preferido. La carga de CA conserva la vida útil de la batería por más tiempo.

PRECAUCIONES PARA LA CARGA DEL VEHÍCULO

ALERTA: Si no sigue las instrucciones resaltadas con el símbolo de advertencia, corre el riesgo de muerte, incendio o de sufrir lesiones graves y pone en riesgo a otros.

ALERTA: No use el cable de carga de doble voltaje en garajes comerciales.

ALERTA: este equipo contiene piezas que producen chispas o descargas eléctricas. No lo exponga a vapores inflamables. Ubique este equipo al menos 450 mm por encima del piso.

ALERTA: El enchufe de pared de CA debe adaptarse firmemente al tomacorriente de CA. Si la conexión se siente floja, desgastada, o el tomacorriente de CA está dañado, haga que un técnico eléctrico calificado reemplace el tomacorriente de CA. El uso de un cable de carga de doble voltaje con una toma desgastada podría provocar quemaduras, daños a la propiedad y aumentar el riesgo de descarga eléctrica o de incendio.

ALERTA: No utilice el cable de carga de doble voltaje con un alargador, adaptador doble, protector contra alzas de voltaje, temporizador u otro adaptador. De no seguir estas instrucciones, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio.

ALERTA: no permita que el equipo de carga se sumerja en agua u otros líquidos. De no seguir esta advertencia, se podría producir un incendio, una descarga eléctrica o lesiones personales graves e incluso la muerte.

ALERTA: no intente abrir la cubierta del equipo de carga. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, un incendio, una descarga eléctrica, la muerte o daños a la propiedad.

ALERTA: no use el equipo de carga si presenta fallas o daños. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, un incendio, una descarga eléctrica, la muerte o daños a la propiedad.

ALERTA: instale el equipo de carga conforme a la normativa local. De no seguir esta advertencia, se podría producir un incendio, una descarga eléctrica, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: no use un tomacorriente de pared sin conexión a tierra. El tomacorriente de pared debe estar en buen estado y cumplir con los códigos locales actualizados. Si sospecha que el tomacorriente de pared no está correctamente conectado a tierra, solicite a un eléctrico calificado que los revise. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir una descarga eléctrica, lesiones personales o la muerte.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: No modifique el enchufe del cable de carga de doble voltaje. Si el enchufe del cable de carga de doble voltaje no se ajusta correctamente en el tomacorriente de pared, pida a un eléctrico calificado que instale el tomacorriente correcto. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, un incendio, una descarga eléctrica o la muerte.

EQUIPO DE CARGA

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar este producto.
- Supervise este dispositivo cuando se utilice con niños alrededor.
- No coloque los dedos en el conector del vehículo eléctrico.
- No use este producto si se ha dañado el aislamiento del cable de alimentación flexible o el cable del vehículo eléctrico, o si existe algún otro signo de daño.
- No use este producto si el contenedor o el conector del vehículo eléctrico está roto, agrietado, abierto o muestra alguna otra indicación de daño.

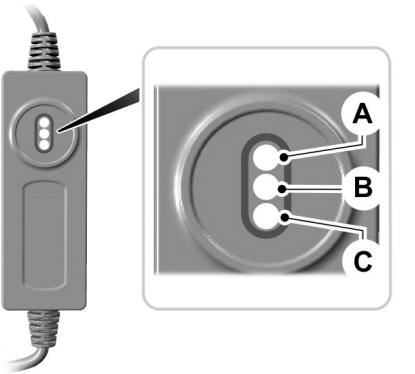
Nota: *Conecte a tierra este producto. En caso de que exista un funcionamiento incorrecto o una avería, la conexión a tierra proporciona un trayecto de menos resistencia para la corriente eléctrica, a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica. Este producto cuenta con un cable que tiene un conductor que conecta a tierra el equipo y un enchufe de conexión a tierra. Asegúrese de que se conecte a un tomacorriente adecuado que esté correctamente instalado y conectado a tierra conforme a los códigos y normativa locales.*

Nota: *Debe conectar el cable al tomacorriente específico.*

Nota: *Ajuste firmemente el enchufe de pared de CA en el tomacorriente de CA. Si la conexión se siente floja, desgastada, o el tomacorriente de CA está dañado, solicite a un técnico eléctrico calificado que reemplace el tomacorriente de CA. El uso de un cable con un tomacorriente desgastado podría provocar quemaduras, daños a la propiedad y aumentar el riesgo de descarga eléctrica.*

Nota: *No utilice el cable de 120 voltios con un alargador, adaptador doble, protector contra alzas de voltaje, temporizador u otro adaptador.*

Cable



A. Encendido.
B. Falla.
C. Revise el tomacorriente.

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO use una toma de CA de tres contactos correctamente conectada a tierra, de 15 a 20 amperios y que esté en buen estado. Use una línea dedicada. No puede tener otros dispositivos conectados al mismo circuito.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Si no utiliza un circuito dedicado, es posible que el cortacircuitos se abra o active. Si no tiene un circuito dedicado, póngase en contacto con un electricista profesional autorizado para que realice la instalación correcta.

Nota: *Asegúrese de que la fuente eléctrica cumpla con los requisitos para cargar las baterías de alto voltaje.*

Asegúrese de que el cable esté completamente desenrollado antes de realizar la carga. Siempre enchufe el cable en un tomacorriente de CA antes de conectar el acoplador de carga al puerto de carga del vehículo.

Nota: *Cuando enchufe el cable a un tomacorriente, use la siguiente tabla para determinar el estado de la carga del vehículo. Si la luz del indicador de encendido se apaga después de enchufar el cable, use otro tomacorriente.*

Indicadores LED del cable			Qué significa	Qué hacer
Encendido (verde)	Falla (rojo)	Revise tomacorriente (ámbar)		
Apagado	Apagado	Apagado	Si los indicadores LED se apagan después de enchufar el cable y el enchufe presenta una condición de falta de energía del tomacorriente de pared, use otro.	Use un tomacorriente de pared diferente.
Encendido	Apagado	Apagado	El cable está conectado a un tomacorriente de pared y listo para cargar el vehículo. Consulte la sección Puerto de carga a continuación para obtener información sobre la carga del vehículo.	No se necesita realizar ninguna acción.
Encendido	Destellando	Encendido	El enchufe de CA del cable está presentando una condición de sobrecalentamiento. El cable está en modo Reintentar para volver a la condición normal. Si la falla persiste, tiene un tomacorriente de pared dañado.	Revise el tomacorriente. Si el problema persiste, use un tomacorriente diferente.
Encendido	Apagado	Destellando	El cable está cargando en una velocidad de corriente reducida debido a la condición de temperatura alta del tomacorriente de pared.	Revise el tomacorriente. Si el problema persiste, use un tomacorriente diferente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Indicadores LED del cable			Qué significa	Qué hacer
Encendido (verde)	Falla (rojo)	Revise tomacorriente (ámbar)		
Encendido	Encendido	Destellando	El enchufe de CA del cable se sobrecalentó. Se agotó el modo de reintento del conjunto de cables. El vehículo no se está cargando. Tiene un tomacorriente de pared dañado.	Revise el tomacorriente. Si el problema persiste, use un tomacorriente diferente.
Encendido	Destellando	Apagado	El cable está sufriendo una falla de conexión a tierra en el puerto de carga. El cable está en modo Reintentar para volver a la condición normal. El vehículo no se está cargando.	Desenchufe y vuelva a conectar al puerto de carga del vehículo
Encendido	Encendido	Apagado	El cable está sufriendo una falla de conexión a tierra en el puerto de carga. Se agotó el modo de reintento del conjunto de cables. El vehículo no se está cargando. Solicite servicio.	Solicite servicio del vehículo.
Encendido	Encendido/ Intervalo de dos destellos	Intervalo de dos destellos	No hay tierra en el tomacorriente de CA. El vehículo no se está cargando. El cable se encuentra en el modo de reintento.	Conecte a un tomacorriente de CA con tierra como corresponde. Si la falla persiste por más de dos minutos, devuelva el conjunto de cables para servicio.
Encendido	Encendido/ Destellando	Apagado	El cable está sufriendo una falla interna. Solicite servicio.	Espere dos minutos. Si la falla continúa presente, solicite servicio para el conjunto de cables. Reemplace el conjunto de cables.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Si falla la carga del vehículo enchufable, llame al Centro de Relación con Clientes, haga clic en Solicitar asistencia o bien comuníquese por Live Chat en nuestro sitio web.*

INSTRUCCIONES DE MOVIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Nota: *No sostenga el cable por el cable de alimentación flexible.*

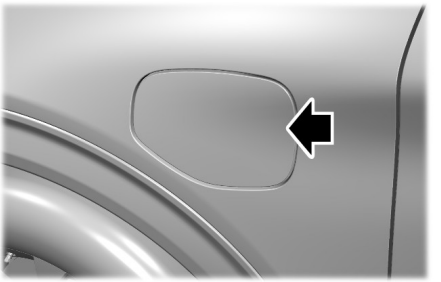
Asegúrese de enrollar completamente el cable después de realizar la carga.

Cuando finalice, vuelva a colocar el cable en el compartimiento de equipaje.

Nota: *Guarde el cable en un lugar limpio y seco y con una temperatura de -40–90°C.*

LOCALIZACIÓN DEL PUERTO DE CARGA

El puerto de carga se encuentra entre la puerta delantera del lado izquierdo y el espacio de la rueda delantera izquierda. Para abrir, presione el borde central derecho de la puerta del puerto de carga y luego suelte.



Nota: *no fuerce la puerta del puerto de carga para abrirla o cerrarla. Forzar la puerta para abrirla o cerrarla daña el puerto de carga.*

INDICADORES DEL PUERTO DE CARGA

El indicador de estado de carga ubicado alrededor del puerto de carga indica el estado de carga de la batería de alto voltaje del vehículo.

El indicador de estado de carga, dividido en cinco zonas, muestra el estado de carga en incrementos de 20 %.

Utilizamos el color blanco como luz de cortesía para ayudar a enchufar y confirmar acciones como enchufar, desenchufar o presionar el botón de horas de carga.

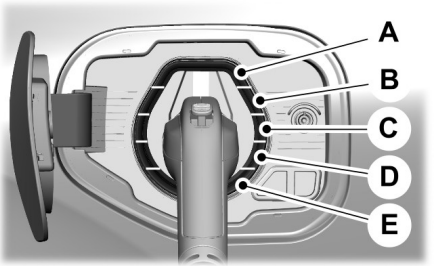
Utilizamos el color azul cuando conecta el vehículo y se está cargando o esperando cargar.

Utilizamos el color anaranjado para indicar fallas de carga.

El indicador de estado de carga muestra el avance de la carga:

- Cuando la zona del botón parpadea, la carga se encuentra entre 0 % y 20 %.
- Cuando la zona inferior se ilumina y la siguiente parpadea, la carga se encuentra entre 20 % y 40 %.
- Cuando dos zonas se iluminan y la siguiente parpadea, la carga se encuentra entre 40 % y 60 %.
- Cuando tres zonas se iluminan y la siguiente parpadea, la carga se encuentra entre 60 % y 80 %.
- Cuando cuatro zonas se iluminan y la zona superior parpadea, la carga se encuentra entre 80 % y 100 %.
- Cuando todas las zonas se iluminan, la carga se encuentra en 100 %.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



A. Estado de carga entre 80 % y 100 %.

B. Estado de carga entre 60 % y 80 %.

C. Estado de carga entre 40 % y 60 %.

D. Estado de carga entre 20 % y 40 %.

E. Estado de carga entre 0 % y 20 %.

Nota: *Cuando se detiene la carga, el indicador de estado de carga muestra todas las zonas completadas encendidas de color azul durante 30 segundos antes de apagarse. Por ejemplo, si la carga se detiene en 70 %, entonces las tres zonas inferiores se iluminan de manera completa para indicar un nivel de carga de la batería de al menos 60 % pero menos de 80 %. La carga se detiene cuando está completa o cuando se pausa debido a ajustes de carga preferidos o acciones de la estación de carga.*

Nota: *Si el indicador de estado de carga no se enciende o parpadea después de enchufarlo, verifique que el ajuste de la luz del puerto de carga esté activado. Si no desea que el indicador de estado de carga se ilumine durante la carga, puede desactivarlo. Consulte los ajustes de la luz del puerto de carga en el menú de acceso en las funciones de la pantalla táctil.*

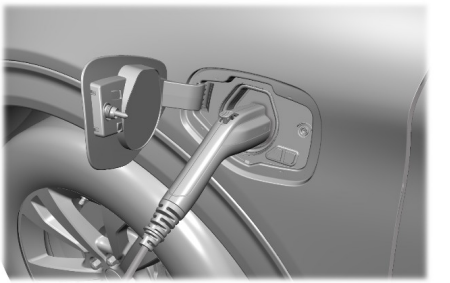
CARGA DE CA

CONEXIÓN DEL CARGADOR



Para cargar la batería de alto voltaje:

1. Coloque el vehículo en estacionamiento (P).
2. Presione el borde central derecho de la puerta del puerto de carga y luego suelte para abrir la puerta.
3. Enchufe el acoplador de carga en el receptáculo del puerto de carga del vehículo. Asegúrese de que el botón haga clic para cerciorarse de que el acoplador haya encajado por completo.



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

4. Verifique que la función de reconocimiento del cable esté activada. Esto indica el comienzo de un ciclo de carga normal. El indicador de estado de carga ilumina cada zona alternadamente de abajo hacia arriba y nuevamente de abajo hacia arriba.
5. Si utiliza una estación de carga, siga las instrucciones de la estación de carga para comenzar el proceso de carga.



Nota: *Puede identificar las fallas de carga por el color anaranjado en el indicador de estado de carga. Las fallas pueden ocurrir dentro del sistema de carga del vehículo o fuera del mismo, como con el cable de carga, la estación de carga o el suministro eléctrico.*

Nota: *si el sistema detecta una falla en el sistema de carga del vehículo en cualquier punto del ciclo de carga, todo el indicador de estado de carga completo se enciende de color anaranjado durante 30 segundos y luego se apaga. Si esto sucede, desenchufe y vuelva a enchufar el acoplador de carga en el receptáculo del puerto de carga. Si el problema continúa, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible.*

Nota: *si el sistema detecta una falla fuera del vehículo, como con el cable o la estación de carga, todo el indicador de estado de carga completo parpadea de forma continua durante 30 segundos y luego se apaga. Si ello ocurre, revise el cable y la estación de carga, o el suministro eléctrico.*

Nota: *Coloque el vehículo en estacionamiento (P) para que se cargue y se encienda el indicador de estado de carga.*

Bloqueo del acoplador de carga

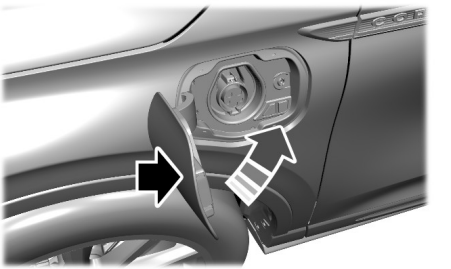


Nota: *Necesitará un candado o una cerradura de combinación con un diámetro de grillete de 5 mm o menos y la parte recta del grillete de 25,4 mm de largo o más.*

1. Inserte el seguro a través del orificio del botón del acoplador de carga.
2. Bloquee el candado o la cerradura de combinación.

DETENCIÓN DE LA CARGA

1. Si instaló un candado o una cerradura de combinación, retírelo.
2. Presione el botón del acoplador de carga.
3. Mientras mantiene el botón oprimido, quite el acoplador de carga del receptáculo del puerto de carga.



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

4. Presione el borde central derecho de la puerta de del puerto de carga para cerrarla.

Nota: *No jale del enchufe de la pared cuando el vehículo se esté cargando. Esto podría dañar el tomacorriente y el cable.*

CONFIGURACIÓN DE UN PROGRAMA Y PREFERENCIAS DE CARGA

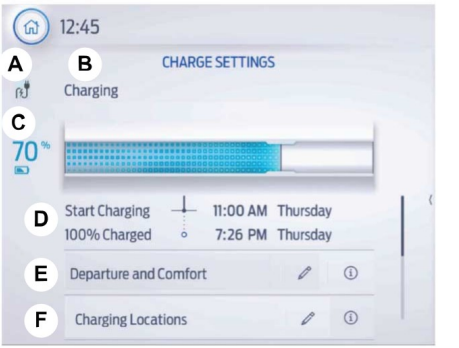
Puede programar la carga para aprovechar las tarifas de electricidad de menor costo durante las horas no pico si tiene contratado un plan de pago por tiempo de uso con su proveedor de servicio. También puede establecer un límite de carga máximo para la batería, una hora de salida y la temperatura de la cabina, de modo que el vehículo esté listo para partir cuando usted también lo esté.

La carga programada se puede configurar en la pantalla táctil o en la aplicación FordPass.

Para ver los ajuste de carga:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione Ajustes de carga en la pantalla táctil.

Pantalla de ajustes de carga



A	Icono de estado de carga.
B	Estado de carga.
C	Estado de carga de la batería de alto voltaje.
D	Información de hora de carga.
E	Ajustes de salida y confort.
F	Ajustes de la ubicación de carga.

Iconos de estado de carga

Aparece cuando el vehículo está conectado.


No cargando debido a una falla.


No cargando en este momento.


Cargando.


Esperando cargar según los ajustes de hora de carga.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Estado de carga

Muestra el estado actual del sistema de carga.

Estado de carga	Acción
Se cargará cuando esté enchufado	El vehículo está desconectado y comienza a cargarse una vez que se conecte.
Se esperará hora de carga preferida	El vehículo está desconectado en una ubicación con horas de carga preferidas activado. La carga está programada para comenzar a la hora mostrada, según los ajustes programados. Debe conectar antes de la hora de inicio mostrada para que el vehículo comience la carga a esa hora.
Esperando hora de carga preferida	El vehículo está enchufado en una ubicación con horas de carga preferidas activado. La carga comienza a la hora mostrada, según el ajuste de hora de carga.
Carga detenida	El vehículo está conectado y la carga se ha detenido a través de la aplicación FordPass.
Cargando	El vehículo esté conectado y cargándose.
Cargado	El vehículo finalizó la carga en el ajuste de límite de carga máximo.
Cargando batería de 12 V	El vehículo está conectado y se está cargando la batería de 12 voltios.
Acondicionamiento de la cabina	El vehículo está conectado y el control de temperatura está funcionando de acuerdo a los ajustes de salida y confort.
Acondicionamiento de la batería	El vehículo está conectado y acondicionando la batería de alto voltaje.
Falla en la carga del vehículo	El vehículo está conectado y hay una falla en el sistema de carga del vehículo. Desconecte y vuelva a conectar. Si la falla continúa presente, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Estado de carga	Acción
Falla en la estación de carga	El vehículo está conectado y se ha detectado una falla en la estación de carga o cable de carga. Revise el cable de carga y la estación de carga o el suministro eléctrico.
Estación de carga no detectada	Se ha conectado un acoplador de carga al vehículo, pero no hay conexión con una fuente de energía de carga.
Estación de carga en pausa	El vehículo está conectado y la carga se ha colocado en pausa en la estación de carga.

Estado de carga de la batería de alto voltaje

Muestra el porcentaje de carga restante; 100 % representa la cantidad total de energía que puede obtener de una carga externa.

Información de hora de carga

Al cargar, se visualiza la hora estimada de inicio y de término.

Cuando el vehículo está en una ubicación de carga guardada y no conectado, las horas de inicio y de término se visualizan conforme a la infraestructura de carga conocida.

Nota: *La información de hora de carga es estimada. Ciertas condiciones podrían traducirse en horas de carga más extensas. Ver* ***Carga del vehículo*** *(página 227)..*

Salida y confort

Configurar horas de salida permite controlar los programas de carga y calentar o enfriar la cabina y la batería de alto voltaje cuando el vehículo esté conectado, de modo que esté listo para manejar cuando usted lo esté.

Al configurar una hora de salida, el vehículo puede usar sus preferencias de hora de carga para reducir al mínimo sus costos de electricidad pero aun así dar prioridad a finalizar la carga antes de la salida programada. La vista de calendario le permite programar dos horas de salida por día para cada día de la semana.

Nota: *Al utilizar la energía de la fuente de carga mientras está enchufado, la temperatura de la batería se puede gestionar para lograr un mejor desempeño de manejo y se requiere menos energía para calentar o enfriar la cabina al comenzar a conducir. Esto ayuda a aumentar al máximo la autonomía de conducción.*

Nota: *También puede acceder a esta función a través de la aplicación FordPass.*

Configuración de salida y confort

Siga estos pasos para fijar la salida y las preferencias de nivel de confort.



El botón de edición para salida y configuración de confort se encuentra en la pantalla de ajustes de carga.

1. Presione el botón de edición para salida y confort.
2. Seleccione una hora.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Aparece un ajuste de dos veces para cada día de la semana en la pantalla de programación de horas de salida.*

3. En la pantalla de ajustes de horas de salida, establezca su hora deseada, nivel de confort de la cabina y los días de la semana para repetir.
4. Presione Guardar.

Nota: *Sus ajustes ahora aparecen en la pantalla de programación de horas de salida.*

5. Presione Atrás para regresar a la pantalla principal de ajustes de carga.

Nota: *Aparece la siguiente hora de salida y la temperatura de la cabina.*

Nota: *El nivel de confort de acondicionamiento de la cabina podría variar dependiendo si se conecta a un tomacorriente doméstico normal o a un tomacorriente o estación de carga de mayor potencia. La energía disponible para el acondicionamiento se encuentra limitada a la energía disponible de la estación de carga. Cuando la temperatura ambiente es baja y hay baja potencia de carga, para calentar la cabina se podría utilizar una pequeña cantidad de la energía de la batería de alto voltaje, además de la potencia de carga.*

Ubicaciones de carga

El vehículo prioriza la carga según los ajustes de hora preferida. Puede establecer dos ventanas de horas de carga para días de semana y dos para fines de semana.

Esta función le permite aprovechar los planes tarifarios de los servicios públicos eléctricos que ofrecen menores precios durante ciertas horas del día. Comuníquese con su empresa de servicios para ver qué planes hay disponibles.

Nota: *El vehículo se carga durante sus ventanas de tiempo preferidas. La carga fuera de estas ventanas solo se produce cuando se requiere tiempo de carga adicional para alcanzar el límite de carga máxima establecido para esta ubicación en su siguiente hora de salida. En este caso, el vehículo comienza la carga inmediatamente después de conectarse.*

Nota: *También puede acceder a esta función a través de la aplicación FordPass.*

Configuración de la ubicación de carga

Siga estos pasos para establecer las preferencias de hora y carga para una ubicación de carga.



El botón de edición para las ubicaciones de carga se encuentra en la pantalla de ajustes de carga.

1. Presione el botón de edición para ver las ubicaciones de carga.
2. En la pantalla de ubicaciones de carga, seleccione agregar nueva ubicación.

Nota: *También puede editar los ajustes para conocer las ubicaciones previamente guardadas mencionadas en esta pantalla.*

3. Seleccione una dirección en la lista de ubicaciones de carga recientes.
4. Confirme que esta es la ubicación que desea guardar con la aguda de la vista del mapa.

Nota: *Según la ubicación del GPS, la dirección en el sistema de navegación podría no coincidir de forma precisa con la ubicación de carga. Confirme en el mapa que el pin está en la ubicación esperada.*

5. Edite el nombre de la ubicación si lo desea y establezca un límite de carga máxima.

Nota: *El nombre de las ubicaciones no puede comenzar con un carácter en blanco ni puede contener caracteres especiales.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *La carga se detiene cuando el vehículo alcanza el ajuste de límite de carga máxima.*

6. Presione continuar para programar.



7. Presione y arrastre la rueda de tiempo de 24 horas para establecer las horas de carga preferidas para días hábiles o fines de semana.

Nota: *Puede configurar hasta dos bloques de tiempo (ventanas de carga).*

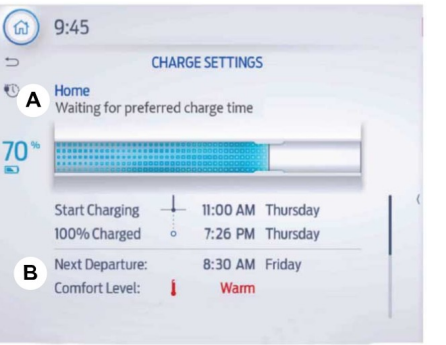
Nota: *Al seleccionar todas o ninguna de las 24 horas se traduce en que cualquier hora del día tiene igual prioridad para carga.*

8. Presione continuar una vez que haya decidido los ajustes de hora para días hábiles y fin de semana.
9. La pantalla de resumen muestra los ajustes para esta ubicación. Presione Guardar o presione Atrás para cambiar sus ajustes.

Nota: *Cada vez que el vehículo esté en una ubicación de carga guardada, la pantalla de ajustes de carga muestra el nombre de la ubicación. Las horas de carga se basan en sus ajustes de horas preferidos para esa ubicación más la siguiente hora de salida.*

Nota: *Alcanzar el límite de carga máxima a la siguiente hora de salida es siempre la prioridad. Una vez establecidas las preferencias de horas de carga, podría ser necesario cargar fuera de sus ventanas de tiempo de carga preferido para finalizar en la siguiente hora de salida. En este caso, el vehículo comienza la carga inmediatamente después de conectarse. La carga queda en pausa cuando el resto de la carga se pueda realizar dentro de las ventanas de carga preferidas.*

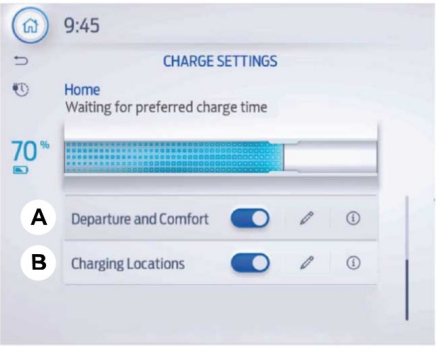
Una vez configuradas las ubicaciones de carga, además de la salida y el confort, en la pantalla de ajustes de carga aparece información adicional y los ajustes.



A Nombre de la ubicación de carga.

B Hora de siguiente salida y temperatura de la cabina.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



A Interruptor de activación y desactivación para salida y confort.

B Interruptor de activación/desactivación de ubicaciones de carga.

Nombre de la ubicación de carga

Aparece cuando el vehículo está en una ubicación de carga guardada.

Hora de la siguiente salida y nivel de confort de la cabina

Muestra la hora de la siguiente salida y los ajustes asociados de confort de la cabina.

Interruptor de activación y desactivación para salida y confort

El interruptor está visible cuando tiene al menos una hora de salida establecida. Use este interruptor para activar y desactivar todas las horas de salida. La desactivación de la salida y confort no borra sus ajustes, sin embargo, debe volver a activarla para tenerlos nuevamente habilitados.

Interruptor de activación/desactivación de ubicaciones de carga

El interruptor está visible cuando el vehículo está en una ubicación de carga guardada. Use este interruptor para activar y desactivar los ajustes para esta ubicación únicamente. La desactivación para esta ubicación no borra sus ajustes, sin embargo, debe volver a activarla para tenerlos nuevamente habilitados.

Nota: *Si las ubicaciones de carga se desactivan, el vehículo comienza a cargar al 100 % una vez enchufado.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CARGA DEL VEHÍCULO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CARGA DEL VEHÍCULO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
¿El vehículo está conectado?	El vehículo necesita confirmación de que está desenchufado antes de permitir un arranque. Asegúrese de que el vehículo esté desenchufado y de responder al mensaje antes de arrancar el vehículo.
Desconectar antes de arrancar el vehículo	El vehículo detecta que todavía está enchufado después de que intenta arrancarlo.
Falla en la estación de carga. Consulte el manual	Se detectó una falla en la carga. Revise el cable de carga y la estación de carga o el suministro eléctrico.
Error al comunicarse con la estación de carga. Comuníquese con el proveedor de la estación	La estación de carga no se puede comunicar con el vehículo. Póngase en contacto con el proveedor de la estación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CARGA DEL VEHÍCULO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué mi vehículo tiene un ruido de zumbido o de ventilador al cargar?

- Cuando carga la batería de alto voltaje se podría escuchar un ruido de zumbido o ventilador. Esto es un funcionamiento normal, ya que el vehículo mantiene la batería fría al cargar.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ALERTA: Cuando el vehículo esté detenido, mantenga completamente presionado el pedal del freno al cambiar velocidades. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales, la muerte o daños a la propiedad.

ALERTA: No aplique el pedal del freno y el pedal del acelerador simultáneamente. Si aplica ambos pedales de manera simultánea durante más de unos segundos, se limita el rendimiento del vehículo, lo que puede tener como consecuencia dificultad para mantener la velocidad en el tránsito y puede causar lesiones graves.

ALERTA: Accione el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P), apague el vehículo y quite la llave o control remoto antes de abandonar el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

POSICIONES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

ESTACIONAMIENTO (P)

ALERTA: Cambie a estacionamiento (P) solo cuando el vehículo esté detenido.

En posición de estacionamiento (P) no se transmite potencia a las ruedas.

Nota: *Suena un tono si intenta salir del vehículo sin que este esté en estacionamiento (P).*

Nota: *Es posible que el vehículo no pueda salir de estacionamiento (P) si la batería de 12 V no tiene carga.*

Nota: *Es posible que el vehículo no pueda salir de Estacionamiento (P) si se quema un fusible.*

Nota: *Es posible que no pueda salir de Estacionamiento (P) a menos que la llave o el control remoto se encuentren dentro del vehículo.*

Nota: *El freno de estacionamiento electrónico se podría aplicar cuando enciende el vehículo con el selector de cambios en estacionamiento (P).*

Nota: *El freno de estacionamiento electrónico se podría aplicar si cambia a estacionamiento (P) sin presionar por completo el pedal del freno.*

Nota: *El freno de estacionamiento electrónico se podría aplicar si cambia a estacionamiento (P) en una pendiente.*

Nota: *No libere manualmente el freno de estacionamiento cuando el selector está en estacionamiento (P). Ver* ***Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico*** *(página 255)..*

Nota: *El vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) si intenta salir del vehículo sin la transmisión en estacionamiento (P). Ver* ***Cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P)*** *(página 246)..*

Nota: *Podría sonar un tono al seleccionar estacionamiento (P).*

REVERSA (R)

ALERTA: Cambie a reversa (R) solo cuando el vehículo esté detenido.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

En posición reversa (R) no se transmite potencia a las ruedas.

NEUTRAL (N)

ALERTA: En neutra (N), su vehículo puede desplazarse libremente.

En posición Neutral (N) no se transmite potencia a las ruedas impulsoras.

MANEJO (D)

En posición Drive (D) se transmite potencia a las ruedas.

BAJO (L) - TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 1 VELOCIDAD

En Baja (L), el vehículo desacelera más perceptiblemente que en manejo (D) cuando se libera el pedal del acelerador.

Nota: *Se recomienda utilizar este modo para manejar en caminos empinados o montañosos o cuando arrastre un remolque. Ver* ***Arrastre de remolque*** *(página 359)..*

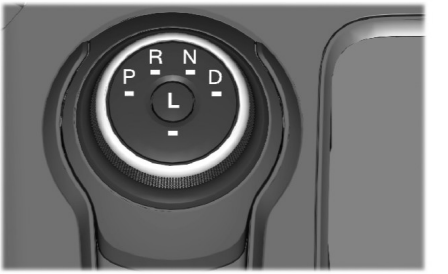
BAJO (L) - TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 8 VELOCIDADES

En low (L) el vehículo mantiene marchas bajas.

Nota: *Se recomienda utilizar este modo para manejar en caminos empinados o montañosos o cuando arrastre un remolque. Ver* ***Arrastre de remolque*** *(página 359)..*

ACOPLAMIENTO DE UN ENGRANE DEL VEHÍCULO

El selector se encuentra en la consola central.



E224178

1. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Gire el anillo exterior para seleccionar una posición.

Nota: *La posición se enciende en el selector.*

Nota: *No es posible cambiar el vehículo de manejo (D) a estacionamiento (P) mediante un giro a la derecha. No es posible cambiar el vehículo de estacionamiento (P) a manejo (D) mediante un giro a la izquierda.*

3. Presione el botón baja (L), manual (M) o deportivo (S) cuando el vehículo esté en manejo (D) para entrar o salir de este modo.

INDICADORES DE POSICIÓN DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

El tablero de instrumentos muestra la posición actual.

P R N D L

Nota: *La posición podría encenderse en la palanca selectora.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO QUITAR LA POSICIÓN DE ESTACIONAMIENTO (P) DE SU VEHÍCULO INMÓVIL

ALERTA: Cuando realice este procedimiento, deberá sacar el vehículo de estacionamiento (P), lo que significa que su vehículo puede moverse con libertad. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, accione el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. Si fuera necesario, use cuñas.

Use este procedimiento para que el vehículo salga de Estacionamiento (P) si no puede arrancar el motor.

Nota: *Su vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) después de 30 minutos o cuando el nivel de carga de la batería del vehículo sea bajo. El uso prolongado de este modo puede hacer que la batería de 12 V se descargue.*

Nota: *Si se agotó la carga de la batería, use una fuente de alimentación externa.*

Nota: *Este modo podría no estar disponible si el vehículo está por debajo de la temperatura de funcionamiento. Caliente el vehículo e intente realizar nuevamente el procedimiento.*

Nota: *No remolque el vehículo en este modo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían provocar daños en el vehículo, los cuales la garantía no cubre.*

Salida de Estacionamiento (P)

1. Se aplica el freno de estacionamiento. Ver **Activación del freno de estacionamiento eléctrico** (página 254)..

Nota: *Si la batería se agota, use una fuente de energía externa para aplicar el freno de estacionamiento.*

2. Encienda el vehículo sin pisar el pedal del freno.
3. Mantenga completamente presionado el pedal del freno.
4. Pise a fondo y mantenga presionado el pedal del acelerador.
5. Cambie a neutral (N).
6. Presione el botón manual (M) o baja (L).
7. Intente arrancar el vehículo.

Nota: *Cuando el vehículo entra al modo, aparece un mensaje de confirmación.*

Nota: *Debe realizar este procedimiento dentro de 15 segundos. Si el vehículo se cambia a Estacionamiento (P), intente realizar nuevamente el procedimiento.*

8. Libere los pedales del acelerador y del freno.
9. Libere el freno de estacionamiento.

Nota: *El vehículo puede desplazarse libremente.*

10. Apague el vehículo.

Nota: *No remolque el vehículo en este modo.*

Regreso del vehículo a modo normal

1. Presione el pedal del freno.
2. Cambie a estacionamiento (P).

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

Advertencia audible de transmisión no en estacionamiento (P)

Suena si abre la puerta del conductor antes de cambiar a estacionamiento (P).

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Advertencia audible de selección de estacionamiento

Suena cuando cambia a estacionamiento (P).

MODO NEUTRA TEMPORAL

CÓMO FUNCIONA EL MODO NEUTRA TEMPORAL

Use este modo para mantener el vehículo en neutral (N), por un tiempo limitado, cuando salga del vehículo o apague el vehículo. Por ejemplo, si sale del vehículo antes de utilizar el lavado automático.

Nota: *No es necesario que utilice este modo en un lavado automático de automóviles si cambia a neutral (N) y permanece en el vehículo con el encendido activado.*

Nota: *No remolque el vehículo en este modo.*

Nota: *El regreso automático a estacionamiento (P) se retrasa cuando su vehículo está en este modo. Ver* ***Cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P)*** *(página 246)..*

LIMITACIONES DEL MODO NEUTRA TEMPORAL

Este modo podría no estar disponible si la carga de la batería de 12 V es baja. Conecte a una fuente de alimentación externa e intente el procedimiento nuevamente.

Su vehículo podría cambiar a estacionamiento (P) después de 30 minutos o cuando el nivel de carga de la batería del vehículo sea bajo. El uso prolongado de este modo puede hacer que la batería de 12 V se descargue.

Este modo podría no estar disponible si el vehículo está por debajo de la temperatura de funcionamiento. Caliente el vehículo e intente realizar nuevamente el procedimiento.

No remolque el vehículo en este modo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían provocar daños en el vehículo, los cuales la garantía no cubre.

INGRESO AL MODO NEUTRA TEMPORAL

1. Detenga totalmente el vehículo.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Encienda el vehículo.
4. Cambie a neutral (N).

Nota: *Aparece un mensaje institucional.*

5. Presione el botón de baja (L).

Nota: *Cuando el vehículo entra al modo, aparece un mensaje de confirmación.*

6. Libere el pedal del freno.

Nota: *El vehículo puede desplazarse libremente.*

7. Apague el vehículo.

Nota: *No remolque el vehículo en este modo.*

Nota: *La luz indicadora de neutral (N) en el selector de la transmisión podría destellar en este modo.*

SALIDA DEL MODO NEUTRA TEMPORAL

1. Presione el pedal del freno.
2. Cambie a estacionamiento (P) o encienda el vehículo y cambie a manejo (D) o a reversa (R).

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

El vehículo cambia a estacionamiento (P) cuando está inmóvil y ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Apaga el vehículo.
- Abre la puerta del conductor con su cinturón de seguridad desabrochado.
- Desabrocha el cinturón de seguridad del conductor cuando la puerta del conductor está abierta.

Nota: *No use Regreso automático a estacionamiento (P) cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Ver* ***Paro del motor con el vehículo en movimiento*** *(página 194)..*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE RETORNO AUTOMÁTICO A ESTACIONAMIENTO (P)

El retorno automático a estacionamiento (P) podría no funcionar si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- El sensor de puerta del conductor entreabierta presenta un mal funcionamiento.
- El sensor del cinturón de seguridad del conductor presenta un mal funcionamiento.

Consulte con un distribuidor autorizado si ocurre alguna de las siguientes situaciones:

- Se enciende el indicador de cinturón de seguridad con el cinturón del conductor abrochado.
- El indicador de puerta entreabierta no se enciende con la puerta del conductor abierta.
- El indicador de puerta entreabierta se enciende con la puerta del conductor cerrada.
- Aparece un mensaje de Transmisión no en estacionamiento, con la puerta del conductor cerrada, después de salir de estacionamiento (P).

ASISTENCIA EN PENDIENTE - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV), TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 1 VELOCIDAD

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA EN DESCENSO

Esta función ayuda a mantener la velocidad del vehículo cuando baja una pendiente. El sistema utiliza una combinación de asistencia del motor y frenado regenerativo para mantener la velocidad del vehículo.

Nota: *Podría oír que el régimen del motor aumenta y disminuye. Este es el funcionamiento normal.*

El sistema se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- El vehículo está bajando una pendiente.
- El selector de cambios está en manejo (D).
- Se libera el pedal del acelerador.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
La transmisión no está en Park	Recordatorio para cambiar a Estacionamiento. Además, este mensaje aparece, por lo general, después de reconectar o recargar la batería hasta que realice un ciclo de encendido hasta el modo encendido.
FALLA en sistema de cambio. Confir. freno activo antes de salir vehículo	Aparece cuando hay una falla en el sistema y es necesario presionar el freno de estacionamiento antes de salir del vehículo. Consulte a su distribuidor autorizado.
Transmisión averiada Servicio inmediato	El sistema detectó un error que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Seleccionar L para confirmar Mantener modo neutral	Aparece cuando cambia a neutral (N).
Seleccionar M para confirmar. Mantener modo neutral	Aparece cuando cambia a neutral (N).
Mantener modo neutral activado	Aparece para confirmar que el vehículo se encuentra en el modo permanecer en neutra.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA LA TRACCIÓN TOTAL

El sistema de tracción total está diseñado para monitorear continuamente y ajustar la entrega de potencia a las ruedas delanteras y traseras con el fin de optimizar tanto la tracción como la maniobrabilidad. El sistema AWD se activa cuando es necesario y no requiere ninguna intervención suya.

Su vehículo con tracción total no tiene como objetivo el uso a campo traviesa. la función AWD le proporciona a su vehículo algunas capacidades limitadas de uso fuera del camino, donde las superficies de manejo sean relativamente horizontales y sin obstrucciones y similares en otros factores a las condiciones de manejo normales sobre vías pavimentadas. La operación del vehículo en condiciones distintas a las indicadas podría someter al vehículo a esfuerzos excesivos, lo que podría causarle daños que la garantía no cubre.

PRECAUCIONES DE LA TRACCIÓN TOTAL

ALERTA: No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en todas las ruedas. Si bien un vehículo con tracción total puede acelerar mejor que uno con tracción en dos ruedas, en situaciones en las que se requiera tracción baja, este no frenará más rápido que aquellos con tracción en dos ruedas. Siempre maneje a una velocidad segura.

LIMITACIONES DE LA TRACCIÓN TOTAL

Usar llantas de diferente tamaño que el repuesto que se entrega podría causar daños en el sistema o desactivar el sistema de tracción total.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

TRACCIÓN TOTAL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TRACCIÓN TOTAL – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
AWD desactivado temporalmente	El sistema de tracción total se desactiva temporalmente para protegerse del sobrecalentamiento o si algo (interferencia mecánica o ausencia de sincronización) impide el funcionamiento de la tracción total.
AWD reactivado	El sistema de tracción total ha reanudado la función normal debido al enfriamiento del sistema o sincronización mecánica.
AWD apagado	El sistema de tracción total puede desactivarse para protegerse si está usando una llanta de refacción temporal o si otro sistema del vehículo impide el funcionamiento de la tracción total.
AWD averiado Requiere servicio	El sistema de tracción total no funciona correctamente. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DEL FRENO

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione levemente el pedal de freno varias veces al salir de un lavadero de autos o al conducir en agua estancada para secar los frenos.

Nota: *Según las leyes y reglamentaciones vigentes en el país para el cual se fabricó el vehículo, es posible que las luces de freno parpadeen durante un frenado brusco. Después de esto, es posible que también destellen las luces de emergencia cuando el vehículo se detenga.*

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de frenos antibloqueo no elimina los riesgos de colisión cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.
- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

Nota: *Si el sistema se activa, el pedal del freno podría transmitir impulsos y aumentar el recorrido. Mantenga presión en el pedal de freno.*

INDICADORES DEL SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante frenadas de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Si la luz de alerta se enciende al manejar el vehículo, esto es señal de una mal funcionamiento. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

La luz de alerta también se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema.

FRENO SOBRE ACELERADOR

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o trabado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno a fin de disminuir la velocidad del vehículo y reducir la potencia del motor. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo y en forma segura. Mueva la transmisión a estacionamiento (P), apague el motor y aplique el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador en busca de interferencia. Si no encuentra ninguna y la condición persiste, haga que se remolque su vehículo al concesionario autorizado más cercano.

LOCALIZACIÓN DEL DEPÓSITO DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Ver **Visión general debajo del cofre** (página 405)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

COMPROBACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

ALERTA: No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado pues reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: Solo use líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos. Si no cumple con esta advertencia, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: No permita el contacto del líquido con la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.

ALERTA: El sistema de frenos podría verse afectado si el nivel del líquido de frenos está bajo de la marca ***MIN*** o sobre la marca ***MAX*** en el depósito del líquido de frenos.

1. Estacione el vehículo en una superficie nivelada.



2. Observe el depósito del líquido de frenos para ver dónde el nivel del líquido de frenos corresponde a las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito.

Nota: *A fin de evitar la contaminación del líquido, la tapa del depósito debe permanecer en su lugar y completamente apretada, a menos que esté agregando líquido.*

Use solo líquido que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Frenos** (página 250)..

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Ver **Especificación del líquido de frenos** (página 485)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

FRENOS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENOS – LUCES DE ADVERTENCIA

ALERTA: Es peligroso manejar el vehículo cuando la luz de advertencia está encendida. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Puede tomarle más tiempo y distancia detener el vehículo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.



Si el indicador de ABS se enciende durante la conducción, indica una anomalía. El sistema de frenos continuará funcionando con normalidad en el vehículo sin la función del sistema de frenos antibloqueo. Consulte con un distribuidor autorizado.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, solicite a un distribuidor autorizado que inspeccione el sistema.



El indicador de frenos se enciende brevemente al conectar el encendido para confirmar que la luz funciona. También podría encenderse al aplicar el freno de estacionamiento con el encendido conectado. Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, esto indica que el nivel del líquido de frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Consulte con un distribuidor autorizado.

Nota: *Las luces podrían varían según la región.*

FRENOS – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Es normal el polvo de frenos en las ruedas?

Se podría acumular polvo de frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de funcionamiento. La acumulación de polvo de frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y esto no es motivo de ruido. Ver **Limpieza de las ruedas** (página 425)..

¿Manejar en condiciones de humedad afecta las capacidades de frenado?

Los frenos húmedos reducen la eficiencia del frenado. Presione suavemente el pedal del freno varias veces al salir de un lavado de automóviles o al pasar sobre acumulaciones de agua, a fin de secar los frenos.

¿Se considera normal el ruido de los frenos?

Los ruidos ocasionales de los frenos son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de "metal contra metal", de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las revise un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección al frenar, un distribuidor autorizado deberá revisar el vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

¿Cuándo debe reemplazar el líquido de frenos?

Con el tiempo, el líquido de frenos absorbe agua, lo cual degrada la efectividad de este. Cambie el líquido de frenos según los intervalos especificados a fin de evitar degradar el rendimiento de los frenos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

El freno de estacionamiento eléctrico se utiliza para mantener el vehículo detenido en pendientes y carreteras planas.

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

ALERTA: Aplique el freno de estacionamiento y asegúrese de que su vehículo esté en estacionamiento (P). Apague el vehículo y quite las llaves o control remoto cada vez que abandone el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Si maneja distancias extendidas con el freno de estacionamiento aplicado, podría causar daños en el sistema de frenos.

ALERTA: El freno de estacionamiento eléctrico no funciona si la batería del vehículo se queda sin carga.

ALERTA: Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.



El interruptor del freno de estacionamiento eléctrico se encuentra en la consola central.

1. Jale el interruptor hacia arriba.

La luz de advertencia roja parpadea durante su funcionamiento y se enciende cuando se aplica el freno de estacionamiento.

Nota: *Puede aplicar el freno de estacionamiento eléctrico cuando el encendido está desactivado.*

Nota: *El freno de estacionamiento eléctrico se podría aplicar cuando cambia a estacionamiento (P). Ver* ***Estacionamiento (P)*** *(página 242)..*

ACTIVACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO EN UNA EMERGENCIA

Puede usar el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o para detenerlo en caso de una emergencia.

Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en esa posición.

Cuando se utiliza el freno de estacionamiento eléctrico en un caso de emergencia, el indicador rojo se enciende, suena un aviso acústico y se encienden las luces de freno.

El freno de estacionamiento eléctrico sigue disminuyendo la velocidad del vehículo a menos que suelte el interruptor.

Nota: *No aplique el freno de estacionamiento eléctrico cuando el vehículo esté en movimiento, salvo en una emergencia. Si usa repetidamente el freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo o detenerlo, podría dañar el sistema de frenos.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIBERACIÓN MANUAL DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

1. Active el encendido.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Empuje el interruptor hacia abajo.

La luz de advertencia roja se apaga.

Cómo arrancar el vehículo en una pendiente al arrastrar un remolque

1. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Jale el interruptor hacia arriba y manténgalo en su posición.
3. Ponga la marcha.
4. Pise el pedal del acelerador hasta que el motor haya desarrollado la torsión suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente.
5. Suelte el interruptor y arranque de forma normal.

LIBERACIÓN AUTOMÁTICA DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

1. Cierre la puerta del conductor.
2. Ponga la marcha.
3. Pise el pedal del acelerador y arranque de forma normal.

ADVERTENCIA AUDIBLE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO

Emite un sonido cuando el freno de estacionamiento está activado y su vehículo está en movimiento. Si el tono de advertencia continúa después de liberar el freno de estacionamiento, significa que hay una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

LIBERACIÓN DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO SI LA BATERÍA DEL VEHÍCULO HA QUEDADO SIN CARGA

Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 372)..

Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 373)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – LUCES DE ADVERTENCIA

Sistema de frenos



Se enciende en rojo cuando se aplica el freno de estacionamiento con el vehículo encendido. Si la luz destella cuando el freno de estacionamiento se ha liberado, esto indica que el sistema del freno de estacionamiento requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Las luces podrían varían según la región.*

Freno de estacionamiento eléctrico



Cuando la luz se enciende en amarillo, indica un mal funcionamiento del freno de estacionamiento eléctrico. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Las luces podrían varían según la región.*

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El freno de estacionamiento eléctrico presentó un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
No se soltó el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico no se liberó. Libere el freno de estacionamiento eléctrico de forma manual. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Freno de mano no activado	El freno de estacionamiento eléctrico no está aplicado. Aplique el freno de estacionamiento eléctrico. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico no se liberó automáticamente. Libere el freno de estacionamiento eléctrico de forma manual.
Para liberar: Pisar el freno y mando	No presionó el pedal del freno. Presione el pedal del freno para liberar el freno de estacionamiento.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mensaje	Detalles
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El freno de estacionamiento eléctrico presentó un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema de frenos de estacionamiento eléctrico se puso en un modo especial que se usa para permitir el servicio de los frenos. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Sistema de freno de mano sobrecalentado	El freno de estacionamiento eléctrico presentó sobrecalentamiento. Espere que se enfríe el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano suelto	Se libera el freno de estacionamiento eléctrico.
Suelte el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico no se liberó. Libere el freno de estacionamiento eléctrico de forma manual. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Freno de mano activado	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA

La asistencia de freno en reversa está diseñada para reducir el daño del impacto o ayuda a evitar una colisión cuando está en reversa (R). Al utilizar los sensores en la parte trasera del vehículo, puede detectar una posible colisión y aplicar los frenos. Si se genera el frenado total, el sistema intenta detener el vehículo a una distancia segura del obstáculo.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA

La asistencia de freno en reversa funciona si el vehículo está en reversa (R) y se desplaza a una velocidad de 2–12 km/h.

Si el sistema detecta un obstáculo detrás de un vehículo, proporciona una advertencia a través del sistema de ayuda de estacionamiento en reversa o del sistema de alerta de tráfico cruzado.

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede causar un rendimiento reducido o alertas falsas.

ALERTA: Algunas situaciones y algunos objetos evitan la detección de peligro. Por ejemplo, luz solar baja o directa, tiempo inclemente, tipos de vehículos poco convencionales y peatones. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice el sistema con accesorios que sobresalgan más allá de los bordes delanteros o traseros del vehículo; por ejemplo, una bola de enganche de remolque o un bastidor de bicicletas. El sistema no puede realizar correcciones para tener en cuenta la longitud adicional de los accesorios.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

El sistema solo aplica los frenos por un breve período de tiempo cuando se produce un evento. Actúe tan pronto como observe que los frenos se aplican, a fin de continuar teniendo el control del vehículo. Si no interviene, el vehículo puede comenzar a moverse nuevamente.

Nota: *Ciertos dispositivos complementarios alrededor de la defensa o fascia podrían generar la emisión de alertas falsas. Por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas de bicicleta o tablas de surf, soportes del portaplacas, cubiertas de defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona de detección normal del sistema. Retire el dispositivo complementario para evitar alertas falsas.*

Nota: *El sistema no reacciona a objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.*

Nota: *El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas.*

Nota: *Si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora que la deja desalineada o curvada, la zona de detección se podría alterar y efectuar mediciones inexactas de los obstáculos o generar falsas alertas.*

Nota: *Los cambios de carga y suspensión del vehículo pueden afectar el ángulo de los sensores y pueden cambiar la zona de detección normal del sistema, lo cual deriva en una medición imprecisa de obstáculos o alertas falsas.*

Nota: *Cuando conecta un remolque, el sistema puede detectar el remolque y proporcionar una alerta o bien se apaga. Si el sistema no se desactiva, hágalo manualmente después de enganchar el remolque.*

Nota: *Puede experimentar un desempeño reducido del sistema en superficies de carretera que limitan la desaceleración. Por ejemplo, caminos con hielo, gravilla suelta, lodo o arena.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Encienda o apague ***Asistente de freno en reversa***.

Nota: *El sistema no está disponible cuando la ayuda de estacionamiento trasera o la alerta de tráfico cruzado está desactivada.*

Nota: *Si el vehículo no está equipado con alerta de tráfico cruzado, la asistencia de freno en reversa se basa en la señal de los sensores de estacionamiento traseros y los sensores de la cámara trasera.*

Nota: *En algunas regiones, el ajuste predeterminado es activado.*

CANCELACIÓN DE LA ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA

Puede haber instancias en que se produzca un frenado inesperado o no deseado. Al presionar con firmeza el pedal del acelerador o al desactivar la función, se anula el sistema.

INDICADORES DE LA ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA

Si el sistema determina que puede producirse una colisión con un obstáculo, puede producirse un freno total.



Aparecen un mensaje y un indicador de advertencia cuando el sistema aplica los frenos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Asistencia de freno en reversa	Muestra cuando el sistema aplica los frenos y permanece activado durante unos pocos segundos.
Asistente de de freno en reversa no disponible Ver manual	Asegúrese de que todas las puertas, la compuerta levadiza o la compuerta trasera y el cofre estén cerrados. Maneje el vehículo en un camino recto por un breve lapso de tiempo. Asegúrese de que los sistemas de sensores de estacionamiento y alerta de tráfico cruzado estén activados. Si el mensaje permanece activo, solicite la revisión del sistema en cuanto sea posible.
Falla del Asistente de freno en reversa	Aparece cuando ocurre un error en el sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Asistente de freno en reversa desactivado	Aparece cuando la asistencia de frenado en reversa está desactivada.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ASISTENCIA DE FRENO EN REVERSA – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no está disponible la asistencia de freno en reversa?

- Asegúrese de que la asistencia de freno en reversa esté activada. Ver **Activación y desactivación de la asistencia de freno en reversa** (página 259)..
- Asegúrese de que todas las puertas, la compuerta levadiza o la compuerta trasera y el cofre estén cerrados. Maneje el vehículo en un camino recto por un breve lapso de tiempo. Si el mensaje permanece presente, solicite la revisión del sistema.
- Si su vehículo tiene un sistema de alerta de tráfico cruzado, asegúrese de que está activado. Ver **Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado** (página 332)..
- Asegúrese de que el sistema de ayuda de estacionamiento en reversa esté activado. Ver **Sensores de estacionamiento** (página 272)..
- Asegúrese de que el control de tracción esté activado. Ver **Activación y desactivación del control de tracción** (página 265)..
- El vehículo puede haber sufrido un impacto trasero. Solicite revisar la cobertura y el correcto funcionamiento de los sensores.
- Es posible que haya ocurrido un evento de control de estabilidad, control de tracción o freno antibloqueo. El sistema de asistencia de freno en reversa reanuda su operación una vez completado el evento.
- Asegúrese de que la cámara trasera y la cámara de 360 grados no estén sucias ni obstruidas. Si está sucia, limpie la cámara.Si el mensaje sigue apareciendo después de limpiar la cámara, espere un momento hasta que desaparezca el mensaje. Si el mensaje no se borra, solicite la revisión del sistema.
- Asegúrese de que la alerta de tráfico cruzado, sensores de estacionamiento traseros y sensores de estacionamiento laterales no estén obstruidos o defectuosos. Ver **Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado** (página 332).. Ver **Localización de los sensores de estacionamiento traseros** (página 273).. Ver **Localización de los sensores de ayuda de estacionamiento laterales** (página 276)..
- Acaba de realizar servicio a su vehículo o de desconectar la batería. Maneje el vehículo una corta distancia para reanudar el funcionamiento del sistema.
- La asistencia de freno en reversa no funciona cuando conecta un remolque. La operación se reanuda cuando desconecta el remolque.

Nota: *Si las respuestas de por qué el sistema no está disponible no lo ayudan a devolver la asistencia de freno en reversa a un estado disponible, haga revisar el sistema lo antes posible.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

Asistencia de arranque en pendiente aplica los frenos para mantener el vehículo inmóvil después de que se ha detenido completamente en una cuesta. Esto le permite mover el vehículo con mayor facilidad sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

Cuando el sistema se activa, el vehículo permanece inmóvil unos segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le da tiempo para mover el pie del pedal del freno al pedal del acelerador. Los frenos se liberan cuando aplica el pedal del acelerador y el vehículo comienza a moverse hacia adelante o el sistema excede el tiempo permitido para aplicar automáticamente los frenos.

El sistema se activa cuando el vehículo está en cualquier marcha hacia adelante y en dirección de subida o cuando el vehículo está en reversa (R) y en dirección de bajada.

PRECAUCIONES CON LA ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE

ALERTA: El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.

ALERTA: Eebe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: El sistema se apaga si existe un mal funcionamiento.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Asistencia freno pendiente no disponible	Aparece cuando el sistema no está disponible. Solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

Detención automática aplica los frenos para mantener el vehículo inmóvil después de que el vehículo se ha detenido completamente. Esto puede ayudar cuando se espera en pendiente o con tráfico.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

ALERTA: El sistema no reemplaza al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento.

ALERTA: Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: El sistema se apagará si detecta una falla. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Cierre la puerta del conductor y abróchese el cinturón de seguridad antes de activar el sistema.



Presione el botón de la consola central.

Nota: *El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

Nota: *Asegúrese de desconectar el sistema antes de acceder a un centro de lavado.*

USO DE LA DETENCIÓN AUTOMÁTICA

1. Detenga totalmente el vehículo. El indicador de detención automática activa se enciende en la pantalla de información.
2. Libere el pedal del freno. El sistema mantiene el vehículo detenido. El indicador de detención automática activa permanece encendido en la pantalla de información.
3. Aplique el acelerador y conduzca de forma normal. El sistema libera los frenos y el indicador de detención automática activa se apaga.

Nota: *El sistema solo se activa si aplica suficiente presión en el pedal del freno para detener el vehículo.*

Nota: *Bajo ciertas condiciones, el sistema podría aplicar el freno de estacionamiento eléctrico. La luz de advertencia del sistema de frenos se enciende. El freno de estacionamiento eléctrico se libera cuando presiona el pedal del acelerador. Ver* ***Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico*** *(página 255)..*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *El sistema se desactiva al cambiar a reversa (R) o neutral (N) y presionar el pedal del freno.*

Algunas acciones podrían impedir el funcionamiento del sistema detención automática en las siguientes condiciones:

- Cuando utiliza la asistencia de estacionamiento.
- El vehículo está en el modo permanecer en neutral.
- La puerta del conductor está abierta.
- Cambia a reversa (R) o neutral (N) antes de que el sistema esté activo.

INDICADORES DE DETENCIÓN AUTOMÁTICA



Se enciende cuando el sistema de control de la estabilidad está activo.



Se enciende cuando el sistema está activado, pero no puede mantener el vehículo detenido en este momento concreto.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL CONTROL DE TRACCIÓN

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que la rueda de transmisión patine y que se pierda tracción.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE TRACCIÓN

Si el vehículo comienza a patinar, el sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y, cuando es preciso, reduce la potencia al mismo tiempo. Si las ruedas patinan al acelerar sobre superficies resbaladizas o con el firme suelto, el sistema reduce la potencia para aumentar la tracción.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE TRACCIÓN

ALERTA: Manejar el vehículo con el control de tracción inhabilitado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema de control de tracción se activa cada vez que se conecta el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción, ya que esto permite el giro de las ruedas.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Active o desactive ***Control de tracción***.

Nota: *Cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.*

INDICADOR DEL CONTROL DE TRACCIÓN



Destella durante el funcionamiento.

Si no se enciende al activar el encendido o permanece encendido cuando el motor está en funcionamiento, es señal de una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

CONTROL DE TRACCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONTROL DE TRACCIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende cuando se desactiva el sistema.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CONTROL DE TRACCIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

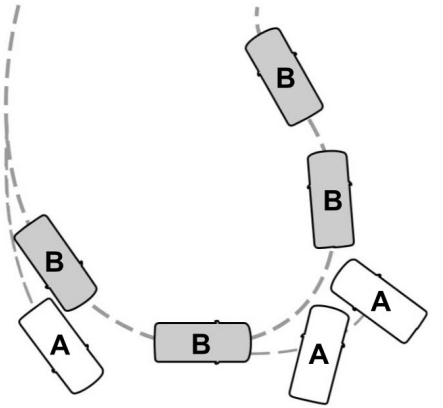
AdvanceTrac™ y control de tracción

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
AdvanceTrac apagado	Estado del sistema AdvanceTrac después de desactivarlo.
AdvanceTrac encendido	Estado del sistema AdvanceTrac después de activarlo.
AdvanceTrac Modo deportivo	Estado del modo deportivo AdvanceTrac después de activarlo.
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción después de desactivarlo.
Control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de activarlo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema está diseñado para respaldar la estabilidad cuando el vehículo comienza a deslizarse fuera de la ruta intencionada.



A Sin control de estabilidad.
B Con control de estabilidad.

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE ESTABILIDAD

ALERTA: Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de techo de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control electrónico de estabilidad. Además, la instalación de bocinas estéreo podría afectar adversamente el sistema de control electrónico de estabilidad. La reducción de la eficacia del sistema de control electrónico de estabilidad podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de sufrir lesiones personales e incluso la muerte.

ALERTA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo, lo que aumenta el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema de control electrónico de estabilidad es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales.

El sistema funciona frenando individualmente las ruedas y reduciendo el régimen del motor.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

El sistema se activa cuando activa el encendido y no puede desactivar el sistema.

Nota: *El sistema se desactiva cuando cambia a reversa (R).*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADOR DE CONTROL DE ESTABILIDAD



Si no se enciende al activar el encendido (o si permanece encendido), es señal de una falla. Haga que un distribuidor autorizado verifique el vehículo tan pronto como sea posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DIRECCIÓN ELECTRÓNICA

CÓMO FUNCIONA LA DIRECCIÓN ELECTROHIDRÁULICA

El sistema de la dirección electrónica asiste al sistema de frenos para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas de prevención de accidentes.

Si el vehículo pierde potencia eléctrica o detecta un problema mientras maneja, el sistema cambia a asistencia reducida de la dirección o dirección manual. Además, cuando desconecta la batería o cuando instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta antes de volver a aprender la estrategia y de volver a activar todos los sistemas.

PRECAUCIONES DE LA DIRECCIÓN ELECTRÓNICA

ALERTA: El sistema de la dirección electrohidráulica cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el vehículo. Después de al menos 10 segundos, active el vehículo y observe si, en la pantalla de información, aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si vuelve a aparecer un mensaje de advertencia del sistema de dirección, solicite la revisión del sistema a la brevedad posible.

ALERTA: Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Adapte la velocidad y su conducta de manejo según la asistencia de dirección reducida.

Las maniobras continuas y extremas podían aumentar el esfuerzo que se requiere para maniobrar. Esto se produce para evitar sobrecalentamiento y daño interno en el sistema de dirección. Si esto ocurre, no perderá la capacidad de maniobrar el vehículo de forma manual ni se generará daño en el sistema. Realizar maniobras de dirección y manejar de forma normal permiten que el sistema se enfríe y que la asistencia de dirección regrese a la normalidad.

Nota: *No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.*

DIRECCIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

DIRECCIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA

El indicador del sistema de dirección electrohidráulica se enciende si el sistema detecta una falla durante las comprobaciones continuas de diagnóstico.

Nota: *Si aparece un mensaje de alerta rojo, detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DIRECCIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	Se muestra cuando el sistema de la dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de la dirección hidráulica no esta funcionando. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	Se muestra cuando el sistema de la dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Dirección averiada Serv. inmediato	El sistema de la dirección ha detectado una condición que podría impedir que el vehículo arranque. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DIRECCIÓN – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué pareciera que se produce una desviación o un jalón de la dirección?

- Compruebe si hay una llanta desinflada o dispareja en el vehículo, si hay componentes de la suspensión o de la dirección flojos o desgastados o si el vehículo está mal alineado.

El sistema está funcionando correctamente y se han revisado los componentes, ¿por qué el sistema de la dirección continúa jalando o desviándose?

- Un gran peralte en el camino o vientos de costado podrían generar la sensación de desviación o jalón en el sistema de la dirección.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES CON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO

ALERTA: Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

ALERTA: Los sistemas de control de tráfico, las luces fluorescentes, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y los ventiladores externos pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede causar un rendimiento reducido o alertas falsas.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

ALERTA: El sistema de sensores de estacionamiento puede ayudarle a detectar objetos cuando el vehículo se mueve en reversa a velocidades de estacionamiento. Preste atención al usar el sistema de sensores de estacionamiento para evitar lesiones.

ALERTA: Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas severas. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

Nota: *Si el vehículo se daña de forma que se desalineen los sensores, esto provocará mediciones imprecisas o alertas falsas.*

Cuando conecta un remolque al vehículo, los sensores de estacionamiento traseros detectan el remolque y proporcionan una alerta. Desactive los sensores de estacionamiento cuando conecte un remolque, a fin de evitar la alerta.

Nota: *El vehículo podría detectar los remolques enganchados y desactivar automáticamente los sensores de estacionamiento en dichos casos.*

Nota: *Ciertos dispositivos complementarios instalados alrededor de la defensa o fascia podrían generar la emisión de alertas falsas. Por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas de bicicleta o tablas de surf, soportes del portaplacas, cubiertas de defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona de detección normal del sistema de asistencia de estacionamiento. Las llantas de refacción o las cubiertas de la llanta de refacción no originales instaladas en la compuerta trasera podrían generar alertas falsas del sistema de sensores de estacionamiento. Retire el dispositivo complementario para evitar alertas falsas.*

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

No limpie los sensores con objetos afilados.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO

Presione el botón del sistema de ayuda de estacionamiento y use el menú para activar y desactivar el sistema.

El sistema también se puede desactivar con el mensaje emergente que aparece cuando está en reversa (R).

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

QUÉ SON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Los sensores de estacionamiento traseros detectan objetos que se encuentren detrás del vehículo cuando este está en reversa (R).

LIMITACIONES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

existe un área de cobertura menor en las esquinas externas.

Los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento trasero están activos cuando el vehículo está en reversa (R) y su velocidad es inferior a 18 km/h.

El área de cobertura del sensor es de hasta 180 cm desde la defensa trasera.

El sistema de ayuda de estacionamiento trasero detecta los objetos grandes cuando se acopla reversa (R) y ocurre una de las siguientes situaciones:

- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad.
- El vehículo está estático, pero se acerca un objeto a la parte trasera del vehículo a baja velocidad.
- El vehículo se mueve hacia atrás a baja velocidad y un objeto se está moviendo hacia este, por ejemplo, otro vehículo a baja velocidad.

El sistema no proporcionará ningún tono de alerta audible para el objeto detrás del vehículo cuando esté en neutra (N).

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS



Los sensores de estacionamiento traseros se encuentran en la defensa trasera.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO TRASEROS

Un tono de advertencia suena cuando el vehículo se aproxima a un objeto. La frecuencia del tono aumenta a medida que el vehículo se acerca a un objeto. El tono de advertencia suena constantemente cuando un objeto se encuentra a menos de 30 cm de distancia de la defensa trasera.

Si el vehículo permanece inmóvil por unos pocos segundos, la advertencia audible se desactiva. Si el vehículo se mueve hacia atrás, el tono suena nuevamente.

Nota: *Cuando los sensores de estacionamiento emiten un tono, el sistema de audio podría reducir el volumen ajustado.*

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

QUÉ SON LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Los sensores de estacionamiento delanteros detectan objetos que se encuentren delante del vehículo.

LIMITACIONES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Los sensores de estacionamiento delanteros se activan cuando el vehículo está en cualquier posición distinta de Estacionamiento (P) y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h.

El área de cobertura del sensor es de hasta 70 cm desde la defensa delantera.

Si el vehículo está en reversa (R), los sensores de estacionamiento delanteros detectan objetos y proporcionan una alerta audible cuando el vehículo se mueve a velocidad baja y un objeto se mueve hacia el vehículo, por ejemplo, otro vehículo a velocidad baja. Si el vehículo permanece inmóvil por unos pocos segundos, la advertencia audible se desactiva. La indicación visual siempre está activa en reversa (R).

Si su vehículo está en cualquier marcha hacia adelante, los sensores de estacionamiento delanteros proporcionan advertencias audibles y una indicación visual cuando el vehículo se mueve hacia adelante a una velocidad de 8 km/h o menos y el sistema detecta un objeto dentro de la zona de detección. Si su vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual y el tono de alerta sonoro se apagan.

Si el vehículo está en neutral (N), los sensores delanteros y traseros proporcionan una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve a una velocidad inferior a 8 km/h y el sistema detecta obstáculos dentro de las áreas de detección. Cuando el vehículo se detiene, la indicación visual y el tono de alerta audible se interrumpen luego de unos pocos segundos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS



Los sensores de estacionamiento delanteros se encuentran en la defensa delantera.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO DELANTEROS

Cuando hay un objeto a menos de 70 cm de la defensa delantera, suena un tono de advertencia. La frecuencia del tono aumenta a medida que el vehículo se acerca a un objeto.

El tono de advertencia suena constantemente cuando hay un objeto a menos de 30 cm de la defensa delantera.

Nota: *Si el objeto detectado se encuentra a 30 cm o menos del vehículo, la indicación visual permanece encendida.*

AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

QUÉ ES LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento delanteros y traseros mapean objetos que están cerca de los costados del vehículo.

LIMITACIONES DE LA AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

La cobertura del sensor es hasta 60 cm desde los costados del vehículo.

El sistema de ayuda de estacionamiento lateral podría no funcionar si:

- El vehículo permanece inmóvil por más de dos minutos.
- El sistema de frenos antibloqueo se activa.
- El sistema de control de tracción se activa.
- El vehículo está en estacionamiento (P).
- La información del ángulo del volante de dirección no se encuentra disponible. Para restablecer la información del ángulo del volante de dirección, conduzca de forma recta 150 m a más de 30 km/h como mínimo.

Nota: *si desactiva el control de tracción, el sistema de detección lateral también se desactiva.*

Para reinicializar el sistema, maneje la longitud del vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

El sistema de ayuda de estacionamiento lateral no detecta un objeto que se mueve hacia el costado del vehículo, por ejemplo, otro vehículo que se mueve a baja velocidad, si no pasa por un sensor del sistema de ayuda de estacionamiento delantero o trasero.

Si la transmisión está en reversa (R), el sistema de detección lateral proporciona advertencias audibles. Cuando el vehículo se mueve lentamente, el sistema detecta los obstáculos que están a menos de 60 cm y que se encuentran dentro de la trayectoria de manejo del vehículo. Si el vehículo permanece inmóvil por unos pocos segundos, la advertencia audible se desactiva. La indicación visual está siempre presente mientras está en reversa (R).

Si el vehículo está en neutra (N), el sistema de sensores laterales ofrece una indicación visual solo cuando el vehículo se mueve lentamente y el sistema de asistencia de estacionamiento delantero o trasero detecta un obstáculo y el obstáculo lateral se encuentra a menos de 60 cm del costado del vehículo. Si el vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual se apaga.

Si la transmisión está en manejo (D) o en cualquier otra marcha hacia adelante, el sistema de detección lateral proporciona advertencias audibles y visuales. Cuando el vehículo se mueve lentamente, el sistema detecta los obstáculos que están a menos de 60 cm y que se encuentran dentro de la trayectoria de manejo del vehículo. Si su vehículo permanece detenido durante unos segundos, la indicación visual y el tono de alerta sonoro se apagan.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERALES



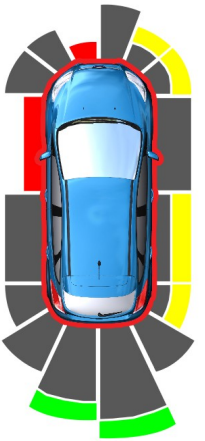
Los sensores de estacionamiento laterales se encuentran en las defensas delantera y trasera.

ADVERTENCIAS AUDIBLES DEL SISTEMA DE AYUDA DE ESTACIONAMIENTO LATERAL

Cuando el sistema de ayuda de estacionamiento lateral detecta un objeto dentro del área de cobertura y la ruta de manejo del vehículo, suena una advertencia audible. En la medida que el vehículo se acerca al objeto, la frecuencia del tono aumenta.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADORES DE LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO



El sistema indica la distancia de un objeto a través de la pantalla de información.

- A medida que la distancia al objeto disminuye, los bloques indicadores se encienden y se aproximan al icono de vehículo.
- Si no se detecta ningún objeto, los bloques indicadores de distancia están grises.

La indicación visual permanecerá encendida mientras la transmisión esté en reversa (R). Cuando detiene el vehículo, la indicación visual se apaga luego de cuatro segundos.

Si el sistema de ayuda de estacionamiento no se encuentra disponible, los bloques indicadores de distancia laterales no se muestran.

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

En caso de falla en las ayudas de estacionamiento, aparecerá un mensaje de advertencia en el cuadro de instrumentos o en la pantalla de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mensaje	Detalles
Avería de la asistencia para estacionar	El sistema presenta un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Revisar asist. para estacionar	El sistema presenta un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Asistencia del. est. No disponible. Sensor bloqueado Ver manual	Un sensor está bloqueado o el sistema presenta un funcionamiento incorrecto. Limpie la defensa o quite toda obstrucción. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado del sistema de ayuda de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado del sistema de ayuda de estacionamiento.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA CÁMARA TRASERA

La cámara trasera proporciona una imagen de video del área que se encuentra detrás del vehículo cuando la transmisión está en reversa (R). Durante la operación, aparecen líneas de guía en la pantalla que representan la trayectoria de su vehículo y la proximidad a los objetos detrás suyo.

PRECAUCIONES DE LA CÁMARA TRASERA

ALERTA: El sistema de cámara trasera es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.

ALERTA: Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara trasera.

ALERTA: Es posible que los obstáculos sobre la cámara no se muestren. Revise el área detrás del vehículo cuando sea necesario.

ALERTA: Maneje lentamente el vehículo en reversa. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Tenga cuidado cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No active ni desactive las funciones de la cámara mientras su vehículo está en movimiento.

Nota: *Al remolcar, la cámara solo ve lo que está remolcando. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer cuando engancha el conector del remolque.*

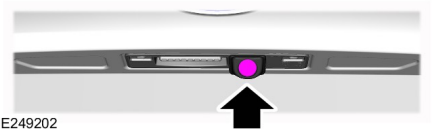
LIMITACIONES DE LA CÁMARA TRASERA

El sistema podría no funcionar correctamente en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Se usa en la noche o en áreas oscuras si las luces de reversa no funcionan.
- Si la cámara está obstruida. Limpie la lente con un paño suave sin pelusas y un limpiador no abrasivo.
- La cámara está desalineada debido a la puerta trasera abierta o un daño en la parte trasera del vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

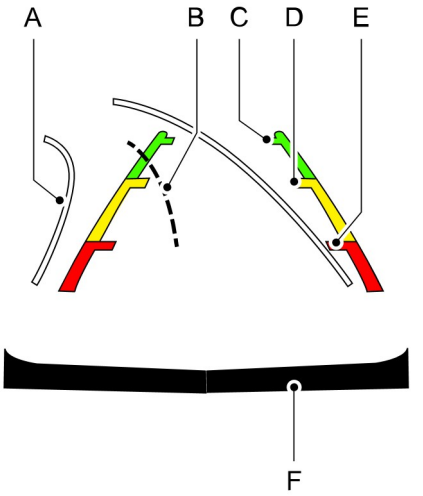
UBICACIÓN DE LA CÁMARA TRASERA


E249202

La cámara trasera está en la compuerta levadiza.

LÍNEAS GUÍAS DE LA CÁMARA TRASERA

Nota: *Las líneas guías activas solo se ven cuando la transmisión está en reversa (R).*



A Líneas guías activas.
B Línea central.
C Línea guía fija: zona verde.
D Línea guía fija: zona amarilla.
E Línea guía fija: zona roja.
F Defensa trasera.

Las líneas guías activas solo se muestran con líneas guías fijas. Para utilizar las guías activas, gire el volante de dirección para dirigir las guías activas hacia una ruta intencionada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada.

Las líneas guías fijas y activas se desvanecen y aparecen, según la posición del volante de dirección. Las líneas guías activas no aparecen cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Utilice los espejos laterales y retrovisor para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Si la batería del vehículo está desconectada, las guías no están completamente funcionales directamente después de que se vuelve a conectar la batería. Las pautas se vuelven completamente funcionales después de conducir su vehículo hacia adelante lo más recto posible durante cinco minutos a una velocidad mínima de 50 km/h.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AJUSTES DE LA CÁMARA TRASERA

CÓMO AUMENTAR Y DISMINUIR EL ZOOM DE LA CÁMARA TRASERA

ALERTA: Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen ampliada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia.

Nota: *El zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *Solo aparece la línea central cuando activa el zoom manual.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL INDICADOR DE DISTANCIA DEL OBJETIVO DE LA CÁMARA TRASERA



Puede activar o desactivar esta función en la configuración.

Cuando el sistema detecta un objeto muestra indicadores de distancia rojos, amarillos y verdes en la pantalla de información.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL RETRASO DE LA CÁMARA TRASERA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Encienda o apague ***Retraso de la cámara trasera***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Si activa esta función, la imagen continúa apareciendo cuando cambia de reversa (R) hasta que:

- Cambia a una marcha hacia adelante y la velocidad del vehículo aumenta lo suficiente.
- Cambia a estacionamiento (P).

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA LA CÁMARA DE 360 GRADOS

El sistema de cámara en 360 grados se compone de cámaras frontales, laterales y traseras.

El sistema de cámara de 360 grados:

- Le permite ver lo que está directamente en frente o detrás de su vehículo.
- Proporciona una vista de tráfico cruzado en frente y detrás de su vehículo.
- Le permite ver una vista de arriba a abajo del área que rodea su vehículo, incluidos los ángulos muertos y los obstáculos que están cerca del vehículo.

PRECAUCIONES CON LA CÁMARA DE 360 GRADOS

ALERTA: el sistema de cámara de 360 grados igualmente requiere que el conductor la utilice además mirar por las ventanas y revisar los espejos retrovisores interior y exteriores, a fin de obtener una máxima cobertura.

ALERTA: es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de cámara retrovisora.

ALERTA: Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

ALERTA: No active ni desactive las funciones de la cámara mientras su vehículo está en movimiento.

ALERTA: en todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

LIMITACIONES DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

Nota: *Tenga cuidado si la puerta está entreabierta. La cámara podría estar fuera de posición y es posible que la imagen sea incorrecta.*

UBICACIÓN DE LAS CÁMARAS DE 360 GRADOS

Cámara trasera

La cámara trasera está en la compuerta levadiza. Ofrece una imagen de video de la zona que se encuentra detrás del vehículo.

Cámara de vista delantera

La cámara delantera se encuentra en la rejilla. Esta proporciona una imagen de video del área delantera del vehículo.

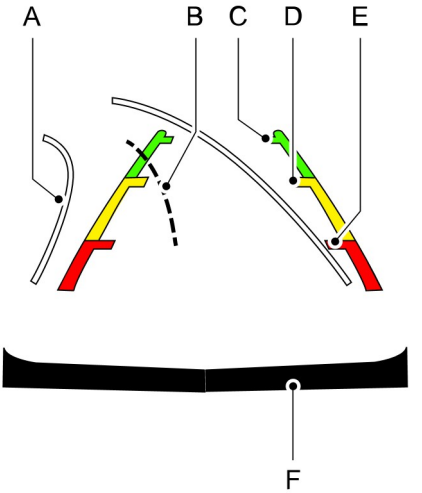
Cámara lateral

La cámara trasera se encuentra en el espejo exterior. Ofrece una imagen de video del área lateral del vehículo para ayudarlo a estacionar.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LÍNEAS GUÍAS DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

Nota: *Las líneas guías activas solo se ven cuando la transmisión está en reversa (R).*



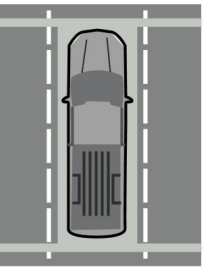
A	Líneas guías activas.
B	Línea central.
C	Línea guía fija: zona verde.
D	Línea guía fija: zona amarilla.
E	Línea guía fija: zona roja.
F	Defensa trasera.

Las líneas guías activas solo se muestran con líneas guías fijas. Gire el volante de dirección para que las líneas guías apunten hacia una trayectoria deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada.

Las líneas guías fijas y activas se desvanecen y aparecen, según la posición del volante de dirección. Las líneas guías activas no aparecen cuando el volante de dirección está en posición recta.

Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos se acercan a su vehículo a medida que se mueven de la zona verde a las zonas amarilla o roja. Utilice los espejos laterales y retrovisor para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Zona fuera de alcance



La zona fuera de alcance está representada por las líneas punteadas amarillas, paralelas al vehículo.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS

El botón del sistema de cámara de 360 grados se encuentra en el panel de instrumentos. Las cámaras frontales y traseras tienen varias pantallas, que constan de lo siguiente:

- Vista normal.
- Vista normal con 360.
- Vista dividida.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *La cámara trasera se activa cuando coloca reversa (R). En la pantalla táctil se puede acceder a otras vistas.*

Cuando está en estacionamiento (P), neutral (N) o manejo (D), al presionar el botón, aparecen las vistas de la cámara delantera y de 360 grados.

Cuando está en reversa (R), aparecen las vistas trasera y en 360 grados.

Nota: *La vista de la cámara de 360 grados se apaga cuando la velocidad del vehículo aumenta, excepto cuando está en reversa (R).*

VISUALIZACIÓN DE LA CÁMARA DE 360 GRADOS


Presione para acceder a diferentes vistas de la cámara.


La vista delantera normal proporciona una imagen de lo que está directamente en frente del vehículo.


La vista delantera dividida proporciona una vista extendida de lo que está en frente del vehículo.


La vista normal de + 360 grados contiene la vista normal de la cámara junto a una vista en 360 grados de la cámara.


La vista normal trasera proporciona una imagen de lo que está directamente detrás del vehículo.


La vista dividida trasera proporciona una vista ampliada de lo que está detrás del vehículo.


Acercamiento de la imagen en 360 grados.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

Te ayuda a ingresar y salir de un espacio de estacionamiento.

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO

ALERTA: Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan interferencia.

ALERTA: No utilice el sistema con accesorios que sobresalgan más allá de los bordes delanteros o traseros del vehículo; por ejemplo, una bola de enganche de remolque o un bastidor de bicicletas. El sistema no puede realizar correcciones para tener en cuenta la longitud adicional de los accesorios.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO



Presione el botón de estacionamiento, luego toque el icono Active Park Assist en la pantalla táctil para mostrar las notificaciones en pantalla.

Presione las teclas programables en la pantalla táctil para cambiar entre los modos de estacionamiento de entrada en paralelo, estacionamiento de entrada perpendicular o salida de estacionamiento paralelo.

Cancelación de la asistencia de estacionamiento

Para cancelar la asistencia activa de estacionamiento en cualquier momento, salga de neutral (N).

Pausa de la asistencia activa de estacionamiento

Para insertar una pausa en la asistencia de estacionamiento en cualquier momento, libere el botón de sensores de estacionamiento.

Si abre la puerta del pasajero o las puertas traseras, la asistencia activa de estacionamiento se coloca en pausa.

Para reanudar el estacionamiento, nuevamente mantenga presionado el botón Sensores de estacionamiento.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INGRESO A UN ESTACIONAMIENTO EN PARALELO

1.  Presione el botón de estacionamiento.

Nota: *El sistema detecta otros vehículos y las aceras para encontrar un espacio de estacionamiento.*

2.  Presione el icono de asistencia de estacionamiento en la pantalla táctil.
3. Use la palanca de la señal de luz direccional para buscar un espacio de estacionamiento en el lado del conductor o del pasajero del vehículo.

Nota: *Si no usa la palanca de la señal de luz direccional el sistema busca un espacio de estacionamiento en el lado del pasajero del vehículo.*

4. Cuando busque un espacio de estacionamiento, maneje el vehículo a unos 1 m aproximadamente y lo más paralelo posible a los otros vehículos estacionados.

Nota: *Cuando la asistencia de estacionamiento encuentra un espacio de estacionamiento adecuado, se emite un tono y un mensaje aparece en la pantalla de información y entretenimiento.*

5. Mantenga presionado el pedal del freno.
6. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
7.  Mantenga presionado el botón de estacionamiento.
8. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se estacione.

Nota: *Para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.*

Nota: *Al estacionar en paralelo entre objetos, el sistema estaciona más cerca del objeto delante de su vehículo para permitir un acceso más sencillo al compartimiento de equipaje.*

Nota: *Cuando finalice el estacionamiento, el vehículo cambia a estacionamiento (P).*

INGRESO A UN ESTACIONAMIENTO PERPENDICULAR

1.  Presione el botón de estacionamiento.

Nota: *La asistencia de estacionamiento no reconoce líneas de espacio de estacionamiento y centra el vehículo entre objetos.*

2.  Presione el icono de asistencia de estacionamiento en la pantalla táctil.
3. Seleccione estacionamiento perpendicular.
4. Use la palanca de la señal de luz direccional para buscar un espacio de estacionamiento en el lado del conductor o del pasajero del vehículo.

Nota: *Si no usa la palanca de la señal de luz direccional el sistema busca un espacio de estacionamiento en el lado del pasajero del vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

5. Cuando busque un espacio de estacionamiento, aleje el vehículo unos 1 m y perpendicular a los otros vehículos estacionados.

Nota: *Cuando la asistencia de estacionamiento encuentra un espacio de estacionamiento, se emite un tono y un mensaje aparece en la pantalla de información y entretenimiento.*

6. Mantenga presionado el pedal del freno.
7. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
8.  Mantenga presionado el botón de estacionamiento.
9. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se estacione.

Nota: *La asistencia de estacionamiento retrocede el vehículo para ingresar al espacio de estacionamiento.*

Nota: *La asistencia de estacionamiento alinea el extremo delantero del vehículo con el lado del carril del objeto junto a este.*

Nota: *Cuando el sistema detecta solo un objeto, permite suficiente distancia para abrir la puerta del otro lado.*

Nota: *Para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.*

Nota: *Cuando finalice el estacionamiento, el vehículo cambia a estacionamiento (P).*

SALIDA DE UN ESPACIO DE ESTACIONAMIENTO

El sistema asiste para salir de un espacio de estacionamiento paralelo únicamente.

1.  Presione el botón de estacionamiento.
2.  Presione el icono de asistencia de estacionamiento en la pantalla táctil.
3. Seleccione salida de estacionamiento paralelo.
4. Use la señal direccional para elegir la dirección para salir del espacio de estacionamiento.
5. Mantenga presionado el pedal del freno.
6. Libere el freno de estacionamiento.
7. Libere el volante de dirección y cambie a neutral (N).
8.  Mantenga presionado el botón de estacionamiento.
9. Libere el pedal del freno para permitir que el vehículo se mueva.

Nota: *Una vez que la asistencia de estacionamiento maneja el vehículo a una posición en la que puede salir del espacio de estacionamiento con movimiento hacia delante, aparece un mensaje que le indica que tome el control del vehículo en su totalidad.*

10. Tome el control del vehículo.

Nota: *Para disminuir la velocidad del vehículo, presione el pedal del freno en cualquier momento.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Falla en la asistencia de estacionamiento activo	El sistema requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no funciona correctamente?

- El sistema no puede detectar un vehículo, una acera o un objeto junto a él o entremedio. El sistema necesita objetos límite para funcionar correctamente.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no busca un espacio de estacionamiento?

- Ha desactivado el control de tracción.
- La transmisión está en reversa (R). El vehículo debe moverse hacia delante para poder detectar un espacio de estacionamiento.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ofrece un espacio de estacionamiento?

- Los sensores podrían estar bloqueados. Por ejemplo, gran acumulación de nieve, hielo o suciedad. Los sensores bloqueados pueden afectar el funcionamiento del sistema.
- Los sensores en la defensa delantera o trasera podrían estar dañados.
- No hay suficiente espacio de estacionamiento para poder estacionar el vehículo de manera segura.
- No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento.
- El espacio para estacionar se encuentra a una distancia superior a 1,5 m o inferior a 0,5 m respecto del vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 35 km/h para estacionamiento en paralelo y superior a 30 km/h para estacionamiento en perpendicular.
- Hace poco desconectó o reemplazó la batería. Una vez que vuelve a conectar la batería, debe manejar el vehículo por un camino recto por un breve lapso de tiempo.

¿Por qué la asistencia activa de estacionamiento no ubica correctamente el vehículo en un espacio de estacionamiento?

- Un borde irregular de la banqueta a lo largo del espacio de estacionamiento impide que el sistema alinee el vehículo correctamente.
- Los vehículos próximos al espacio de estacionamiento podrían no estar correctamente estacionados.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- El vehículo se detuvo demasiado alejado del espacio de estacionamiento.
- Las llantas no están instaladas ni mantenidas correctamente. Por ejemplo, usar una llanta de refacción, presión de aire insuficiente, tamaño inadecuado o de diferentes tamaños.
- Una reparación o modificación altera la capacidad de detección.
- Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto. Por ejemplo, un rociador de sal, un quitanieves o una plataforma de un camión de mudanzas.
- La longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento cambia después de que el vehículo pasa el espacio.
- La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, al manejar de un garaje con calefacción al frío exterior o después de salir de un lavado de automóviles.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

El control de crucero mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador.

Requisitos

Use el control de crucero cuando la velocidad del vehículo supere 30 km/h.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

ALERTA: No utilice el control de crucero en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección.

Activación del control de crucero



Presione el botón para colocar el sistema en el modo de espera.

Desactivación del control de crucero



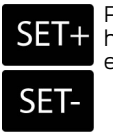
Presione el botón cuando esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: *Cuando desactive el control de crucero, se borra la velocidad establecida.*

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DE CONTROL DE CRUCERO

ALERTA: Si está manejando cuesta abajo, la velocidad del vehículo podría superar la velocidad establecida. El sistema no aplica los frenos.

Maneje a la velocidad que prefiera.



Presione el botón de alternación hacia arriba o hacia abajo para establecer la velocidad actual.

Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: *El indicador cambia de color en la pantalla de información.*

Modificación de la velocidad establecida



Presione y suelte el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba para acelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.



Presione y suelte el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad establecida en incrementos pequeños.

Mantenga presionado el botón de alternación hacia abajo para desacelerar. Suelte el botón cuando haya alcanzado la velocidad deseada.

Nota: *Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambia la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón o toque el pedal del freno para cancelar la velocidad establecida.

Nota: *El sistema recuerda la velocidad establecida.*

Nota: *El sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar en subida.*

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO



Se enciende cuando se activa el sistema.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO CON PARADA Y ARRANQUE

El control automático adaptativo de velocidad con sistema de arranque/parada utiliza sensores de radar y cámara para mantener una separación definida respecto al vehículo que lo precede mientras lo sigue hasta detenerse por completo. El sistema de arranque/parada también se puede establecer de modo que siga al vehículo que precede al suyo y ajustar la velocidad establecida, mientras se encuentra totalmente parado.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No use el control de crucero adaptable en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

ALERTA: Preste atención a las cambiantes condiciones del camino, como por ejemplo, al entrar o salir de una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, caminos sin carriles de viaje visibles, caminos sin pavimentar o pendientes pronunciadas. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: El sistema no es un sistema de advertencia de colisión ni un sistema para evitar un hecho.

ALERTA: No utilice el sistema cuando arrastre un remolque que tenga controles de freno de remolque electrónicos de refacción. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

ALERTA: No use el sistema con una pala barredora de nieve instalada.

ALERTA: En situaciones de poca visibilidad, como niebla, lluvia intensa u otras condiciones climáticas inclementes, puede que necesite anular o desactivar completamente el sistema

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Al ir detrás de un vehículo

ALERTA: Cuando va detrás de un vehículo que está frenando, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido para evitar un choque sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Uso en zonas montañosas

Seleccione una velocidad menor cuando el sistema esté activo en situaciones tales como al bajar por pendientes pronunciadas durante períodos prolongados, por ejemplo, en zonas montañosas.

LIMITACIONES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Limitaciones del sensor

ALERTA: Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

ALERTA: Si el sistema funciona incorrectamente, solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.

ALERTA: Los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

ALERTA: El sistema solo advierte sobre los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Aplique los frenos cuando sea necesario. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

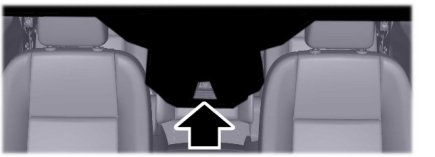
ALERTA: El sistema podría no detectar vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

ALERTA: El sistema no detecta peatones ni objetos en el camino.

ALERTA: El sistema no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.

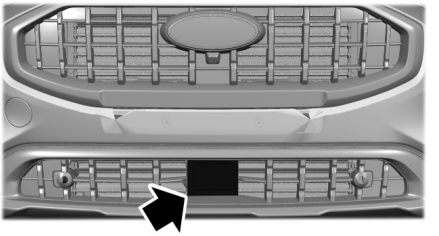
ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

ALERTA: El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.



La cámara se encuentra detrás del espejo interior.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



El radar está detrás de la parrilla delantera, debajo de la placa.

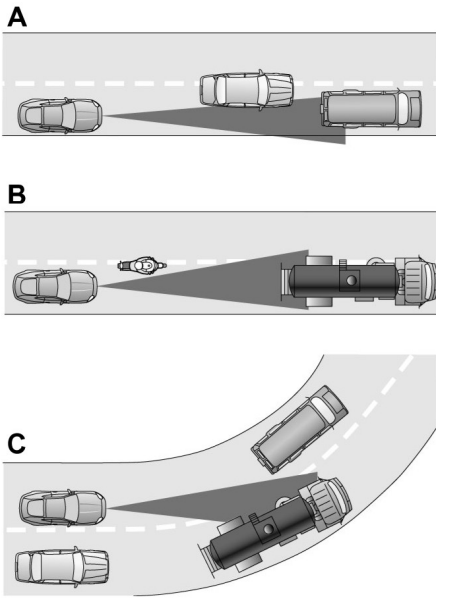
Nota: *Usted no puede ver el sensor. Está detrás de un panel de la fascia.*

Nota: *Mantenga la parte delantera del vehículo libre de polvo, objetos o distintivos de metal. Los protectores delanteros del vehículo, las luces de posventa y la pintura o recubrimientos plásticos adicionales también podrían degradar el desempeño del sensor.*

Si hay una obstrucción de la cámara o el sensor, aparece un mensaje en la pantalla. Cuando algo bloquea el sensor, el sistema no puede detectar un vehículo que está adelante y no funciona correctamente.

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta un vehículo delante de usted, no se encenderá la imagen del vehículo que va adelante.

Se pueden producir problemas de detección:



A Cuando el vehículo frente a usted no se encuentra en el mismo carril de manejo que su vehículo.

B Con vehículos que se acercan a su carril. El sistema solo puede detectar estos vehículos una vez que entran completamente a su carril.

C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar una falsa detección o fallas en la detección.

Para un desempeño óptimo del sistema, se requiere que la cámara en el parabrisa tenga una visión despejada del camino.

Puede que no haya un desempeño óptimo si:

- La cámara está obstruida.
- Hay poca visibilidad o la iluminación es mala.
- Las condiciones climáticas son adversas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección. Ver **Qué es el control de velocidad de crucero** (página 291)..

Encendido del control de crucero adaptable



Presione el botón para colocar el sistema en el modo de espera.

En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Apagado del control de crucero adaptable



Presione el botón cuando el sistema esté en modo de espera o desactive el encendido.

Nota: *la velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

El sistema se podría cancelar si se produce una de las siguientes situaciones:

- Las llantas pierden tracción.
- Aplica el freno de estacionamiento.

La aplicación y cancelación automática del freno de estacionamiento ocurre si se produce una de las siguientes situaciones:

- Desabrocha el cinturón de seguridad y abre la puerta después de detener el vehículo.
- El vehículo permanece inmóvil por más de tres minutos.

El sistema podría desactivarse o evitar la activación cuando se le solicite si:

- El vehículo tiene un sensor bloqueado.
- La temperatura del freno es demasiado alta.
- Hay una falla en el sistema.

AJUSTE DE LA VELOCIDAD DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO

Maneje a la velocidad requerida.



Presione el botón de alternación hacia arriba para establecer la velocidad actual.

Retire el pie del pedal del acelerador.

En la pantalla del tablero de instrumentos aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing


E249552

En la pantalla del tablero de instrumentos aparece un gráfico del vehículo, si el sistema detecta un vehículo frente a usted.

Nota: *Cuando el control de velocidad de crucero adaptativo está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla del tablero de instrumentos.*

Cómo ajustar la velocidad de crucero adaptativo cuando el vehículo está detenido

1. Maneje detrás de un vehículo hasta detenerse totalmente.
2. Mantenga presionado completamente el pedal del freno.
3. Presione y suelte ***SET+*** o ***SET-***.

La velocidad establecida se ajusta a 30 km/h.

En la pantalla del tablero de instrumentos aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.

Modificación de la velocidad establecida

SET+ Presione el botón de alternación hacia arriba para aumentar la velocidad determinada.

SET- Presione el botón de alternación hacia abajo para disminuir la velocidad determinada.

Puede ajustar la velocidad establecida en incrementos grandes o pequeños. Presione el botón de alternación hacia arriba o abajo una vez para ajustar la velocidad establecida en incrementos pequeños. Mantenga presionado el botón de alternación hacia arriba o abajo una vez para ajustar la velocidad establecida en incrementos grandes.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en el tablero de instrumentos cuando el sistema está activo.

AJUSTE DE DISTANCIA DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



Mediante el control de separación, puede reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.

Nota: *Es su responsabilidad seleccionar una separación que sea adecuada para las condiciones de manejo.*


E249552

La separación seleccionada aparece en la pantalla del tablero de instrumentos, tal como lo muestran las barras de la imagen. Puede seleccionar entre cuatro ajustes de distancia.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ajustes de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo

Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Distancia de separación	Comportamiento dinámico
1	Más cerca	Deportivo
2	Cerca	Normal
3	Media	Normal
4	Lejos	Confort.

Al activar el encendido, el sistema selecciona automáticamente el último ajuste de separación seleccionado.

Detrás de un vehículo

Cuando un vehículo que va delante de usted entra al mismo carril o cuando delante de su vehículo va uno a menor velocidad en el mismo carril, la velocidad del vehículo se ajusta a fin mantener la distancia preestablecida. Un gráfico del vehículo aparece en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: *Cuando va detrás de un vehículo y usted enciende un indicador de dirección, el control de velocidad de crucero adaptativo puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a pasar.*

El vehículo mantiene una distancia constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo que lo antecede acelera hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante sale del carril que usted está ocupando.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad a fin de mantener una distancia segura con el vehículo que va adelante. El sistema solamente aplica frenado limitado. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Si el sistema determina que el nivel máximo de frenado no será suficiente, suena una advertencia sonora cuando el sistema continúa frenando. Actúe de inmediato.

Detrás de un vehículo hasta detenerse por completo

Si su vehículo va detrás de otro y se detiene completamente y permanece detenido por menos de tres segundos, su vehículo acelerará desde la posición de detención total para continuar siguiendo al vehículo de adelante.



Si detiene el vehículo completamente y este permanece detenido durante más de tres segundos, presione y suelte el botón o bien presione el pedal del acelerador para hacer avanzar el vehículo.

Nota: *Los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CANCELACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón o toque el pedal del freno para cancelar la velocidad establecida.

Nota: *El sistema recuerda la velocidad establecida.*

Nota: *El sistema se cancela si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar en subida.*

REANUDACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA



Presione el botón.

La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad previamente establecida y al ajuste de separación. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Nota: *Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

ANULACIÓN DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA

ALERTA: Si presiona el pedal del acelerador para anular el sistema, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una distancia respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador puede anular la velocidad establecida y la distancia de separación.

Use el pedal del acelerador para exceder intencionalmente el límite de velocidad establecido.

Cuando cancela el sistema, en la pantalla de información se enciende el indicador verde y se deja de mostrar la pantalla del tablero de instrumentos.

El sistema reanuda su operación cuando usted suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo que se desplaza a menor velocidad.

INDICADORES DEL CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



Se enciende cuando activa el control de velocidad de crucero adaptativo. El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

Blanco indica que el sistema está activado pero inactivo.

Verde indica que se estableció la velocidad y el sistema está activo.

CAMBIO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO A CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO

ALERTA: El control de velocidad de crucero normal no frenará cuando su vehículo se acerque a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Control de velocidad de crucero***.
4. Presione ***Normal***.

CENTRADO EN CARRIL

CÓMO FUNCIONA EL CENTRADO EN CARRIL

El control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en el carril usa el sensor de radar delantero del vehículo y el sensor de la cámara delantera en el parabrisa, junto con el sensor de dirección para funcionar.

Con estos sensores, el sistema aplica asistencia de dirección continua para conducir en el medio del carril.

Nota: *El ajuste de distancia para el control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en el carril funciona de la misma forma que el control de velocidad de crucero adaptativo normal.*

PRECAUCIONES DEL CENTRADO EN CARRIL

ALERTA: No use el sistema cuando arrastre un remolque. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No use el sistema si se ha realizado algún cambio o modificación al volante de dirección. Cualquier cambio o modificación al volante de dirección podría afectar el funcionamiento o el rendimiento del sistema. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Las precauciones del control de crucero adaptivo se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una precaución de centrado en el carril. Ver **Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 293)..

REQUISITOS DEL CENTRADO EN CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

El centrado en el carril solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- El control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en el carril está activado en la pantalla del sistema de información y entretenimiento. Ver **Activación y desactivación del centrado en el carril** (página 301)..
- Tiene habilitado y establecido el control de velocidad de crucero adaptativo con paro y arranque.
- El sistema de la dirección detecta las manos en el volante de dirección.
- El sistema detecta ambas marcas del carril, cuando maneja en un camino recto.
- Su vehículo inicialmente está centrado en el carril, entre dos marcas visibles del carril.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Si el sistema no detecta marcas válidas del carril, el sistema permanecerá en espera hasta que haya marcas válidas disponibles.*

Nota: *Si el sistema no detecta sus manos en el volante, aplique una ligera fuerza sobre este.*

LIMITACIONES DEL CENTRADO EN CARRIL

Las limitaciones del control de velocidad de crucero adaptivo se aplican al centrado en el carril, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una limitación de centrado en el carril. Ver **Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 294)..

El sistema de centrado en el carril podría no funcionar correctamente en alguna de las siguientes circunstancias:

- El ancho del carril es demasiado estrecho o muy ancho.
- La curva del camino es demasiado pronunciada.
- El sistema no detecta el mínimo de marcas de carril requerido o cuando los carriles se fusionan o separan.
- Cuando el esfuerzo de dirección requerido para mantener el centro del carril excede el límite del sistema de centrado en el carril.
- Al conducir en áreas en construcción o cuando hay trabajos en el camino.
- Si la cámara delantera del parabrisa o el radar delantero está obstruido.
- Cuando use una llanta de refacción.
- Condiciones climáticas inclementes, entre otras, viento intenso, lluvia copiosa y niebla.
- Conducción bajo la luz solar directa.
- Cuando se hayan realizado alguna modificación en el sistema de dirección, incluidas alteraciones en el volante de dirección.
- Al arrastrar un remolque.

Ver **Precauciones del centrado en carril** (página 300)..

Nota: *La asistencia de dirección del sistema es limitada y podría no tener suficiente esfuerzo en todas las situaciones o condiciones de conducción, como al manejar en curvas cerradas o en curvas a altas velocidades.*

Nota: *En condiciones especiales, es posible que el sistema se desvíe del centro del carril.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CENTRADO EN EL CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Los controles están en el volante de dirección.



Presione el botón.

El indicador aparece en el tablero de instrumentos. Cuando el sistema de centrado en el carril está activado, el color del indicador cambia para indicar el estado del sistema.

Puede anular el sistema en cualquier momento con la dirección del vehículo.

Nota: *Se deben cumplir los requisitos de centrado en el carril antes de que pueda habilitar la función. Ver* ***Requisitos del centrado en carril*** *(página 300)..*

Activación y desactivación del centrado en el carril

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

3. Presione ***Control de velocidad de crucero***.
4. Presione ***Control de crucero adaptativo***.
5. Activación o desactivación del centrado en el carril.

ALERTAS DEL CENTRADO EN CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Cuando el sistema esté activo y detecte que no hay actividad en la dirección durante cierto tiempo, el sistema lo alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. Si no reacciona adecuadamente a las advertencias, el sistema de control de velocidad de crucero con centrado en el carril se cancela y disminuye la velocidad del vehículo hasta la marcha mínima, a la vez que mantiene el control de la dirección. Ver **Lane Centering Automatic Cancellation**.

El sistema también lo alerta si el vehículo cruza la línea del carril sin actividad de detectada en la dirección.

Nota: *El sistema podría interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos sobre este.*

CANCELACIÓN AUTOMÁTICA DEL CENTRADO EN CARRIL

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

Cuando una condición externa cancela el sistema, por ejemplo, no hay marcas en el carril y sus manos están en el volante de dirección, suena un tono y aparece un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Cuando una condición externa cancela el sistema, por ejemplo, no hay marcas en el carril y no tiene las manos en el volante de dirección, el sistema inmediatamente lo alerta para que tome control del vehículo. Si se ignora esta alerta, el sistema se activa rápidamente y libera los frenos, además, reduce la velocidad del vehículo a velocidades bajas mientras mantiene el control de la dirección cuando hay marcas en el carril. Si no hay marcas en el carril, entonces el vehículo se detendrá. El sistema activará automáticamente las luces de emergencia.



Si el vehículo comienza a disminuir la velocidad después de la cancelación del sistema, usted debe tomar el control total del vehículo. Para volver a habilitar el control de crucero de velocidad de crucero adaptativo con centrado en carril después de una cancelación, presione y suelte el botón de reanudación o presione el pedal del acelerador.

La cancelación automática también puede ocurrir si:

- El carril se vuelve demasiado ancho o demasiado estrecho.
- El sistema no puede detectar líneas de carril válidas.
- Las marcas de carril se superponen.
- La curva del camino es demasiado intensa.

Nota: *Si el vehículo desacelera debido a su inactividad dos veces en un ciclo de la llave, el sistema de deshabilita. Para reiniciar el sistema, cuando el vehículo está detenido, vuelva a colocar el selector de velocidades en estacionamiento (P) y apague el vehículo. Luego, vuelva a arrancar el vehículo con el pie en el pedal del freno.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CANCELACIÓN MANUAL DEL CENTRADO EN CARRIL

Cuando lleva a cabo las siguientes acciones, el control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en el carril se cancelará:

- Se presiona el pedal del freno.
- Se desactiva el botón del control de velocidad de crucero adaptativo en el volante de dirección.

El sistema de centrado en el carril se suprime momentáneamente cuando se realiza una de las siguientes acciones:

- El indicador de luces direccionales se traba o se toca.
- Manipula la dirección del vehículo para salir del carril.

INDICADORES DEL CENTRADO EN CARRIL



Se enciende cuando se activa el centrado en el carril. El color del indicador cambiará para señalar el estado del sistema.

Estado gris indica que el sistema está activado pero en modo de espera.

Estado verde indica que el sistema está habilitado y aplicando asistencia a la dirección para mantener el vehículo en el centro del carril.

Estado ámbar con un tono audible, que luego cambia a estado gris, indica una cancelación automática del sistema.

CENTRADO EN CARRIL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CENTRADO EN CARRIL – MENSAJES INFORMATIVOS

Nota: *Según las opciones con las que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mensaje	Acción
Mantener manos en volante	Debe regresar las manos al volante de dirección y proporcionar una señal de dirección para cancelar el mensaje.
Asistencia de centrado de carril no disponible	El centrado en el carril actualmente no está disponible, debido a condiciones que impiden que el sistema se active. Para reiniciar el sistema, cuando el vehículo está detenido, vuelva a colocar el selector de velocidades en estacionamiento (P) y apague el vehículo. Luego, vuelva a arrancar el vehículo con el pie en el pedal del freno.
Retome el control	El control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en el carril está por cancelarse. Debe tomar inmediatamente el control total del vehículo.
Pise el pedal del acelerador para retomar el control	Control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en el carril en modo de espera. Cuando sea seguro hacerlo, puede aplicar presión en el pedal del acelerador para retomar el control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en carril. Alternativamente, también puede presionar el botón de reanudación en el volante de dirección para volver a habilitar el control de velocidad de crucero adaptativo con centrado en el carril.

ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA

La asistencia de velocidad predictiva funciona con el control de velocidad de crucero adaptativo y ajusta la velocidad del vehículo a la geometría del camino y al límite de velocidad que detecta el sistema de reconocimiento de señales de velocidad. Cuando el sistema identifica curvas y las salidas de la autopista, la velocidad del vehículo temporalmente se reduce anticipadamente y durante el cambio de geometría del camino. Al pasar nuevas señales de velocidad, se actualiza la velocidad establecida. Ver **Precauciones de la asistencia de velocidad predictiva** (página 305)..

Hay limitaciones que afectan la exactitud del sistema de reconocimiento de señales de velocidad y su capacidad de determinar el límite de velocidad actual. La asistencia de velocidad predictiva y su capacidad de determinar el límite de velocidad actual comparte estas limitaciones. Ver **Reconocimiento de las señales de velocidad** (página 342)..

Nota: *El ajuste de separación del control de velocidad de crucero adaptativo funciona normalmente cuando la función está habilitada.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Preste mucha atención a las cambiantes condiciones del camino. Puede que necesite anular el sistema mediante la pulsación del pedal del freno o del acelerador, si la velocidad ajustada se vuelve más alta o más baja que lo necesario.

ALERTA: El sistema solamente suministra frenado limitado. Su vehículo podría no siempre desacelerar lo suficientemente rápido para evitar un choque sin la intervención del conductor. Aplique los frenos cuando sea necesario.

ALERTA: El sistema no activa la señal direccional.

Las precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo se relacionan con la asistencia de velocidad predictiva, a menos que se establezca algo diferente o se contradiga por una precaución de la asistencia de velocidad predictiva. Ver **Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo** (página 293)..

El sistema solamente aplica frenado limitado. Puede anular el sistema con el pedal del acelerador o cancelar el sistema al aplicar los frenos.

El sistema podría adaptarse a diversos factores, como hora del día, ancho del carril. Esto podría influir en los ajustes de velocidad y aceleraciones.

El sistema podría adaptarse a diversos modos de conducción. Ver **Control del modo de conducción** (página 309).. Esto podría influir en los ajustes de velocidad y aceleraciones.

Nota: *El sistema no activa la señal direccional automáticamente.*

LIMITACIONES DE LA ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA

ALERTA: El sistema podría no siempre ajustar la velocidad del vehículo en determinadas condiciones del camino o condiciones climáticas, como tráfico cruzado, signos Pare o Ceda el paso, paso de peatones, semáforos, reductores de velocidad, lluvia, nieve o niebla. Siempre debe aplicar el pedal del freno o del acelerador cuando sea necesario.

La información sobre la geometría del camino y el límite de velocidad que entregan los datos del mapa de navegación podría ser imprecisa o estar obsoleta.

Es posible que el sistema no detecte ni lea señales de límite de velocidad con información condicional, por ejemplo, cuando una señal está parpadeando, durante intervalos de tiempo específicos o cuando hay niños presentes.

Nota: *El sistema no fija la velocidad del vehículo a los límites de velocidad que se muestran con una señal de tráfico complementaria.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

En algunas condiciones, el sistema podría no ajustar la velocidad del vehículo hasta después de que este haya superado el límite de velocidad.

La detección de la geometría de camino opera solo cuando hay información relacionada disponible. La información de la geometría del camino podría no estar disponible en algunas áreas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DE ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA

1. Presione Funciones en la pantalla táctil.
2. Presione Asistencia al conductor.
3. Presione Control de velocidad de crucero.
4. Presione el Control de velocidad de crucero adaptativo.
5. Activación o desactivación de asistencia de velocidad predictiva.

AJUSTE DE LA TOLERANCIA DE LA VELOCIDAD ESTABLECIDA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Control de velocidad de crucero***.
4. Presione ***Control de crucero adaptativo***.
5. Active ***Asistencia de velocidad predictiva***.
6. Presione ***Tolerancia***.
7. Ajuste la barra deslizante para ajustar la tolerancia.

Nota: *Puede establecer la tolerancia para el ajuste de velocidad del vehículo según el reconocimiento de señales de velocidad solamente.*

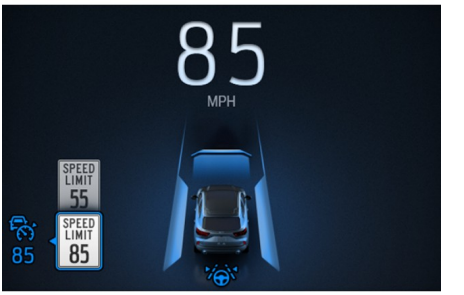
ALERTAS DE LA ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA

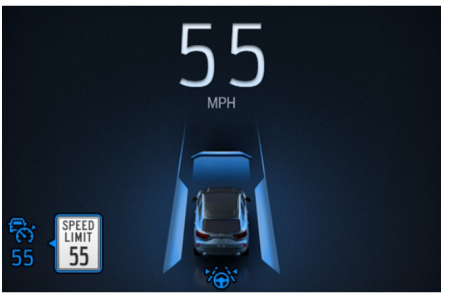
Si el sistema de reconocimiento de signos de velocidad detecta un límite de velocidad bajo la velocidad establecida mínima del control de crucero adaptable.

INDICADORES DE ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

Una marca azul alrededor de la señal de velocidad y una flecha azul junto a la velocidad establecida indica que el sistema está activo.

Indicador de señal de velocidad

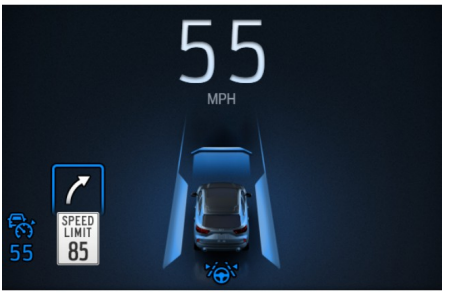




2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cuando el sistema detecta una nueva señal de velocidad, aparece un indicador gris sobre la velocidad establecida, mientras el sistema ajusta la velocidad del vehículo en el límite de velocidad. Cuando se alcanza el límite de velocidad, la velocidad establecida se actualiza y el indicador gris desaparece.

Indicador de geometría del camino



Cuando el sistema detecta una curva o la salida de la autopista, el vehículo comienza a desacelerar y aparece el indicador, el cual cambia de color.

Símbolos del indicador de geometría del camino


Curva izquierda.


Curva derecha.

INDICADORES DE ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

Una marca azul alrededor de la señal de velocidad y una flecha azul junto a la velocidad establecida indica que el sistema está activo.

Indicador de señal de velocidad





Cuando el sistema detecta una nueva señal de velocidad, aparece un indicador gris sobre la velocidad establecida, mientras el sistema ajusta la velocidad del vehículo en el límite de velocidad. Cuando se alcanza el límite de velocidad, la velocidad establecida se actualiza y el indicador gris desaparece.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Indicador de geometría del camino



Cuando el sistema detecta una curva o la salida de la autopista, el vehículo comienza a desacelerar y aparece el indicador, el cual cambia de color.

Símbolos del indicador de geometría del camino


Curva izquierda.


Curva derecha.

ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE VELOCIDAD PREDICTIVA – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Reconocimiento de señales de velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo no disponible	La información del límite de velocidad basado en el sistema de navegación no está disponible. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Conductor retome el control	El sistema se cancelará y usted debe tomar el control.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN - 1.5L ECOBOOST™/2.0L ECOBOOST™

El control del modo de manejo proporciona una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz en el modo seleccionado. El control del modo de manejo proporciona una ubicación única para controlar los ajustes de rendimiento en múltiples sistemas.

Al cambiar el modo de manejo, se cambia la funcionalidad de lo siguiente:

- La dirección electrohidráulica ajusta el esfuerzo y la sensación de la dirección según el modo seleccionado. Ver **Precauciones de la dirección electrónica** (página 269)..
- El control electrónico de estabilidad y control de tracción asiste al control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Ver **Control de estabilidad** (página 267)..
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz ante sus acciones de manejo.
- Los sonidos del motor cambian según cada modo.
- Los controles de la transmisión se optimizan con un plan de cambios que se ajusta a cada modo.
- Los ajustes de la tracción en las cuatro ruedas se optimizan y se calibran a cada modo.

El sistema se ajusta a la configuración del vehículo para cada modo que selecciona.

Nota: *es posible que todas las configuraciones no estén disponibles en su zona.*

Nota: *el sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema a fin de verificar su correcto funcionamiento. Si un modo no está disponible debido a un error del sistema o un cambio en la posición de la palanca de cambios, el modo se fija de forma predeterminada en Normal.*

QUÉ ES EL CONTROL DEL MODO DE CONDUCCIÓN - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

El sistema proporciona una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz. Esto proporciona una sola ubicación para controlar las configuraciones de rendimiento de varios sistemas.

Al cambiar el modo de manejo, se cambia la funcionalidad de los siguientes sistemas:

- El sistema de dirección electrohidráulica ajusta el esfuerzo y la sensación de la dirección según el modo seleccionado. Ver **Cómo funciona la dirección electrohidráulica** (página 269)..
- El control electrónico de estabilidad y el control de tracción mantienen el control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Ver **Control de estabilidad** (página 267)..
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz ante sus acciones de manejo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Los controles de la transmisión se optimizan con un plan de cambios que se ajusta a cada modo.
- Los ajustes de la tracción en las cuatro ruedas se optimizan y se calibran a cada modo.
- Las selecciones de modo de vehículo eléctrico podría ser limitadas. Ver **Características de manejo del vehículo eléctrico híbrido** (página 199)..

El sistema se ajusta a la configuración del vehículo para cada modo que selecciona.

Nota: *Es posible que no todas las configuraciones estén disponibles.*

Nota: *El sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema a fin de verificar su correcto funcionamiento. Si un modo no está disponible debido a un error del sistema o un cambio en la posición de la palanca de cambios, el modo se fija de forma predeterminada en Normal.*

SELECCIÓN DE UN MODO DE CONDUCCIÓN



Presione el botón en el panel de instrumentos para acceder directamente a los modos de conducción en la pantalla táctil.

Como opción secundaria:

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***MODOS DE CONDUCCIÓN***.
3. Seleccione un ajuste.

MODOS DE CONDUCCIÓN

ECO



Para un manejo eficaz. Este modo ayuda a entregar máximo ahorro de combustible y ayuda a aumentar el rango de manejo.

NORMAL



Para conducción diaria. Este modo es un equilibrio perfecto de emoción, comodidad y conveniencia. Este es el modo predeterminado después de cada ciclo de encendido.

RESBALADIZO



Para condiciones de camino que no sean las ideales, como caminos con nieve o hielo. Este modo reduce la respuesta del acelerador, ajusta los puntos de cambio de la transmisión y optimiza los controles de estabilidad del vehículo a fin de ayudar a mitigar el giro de las ruedas y mantener el control del vehículo al manejar en condiciones de invierno.

Nota: *Usar modo resbaladizo en superficies firmes y secas podría producir algo de vibración, agarrotamiento del eje propulsor o excesivo desgaste de las llantas.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DEPORTIVO



Para manejo deportivo con rendimiento y respuesta mejorados. Este modo aumenta la respuesta del acelerador, mejora la dirección a fin de proporcionar una sensación más deportiva, adicionalmente ajusta los puntos de cambio de la transmisión para lograr una aceleración más rápida del vehículo.

Nota: *Auto StartStop se desactiva cuando selecciona este modo.*

MODOS DE CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE

EV AUTOMÁTICO



Este modo proporciona el uso automático de la potencia de la batería de alto voltaje durante el manejo y se mantendrá en el modo eléctrico cuando sea posible y hará funcionar el motor cuando sea necesario.

EV MÁS TARDE



En EV más tarde, el vehículo funciona con el motor según sea necesario y guarda la mayor parte del rango eléctrico disponible para uso más tarde en modo EV auto o EV ahora.

Por ejemplo, el manejo inicial es a velocidades altas en caminos abiertos, pero más tarde su tipo de manejo es a baja velocidad en un área urbana cuando es más eficiente el modo de conducción eléctrico solamente. En este caso, puede seleccionar EV más tarde para la parte de velocidad más alta de su viaje y luego seleccionar EV auto o EV ahora para la parte urbana.

Cuando activa EV más tarde, aparece un icono EV más tarde blanco en la pantalla de información. EV más tarde se restablece a EV auto cuando apaga el vehículo. Nuevamente puede seleccionar VE más tarde la próxima vez que conduzca.

Cuando seleccione EV más tarde con el vehículo totalmente cargado o casi completamente cargado, el rango de manejo solo eléctrico se usa para descargar la batería. Esto le permite un funcionamiento total del sistema de frenos regenerativo.

EV AHORA



Este modo proporciona una experiencia de manejo eléctrica únicamente.

No use EV ahora cuando arrastre un remolque. El sistema de manejo eléctrico no está diseñado para arrastrar un remolque.

El vehículo podría acelerar más lentamente y la velocidad máxima podría ser menor que en el modo EV auto.

Puede activar el motor en cualquier momento mediante uno de los siguientes métodos:

- Presione a fondo el pedal del acelerador. Aparece un mensaje emergente. Presione el botón OK en el volante de dirección para habilitar el motor. Cuando el motor ya no se necesita, el vehículo vuelve a EV ahora. El mensaje desaparece si suelta el pedal del acelerador.
- Seleccione un modo EV diferente. Esto lo hace salir del modo EV ahora y permite el funcionamiento del motor. Para regresar al modo EV ahora, selecciónelo nuevamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Es posible que el vehículo ingrese al modo Motor habilitado si las condiciones del sistema así lo requieren. Si esto ocurre, aparece un mensaje. Esta es una función normal del sistema y el vehículo regresa al modo EV ahora cuando sea posible.

Cuando activa el modo EV ahora, aparece un icono EV ahora en la pantalla de información. Si el vehículo está en el modo Motor habilitado, el icono EV ahora es de color ámbar. Se sale de EV ahora cuando su rango eléctrico disponible alcanza cero.

Nota: *En determinados vehículo, la calefacción del aire de la cabina no está disponible en modo EV ahora, solo los asientos calentados y el volante de dirección calentado.*

MODOS DE CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

MODOS DE CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Cambie el modo EV para calefacción de deshielo total	Seleccione VE más tarde o VE auto para habilitar el desempañador máximo. Es posible que el motor funcione para proporcionar más calor en la cabina.
Motor activado por rendimiento del sistema	Su vehículo activa el motor para el rendimiento del sistema. Este es el funcionamiento normal.
Presione OK para activar el motor	Puede presionar OK para habilitar el motor temporalmente para un mayor rendimiento cuando está en el modo EV ahora.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL ECO COACH

Eco coach está diseñado para monitorear ciertas características de conducción para ayudarlo a conducir de manera más eficiente.

CÓMO FUNCIONA ECO COACH

Eco coach proporciona información a través de la pantalla del grupo de instrumentos sobre su comportamiento al volante.

Nota: *Los niveles de eficiencia no arrojan una cifra definida de consumo de combustible.*

Nota: *El sistema solo indica el nivel de eficiencia para el viaje actual. El sistema se restablece cada vez que activa el encendido.*

CÓMO FUNCIONA EL NIVEL DE EFICIENCIA INSTANTÁNEO

El anillo de la pantalla aumenta conforme aumenta el nivel de eficiencia instantáneo y se enciende cuando se alcanza el máximo de eficiencia. El nivel se actualiza continuamente para indicar el nivel de eficiencia para el viaje actual.

VISUALIZACIÓN DEL NIVEL DE EFICIENCIA INSTANTÁNEO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Ajustes***.
3. Seleccione ***Pantalla***.
4. Seleccione ***Instructor Eco***.
5. Seleccione un ajuste y presione el botón ***OK***.

VISUALIZACIÓN DEL NIVEL DE EFICIENCIA INSTANTÁNEO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Ajustes***.
3. Seleccione ***Configuración de pantalla***.
4. Seleccione ***Instructor Eco***.

CÓMO FUNCIONA EL RESUMEN DE VIAJE

El resumen del viaje calculado se muestra como cuatro valores de porcentajes. Los valores de porcentaje aumentan en la medida que los niveles de eficiencia aumentan. Los valores de porcentajes indican el nivel de eficiencia promedio para aceleración, desaceleración, velocidad y cambio de marchas durante la distancia total recorrida por el vehículo en el viaje actual.

Cómo mejorar la eficiencia:

- Aceleración: Aceleración ligera a moderada mejora su puntuación.
- Frenado: Se recomienda un frenado suave y uniforme.
- Velocidad: Mantenga una velocidad razonable para obtener mejores puntuaciones.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Cambio de velocidad: Cambiar las marchas en el momento correcto mejora su puntuación.
- Cumplimiento: Siga las recomendaciones para mejorar su puntuación.

Nota: *Los vehículos con transmisión automática no poseen un valor de porcentaje para los cambios de marcha.*

VISUALIZACIÓN DEL RESUMEN DE VIAJE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***MyView***.
3. Seleccione ***Configurar MyView***.
4. Seleccione ***Instructor Eco***.

VISUALIZACIÓN DEL RESUMEN DE VIAJE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***MyView***.
3. Seleccione ***Configurar MyView***.
4. Seleccione ***Comportamiento Eco***.

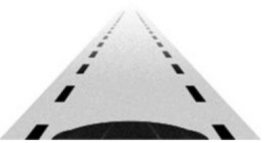
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema de mantenimiento de carril es una ayuda a la conducción diseñada para proporcionar asistencia temporal a la dirección o vibración del volante cuando detecta una salida involuntaria del carril.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema está diseñado para alertarlo mediante una asistencia temporal en la dirección o una vibración en el volante de dirección cuando detecta una salida accidental del carril. El sistema detecta y rastrea las marcas del carril del camino con una cámara instalada detrás del espejo retrovisor interior. Al activar el sistema, en la pantalla del tablero de instrumentos aparece un gráfico de las marcas del carril.



Nota: *El sistema funciona cuando la cámara puede detectar al menos una marca del carril o el borde del camino.*

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.

ALERTA: El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: Los altos contrastes además de la iluminación pueden limitar el rendimiento del sensor.

ALERTA: el sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

El sistema solo funciona cuando la velocidad del vehículo es mayor que 65 km/h, aproximadamente.

El sistema podría no funcionar correctamente en cualquiera de las siguientes condiciones:

- El sistema no detecta al menos una marca del carril o el borde del camino.
- Se activan las señales direccionales.
- Se aplica una maniobra de dirección directa, se acelera rápido o se frena bruscamente.
- La velocidad del vehículo es menor que 65 km/h.
- Se activan los frenos antibloqueo, el control de estabilidad o el sistema de control de tracción.
- El ancho del carril es angosto.

El sistema podría no corregir el posicionamiento en el carril en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Vientos fuertes.
- Superficies irregulares del camino.
- Cargas pesadas o no uniformes.
- Presión incorrecta de las llantas.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL



Para activar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón en el volante de dirección.

Para desactivar el sistema de mantenimiento de carril, presione el botón nuevamente.

Nota: *Cuando se activa o se desactiva el sistema, aparece un mensaje que muestra su estado en la pantalla del tablero de instrumentos.*

Nota: *El sistema almacena el ajuste de activado o desactivado hasta que se cambie manualmente.*

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de mantenimiento de carril***.
4. Presione ***Modo***.
5. Seleccione un ajuste.

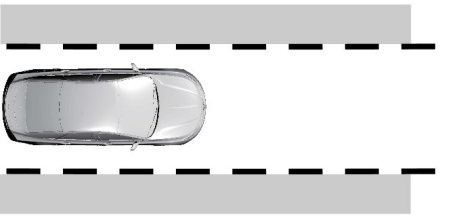
MODO DE ALERTA

QUÉ ES EL MODO DE ALERTA

El modo de alerta proporciona una vibración en el volante de dirección cuando detecta una salida accidental del carril.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ALERTA



Cuando está en modo de alerta, el sistema lo alerta mediante una vibración en el volante de dirección si detecta una salida accidental del carril.

AJUSTE DE LA INTENSIDAD DE LA VIBRACIÓN DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de mantenimiento de carril***.
4. Presione ***Intensidad de mantenimiento de carril***.
5. Seleccione un ajuste.

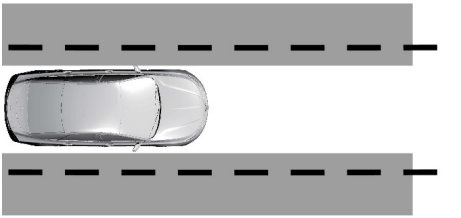
Nota: *Este ajuste no afecta el modo de Asistencia.*

MODO DE ASISTENCIA

QUÉ ES EL MODO DE ASISTENCIA

El modo Asistencia proporciona asistencia de dirección temporal para llevar el vehículo al centro del carril.

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ASISTENCIA



El sistema de asistencia en el carril le ayuda cuando se produce una salida no intencional del carril. El sistema proporciona una pequeña entrada de dirección para mover su vehículo hacia el centro del carril.

Nota: *Cuando el modo de asistencia está activado y el sistema no detecta ninguna actividad de la dirección por un breve lapso de tiempo, por ejemplo sostener ligeramente el volante de dirección, el sistema le alerta que coloque las manos en el volante de dirección.*

Nota: *El modo de ayuda se vuelve a activar después de que haya devuelto su vehículo al centro del carril.*

MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA

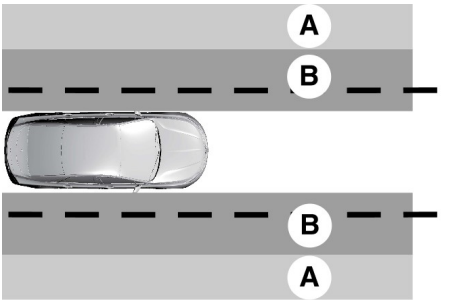
QUÉ ES EL MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA

El modo de alerta y de ayuda combina el modo de alerta y el modo de ayuda.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA EL MODO DE ALERTA Y ASISTENCIA

El modo de alerta y ayuda proporciona asistencia de dirección temporal hacia el centro del carril cuando el sistema detecta una salida de carril no intencionada. Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril, el volante de dirección vibra.

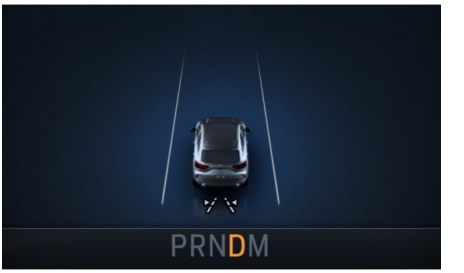


A Alerta.

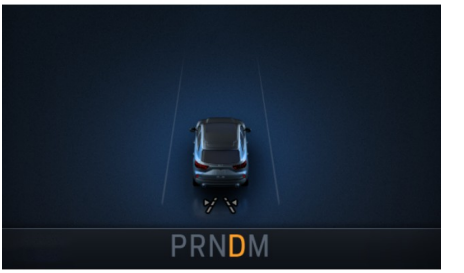
B Asistencia.

Nota: *El diagrama ilustra la cobertura general de la zona. No proporciona parámetros de zona exactos.*

INDICADORES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS



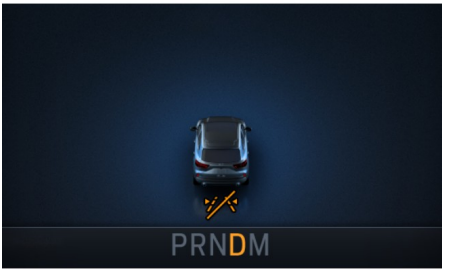
Cuando activa el sistema y este detecta las marcas del carril, en la pantalla del tablero de instrumentos aparece un indicador blanco con las marcas del carril blancas.



Cuando la velocidad del vehículo es superior a 65 km/h, aproximadamente, y el sistema no detecta las marcas en el carril, aparece un indicador gris y las marcas del carril grises.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h, aparece un indicador gris y las marcas del carril no aparecen.



Cuando desactiva el sistema, aparece un indicador ámbar tachado.

INDICADORES DEL SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS



Cuando activa el sistema y este detecta las marcas del carril, en la pantalla del tablero de instrumentos aparece un indicador verde con las marcas del carril blancas.



Cuando la velocidad del vehículo es inferior a 65 km/h, o el sistema no detecta las marcas del carril, aparece un indicador gris y las marcas del carril grises.



Cuando desactiva el sistema, aparece un indicador gris tachado y aparecen las marcas del carril grises.

ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

La asistencia para punto ciego es una extensión del sistema de mantenimiento de carril que proporciona una advertencia del punto ciego y asistencia de dirección durante los cambios de carril, si detecta vehículos adyacentes.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO



Active y desactive el sistema mediante el botón del sistema de mantenimiento en el carril que se encuentra en el volante de dirección.

En los cambios de carril, el diseño de la función de asistencia para punto ciego detecta los vehículos que ingresan, o que se acercan, el punto ciego y proporciona una advertencia, además de una asistencia de dirección que regresa el vehículo a su carril.

Cuando está activo, el sistema funciona con o sin utilizar las señales direccionales y las luces de emergencia.

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

LIMITACIONES DE ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

Todas las limitaciones del sistema presentes en el sistema de mantenimiento en el carril básico también podrían aplicarse a la asistencia para punto ciego.

La asistencia para punto ciego no funciona en las siguientes condiciones:

- Cuando no se detecta ninguna o se detecta solo una de las dos marcas del carril.
- Uno o ambos sensores de radar traseros se han bloqueado o presentan fallas.
- Hay un remolque anclado al vehículo.

Nota: *Los portabicicletas y las parrillas de carga generan alertas falsas debido a que obstruyen el sensor. Se recomienda desactivar la función al utilizar un portabicicletas o una parilla de carga.*

Nota: *Si ancla un remolque sin conectores eléctricos, el sistema no lo reconocerá. Si ancla un remolque sin conectores eléctricos, se recomienda desactivar la asistencia para punto ciego.*

La asistencia para punto ciego podría presentar dificultades en la detección de peligros en las siguientes condiciones:

- Si un vehículo se aproxima en la pista de al lado a una velocidad relativamente mayor que la de su vehículo.
- Malas condiciones climáticas presentes que obstruyen los sensores.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADORES DE ASISTENCIA DE PUNTO CIEGO

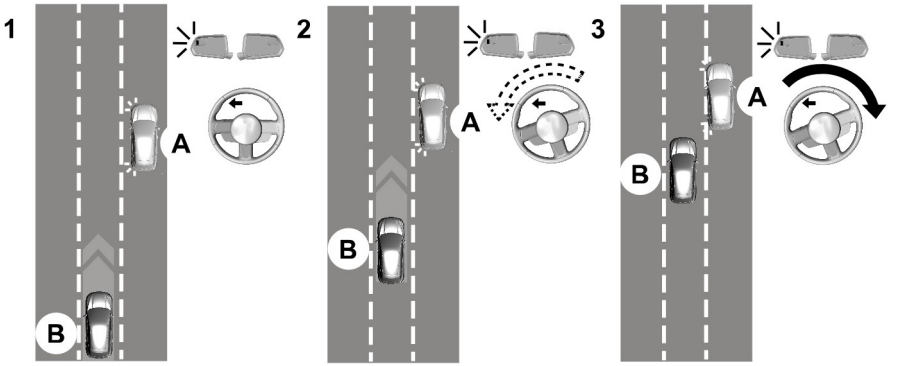


Diagrama 1: El vehículo A usa su señal direccional izquierda para prepararse para cambiar desde el carril derecho al carril central. El vehículo B ya está en el carril central y acaba de entrar al punto ciego del vehículo A, lo que hace destellar el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego en el espejo exterior.

Diagrama 2: El conductor del vehículo A comienza a mover la dirección hacia el carril central sin percatarse del vehículo B.

Diagrama 3: El contador de asistencia para punto ciego acciona la dirección para ayudar a alertar al conductor del vehículo A que regrese su vehículo al carril derecho a fin de evitar una posible colisión con el vehículo B.

La luz de advertencia del sistema de ayuda de mantenimiento en el carril o marca del carril amarilla en el tablero de instrumentos indica la activación del sistema de asistencia para punto ciego. Además, el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego destella en el espejo exterior del mismo lado que la detección. Para obtener más información, Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 326)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Aparece si los sensores del sistema de información de punto ciego están bloqueados.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES LA ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

La asistencia para punto ciego con cobertura de remolque es una extensión del sistema de mantenimiento de carril que proporciona una advertencia del punto ciego y asistencia de dirección durante los cambios de carril, si detecta vehículos adyacentes.

Nota: *Al anclar un remolque, debe configurarlo de modo que el sistema lo pueda reconocer. Ver* ***Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque*** *(página 328)..*

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE



Active y desactive el sistema mediante el botón del sistema de mantenimiento en el carril que se encuentra en el volante de dirección.

En los cambios de carril, el diseño de la función de asistencia para punto ciego detecta los vehículos que ingresan, o que se acercan, el punto ciego y proporciona una advertencia, además de una asistencia de dirección que regresa el vehículo a su carril.

Si se conecta un remolque compatible, la función se reduce solamente a detectar los vehículos en ambos lados del vehículo y el remolque, y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el extremo del remolque. Ver **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 328)..

Cuando está activo, el sistema funciona con o sin utilizar las señales direccionales y las luces de emergencia.

Debe mantener las manos en el volante de dirección en todo momento.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON LIMITACIONES DE COBERTURA DE REMOLQUE

Todas las limitaciones del sistema presentes en el sistema de mantenimiento de carril básico también se aplican a la asistencia para punto ciego con cobertura de remolque.

La asistencia para punto ciego con cobertura de remolque no funciona en las siguientes condiciones:

- Cuando no se detecta ninguna o se detecta solo una de las dos marcas del carril.
- Uno o ambos sensores de radar traseros se han bloqueado o presentan fallas.
- El remolque anclado no está correctamente configurado o no es compatible con el sistema. Ver **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 328)..

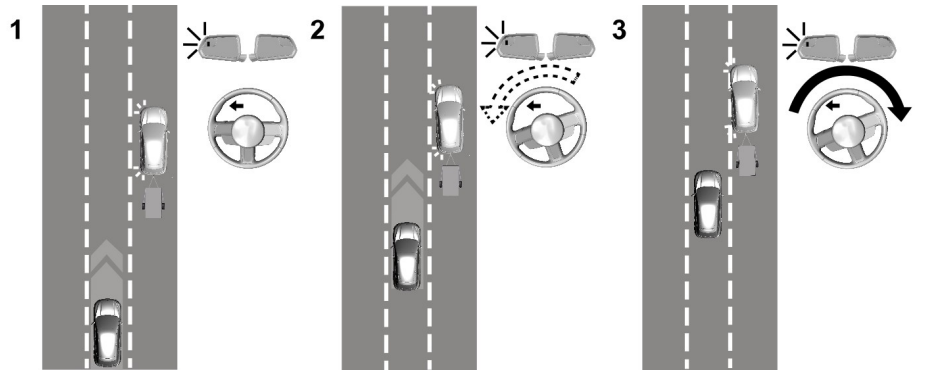
Nota: *La asistencia para punto ciego con cobertura de remolque podría haber reducido el rendimiento si ancla un remolque en el vehículo.*

Nota: *Si ancla un remolque sin conectores eléctricos, el sistema no lo reconocerá. Si ancla un remolque sin conectores eléctricos, se recomienda desactivar la asistencia para punto ciego con cobertura de remolque.*

La asistencia para punto ciego con cobertura de remolque podría presentar dificultades en la detección de peligros en las siguientes condiciones:

- Si un vehículo se aproxima en la pista de al lado a una velocidad relativamente mayor que la de su vehículo.
- Malas condiciones climáticas presentes que obstruyen los sensores.
- Al instalar portabicicletas o parrillas de carga se podrían generar alertas falsas debido a que obstruyen el sensor.

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON INDICADORES DE COBERTURA DE REMOLQUE



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Diagrama 1: El vehículo A usa su señal direccional izquierda para prepararse para cambiar desde el carril derecho al carril central. El vehículo B ya está en el carril central y acaba de entrar al punto ciego del vehículo A, lo que hace destellar el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego en el espejo exterior.

Diagrama 2: El conductor del vehículo A comienza a mover la dirección hacia el carril central sin percatarse del vehículo B.

Diagrama 3: El contador de asistencia para punto ciego acciona la dirección para ayudar a alertar al conductor del vehículo A que regrese su vehículo al carril derecho a fin de evitar una posible colisión con el vehículo B.

La luz de advertencia del sistema de ayuda de mantenimiento de carril o marca del carril amarilla en el tablero de instrumentos indica la activación de la asistencia para punto ciego con cobertura de remolque. Además, el indicador de alerta del sistema de información de punto ciego destella en el espejo exterior del mismo lado que la detección. Para obtener más información Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 326)..

ASISTENCIA PARA PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si ancla un remolque más ancho que 2,4 m y la longitud total desde el enganche del remolque a la parte trasera del remolque es mayor que 10 m hasta el vehículo. Ver **Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque** (página 328)..
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Aparece si los sensores del sistema de información de punto ciego están bloqueados.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisa para que este funcione correctamente.
Falla en la cámara delantera Requiere servicio	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

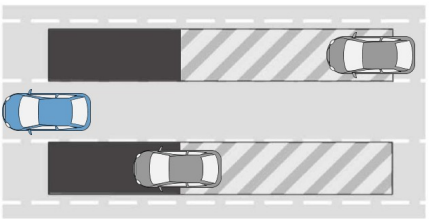
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema de información de puntos ciegos está diseñado para detectar vehículos que pueden haber entrado en la zona de puntos ciegos.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema está diseñado para detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de punto ciego. El área de detección está en ambos lados de su vehículo, dentro del área que abarca desde los espejos exteriores hasta unos 4 m más allá de la defensa trasera. El área de detección se extiende, aproximadamente, 18 m más allá de la defensa trasera cuando la velocidad del vehículo es mayor que 48 km/h para alertarle que se aproximan vehículos más rápido.



PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

ALERTA: El sistema de información del punto ciego no reemplaza el uso de los espejos retrovisores interior y exteriores, además, asegúrese de mirar sobre su hombro antes de cambiar de carril. El sistema de información del punto ciego no reemplaza el cuidado al manejar.

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema no funciona en estacionamiento (P) ni reversa (R).

Nota: *El sistema no evita entrar en contacto con otros vehículos. No está diseñado para detectar vehículos estacionados, peatones, animales ni otras infraestructuras.*

Nota: *El sistema no podría alertarle si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.*

Nota: *Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.*

Nota: *El sistema podría no funcionar correctamente al arrastrar un remolque. En el caso de vehículos con un módulo y una barra de remolque aprobados por nosotros, el sistema se apaga cuando se conecta un remolque. En el caso de vehículos con módulo o barra de remolque de posventa, recomendamos que desactive el sistema al conectar un remolque.*

REQUERIMIENTOS DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

El sistema se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- Arranca el vehículo.
- Cambia a manejo (D).
- La velocidad del vehículo es mayor de 10 km/h.

Nota: *el sistema no funciona en estacionamiento (P) ni reversa (R).*

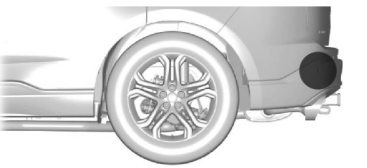
ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Active o desactive ***Sistema de info. de punto ciego***.

Cuando desactiva el sistema de información del punto ciego, se enciende una luz de advertencia y aparece un mensaje. Al encender o apagar el sistema, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



Los sensores están ubicados detrás de la defensa trasera en ambos lados del vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.*

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.*

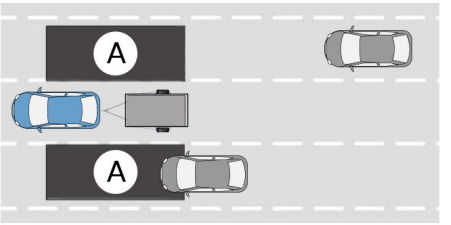
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.*

Si los sensores están bloqueados, puede aparecer un mensaje en la pantalla del grupo de instrumentos. Los indicadores de alerta permanecen encendidos, pero el sistema no lo alerta.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE



El sistema de información de punto ciego con cobertura de remolque está diseñado para detectar vehículos que podrían haber entrado en la zona de punto ciego.

CÓMO FUNCJONA EL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

El sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque está diseñado para detectar vehículos que podrían haber entrado a la zona del punto ciego. El área de detección está en ambos lados del vehículo y el remolque, y se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el extremo del remolque. Cuando engancha un remolque y tiene configurado un remolque, el sistema de información de punto ciego con arrastre de remolque se activa al manejar hacia adelante a más de 10 km/h.

Puede configurar la longitud del remolque, seleccionar un remolque o desactivar el sistema de información de punto ciego con arrastre de remolque.

Nota: *El sistema recuerda el último ajuste de remolque cuando arranca el vehículo.*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

Algunos remolques podrían provocar un leve cambio en el rendimiento del sistema.

- Los remolques de caja ancha, en especial aquellos más anchos que el vehículo de arrastre, podrían generar falsas alertas al manejar junto a una infraestructura o cerca de automóviles estacionados. Una alerta falsa también podría ocurrir al efectuar un giro en 90 grados o al manejar por rotondas.
- Los remolques anchos que tienen una longitud total superior a 6 m podrían generar alertas cuando un vehículo pasa a alta velocidad.
- Los remolques de caja que tienen un ancho mayor que 2,4 m podrían causar alertas tempranas cuando pasan a un vehículo.
- Los remolques de caja tipo almeja o tipo nariz en V con un ancho mayor que 2,4 m podrían provocar alertas retrasadas cuando un vehículo que viaja a la misma velocidad de su vehículo fusiona los carriles.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

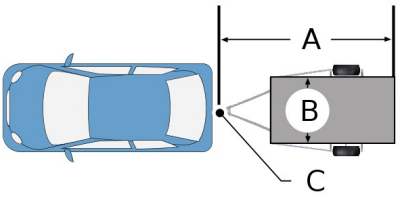
ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO CON COBERTURA DE REMOLQUE

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Sistema de info. de punto ciego***.
4. Active o desactive ***Punto ciego del remolque***.

Cuando apaga el sistema, se enciende una luz de advertencia y los indicadores de alerta destellan dos veces.

Nota: *El sistema se apaga y aparece un mensaje cuando hay un remolque conectado, pero no configurado o seleccionado.*

AJUSTE DE LONGITUD DE UN REMOLQUE



A Longitud del remolque.
B Ancho del remolque.
C Enganche de remolque.

El sistema funciona solo si el ancho en la parte delantera del remolque es inferior a 2,4 m y el largo total desde el enganche del remolque hasta la parte trasera de este es de 10 m o menos.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Remolque***.
3. Presione ***Agregar remolque*** y siga las instrucciones en la pantalla.
4. Presione ***Punto ciego del remolque*** y siga las instrucciones en la pantalla.

Nota: *Para que el sistema funcione según lo diseñado, se requiere una medición adecuada y el ingreso de esta.*

Nota: *Si conecta portadores de carga, como parrillas de bicicleta o parrillas de carga con luces eléctricas, ingrese un largo de 1 m. La alerta de tráfico cruzado permanece encendida.*

SELECCIÓN DE UN REMOLQUE

Si selecciona un remolque en la pantalla central antes de enganchar un remolque, el sistema carga esa configuración y en la pantalla del tablero de instrumentos aparece un mensaje cuando engancha el remolque.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Remolque***.
3. Presione ***Seleccionar remolque activo***.
4. Seleccione un remolque disponible.

INDICADORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO



Cuando el sistema detecta un vehículo, se enciende un indicador de alerta en el espejo exterior del lado por donde viene el vehículo que se aproxima. Si enciende las luces direccionales de ese lado de su vehículo, el indicador de alerta parpadea.

Nota: *El sistema no podría alertarle si un vehículo pasa rápidamente por la zona de detección.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



Si el sistema detecta una falla, se enciende en el tablero de instrumentos y aparece un mensaje en la pantalla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – LUCES DE ADVERTENCIA

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Aparece si los sensores del sistema de información de punto ciego están bloqueados.
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Falla sistema punto ciego	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Nota: *Si desactiva el sistema de información del punto ciego, pero la asistencia para punto ciego permanece activa, aparecen los siguientes mensajes.*

Mensaje	Detalles
Asistencia para punto ciego no disponible Remolque conectado	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Asistencia para punto ciego no disponible Sensor lateral bloqueado	Aparece si los sensores del sistema de información de punto ciego están bloqueados.
Falla en el sistema de asistencia para punto ciego	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

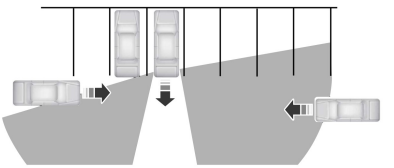
El sistema está diseñado para alertarlo cuando hay vehículos que se aproximan desde los costados detrás del vehículo al cambiar a reversa (R). Si continúa en reversa después de la alerta del sistema, este está diseñado para aplicar los frenos si sigue detectando un vehículo que se aproxima. Si el sistema aplica los frenos, aparece un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: *El sistema no accionará los frenos si lo anula mediante la presión firme del pedal del acelerador.*

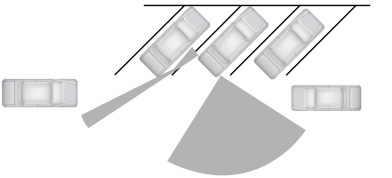
CÓMO FUNCIONA LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

El sistema está diseñado para detectar vehículos que se aproximan a una velocidad entre 8 km/h y 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte. Retroceder lentamente ayuda a aumentar el área de cobertura y la eficacia.

El sistema se activa cuando arranca el vehículo y lo cambia a reversa (R). El sistema se desactiva al salir de reversa (R).



El sensor del lado izquierdo se encuentra solo parcialmente obstruido y la cobertura de la zona del lado derecho aumenta.



La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos estrechos. El sensor del lado izquierdo está casi totalmente obstruido y la cobertura de la zona de ese lado está intensamente reducida.

PRECAUCIONES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

ALERTA: No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos interior y exteriores y no deje de voltear hacia atrás antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: El sistema no puede funcionar correctamente durante condiciones meteorológicas severas, por ejemplo, nieve, hielo, lluvia fuerte y llovizna. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

ALERTA: Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, se podría provocar una colisión.

LIMITACIONES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

Es posible que el sistema no funcione correctamente cuando sucede lo siguiente:

- Los sensores están bloqueados.
- Hay otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Los vehículos que se aproximan a velocidades inferiores a 8 km/h o superiores a 60 km/h.
- La velocidad de su vehículo es superior a 12 km/h.
- Retrocede para salir de un espacio de estacionamiento angulado.

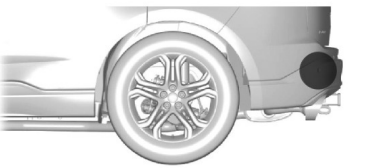
Nota: *el sistema podría no funcionar correctamente al arrastrar un remolque. En el caso de vehículos con un módulo y una barra de remolque aprobados por nosotros, el sistema se apaga cuando se conecta un remolque. En el caso de vehículos con módulo o barra de remolque de posventa, recomendamos que desactive el sistema al conectar un remolque.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Active o desactive ***Alerta de tráfico cruzado***.

Nota: *El sistema se activa cada vez que activa el encendido.*

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



Los sensores están ubicados detrás de la defensa trasera en ambos lados del vehículo.

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *No cubra los sensores con pegatinas para la defensa, compuestos de reparación ni otros objetos.*

Nota: *Los sensores bloqueados podrían afectar el rendimiento del sistema.*

Si los sensores están bloqueados, puede aparecer un mensaje en la pantalla del grupo de instrumentos cuando cambie a reversa (R).

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO CON COBERTURA DE REMOLQUE

QUÉ ES LA ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO CON COBERTURA DE REMOLQUE

La alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque permite que el sistema siga funcionando con un remolque o un enganche de remolque.

LIMITACIONES DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO CON COBERTURA DE REMOLQUE

El sistema de alerta de tráfico cruzado permanece activado cuando conecta un remoque en vehículos equipados con sistema de información de punto ciego con cobertura de remolque bajo las siguientes condiciones:

- Usted conecta un remolque.
- El remolque es una parrilla de bicicleta o una parrilla de carga con una longitud máxima de 1 m.
- Usted establece la longitud del remolque en 1 m en la pantalla central.

Nota: *El sistema podría no funcionar correctamente al arrastrar un remolque. En el caso de vehículos con un módulo de arrastre de remolque y barra de arrastre aprobados, el sistema se desactiva cuando conecta un remolque. En el caso de vehículos con módulo o barra de remolque de posventa, recomendamos que desactive el sistema al conectar un remolque.*

INDICADORES DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO



Cuando el sistema detecta un vehículo que se aproxima, suena un tono, se enciende un indicador en el espejo exterior correspondiente y aparecen flechas en la pantalla central, que muestran el lado desde el cual se aproxima el vehículo.

Nota: *Si no se visualizan las flechas, aparece un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.*

Nota: *En condiciones excepcionales, el sistema podría alertarlo o accionar lo frenos incluso cuando no haya nada en la zona de detección, por ejemplo, un vehículo que pasa distante de su vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Alerta de tráfico cruzado	Aparece en lugar de las flechas cuando el sistema detecta un vehículo. Comprobar el tráfico que se aproxima.
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Aparece si los sensores del sistema de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Limpiar los sensores. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Tráfico cruzado averiado	El sistema presenta una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	Aparece si engancha un remolque al vehículo.
Alerta de tráfico cruzado	Aparece si el sistema aplica los frenos. Comprobar el tráfico que se aproxima.
Aplicando frenos	

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

La asistencia de precolisión detecta otros usuarios del camino y le advierte de su presencia. Si no responde, el sistema aplica los frenos automáticamente.



Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo detenido, a un vehículo que se desplaza en la misma dirección, un peatón o un ciclista dentro de su ruta de manejo, el sistema está diseñado para ofrecer tres niveles de funcionalidad.

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

El sistema está activo a 5 km/h y más. La detección de peatones y ciclistas se activa a velocidades de hasta 80 km/h.

Nivel de funcionalidad	Detalles
Alerta	Cuando se activa, una alerta parpadea y suena un tono audible.
Asistencia de freno	El sistema está diseñado para ayudar a reducir la velocidad del impacto al preparar los frenos para un frenado rápido. El sistema no aplica los frenos automáticamente. Si presiona el pedal del freno, el sistema podría aplicar frenado adicional hasta la máxima fuerza de frenado, aunque haya presionado levemente el pedal del freno.
Frenado automático de emergencia	El sistema está diseñado para aplicar los frenos si detecta que una colisión es inminente. Esto puede ayudar a reducir el impacto o a evitar el choque.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN CON ASISTENCIA EN INTERSECCIÓN

El sistema funciona cuando cruza la trayectoria de un vehículo en sentido contrario o un peatón o ciclista cruza el camino. La detección de vehículos en sentido contrario está activa si la velocidad del vehículo es inferior a 30 km/h. La detección de peatones cruzando en una intersección está activa si conduce el vehículo a velocidades hasta 30 km/h.

PRECAUCIONES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas. Si no lo hace, podría producir una colisión o lesiones personales.

ALERTA: El sistema puede operar con funciones reducidas durante condiciones climáticas frías e inclementes. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente sobre el sistema. Mantenga la cámara y el radar delanteros libres de nieve y hielo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo cuenta con un parabrisa que no sea Ford. No realice reparaciones del parabrisa en la zona alrededor del sensor.

ALERTA: En situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara del vehículo es limitada, el rendimiento del sistema puede reducirse. Estas situaciones pueden incluir, entre otras, luz solar directa o de baja intensidad, vehículos sin luces traseras por la noche, tipos de vehículos poco convencionales, peatones con fondos complejos, peatones que corren, peatones parcialmente ocultos, o peatones que el sistema no puede distinguir de un grupo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

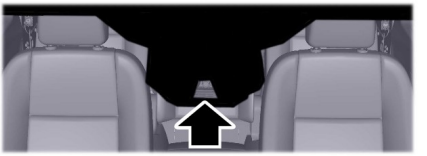
ALERTA: El sistema de asistencia de precolisión con asistencia de frenado no ayuda a evitar todas las colisiones. No confíe en que este sistema reemplazará su buen juicio y la necesidad de mantener una distancia y velocidad correctas.

LIMITACIONES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN

El sistema no está diseñado para detectar animales.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN - VEHÍCULOS SIN: CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



La cámara se encuentra detrás del espejo retrovisor interior.

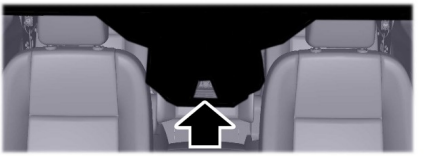
Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos afilados.*

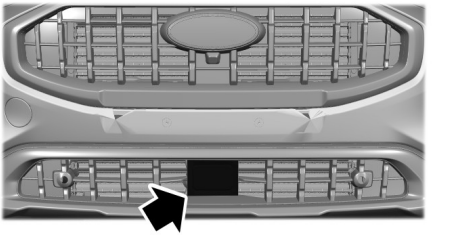
Nota: *Si el vehículo se daña de forma que se desalineen los sensores, esto puede provocar mediciones imprecisas o alertas falsas.*

Los sensores bloqueados podrían afectar la precisión del sistema. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

LOCALIZACIÓN DE LOS SENSORES DE LA ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN - VEHÍCULOS CON: CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO ADAPTATIVO



La cámara se encuentra detrás del espejo interior.



El sensor de radar está detrás de la parrilla delantera, debajo de la placa.

Nota: *Mantenga los sensores libres de nieve, hielo y grandes acumulaciones de suciedad.*

Nota: *No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *Si el vehículo se daña de forma que se desalineen los sensores, esto puede provocar mediciones imprecisas o alertas falsas.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Los sensores bloqueados podrían afectar la precisión del sistema. Podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

INDICACIÓN DE DISTANCIA

QUÉ ES LA INDICACIÓN DE DISTANCIA

Las pantallas de indicación de distancia en el grupo de instrumentos muestran el intervalo de tiempo con los vehículos delante suyo que viajan en la misma dirección.

Nota: *El gráfico no se muestra si cambia a control de velocidad de crucero o control de velocidad de crucero adaptativo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE INDICACIÓN DE DISTANCIA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Active o desactive ***Indicación de distancia***.

INDICADOR DE INDICACIÓN DE DISTANCIA

Velocidad del vehículo	Sensibilidad del sistema	Color indicador de distancia	Distancia de separación	Diferencia de tiempo
100 km/h	Normal	Gris	Mayor que 25 m.	Mayor que 0.9 segundos.
		Amarillo	17–25 m.	0.6 a 0.9 segundos.
		Rojo	Menos de 17 m	Menos de 0.6 segundos.

ALERTA DE COLISIÓN DELANTERA

QUÉ ES LA ALERTA DE COLISIÓN DELANTERA

Una alerta destella y suena una alerta audible si el vehículo se aproxima rápidamente a otro vehículo, para advertirle el riesgo de choque con el vehículo de adelante.

AJUSTE DE SENSIBILIDAD DE ALERTA DE COLISIÓN DELANTERA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Presione ***Sensibilidad de alerta***.
5. Seleccione un ajuste.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

QUÉ ES EL FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

El frenado automático de emergencia es un sistema de seguridad activo que dispara los frenos del vehículo cuando se detecta un posible choque.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL FRENADO AUTOMÁTICO DE EMERGENCIA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Active o desactive ***Frenado automático de emergencia***.

Nota: *El frenado automático de emergencia se activa cada vez que activa el encendido.*

Nota: *Si desactiva el frenado automático de emergencia, también se desactiva la maniobra evasiva.*

MANIOBRA EVASIVA

QUÉ ES LA MANIOBRA EVASIVA

Si su vehículo se aproxima rápidamente a un usuario de la calle, la asistencia de maniobra evasiva le ayuda a esquivar al usuario de la calle.

Después de girar el volante de dirección en un intento por evitar el choque con el usuario de la vía pública, el sistema aplica torsión adicional a la dirección para ayudarlo a evadir a dicha persona. Después de pasar al usuario de la vía pública, el sistema aplica torsión a la dirección cuando usted gira el volante de dirección para regresar al carril. El sistema se desactiva después de pasar completamente al usuario de la vía pública.

Nota: *Los usuarios de la vía pública se definen como peatones o ciclistas dentro de la ruta del vehículo u otro vehículo detenido en el mismo carril o un vehículo que viaja en el mismo carril y en la misma dirección que usted. Ver* ***Precauciones de la asistencia de precolisión*** *(página 336)..*

LIMITACIONES DE LA MANIOBRA EVASIVA

La asistencia de maniobra evasiva solo se activa cuando sucede todo lo siguiente:

- El frenado automático de emergencia y la asistencia de maniobra evasiva están activados.
- El sistema detecta un usuario de la vía pública adelante y comienza a aplicar los frenos.
- Gira considerablemente el volante de dirección para evadir a un usuario de la vía pública.

Nota: *La maniobra evasiva no evade automáticamente al usuario de la vía pública. Si no gira el volante de dirección, la maniobra evasiva no se activa.*

Nota: *La maniobra evasiva no se activa si la distancia con el usuario de la vía pública que está delante suyo es demasiado pequeña y el sistema no puede evitar un choque.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA MANIOBRA EVASIVA

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

3. Presione ***Asistencia de precolisión***.
4. Active o desactive ***Maniobra evasiva***.

Nota: *La maniobra evasiva se activa cada vez que activa el encendido.*

Nota: *Si desactiva el frenado automático de emergencia, también se desactiva la maniobra evasiva.*

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – LUCES DE ADVERTENCIA



Se enciende en la pantalla del tablero de instrumentos para indicar si el sistema está inhabilitado, no disponible o temporalmente fuera de servicio debido a condiciones ambientales externas.

Nota: *No se requiere realizar ninguna acción si la luz de alerta se enciende sin el mensaje informativo correspondiente. Ver* ***Precauciones de la asistencia de precolisión*** *(página 336)..*

ASISTENCIA DE PRECOLISIÓN – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Asist. precolisión no disponible	El sistema presenta un mal funcionamiento. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Asist. precolisión no disponible Sensor bloqueado	Los sensores están sucios. Limpiar los sensores. Revise la lista de posibles causas y acciones en la tabla a continuación. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

La siguiente tabla enumera las causas posibles y los detalles de cuándo podría aparecer un mensaje de sensor obstruido.

Causa	Detalles
La superficie del radar en la parrilla del radiador está sucia u obstruida.	Limpie parrilla del radiador en frente del radar o quite cualquier obstrucción.
La superficie del radar está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un breve lapso de tiempo. El sistema podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.
Condiciones de lluvia intensa, rocío, nieve o niebla están interfiriendo con las señales del radar.	El sistema se desactiva temporalmente. El sistema debería reactivarse automáticamente después de un breve período de tiempo, cuando las condiciones climáticas mejoran.
El radar está mal alineado.	Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
El parabrisa frente a la cámara está sucio u obstruido.	Limpie la parte exterior del parabrisa frente a la cámara.
El parabrisa frente a la cámara está limpio, pero el mensaje sigue en la pantalla.	Espere un breve lapso de tiempo. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.
Calor excesivo alrededor de la cámara.	Espere un breve lapso de tiempo. El mensaje debería desaparecer cuando la temperatura alrededor de la cámara disminuya.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL RECONOCIMIENTO DE LAS SEÑALES DE VELOCIDAD

El sistema está diseñado para detectar el signos de límite de velocidad para informarle del límite de velocidad actual.

CÓMO FUNCIONA EL RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

Las señales de velocidad detectadas aparecen en la pantalla del grupo de instrumentos. El sensor se encuentra detrás del espejo retrovisor interior.

El sistema se activa cuando enciende el vehículo y no puede apagarse.

Nota: *Los datos de las señales de velocidad proporcionados por el sistema de navegación contienen la información integrada al aviso del portador de datos.*

PRECAUCIONES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

Nota: *No realice reparaciones del parabrisa en la zona inmediatamente circundante al sensor.*

Nota: *Siempre coloque piezas aprobadas por Ford cuando reemplace las bombillas de los faros. Otros focos podrían reducir el desempeño del sistema.*

LIMITACIONES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD

El sistema no pudo detectar todas las señales de velocidad y podría leer las señales incorrectamente.

En condiciones climáticas frías y severas, el sistema podría no funcionar. La lluvia, la nieve y los grandes contrastes de iluminación pueden provocar un mal funcionamiento del sensor.

Si su vehículo tiene un kit de suspensión no aprobado por nosotros, el sistema podría no funcionar correctamente.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADORES DE RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD



Cuando el sistema detecta un signo de límite de velocidad, este aparece en la pantalla del tablero de instrumentos.

Nota: *Si su vehículo cuenta con sistema de navegación, los datos de las señales de velocidad almacenados podrían influir en el valor del límite de velocidad indicado.*

ADVERTENCIA DE CONFIGURACIÓN DE LA VELOCIDAD DE RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de límite de velocidad***.
4. Active o desactive ***Alerta de velocidad***.

Nota: *El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

CONFIGURACIÓN DE LA TOLERANCIA DE LA VELOCIDAD DE RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE VELOCIDAD

Puede establecer que la advertencia de velocidad del sistema le alerte cuando la velocidad del vehículo exceda el límite de velocidad reconocido por el sistema mediante una determinada tolerancia de velocidad.

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Presione ***Asistencia de límite de velocidad***.
4. Presione ***Tolerancia***.
5. Ajuste la barra deslizante para ajustar la tolerancia.

Nota: *El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

RECONOCIMIENTO DE SEÑAL DE VELOCIDAD – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Señal de tráfico Desempeño reducido Ver manual	Los datos de las señales de tráfico proporcionados por el sistema de navegación no se encuentran disponibles debido a que la señal es débil o simplemente no hay señal. Espere un momento para que mejore la señal. Si el mensaje continúa apareciendo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA ALERTA AL CONDUCTOR

El sistema está diseñado para alertar al conductor si calcula que está soñoliento o que sus capacidades de manejo se están deteriorando.

CÓMO FUNCIONA LA ALERTA AL CONDUCTOR

El sistema calcula su nivel de alerta según su comportamiento de manejo, en relación con las marcas del carril y otros factores, cuando la velocidad del vehículo es mayor que aproximadamente 65 km/h.

El sistema de advertencia tiene dos etapas:

1. El sistema emite una advertencia temporal a fin de aconsejar al conductor que se tome un descanso. Dicha advertencia solo se muestra por un corto tiempo.
2. Si el conductor no se toma un descanso y el sistema sigue detectando que sus capacidades de manejo se están deteriorando, emite una advertencia adicional. Esta permanece en el tablero de instrumentos hasta que usted la cancele.

PRECAUCIONES DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

ALERTA: En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo. El sistema está diseñado como una ayuda y no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

ALERTA: Si se siente cansado, tome descansos periódicos. No espere a que el sistema le advierta.

ALERTA: Algunos estilos de manejo podrían hacer que el sistema emita advertencias aunque el conductor no se sienta cansado.

ALERTA: Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

ALERTA: el sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

ALERTA: Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un juego de suspensión no aprobado por nosotros.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA ALERTA AL CONDUCTOR

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistencia al conductor***.
3. Active o desactive ***Alerta al conductor***.

Nota: *El sistema permanece activado o desactivado en función de su más reciente estado.*

RESTABLECIMIENTO DE ALERTA AL CONDUCTOR

Puede restablecer la alerta al conductor, para ello debe:

- Desactivar y activar el encendido. cuando el vehículo está detenido.
- Abrir y cerrar la puerta del conductor cuando el vehículo está detenido.

ALERTA AL CONDUCTOR – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ALERTA AL CONDUCTOR – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Driver Alert Descanso sugerido	Aparece cuando se recomienda tomar un descanso debido a bajos niveles de atención detectados.
Driver Alert Descanse ahora	Aparece cuando debe tomar un descanso debido a bajos niveles de atención detectados.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisa para que este funcione correctamente.

Nota: *Según las opciones del vehículo y la región, no todos los mensajes están disponibles.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES CON EL TRANSPORTE DE CARGA

Mantenga el peso del vehículo cargado dentro de la capacidad de diseño, con o sin un remolque. La carga adecuada del vehículo permite aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la etiqueta de información sobre llantas y carga y en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo.

ALERTA: La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

ALERTA: Si excede los límites de peso vehicular que indica la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.

ALERTA: No use llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.

ALERTA: Si excede cualquier clasificación de peso vehicular, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo, causar daños al vehículo y generar la pérdida de control de este, lesiones personales graves o la muerte.

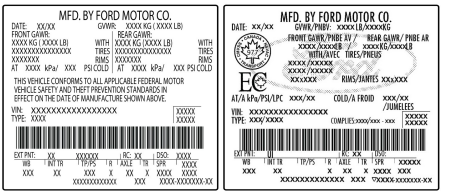
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: Al cargar las parrillas de techo, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

El peso bruto combinado nunca debe exceder la calificación de peso bruto combinado máximo del vehículo.

LOCALIZACIÓN DE ETIQUETAS DE CERTIFICACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE SEGURIDAD

Ejemplo de etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.



La etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad está adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste del pestillo de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL SOBRE EJE

GAWR (peso bruto vehicular del eje)

GAWR es el peso máximo permitido que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL DEL VEHÍCULO

GVWR es el peso máximo permitido para el vehículo con carga completa. Incluye pasajeros, carga y equipos opcionales. Aparece en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE CARGADO

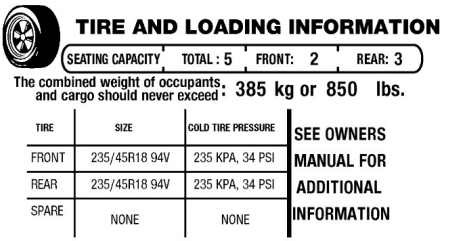
Peso máximo del remolque cargado es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Consulte a un distribuidor autorizado (o la Guía de arrastre de remolques y vehículos recreativos disponible en un distribuidor autorizado) para obtener información más detallada. Ver **Arrastre de remolque** (página 359)..

QUÉ ES EL PESO BRUTO NOMINAL COMBINADO

El peso bruto vehicular combinado máximo (GCWR) es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluyendo toda la carga y los pasajeros, que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre se calcula en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre. Ver **Pesos de remolque recomendados** (página 363)..

CÁLCULO DE CARGA ÚTIL

Ejemplo de la información de la etiqueta de llantas y carga:

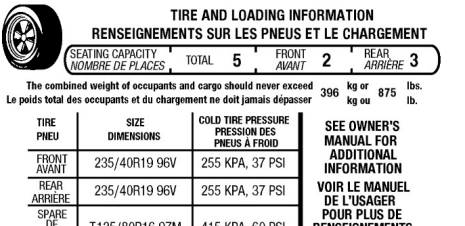


TIRE AND LOADING INFORMATION

SEATING CAPACITY TOTAL : 5 FRONT: 2 REAR: 3

The combined weight of occupants, and cargo should never exceed: 385 kg or 850 lbs.

TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	
FRONT	235/45R18 94V	235 KPA, 34 PSI	SEE OWNERS MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
REAR	235/45R18 94V	235 KPA, 34 PSI	
SPARE	NONE	NONE	



TIRE AND LOADING INFORMATION
RENSEIGNEMENTS SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT

SEATING CAPACITY / NOMBRE DE PLACES TOTAL 5 FRONT / AVANT 2 REAR / ARRIÈRE 3

The combined weight of occupants and cargo should never exceed 396 kg or 875 lbs.
Le poids total des occupants et du chargement ne doit jamais dépasser kg ou lb.

TIRE / PNEU	SIZE / DIMENSIONS	COLD TIRE PRESSURE / PRESSION DES PNEUS À FROID	
FRONT / AVANT	235/40R19 96V	255 KPA, 37 PSI	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION / VOIR LE MANUEL DE L'USAGER POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS
REAR / ARRIÈRE	235/40R19 96V	255 KPA, 37 PSI	
SPARE / DE SECOURS	T125/80R16 97M	415 KPA, 60 PSI	

La carga útil es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo aparece en la etiqueta de llantas y carga. La etiqueta está en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Es posible que los vehículos que se exportan fuera de los EE. UU. y Canadá no cuenten con una etiqueta de llantas y carga. Busque "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder los XXX kg o XXX lb." para conocer la

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

carga útil máxima. La carga útil señalada en la etiqueta de llantas y carga es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala cualquier equipo adicional en el vehículo, debe determinar la nueva carga útil. Reste el peso del equipo de la carga útil detallada en la etiqueta de llantas y carga. Al arrastrar remolques, el peso de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga útil.

CÁLCULO DEL LÍMITE DE CARGA

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "El peso combinado de los ocupantes y la carga nunca debe exceder XXX kg o XXX lbs."en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad "XXX" es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1,400-750 (5 x 150) = 650 lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Ejemplos útiles para calcular la porción disponible de la capacidad de carga y equipaje.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras)

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: 1,400 – (5 x 220) – (5 x 30) = 1,400 – 1,100 – 150 = 150 libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas, el cálculo sería: 635 kilogramos - (5 x 99 kilogramos) - (5 x 13.5 kilogramos) = 635 - 495 - 67.5 = 72.5 kilogramos.

Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: 1,400 - (2 x 220) - (12 x 100) = 1,400 - 440 - 1,200 = 240 libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos - (2 x 99 kilogramos) - (12 x 45 kilogramos) = 635 - 198 - 540 = -103 kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 100 libras (45 kilogramos), el cálculo de la carga sería: 1,400 - (2 x 220) - (9 x 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60 libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (9 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 405 = 32 kilogramos.

En los cálculos anteriores también se supone que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

PARRILLA DE TECHO

PRECAUCIONES CON LA PARRILLA DE TECHO

ALERTA: lea y siga las instrucciones del fabricante cuando instale una parrilla de equipaje de techo.

ALERTA: al cargar las parrillas de equipaje, recomendamos distribuir la carga uniformemente, así como mantener un centro de gravedad bajo. Los vehículos cargados, cuyo centro de gravedad es más alto, se comportan

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

distinto de los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

ALERTA: No desactive el control de estabilidad ni use el modo Deportivo o Pista cuando lleve una carga en el techo. Esto podría conducir a un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, vuelco del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Nota: *si usa una parrilla para equipaje, el consumo de combustible de su vehículo será mayor y las características de manejo podrían ser diferentes.*

Nota: *No coloque jamás las cargas directamente sobre el panel del toldo. El panel del techo no está diseñado para transportar una carga directamente.*

Debe colocar las cargas directamente sobre las barras transversales unidas a los rieles laterales de la parrilla. Recomendamos que, cuando utilice el sistema de parrilla de equipaje, utilice las Ford genuinas, pues están diseñadas específicamente para su vehículo.

Asegúrese de que la carga esté firmemente sujeta. Verifique la tensión de la carga antes de manejar en cada parada para cargar combustible.

CAPACIDADES DE CARGA DE LA PARRILLA DE TECHO

No instale barras transversales si su vehículo tiene toldo corredizo. No coloque carga en su vehículo si tiene toldo corredizo. Usar barras transversales o carga en el techo del vehículo puede invalidar la garantía del vehículo.

Descripción	Carga máxima recomendada
Vehículos con toldo corredizo	0 kg
Vehículos sin toldo corredizo	45 kg

Nota: *la carga máxima del techo se basa en la carga distribuida de forma uniforme en las barras transversales.*

Nota: *Alautilizar un sistema de parrilla de equipaje, debe restar el peso del sistema de la parrilla de equipaje de la carga máxima recomendada para determinar la carga máxima real. Para obtener más información, consulte con el fabricante del sistema de parrilla de equipaje.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

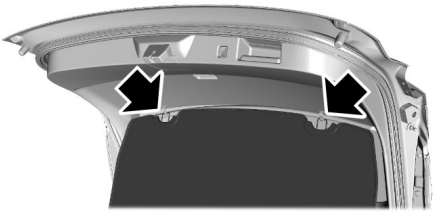
INSTALACIÓN Y DESINSTALACIÓN DE LA CUBIERTA DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE

ALERTA: Asegúrese de fijar firmemente la cubierta de equipaje. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales en caso de un frenado repentino o un choque.

ALERTA: No coloque objetos sobre la cubierta de equipajes. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales o la muerte en caso de frenado repentino o choque.

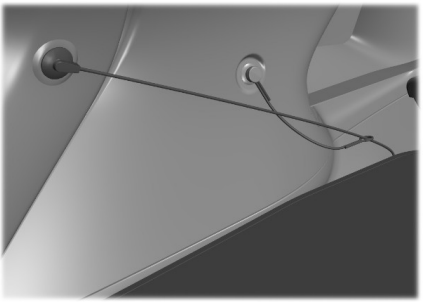
Instalación de la cubierta de equipaje

1. Inserte la cubierta de equipaje.



2. Inserte los clips de sujeción en el panel de vestidura de la compuerta levadiza.

Nota: *Asegúrese de sostener la cubierta de equipaje cuando inserte los clips de sujeción.*

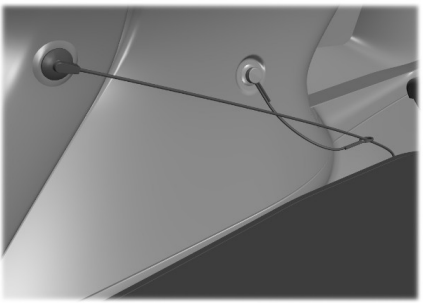


3. Una los cables de sujeción al panel de vestidura del compartimiento de equipaje.

Nota: *Según el tipo de vehículo, la cubierta de equipaje podría instalarse solo con un cable.*

Desmontaje de la cubierta de equipaje

1. Abra la compuerta levadiza.

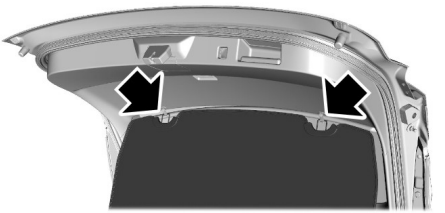


2. Desprenda los cables de sujeción en el panel de vestidura del compartimiento de equipaje.

Nota: *Según el tipo de vehículo, la cubierta de equipaje podría instalarse solo con un cable.*

Nota: *Sostenga la cubierta de equipaje cuando desprenda los cables de sujeción.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



3. Desprenda los clips de sujeción en el panel de vestidura de la compuerta levadiza.
4. Levante la cubierta de equipaje para quitarla de la compuerta levadiza.

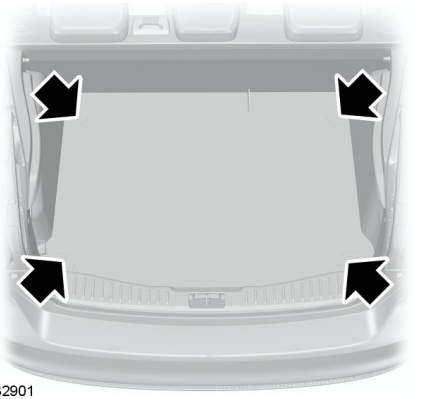
La cubierta de equipaje se puede guardar en el compartimiento de equipaje.

PUNTOS DE ANCLAJE DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE

PRECAUCIONES DEL PUNTO DE ANCLAJE DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJE

ALERTA: Asegúrese de asegurar firmemente los objetos en el compartimiento de equipaje. Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse producir lesiones personales en caso de un frenado repentino o un choque.

UBICACIÓN DE LOS PUNTOS DE ANCLAJE DEL COMPARTIMIENTO DE EQUIPAJES



E132901

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1.600 km.

Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.

Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.

Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo.

Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque.

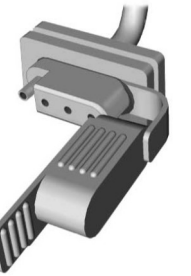
Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

No sobrepase los límites de carga. Ver **Cálculo del límite de carga** (página 350)..

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE

Conector de arrastre de remolque

(Si está equipado)



Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque.

Nota: *vuelva a instalar la tapa de protección a prueba de agua en el conector de arrastre del remolque cada vez que no se use. Esto ayuda a evitar daños debido al agua y el mal funcionamiento del conector de arrastre del remolque.*

Nota: *no se puede usar un conector de cableado de remolque de siete pernos en el vehículo y el equipamiento de iluminación del remolque.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Luces del remolque

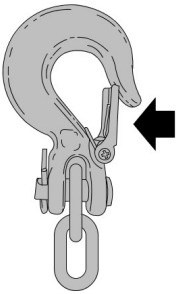
ALERTA: nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Puede que se requieran equipos eléctricos adicionales.

En la mayoría de los vehículos remolcados se exigen luces de remolque. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, direccionales y luces de emergencia estén funcionando.

Cadenas de seguridad

Nota: *no fije las cadenas de seguridad a la defensa. Siempre conecte las cadenas de seguridad al bastidor o a los retenes de gancho del enganche del remolque.*

Instale cadenas de seguridad para remolques en el enganche del remolque según lo recomendado por el fabricante. Cruce las cadenas debajo del acoplador del remolque y permita suficiente holgura para virar en esquinas estrechas. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.



Si el gancho de la cadena de seguridad para remolques tiene un pestillo, asegúrese de que esté completamente cerrado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

CONEXIÓN DE UN REMOLQUE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Remolque desenganchado	El sistema detecta la interrupción de la conexión a un remolque, ya sea de forma intencional o casual, durante un ciclo de encendido dado.
Falla cableado en remolque	Hay ciertos tipos de fallas en el cableado del vehículo y en el sistema de frenos o cableado del remolque.
Sin cargar batería remolque Ver manual	Hay una falla en la batería del remolque o bien el voltaje de la batería del remolque es demasiado bajo.
Gancho remolque desenganchado Remolque prohibido Ver manual	Gire el brazo de la bola de remolque nuevamente. Si el mensaje se mantiene, solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Falla gancho remolque Remolque prohibido Requiere servicio	Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Gancho remolque no activado. Arranque motor y reintente	Es posible que la batería del vehículo no esté completamente cargada. Encienda el vehículo y luego gire el brazo de la bola de remolque. Si el mensaje se mantiene, solicite la revisión del vehículo tan pronto como sea posible.
Gancho remolque extendido. Revisar cableado remolque	Compruebe si hay problemas en el cableado del remolque. Si la advertencia permanece encendida o continúa apareciendo, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.
Falla en el módulo de luz del remolque Ver manual	Compruebe si hay problemas en el cableado del remolque. Si la advertencia permanece encendida o continúa apareciendo, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mensaje	Detalles
Falla en las luces de freno del remolque Revise las luces	Compruebe si hay problemas en el cableado del remolque. Si la advertencia permanece encendida o continúa apareciendo, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.
Falla en la luz direccional izquierda del remolque Revise las luces	Compruebe si hay problemas en el cableado del remolque. Si la advertencia permanece encendida o continúa apareciendo, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.
Falla en la luz direccional derecha del remolque Revise las luces	Compruebe si hay problemas en el cableado del remolque. Si la advertencia permanece encendida o continúa apareciendo, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.
Falla en las luces de estacionamiento del remolque Revise las luces	Compruebe si hay problemas en el cableado del remolque. Si la advertencia permanece encendida o continúa apareciendo, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE ARRASTRE DE REMOLQUE

ALERTA: No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la etiqueta de certificación.

ALERTA: El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.

ALERTA: No exceda la capacidad de carga mínima para su vehículo o el enganche de remolque. La sobrecarga de su vehículo o del enganche de remolque puede afectar negativamente la estabilidad y el manejo del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Asegúrese de que la carga vertical en la bola de remolque esté entre los pesos recomendados mínimo y máximo en todo momento. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.

ALERTA: El sistema de frenos antibloqueo no controla los frenos del remolque.

PRECAUCIONES DEL FRENO DEL REMOLQUE

ALERTA: No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.

ALERTA: No arrastre un remolque equipado con frenos eléctricos de remolque a menos que el vehículo esté equipado con un controlador de frenos eléctricos de remolque compatible de posventa. Si no se siguen estas

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Los frenos eléctricos y también los manuales, automáticos o inerciales para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Ciertos estados exigen frenos de remolque que funcionen para remolques sobre el peso específico. Asegúrese de revisar el reglamento del estado para conocer este límite de peso especificado.

Ford Motor Company recomienda sistemas de frenos que funcionen por separado para remolques que pesen más de 680 kg cuando están cargados.

LIMITACIONES DE ARRASTRE DE REMOLQUE

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

Nota: *El rendimiento de su vehículo podría verse afectado al funcionar a gran altura y con carga pesada o al arrastrar un remolque. Para lograr el rendimiento del manejo según lo percibido a nivel del mar al manejar en alturas, reduzca el peso bruto del vehículo y la combinación del peso bruto en 2 % por cada 300 m de elevación.*

CARGA DEL REMOLQUE

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10 % o al 15 % del peso del remolque cargado. El peso de la lengüeta del remolque nunca debería exceder 10 % de la capacidad máxima del remolque.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, vista desde el costado.

SUGERENCIAS DE ARRASTRE DE REMOLQUE

Arrastrar un remolque implica poner cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente estos componentes durante y después de cualquier operación de remolque.

Al manejar con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga.

Puede que el vehículo tenga una llanta de refacción convencional o temporal. La llanta de refacción temporal difiere en diámetro o ancho, en el tipo de banda de rodadura o es de un fabricante distinto al de las llantas para el camino del vehículo. Consulte la información en la etiqueta de la llanta o en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad para conocer las limitaciones de uso.

Al arrastrar un remolque, realice lo siguiente:

- Cumpla con las regulaciones de remolques específicas del país.
- No maneje a velocidades mayores que 113 km/h durante las primeras 800 km.
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de ruedas del remolque después de haber viajado 80 km.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la transmisión en estacionamiento (P) para que se enfríen el motor y la transmisión, y ayudar al rendimiento del A/C.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas o en terrenos con pendientes. El control de velocidad se puede desactivar al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una marcha más baja si está conduciendo en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Si la transmisión cuenta con asistencia en pendientes o remolque/arrastre, use dicha función al remolcar. Estas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Su vehículo cuenta con AdvanceTrac con Roll Stability Control. Al arrastrar un remolque, cargas adicionales podrían hacer que el sistema AdvanceTrac se acople durante las maniobras de giro. Reduzca las velocidades de giro para asegurarse de poder mantener el control del vehículo y del remolque si se acopla el sistema AdvanceTrac.
- Cuando arrastre un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. Sin embargo, si debe estacionar en una pendiente, gire el volante de dirección de manera que las ruedas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico, accione el freno de estacionamiento, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y coloque cuñas en las ruedas delanteras y traseras del remolque.

Nota: *El vehículo no incluye cuñas.*

COLOCACIÓN O RETIRO DE UN BOTE O EMBARCACIÓN PERSONAL

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 15 cm sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Exceder los 15 cm podría permitir que entre agua a los componentes del vehículo, lo cual provoca daño interno a los componentes y afecta la manejabilidad, las emisiones y la confiabilidad.

Nota: *Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua.*

Nota: *Desconecte el cableado del remolque antes de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.*

Nota: *Vuelva a conectar el conector del cableado del remolque después de sacar el remolque del agua.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PESOS Y DIMENSIONES DE ARRASTRE

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Mercado	Sitio web
Estados Unidos de América	https://www.fordpro.com/en-us/fleet-vehicles/manuals-and-guides/
Canadá	https://www.fordpro.com/en-us/fleet-vehicles/manuals-and-guides/

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE CARGADO

El peso máximo del remolque cargado es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar.

CÁLCULO DEL PESO MÁXIMO DEL REMOLQUE CARGADO DE SU VEHÍCULO

1. Comience con el peso bruto combinado nominal correspondiente a su modelo de vehículo y a su relación entre eje.
2. Reste todo lo siguiente que podría corresponder a su vehículo:

- El peso del vehículo sin carga.
- El peso de los componentes del enganche, por ejemplo, la barra de arrastre, la bola, los seguros y los componentes de distribución del peso.
- El peso del conductor.
- El peso de los pasajeros.
- El peso de la carga útil, la carga y el equipaje.
- El peso de los equipos no originales instalados en el vehículo.

La suma de lo anterior es igual al peso máximo del remolque cargado para esta combinación.

Nota: *La carga de la lanza del remolque se considera parte de la carga útil del vehículo. Reduzca el total de la carga útil en una magnitud igual a la carga de la lanza del remolque.*

Nota: *Si tiene alguna duda, consulte a un distribuidor autorizado para determinar el peso máximo del remolque cargado permitido para el vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA EL CONTROL DEL REMOLQUE

El sistema aplica los frenos a las ruedas individuales y reduce la torsión del motor para ayudar a la estabilidad del vehículo.

Si el remolque comienza a oscilar, la luz del control de estabilidad destella y en la pantalla de información aparece el mensaje ***Vaivén remolque Reducir velocidad***.

Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Verifique el peso vertical en la distribución de carga del remolque y el brazo de este.

PRECAUCIONES DEL CONTROL DEL REMOLQUE

ALERTA: Al desactivar el control del remolque aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, de sufrir lesiones graves o incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (como al subir una colina), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: *Esta función solo se activa cuando se produce una oscilación considerable del remolque.*

Nota: *Esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.*

Nota: *Esta función no puede evitar que todos los remolques oscilen.*

Nota: *En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema se podría activar varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL CONTROL DEL REMOLQUE

1. Presione ***Funciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Remolque***.
3. Encienda o apague ***Control remolque***.

El sistema se activa cada vez que arranca el vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES EN CLIMA FRÍO

La operación funcional de algunos componentes y sistemas puede verse afectada a temperaturas por debajo de aproximadamente los -25ºC.

MANEJO SOBRE NIEVE Y HIELO

ALERTA: Si maneja en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que lo haga con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Si el extremo posterior de su vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Al manejar sobre hielo y nieve, debe hacerlo más lento que lo habitual. El vehículo tiene un sistema de frenos antibloqueo, aplique el pedal del freno uniformemente. No bombee el pedal del freno. Ver **Limitaciones del sistema de frenos antibloqueo** (página 250)..

PREACONDICIONAMIENTO DEL VEHÍCULO PARA MANEJO EN CLIMA FRÍO - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

- Cargue completamente el vehículo antes de enfrentar el clima frío. Esto ayuda a aumentar al máximo la autonomía de conducción.
- Conecte el vehículo para mantener la mejor temperatura de funcionamiento de la batería antes de conducir.
- Cuando el vehículo está conectado, utiliza energía de la fuente de carga para calentar la cabina y asegurar un nivel de carga máximo de la batería.
- Para aumentar al máximo el nivel de carga de la batería, use los asientos calentados y baje el ajuste de temperatura.

Nota: *Puede preacondicionar el vehículo antes de la salida con la aplicación FordPass.*

Nota: *La función de precalentamiento podría no estar disponible en determinados vehículos.*

ASENTAMIENTO

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km. Durante este periodo, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

MANEJO ECONÓMICO

Los siguientes aspectos ayudan a mejorar el consumo de combustible:

- Maneje suavemente, acelere lentamente y anticípese al camino para evitar frenados bruscos.
- Revise regularmente la presión de sus llantas y asegúrese de que están infladas a la presión correcta.
- Siga el programa de mantenimiento recomendado y realice las comprobaciones recomendadas.
- Planee su viaje y compruebe las condiciones de tránsito antes de salir. Cuando sea posible, es más eficiente combinar los mandados para realizarlos en un solo viaje.
- Evite la marcha lenta del motor en climas fríos o durante períodos de tiempo extensos. Arranque el motor solamente cuando esté listo para salir.
- No cargue peso innecesario en su vehículo, ya que esto desperdicia combustible.
- No agregue accesorios innecesarios en el exterior del vehículo, por ejemplo, estribos. Si utiliza una parrilla de techo, no olvide plegarla o quitarla cuando no la use.
- No cambie a neutral cuando esté frenando o cuando esté reduciendo la velocidad del vehículo.
- Cierre todas las ventanas para manejar a velocidades altas.
- Apague todos los sistemas eléctricos cuando no los esté utilizando, como por ejemplo, el aire acondicionado. Asegúrese de desconectar aquellos accesorios que no está utilizando de los tomacorrientes auxiliares.

MANEJO EN CONDICIONES ESPECIALES

MANEJO SOBRE LODO Y AGUA

Lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo. Incluso los vehículos con tracción total y tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en el lodo. Si el vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control del vehículo. Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando giratorias y a las llantas. El exceso de residuos puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Nota: *Si el vehículo queda atascado en lodo, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione suavemente el acelerador en cada velocidad.*

Agua

Si debe manejar a través de agua, hágalo con cuidado. Ver **Manejo a través de agua poco profunda** (página 368)..

MANEJO EN TERRENOS MONTAÑOSOS O EN PENDIENTE

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro de perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje sobre terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de una colina sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa por una colina sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Aplique a las ruedas tan solo la potencia necesaria para subir la pendiente. Usar demasiada potencia hace que las llantas resbalen, giren en vacío o pierdan tracción y podría perder el control del vehículo. Al descender una colina empinada, no lo haga en neutral. Evite frenadas bruscas para mantener el rodamiento de las ruedas delanteras y la dirección del vehículo.

Nota: *El vehículo tiene un sistema de frenos antibloqueo, aplique el pedal del freno uniformemente. No bombee el pedal del freno.*

MANEJO SOBRE ARENA

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. Cambie a una marcha inferior y maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas. No maneje el vehículo en bancos de arenas por un período prolongado. Esto podría sobrecalentar el sistema. Aparece un mensaje en la pantalla de información. Ver **Tracción total – Mensajes informativos** (página 249)..

Nota: *Si el vehículo queda atascado en la arena, es posible balancearlo para sacarlo, para ello cambie entre las velocidades de reversa y de marcha hacia adelante y haga una pausa entre cambios con un patrón constante. Presione levemente el acelerador en cada marcha.*

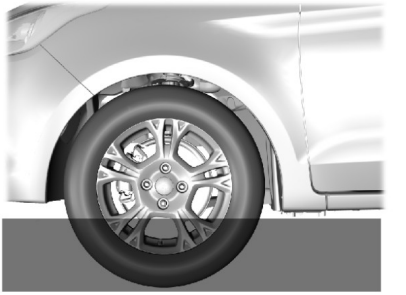
MANEJO A TRAVÉS DE AGUA POCO PROFUNDA

ALERTA: No intente atravesar agua profunda o turbulenta. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Nota: *Manejar por agua estancada puede causar daños en el vehículo.*

Nota: *El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.*

Antes de manejar por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior del área del balancín del vehículo.



Cuando maneje por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de manejar sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Revise la función de lo siguiente:

- Claxon
- Luces exteriores

TAPETES DEL PISO

ALERTA: Utilice un tapete diseñado para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

ALERTA: Asegure el tapete en ambos dispositivos de retención para que no se deslice de su posición y obstruya los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No coloque otras alfombras para piso sin fijarlas ni otras cubiertas sobre las alfombras para piso originales. Esto podría hacer que el tapete interfiera con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.



Para instalar los tapetes de piso que tienen ojales, coloque el ojal del tapete sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en el lugar. Repita lo mismo para todos los ojales del tapete.

Para quitar los tapetes de piso, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Nota: *Revise regularmente los tapetes para asegurar que estén fijos en su lugar.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DEL VEHÍCULO CON BATERÍA DE ALTO VOLTAJE - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/ VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

En el caso de daño o incendio que afecte al vehículo eléctrico o al vehículo eléctrico híbrido:

- Asuma que la batería de alto voltaje y los componentes asociados estén energizados y totalmente cargados.
- Las baterías de alto voltaje, los cables y los componentes eléctricos expuestos representan posibles peligros de descarga de alto voltaje.
- Los vapores de las baterías de alto voltaje que despiden vapores de purga son potencialmente tóxicos e inflamables.
- Los daños físicos que se podrían causar en el vehículo o en la batería de alto voltaje podrían provocar una descarga inmediata o tardía de gases tóxicos e inflamables y podrían causar un incendio.

La información del vehículo y las prácticas generales de seguridad incluyen revisar el Manual del propietario y familiarizarse con la información de seguridad del vehículo y las prácticas de seguridad recomendadas.

Choques

Un choque o impacto que sea lo suficientemente importante como para proporcionar una respuesta de emergencia en el caso de vehículos convencionales, necesitará el mismo tipo de respuesta en el caso de vehículos eléctricos o vehículos híbridos eléctricos.

Si es posible:

1. Mueva su vehículo a un lugar cercano que sea seguro y permanezca en el lugar del hecho.
2. Baje las ventanas antes de apagar el vehículo.
3. Coloque el vehículo en estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento, apague el vehículo, active las luces de emergencia y aleje las llaves al menos a 5 m del vehículo.

Siempre:

- Llame a la asistencia de emergencia si necesita ayuda e informe que se trata de un vehículo eléctrico o un vehículo eléctrico híbrido.
- Evite el contacto con las fugas de fluidos y gases y aléjese de los vehículos que están circulando hasta que alguien le proporcione una respuesta de emergencia.
- Cuando la ayuda de emergencia llegue al lugar, infórmeles que el vehículo en cuestión es un vehículo eléctrico o eléctrico híbrido.

Incendios

Al igual que en cualquier vehículo, llame a la asistencia de emergencia inmediatamente si ve que el vehículo emite chispas, humo o llamas. Permanezca a una distancia segura del vehículo y trate de alejarse del humo.

1. Salga del vehículo de inmediato.
2. Informe a la asistencia de emergencia que se trata de un vehículo eléctrico o un vehículo eléctrico híbrido.
3. Al igual que en un incendio que se produzca en cualquier vehículo, no inhale el humo, los vapores o el gas que emite el vehículo, ya que podrían ser peligrosos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Después del incidente

1. No guarde un vehículo que se haya dañado gravemente y que posea una batería de iones de litio en el interior de una estructura o que se encuentre dentro de un radio de 15 m de cualquier estructura del vehículo.
2. Asegúrese de mantener ventilados los compartimientos del pasajero y de equipaje.
3. Llame a la asistencia de emergencia si observa fugas de fluidos, chispas, humo o llamas o si percibe un gorgoteo o burbujeo provocado por la batería de alto voltaje.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LAS LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA



El botón de luz de emergencia se encuentra en el panel de instrumentos. Presione el botón para encender las luces de emergencia si el vehículo representa un riesgo para la seguridad de otros usuarios de la vía pública.

Cuando enciende las luces de emergencia, tanto los indicadores direccionales delanteros como traseros destellan.

Nota: *Las luces de emergencia funcionan con el encendido en cualquier posición o si la llave no está en el encendido. La batería pierde carga y podría no tener suficiente energía para volver a arrancar el vehículo.*

Oprima nuevamente el botón para apagarlas.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

PRECAUCIONES DEL ARRANQUE CON PUENTE

ALERTA: Normalmente, las baterías generan gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.

ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.

ALERTA: Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

ALERTA: Asegúrese de que los cables no tengan piezas móviles ni piezas del sistema de suministro de combustible.

ALERTA: Únicamente conecte baterías que tengan el mismo voltaje nominal.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: Si el motor está funcionando mientras el cofre está abierto, manténgase alejado de los componentes del motor en movimiento. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

No trate de empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo. Esto podría dañara la transmisión.

No desconecte la batería del vehículo descompuesto. Esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO

Use solo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.

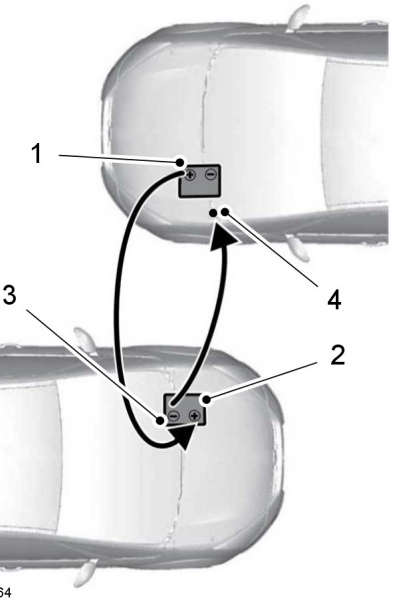
Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO - 1.5L ECOBOOST™/ 2.0L ECOBOOST™

Conexión de los cables puente

ALERTA: no conecte el cable puente negativo a ninguna otra parte del vehículo. Use el punto de conexión a tierra.

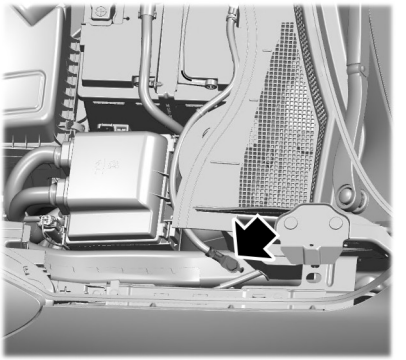
Nota: *si está usando un equipo para puente o una caja auxiliar, siga las instrucciones del fabricante.*



E142664

1. Jale hacia atrás la bota de hule roja. Conecte el cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Conecte el cable puente negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Realice la conexión final del cable puente negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, según se muestra en la siguiente ilustración, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o bien conecte el cable puente negativo (-) a un punto de conexión a tierra, si está disponible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Arranque del motor

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien presione suavemente el acelerador para mantener el régimen del motor entre 2000 y 3000 RPM, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que haya arrancado el vehículo descompuesto, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de retirar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso a la conexión.

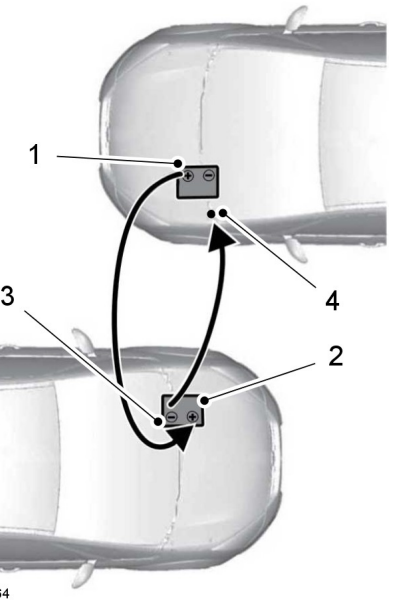
Nota: *no encienda los faros cuando desconecte los cables. El pico de voltaje podría fundir los focos.*

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Conexión de los cables puente

ALERTA: no conecte el cable puente negativo a ninguna otra parte del vehículo. Use el punto de conexión a tierra.

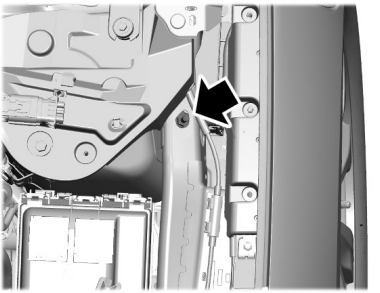
Nota: *si está usando un equipo para puente o una caja auxiliar, siga las instrucciones del fabricante.*



E142664

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Jale hacia atrás la bota de hule roja. Conecte el cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable puente positivo (+) al terminal positivo (+) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Conecte el cable puente negativo (-) al terminal negativo (-) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Realice la conexión final del cable puente negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, según se muestra en la siguiente ilustración, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o bien conecte el cable puente negativo (-) a un punto de conexión a tierra, si está disponible.



Arranque del motor

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien presione suavemente el acelerador para mantener el régimen del motor entre 2000 y 3000 RPM, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que haya arrancado el vehículo descompuesto, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de retirar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso a la conexión.

Nota: *no encienda los faros cuando desconecte los cables. El pico de voltaje podría fundir los focos.*

SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

QUÉ ES EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema le ayuda a hacer notar su vehículo en caso de un impacto severo.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

El sistema está diseñado para encender las luces de emergencia, encender las luces de cortesía, hacer sonar el claxon de forma intermitente y quitar el seguro de todas las puertas en caso de que se produzca un impacto grave que despliegue una bolsa de aire o los pretensores de los cinturones de seguridad.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

En función de las leyes correspondientes del país en el que se fabricó el vehículo, es posible que la bocina no suene en caso de colisión grave.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

APAGADO DEL SISTEMA DE ALERTA POSCOLISIÓN

Presione el interruptor de las luces de emergencia, el botón de desbloqueo del control remoto, el botón de emergencia en el control remoto o realice un ciclo de encendido para desactivar el sistema.

Nota: *La alerta se desactiva cuando la carga de la batería del vehículo se agota.*

FRENADO POSCOLISIÓN

Cómo funciona el frenado poscolisión

En caso de choque moderado a grave, el sistema de frenado reduce la velocidad del vehículo a fin de evitar o reducir el impacto de un posible segundo choque.

Limitaciones de frenado poscolisión

El frenado poscolisión no se activa si sucede una de las siguientes situaciones:

- El sistema de frenos antibloqueo se daña durante la colisión.
- El control electrónico de estabilidad está desactivado.

Anulación del frenado poscolisión

Puede anular el frenado poscolisión al presionar el pedal del freno o del acelerador.

Indicadores del frenado poscolisión



Destella cuando se produce un evento de frenado poscolisión.

CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

QUÉ ES EL CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

El corte automático en caso de colisión está diseñado para evitar que el combustible vaya al motor en caso de un choque moderado o grave.

Nota: *No todo impacto produce la desactivación.*

PRECAUCIONES DE CORTE AUTOMÁTICO EN CASO DE COLISIÓN

ALERTA: Si su vehículo participó en un accidente, haga revisar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

REACTIVACIÓN DEL VEHÍCULO

1. Desactive el encendido.
2. Intente arrancar el vehículo.
3. Desactive el encendido.
4. Intente arrancar el vehículo.

Nota: *Si el vehículo no vuelve a arrancar después del tercer intento, solicite la revisión del vehículo tan pronto sea posible.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REMOLQUE DE RECUPERACIÓN

ACCESO AL PUNTO DE REMOLQUE DELANTERO

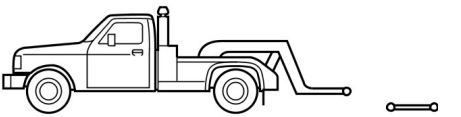
Su vehículo incluye ganchos de recuperación delanteros incorporados al bastidor.

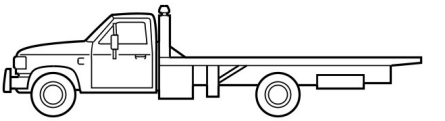
Nota: *Jamás aplique sobre estos ganchos una carga mayor que el peso bruto vehicular de su vehículo.*

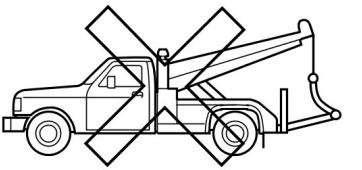
Antes de utilizar los ganchos de recuperación:

- Compruebe que todos los puntos de fijación estén firmes y sean capaces de resistir la carga aplicada.
- Nunca use cadenas, cables ni correas de remolque con ganchos de metal en los extremos.
- Utilice solamente correas de recuperación cuya resistencia mínima al rompimiento equivalga al doble o el triple del peso bruto del vehículo atascado.
- Asegúrese de que la correa de recuperación esté en buen estado y sin cortes, rasgaduras ni otros daños visibles.
- Utilice un dispositivo de amortiguación, como una lona, manta gruesa o trozo de alfombra colocada sobre la correa de recuperación, para ayudar a absorber la energía dado el caso que la correa se rompa.
- Asegúrese de que el vehículo atascado no esté cargado más allá de su peso bruto vehicular especificado en la etiqueta de certificación.
- Alinee el vehículo de remolque y el vehículo atascado, desviaciones menores de 10 grados.
- Mantenga a las personas presentes a los **lados** del vehículo, a una distancia de por lo menos dos veces la longitud de la correa de recuperación. Esto ayuda a evitar lesiones si un gancho o correa de recuperación se rompe, o un vehículo da el bandazo hacia ellos.

TRANSPORTE DEL VEHÍCULO







Si necesita remolcar el vehículo, comuníquese con un servicio de remolque profesional o con su proveedor de servicio de asistencia en el camino.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

El fabricante elabora un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Solicite al operador del camión de remolque que consulte este manual para informarse sobre los procedimientos adecuados de enganche y remolque.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. Si el vehículo se remolca incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

Los vehículos con tracción en las ruedas delanteras y en las ruedas traseras deben tener las ruedas de tracción designadas despegadas del suelo, independientemente de la dirección de remolque. Use plataformas rodantes de remolque para evitar daños a la transmisión.

Los vehículos con tracción total o tracción en las cuatro ruedas requieren que todas las ruedas estén despegadas del suelo al utilizar un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Esto evita daños a la transmisión y al sistema de tracción.

Nota: *Debe activar el encendido para desbloquear el volante de dirección.*

Nota: *Asegúrese de comprobar la columna de dirección antes de realizar el remolque. Se podría bloquear si la batería está descargada.*

ENFRIAMIENTO A PRUEBA DE FALLAS

QUÉ ES EL ENFRIAMIENTO A PRUEBA DE FALLAS

El enfriamiento a prueba de fallas le permite manejar temporalmente el vehículo antes que aumenten los daños en los componentes debido al sobrecalentamiento.

El margen seguridad ante fallas depende de la temperatura externa, de la carga del vehículo y del terreno.

CÓMO FUNCIONA EL ENFRIAMIENTO A PRUEBA DE FALLAS

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Todos los cilindros desactivados actúan como bombas de aire y contribuyen a enfriar el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- El sistema de aire acondicionado se apaga.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando baje la temperatura del motor, podrá volver a arrancar el motor.

Nota: *Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

MANEJO CUANDO EL MODO A PRUEBA DE FALLAS ESTÁ ACTIVADO

ALERTA: El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo con el modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para llevar el vehículo a un lugar seguro y busque ayuda para realizar de inmediato las reparaciones. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de que se produzcan choques y de sufrir heridas graves.

ALERTA: No quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté activado o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando baje la temperatura del motor, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Salga del camino lo antes posible y apague el motor.
2. Si es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con este.
3. Si esto no es posible, espere durante un periodo corto de tiempo para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando baje la temperatura del motor, podrá volver a arrancar el motor. Solicite que revisen su vehículo tan pronto como sea posible para reducir al mínimo los daños al motor.

Nota: *Manejar el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.*

INDICADORES DE ENFRIAMIENTO A PRUEBA DE FALLAS



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja.



Se enciende una luz de alerta y podría aparecer un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DEL REMOLQUE DEL VEHÍCULO

Cuando remolque el vehículo, use las siguientes indicaciones. Si no se siguen estas instrucciones, podría provocar daños al vehículo no cubiertos por la garantía.

Nota: *Verifique que su vehículo esté asegurado adecuadamente al vehículo de remolque.*

Nota: *Si no está seguro de la configuración del vehículo, comuníquese con un distribuidor autorizado.*

REMOLQUE DEL VEHÍCULO CON FINES RECREATIVOS - AWD, EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

No puede remolcar su vehículo con una casa rodante con todas las ruedas sobre el suelo, ya que este o la transmisión podrían sufrir daños. Debe remolcar el vehículo sin que ninguna de las cuatro ruedas haga contacto con el suelo, como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles. De lo contrario, no puede remolcar el vehículo con una casa rodante.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO CON FINES RECREATIVOS - TRACCIÓN DELANTERA, EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/ VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

No puede remolcar su vehículo con una casa rodante con todas las ruedas sobre el suelo, ya que este o la transmisión podrían sufrir daños. Ubique las ruedas delanteras sobre una plataforma de arrastre de dos llantas. Si utiliza una plataforma de arrastre, siga las instrucciones especificadas por el proveedor del equipo.

Nota: *libere el freno de estacionamiento antes de remolcar el vehículo. Ver* ***Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico*** *(página 255)..*

REMOLQUE DEL VEHÍCULO CON FINES RECREATIVOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Siga estas directrices si necesita un remolque recreacional. Un ejemplo de lo anterior sería remolcar su vehículo con una casa rodante. Estas pautas le aseguran que la transmisión no resultará dañada.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *coloque el control de temperatura en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Ver* ***Control de temperatura*** *(página 145)..*

Puede remolcar el vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo si:

- Activa ***Remolque neutral***.
- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- Libera el freno de estacionamiento.
- No excede 113 km/h.

Activación de *Remolque neutral*.

1. Encienda el vehículo en modo de accesorios.
2. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla de información.
3. Seleccione ***Ajustes***.
4. Seleccione ***Remolque neutral***.
5. Siga las instrucciones de la pantalla de información.
6. Presione a fondo el pedal del freno.
7. Cambie a neutral (N).
8. Desactive el encendido.

Nota: *para activar el modo de remolque en neutral se requiere energía de la batería.*

Nota: *si se aplica el freno de estacionamiento, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información.*

Nota: *si su vehículo tiene una llave de encendido, no puede quitarla del encendido cuando la transmisión esté en neutral (N) y el vehículo esté apagado.*

Nota: *arranque el motor y déjelo en marcha durante unos minutos al comienzo de cada día y cada seis horas o menos. Con el motor funcionando y el pie en el freno, cambie a la posición de manejo (D) y luego a reversa (R) antes de cambiar nuevamente a neutral (N). Antes de continuar con el remolque, active el modo de remolque neutral.*

REMOLQUE DE EMERGENCIA - EXCLUYENDO: VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/ VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Si el vehículo no se puede operar y no tiene acceso a plataformas rodantes o a un remolque de transporte de vehículos, puede ser arrastrado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz y la transmisión, bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- Use el procedimiento de liberación manual de estacionamiento. Si no lo hace, se pueden producir daños en la transmisión.
- La velocidad máxima es 56 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REMOLQUE DE EMERGENCIA - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Si el vehículo no se puede operar y no tiene acceso a plataformas rodantes o a un remolque de transporte de vehículos, puede ser arrastrado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente de la configuración del tren motriz y la transmisión, bajo las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- Activa ***Remolque neutral***.
- Libera el freno de estacionamiento.
- La velocidad máxima es 55 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Activación de *Remolque neutral*.

1. Encienda el vehículo en modo de accesorios.
2. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
3. Seleccione ***Ajustes***.
4. Seleccione ***Ajustes del vehículo***.
5. Seleccione ***Remolque neutral***.
6. Siga las instrucciones de la pantalla del tablero de instrumentos.
7. Presione a fondo el pedal del freno.
8. Cambie a neutral (N).
9. Apague el vehículo.

Nota: *si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir daños a la transmisión.*

Nota: *para activar el modo de remolque en neutral se requiere energía de la batería.*

Nota: *Coloque el control de temperatura en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape ingresen al vehículo. Ver* ***Control de temperatura*** *(página 145)..*

Apagado de *Remolque neutral*

1. Encienda el vehículo en modo de accesorios.
2. Presione a fondo el pedal del freno.
3. Cambie a Estacionamiento (P).

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

REMOLQUE DEL VEHÍCULO – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción
Remolque neutral activo Apague motor para remolcar	Recordatorio de apagar el motor cuando arrastra un remolque en neutral.
Remolq. neutral act. Pise el freno y selec. estacionam. p/salir remol.neutral	Aparece cuando remolque en neutral está activo y desea salir de remolque en neutral.
Remolque neutral Quite freno de mano para remolcar	Recordatorio de quitar el freno de estacionamiento cuando está en remolque en neutral.
Remolque neutral desactivado	Aparece cuando remolque en neutral está desactivado.
Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral	Aparece cuando remolque en neutral está activado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO OBTENER LOS SERVICIOS NECESARIOS

Las reparaciones a su vehículo cubiertas por la garantía deben ser realizadas por un distribuidor autorizado. Si bien cualquier distribuidor autorizado que trabaje con la línea de su vehículo le proveerá servicio cubierto por la garantía, le recomendamos regresar al distribuidor autorizado que le vendió el vehículo, el que le asegurará una satisfacción continua.

Tenga en cuenta que algunas reparaciones cubiertas por la garantía requieren de entrenamiento o equipo especial, por lo que no todos los distribuidores autorizados cuentan con permiso para realizar todas las reparaciones cubiertas por la garantía. Esto significa que, dependiendo de la reparación con cobertura de garantía que se necesite, tal vez deba llevar el vehículo a otro distribuidor autorizado.

Cuando lleve el vehículo al distribuidor autorizado, debe considerar un tiempo razonable para realizar las reparaciones. Las reparaciones se realizarán utilizando refacciones Ford o Motorcraft® o bien refacciones remanufacturadas o similares, que estén autorizadas por Ford.

Fuera de la ciudad

Si estuviera lejos de su casa cuando necesite hacer una reparación, comuníquese con el Centro de relaciones con el cliente de Ford o utilice los recursos en línea indicados a continuación para encontrar el distribuidor más cercano a usted.

En los Estados Unidos:

Dirección postal

Ford Motor Company
Customer Relationship Center
P.O. Box 6248
Dearborn, MI 48126

Teléfono

1-800-392-3673 (FORD)
(TDD para personas con discapacidad auditiva: 1-800-232-5952)
Si su vehículo está configurado como casa rodante, llame al 1-800-444-3311 para recibir asistencia.

Puede encontrar información y recursos adicionales en línea en:

Sitio web
www.owner.ford.com

Estos son algunos de los elementos que se pueden encontrar en línea:

- Localizador de distribuidores en los EE.UU. por nombre, ciudad/estado o Código postal de distribuidor.
- Manuales del propietario.
- Programas de mantenimiento.
- Productos retirados del mercado.
- Planes de servicio extendido de Ford.
- Accesorios genuinos de Ford.
- Especiales y promociones de servicio.

En Canadá:

Dirección postal

Customer Relationship Centre
Ford Motor Company of Canada, Limited
P.O. Box 2000
Oakville, Ontario L6K 0C8

Teléfono

1-800-565-3673 (FORD)
7-1-1 (Servicio al cliente para clientes sordos y con dificultades de audición)

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Sitio web
www.ford.ca

Asistencia adicional

Si tiene preguntas o inquietudes o no está satisfecho con el servicio que recibe, siga estos pasos:

1. Comuníquese con su Representante de ventas o su Asesor de servicio de su distribuidor autorizado de ventas o servicio.
2. Si sus preguntas o preocupaciones quedan sin resolver, póngase en contacto con el Gerente de ventas o el Gerente de relaciones comerciales.
3. Si requiere asistencia o aclaración con respecto a las políticas o procedimientos de Ford Motor Company, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes de Ford.

Para poder brindarle un mejor servicio, tenga a mano la siguiente información cuando se comunique con un Centro de Relación con Clientes:

- Número de identificación del vehículo.
- Su número de teléfono (particular y laboral).
- El número del distribuidor autorizado y la ciudad donde se encuentra.
- La lectura actual del odómetro del vehículo.

En algunos estados dentro de los Estados Unidos, debe informar directamente a Ford, por escrito, antes de buscar soluciones, en virtud de las leyes de garantía de su estado; además, se le permite a Ford realizar un intento final de reparación.

Además, en algunos estados dentro de los Estados Unidos, los consumidores tienen la opción de presentar una disputa de garantía a BBB Auto Line antes de entablar acciones en virtud de la Ley de garantía Magnuson-Moss o según lo permita la ley estatal, antes de buscar las soluciones de reemplazo o devolución que ofrecen ciertas leyes estatales. Este procedimiento del manejo de la disputa no se requiere antes de ejercer los derechos creados por el estado u otros derechos que son independientes de la Ley de garantía Magnuson-Moss o de las leyes de reemplazo o devolución del estado.

EN CALIFORNIA (ÚNICAMENTE EN EE. UU.)

El Código civil de California, sección 1793.2(d) exige que, si un fabricante o su representante no es capaz de reparar un vehículo motorizado para cumplir con la garantía expresa aplicable del vehículo, luego de un número razonable de intentos, se le exigirá al fabricante reemplazar el vehículo por uno prácticamente idéntico o adquirir el vehículo y reembolsar al comprador una cantidad igual al precio actual pagado o pagadero por el cliente (menos un descuento razonable por el uso que ejerció el consumidor). El consumidor tiene el derecho de escoger si recibe un reembolso o el reemplazo del vehículo.

El Código civil de California, sección 1793.22(b) asume que el fabricante ha realizado un número razonable de intentos por cumplir con las garantías expresas aplicables al vehículo si, dentro de los primeros 18 meses de la propiedad de un vehículo nuevo o durante los primeros 29,000 29.000 km (18,000 millas), lo que se produzca primero:

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. se han hecho dos o más intentos de reparación para el mismo problema que podría provocar la muerte o lesiones corporales graves o
2. se han realizado cuatro o más intentos de reparación para el mismo problema (un defecto o condición que afecta considerablemente el uso, el valor o la seguridad del vehículo) o
3. el vehículo está fuera de servicio en reparaciones por un total de más de 30 días naturales (no necesariamente todo de una vez).

En el caso del número 1 o 2 anterior, el consumidor también debe notificar al fabricante de la necesidad de reparaciones, a la siguiente dirección:

Ford Motor Company
16800 Executive Plaza Drive
Mail Drop 3NE-B
Dearborn, MI 48126

Deberá presentar su disputa de garantía a la BBB AUTO LINE antes de hacer valer en los tribunales cualquier derecho o soluciones contempladas en el Artículo 1793.22(b) del Código Civil de California. Asimismo, deberá recurrir a BBB AUTO LINE antes de ejercer sus derechos o de buscar soluciones bajo el Acta de garantías Federal de Magnuson-Moss, 15 U.S.C. sec. 2301 y posteriores. Si elige buscar compensación siguiendo derechos y soluciones no creadas por el Artículo 1793.22(b) del Código Civil de California o el Acta de Garantías de Magnuson-Moss, dichos estatutos no requieren acudir a BBB AUTO LINE.

PROGRAMA AUTO LINE DE BETTER BUSINESS BUREAU (BBB) (ÚNICAMENTE EN EE. UU.)

Su satisfacción es importante para Ford Motor Company y su distribuidor. Si no se ha resuelto un problema con la garantía mediante el procedimiento de tres pasos sugerido en este capítulo de la sección Cómo conseguir los servicios que necesita, usted podría ser elegible para participar en el programa BBB AUTO LINE.

El programa BBB AUTO LINE consta de dos partes: mediación y arbitraje. Al cabo de la mediación, un representante de BBB se comunicará con usted y con Ford Motor Company para explorar las opciones para resolver el reclamo. Si no se llega a un acuerdo durante la mediación o no desea participar en la mediación, si su reclamo es elegible, podrá participar en el proceso de arbitraje. Se programará una audiencia de arbitraje de modo que pueda presentar su caso de manera informal ante una persona imparcial. El árbitro considera el testimonio proporcionado y toma una decisión después de la audiencia.

Los conflictos enviados al programa BBB AUTO LINE normalmente se deciden dentro de 40 días a contar de la fecha en que presenta su solicitud a BBB. La decisión no lo compromete y la puede rechazar y llevar el caso a los tribunales, en donde todas las conclusiones de la disputa de BBB Auto Line, así como las decisiones, son admisibles para el proceso. En caso de que decida aceptar la decisión de BBB AUTO LINE, Ford está entonces comprometida por la decisión y la debe acatar dentro de los siguientes 30 días después de la recepción de su carta de aceptación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Solicitud de BBB AUTO LINE: con la información proporcionada a continuación, llame o escriba para pedir una solicitud de programa. Se le pedirá su nombre y dirección, información general sobre su nuevo vehículo, información sobre los problemas con la garantía y todos los pasos que ya hubiera seguido para tratar de resolver la situación. Se le enviará un Formulario de reclamo del cliente que debe completar, firmar y regresar a BBB, junto con una comprobación de propiedad. Una vez recibido, BBB revisará el reclamo para verificar que califique según las Pautas resumidas del programa.

Para obtener más información, llame a BBB AUTO LINE al 1-800-955-5100 o escriba a:

BBB AUTO LINE, división de BBB National Programs, Inc.
1676 International Drive, Suite 550
McLean, VA 22102

También se pueden pedir las solicitudes de BBB AUTO LINE llamando al Centro de Relación con Clientes de Ford Motor Company, al 1-800-392-3673.

Para obtener más información, consulte el sitio web de Better Business Bureau.

Nota: *Ford Motor Company se reserva el derecho de modificar las restricciones para la participación en el Consejo, modificar los procedimientos o interrumpir este proceso en cualquier momento, sin mediar obligación ni notificación alguna.*

UTILIZACIÓN DEL PROGRAMA DE MEDIACIÓN/ARBITRAJE (ÚNICAMENTE EN CANADÁ)

Para vehículos entregados a distribuidores autorizados canadienses. En aquellos casos en que considere que los esfuerzos realizados por Ford of Canada y por el distribuidor autorizado para resolver un problema del servicio del vehículo relacionado con la fabricación han sido insatisfactorios, Ford of Canada participa en un programa de mediación y arbitraje imparcial de terceros dirigido por el Plan de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP).

El programa CAMVAP es una alternativa directa y relativamente rápida para resolver conflictos, cuando todos los otros esfuerzos para llegar a un acuerdo han fracasado. Este procedimiento no tiene costo alguno para usted y está diseñado para eliminar la necesidad de procedimientos legales caros y prolongados.

En el Programa de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP), árbitros imparciales que actúan como la tercera parte dirigen audiencias en tiempos y lugares convenientes para ambos y en un ambiente informal. Dichos árbitros imparciales revisaron las posiciones de las partes, tomaron decisiones y, cuando lo estimaron conveniente, emitieron juicios para resolver las disputas. Las decisiones del CAMVAP son rápidas, justas e inapelables, pues el fallo del juez es de carácter obligatorio, tanto para usted como para Ford de Canadá.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Los servicios del Plan de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP) se encuentran disponibles en todos los territorios y provincias canadienses. Para obtener mayor información, sin cargos u obligaciones, llame directamente a su Administrador provincial de CAMVAP al 1-800-207-0685 o visite www.camvap.ca.

CÓMO OBTENER ASISTENCIA FUERA DE EE. UU. Y CANADÁ

Antes de exportar su vehículo a otro país, contacte a la embajada o consulado extranjero que corresponda. Dichos funcionarios pueden informarle sobre las normas locales para registrar el vehículo y dónde encontrar combustible sin plomo o motores a gas/gasolina o el combustible con azufre adecuado para motores Diesel.

Si no puede encontrar el combustible adecuado recomendado para su vehículo, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes.

El uso de combustibles inadecuados en su vehículo sin la conversión correcta puede dañar la eficacia del sistema de control de emisión de gases y puede causar detonaciones del motor o graves daños al motor. Ford Motor Company o Ford of Canada no se responsabilizan ante ningún daño causado por el uso del combustible inadecuado. Usar el combustible inadecuado puede también tener como consecuencias dificultades para importar su vehículo de vuelta a Estados Unidos.

Si su vehículo debe recibir servicio mientras usted está viajando o viviendo en la región de Asia-Pacífico, África subsahariana, las Islas Vírgenes de Estados Unidos o Puerto Rico, América Central, el Caribe e Israel y Medio Oriente, comuníquese con el distribuidor autorizado más cercano. Si el distribuidor autorizado no puede ayudarlo, comuníquese con el Centro de Asistencia al Cliente de Ford:

FORD MOTOR COMPANY

Centros de Relación con Clientes en:

Centro de Relación con Clientes	Teléfono	Fax	Correo electrónico
Asia Pacífico	No disponible	No disponible	apemcrc@ford.com
El Caribe y América Central	+1-800-841-3673	No disponible	atnclien@ford.com
Medio Oriente	Ford 80004443673	971 4 3327 266	menacac@ford.com
	Lincoln 80004441067		
	EAU 80004441066		
	Arabia Saudita 8008443673		

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Centro de Relación con Clientes	Teléfono	Fax	Correo electrónico
	Usuarios de teléfono celular Mobily y Zain en Arabia Saudita 800850078		
	Kuwait 22280384		
África del Norte	No disponible	No disponible	nafcrc@ford.com
Puerto Rico e Islas Vírgenes de EE. UU.	+1-800-841-3673	No disponible	atnclien@ford.com
África subsahariana	No disponible	No disponible	ssacrc@ford.com
Corea del Sur	+82-02-1600-6003	No disponible	infokr1@ford.com o infokr@lincoln.com

Si compra su vehículo en América del Norte y luego se muda a cualquiera de las ubicaciones mencionadas anteriormente, registre el número de identificación del vehículo (VIN) y su nueva dirección en Ford Global Trade Services enviando un correo electrónico a expcso@ford.com.

Si se encuentra en otro país, comuníquese con el distribuidor autorizado más cercano. En caso de que su pregunta quede sin resolver, comuníquese con el Gerente de ventas, el Gerente de servicio o el Gerente de relaciones comerciales del distribuidor. Si requiere asistencia o aclaración adicional, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes respectivo ya nombrado anteriormente.

Los clientes de EE. UU. pueden llamar al 1-800-392-3673.

CÓMO ORDENAR OTRO MANUAL DEL PROPIETARIO

Para solicitar las publicaciones de esta carpeta, comuníquese con Helm, LLC a:

HELM, LLC
47911 Halyard Drive, Suite 200
Plymouth, Michigan 48170
Attention: Customer Service

O bien, para solicitar un catálogo de publicaciones gratuito, llame sin costo al 1-800-782-4356

Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. Hora del este (EST)

Helm, LLC también cuenta con un sitio web:

www.helminc.com

(Los elementos de este catálogo se pueden adquirir con tarjeta de crédito, cheque o giro postal.)

Cómo obtener un manual del propietario en francés

Puede solicitar el Manual del propietario en francés a su distribuidor autorizado o ponerse en contacto con Helm, LLC con la información de contacto mencionada anteriormente en esta sección.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DENUNCIA DE DEFECTOS DE SEGURIDAD (ÚNICAMENTE EN EE. UU.)

Si usted considera que su vehículo tiene un desperfecto que podría causar un choque, o podría producir lesiones o la muerte, debería informar inmediatamente a la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) además de notificar a Ford Motor Company.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación y si encuentra que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede solicitar una campaña de devolución y reparación. Sin embargo, la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras no se puede involucrar en problemas individuales entre usted, su distribuidor o Ford Motor Company.

Para comunicarse con la NHTSA, puede llamar sin cargo a la línea directa de seguridad de vehículos al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); visitar *www.safercar.gov*; o bien escribir a:

Administrador

1200 New Jersey Avenue, Southeast

Washington, D.C. 20590

También puede obtener más información acerca de la seguridad del vehículo motorizado en *www.safercar.gov*

DENUNCIA DE DEFECTOS DE SEGURIDAD (ÚNICAMENTE EN CANADÁ)

Si piensa que su vehículo presenta un defecto que podría causar un accidente o provocar lesiones o incluso la muerte, debe informarlo de inmediato a Transport Canada y Ford of Canada.

Información de contacto de Transport Canada	
Sitios web (inglés)	*http://tc.canada.ca/recalls*
Sitios web (francés)	*http://tc.canada.ca/rappels*
Teléfono	1-800-333-0510

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Información de contacto de Ford of Canada	
Sitio web	www.ford.ca
Teléfono	1-800-565-3673

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES CON LOS FUSIBLES

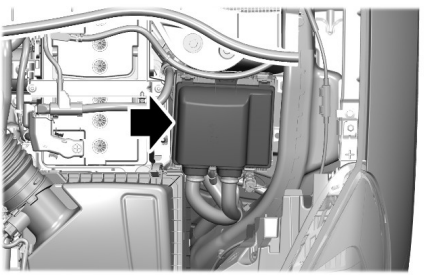
ALERTA: Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.

ALERTA: Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquido.

ALERTA: Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.

CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE

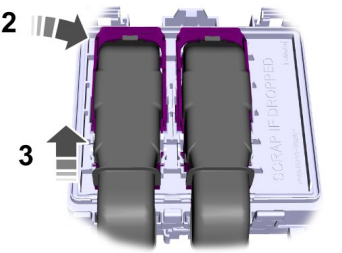
LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



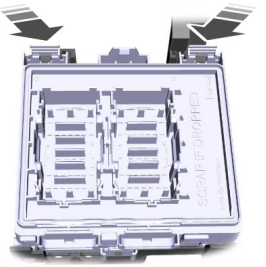
1. Jale la chapa hacia usted y retire la cubierta superior.



E253689

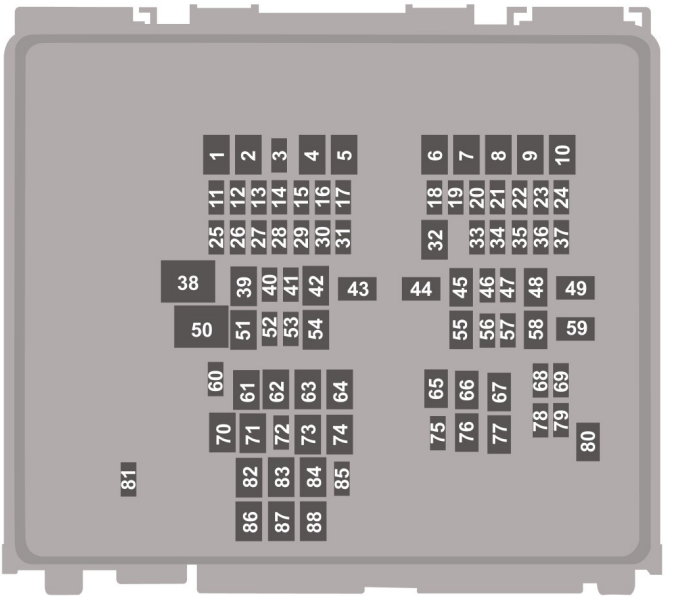
2. Jale la palanca del conector hacia arriba.
3. Jale el conector hacia arriba para quitarlo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



4. Jale ambas chapas hacia usted y retire la caja de fusibles.
5. Dé vuelta la caja de fusibles y abra la tapa.

IDENTIFICACIÓN DE FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES BAJO EL COFRE



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
1	—	No se usa.
2	—	No se usa.
3	—	No se usa.
4	60 A	Calefacción complementaria (gasolina).
5	40 A	Calefacción complementaria (gasolina).
6	40 A	Calefacción complementaria (gasolina).
7	—	No se usa.
8	—	No se usa.
9	—	No se usa.
10	30 A	Motor de arranque.
11	15 A	Módulo de control del tren motriz.
12	15 A	Módulo de control del tren motriz.
13	15 A	Módulo de control del tren motriz.
14	15 A	Módulo de control del tren motriz.
15	—	No se usa.
16	—	No se usa.
17	—	No se usa.
18	10 A	Módulo de control del tren motriz.
19	10 A	Módulo del sistema de frenos antibloqueo.
20	—	No se usa.
21	5 A	No se usa (refacción).

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
22	5 A	Módulo de control electrónico de la batería (vehículo eléctrico híbrido).
23	5 A	Anillo de luz del puerto de carga (vehículo eléctrico híbrido enchufable).
24	20 A	Amplificador.
25	—	No se usa.
26	—	No se usa.
27	—	No se usa.
28	10 A	Interruptor de activación/desactivación de los frenos.
29	5 A	Módulo de control del tren motriz (vehículo eléctrico híbrido).
30	10 A	Control electrónico de estabilidad (gasolina). Bomba de aceite de la transmisión (vehículo eléctrico híbrido).
31	5 A	Dirección asistida electrónica.
32	30 A	Módulo de control de la carrocería.
33	20 A	Cámara de asistencia de estacionamiento delantera. Cámara trasera. Sistema de información del punto ciego. Control de velocidad de crucero adaptativo.
34	10 A	No se usa (refacción).
35	15 A	Volante de dirección calentado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
36	10 A	Módulo de control del tren motriz (vehículo eléctrico híbrido).
37	20 A	Claxon.
38	40 A	Motor del soplador.
39	—	No se usa.
40	—	No se usa.
41	20 A	Amplificador.
42	30 A	Asiento eléctrico del conductor.
43	50 A	Bomba de agua eléctrica (vehículo eléctrico híbrido).
44	40 A	Módulo de remolque.
45	30 A	Asiento eléctrico del pasajero.
46	20 A	No se usa (refacción).
47	20 A	Asientos calentados.
48	40 A	Válvulas de control de frenos antibloqueo.
49	60 A	Bomba de control de frenos antibloqueo.
50	60 A	Ventilador de enfriamiento.
51	30 A	Toldo corredizo.
52	5 A	Convertidor CC/CC (vehículo eléctrico híbrido).
53	10 A	Módulo de control de carga de la batería (vehículo eléctrico híbrido).
54	—	No se usa.
55	—	No se usa.
56	—	No se usa.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
57	10 A	Conector de enlace de datos.
58	40 A	Caja de distribución eléctrica auxiliar (vehículo eléctrico híbrido).
59	40 A	Módulo de control de la carrocería.
60	5 A	Cargador inteligente USB.
61	20 A	Tomacorriente de carga trasero.
62	—	No se usa.
63	30 A	No se usa (refacción).
64	30 A	Compuerta levadiza eléctrica.
65	—	No se usa.
66	—	No se usa.
67	—	No se usa.
68	5 A	Sensor de temperatura del aire de admisión y de flujo de masa de aire (gasolina).
69	15 A	Inyectores de combustible del puerto.
70	20 A	Tomacorriente en la consola trasero.
71	20 A	Tomacorriente en el compartimiento de medios.
72	20 A	Limpiador de la ventana trasera. Bomba del lavador de la ventana trasera.
73	—	No se usa.
74	30 A	Motor del limpiaparabrisa.

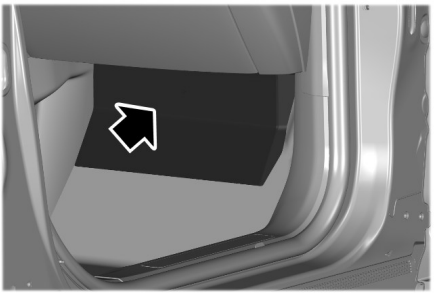
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
75	10 A	Espejos exteriores calentados.
76	30 A	Luneta calentada.
77	—	No se usa.
78	10 A	Embrague del aire acondicionado.
79	—	No se usa.
80	20 A	Bomba de combustible.
81	—	No se usa.
82	40 A	Inversor de corriente.
83	—	No se usa.
84	40 A	Módulo de control de eje propulsor.
85	5 A	Sensor de lluvia.
86	—	No se usa.
87	—	No se usa.
88	—	No se usa.

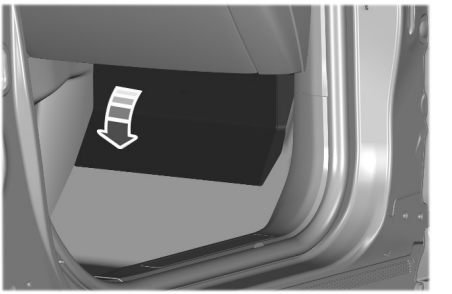
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE CARROCERÍA

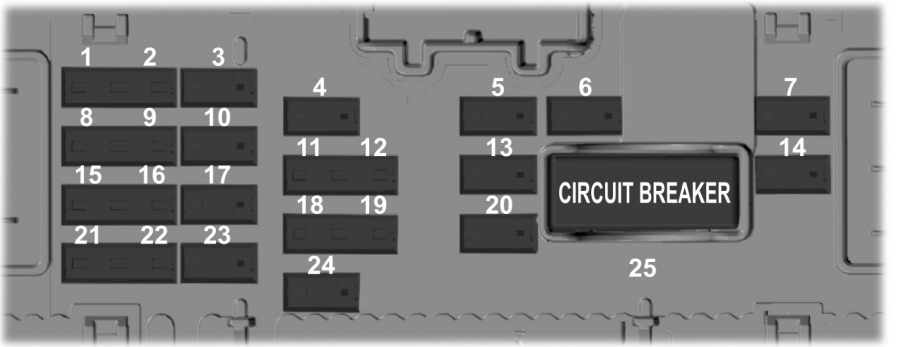
LOCALIZACIÓN DE LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



ACCESO A LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



IDENTIFICACIÓN DE FUSIBLES EN LA CAJA DE FUSIBLES DEL MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA



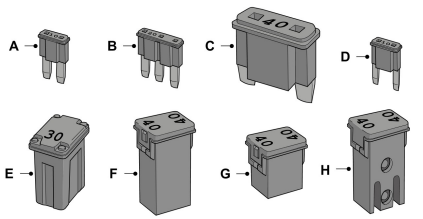
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
1	5 A	No se usa (refacción).
2	5 A	No se usa (refacción).
3	10 A	No se usa (refacción).
4	10 A	Panel de control integrado. Módulo de gateway.
5	20 A	Cerrar. Abrir.
6	10 A	Toldo corredizo.
7	30 A	Módulo de la puerta del pasajero.
8	5 A	Módulo de tracción en todas las ruedas.
9	5 A	Espejo electrocromático.
10	10 A	Módulo eléctrico extendido.
11	5 A	Compuerta levadiza eléctrica. Módulo de la unidad de control telemático.
12	5 A	Interruptor de teclado sin llave.
13	15 A	Desbloqueo de la puerta del conductor.
14	30 A	Módulo de la puerta del conductor.
15	15 A	Módulo eléctrico extendido.
16	15 A	No se usa (refacción).
17	15 A	SYNC Módulo del transceptor de radio.
18	7,5 A	Módulo de carga inalámbrica de accesorios.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ubicación de los fusibles	Amperaje del fusible	Componente protegido
19	7,5 A	Paquete de interruptor de los faros.
20	10 A	No se usa (refacción).
21	7,5 A	Control de temperatura. Módulo de cambiador electrónico. Interruptor de encendido.
22	7,5 A	Tablero de instrumentos. Módulo de control de la columna de la dirección.
23	20 A	Unidad de audio.
24	20 A	No se usa (refacción).
25	30 A	Ventanas eléctricas. Espejos exteriores.

IDENTIFICACIÓN DE TIPOS DE FUSIBLES



A Micro 2.
B Micro 3.
C Maxi.
D Mini.
E Caja M.
F Caja J.
G Caja J, bajo perfil.
H Caja M ranurada.

FUSIBLES – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

FUSIBLES – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Cuándo necesito revisar un fusible?

- Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan.

¿Cuándo necesito reemplazar un fusible?

- Si un fusible está fundido.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

¿Cómo identifico un fusible fundido?

- Puede identificar un fusible fundido porque en su interior se puede ver un hilo roto.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Lleve su vehículo a servicio en forma regular, para mantenerlo en condiciones para circular y conservar su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarlo con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos especialmente capacitados son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las piezas y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué piezas y servicios tienen cobertura.

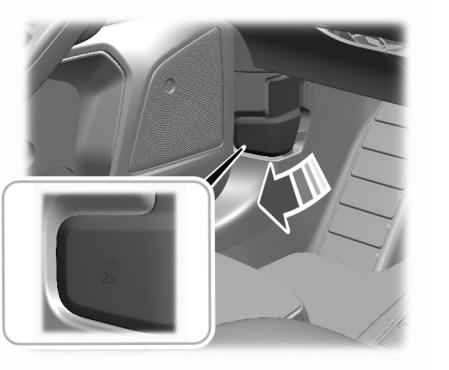
Utilice únicamente líquidos y piezas de repuesto recomendados conformes a las especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 467)..

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente no cubierto por la garantía del vehículo.
- Periodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

Apertura del cofre



1. Abra la puerta delantera del lado izquierdo.
2. Jale al máximo la palanca de liberación del cofre y deje que se retraiga por completo.

Nota: *esta acción libera la cerradura del cofre.*

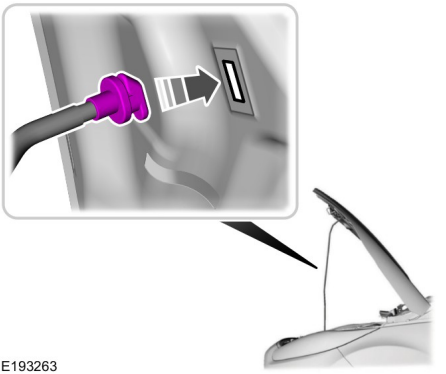
3. Jale al máximo la palanca de liberación del cofre por segunda vez.

Nota: *esta acción libera completamente el cofre.*

4. Abra el cofre.

Nota: *bajo el cofre no hay ninguna palanca de liberación secundaria.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



E193263

5. Apoye el cofre con el puntal.

Cerrado del cofre

ALERTA: asegúrese de cerrar el cofre completamente antes de manejar el vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

1. Quite el puntal de la chapa y asegúrelo correctamente en el clip.
2. Baje el cofre y déjelo caer con su propio peso a una altura de al menos 25–35 cm.

Luces e indicadores de advertencia

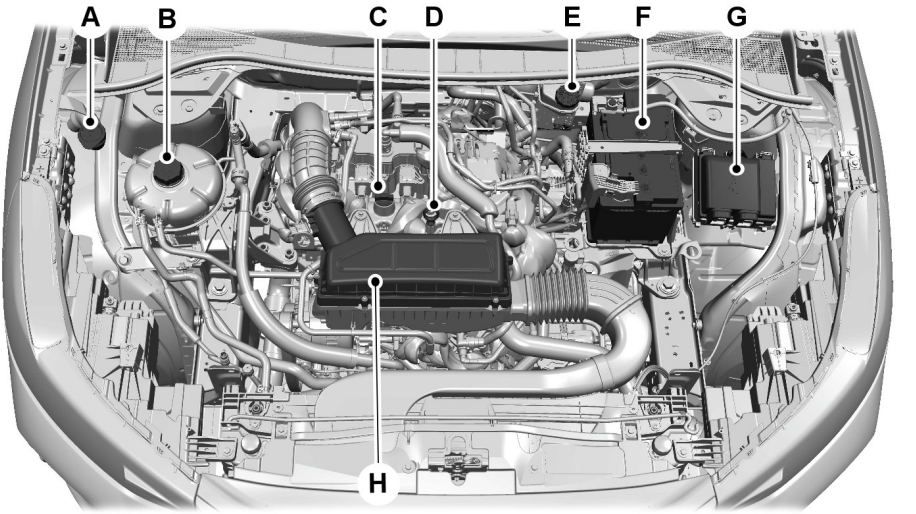
Esta luz se enciende cuando el encendido está activado y el cofre no está bien cerrado.

Mensajes informativos

Mensaje	Acción
Cofre abierto	Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y cierre el cofre.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE - 1.5L ECOBOOST™



A Líquido lavaparabrisa. Ver **Cómo añadir líquido lavaparabrisa** (página 103)..

B Depósito de refrigerante del motor. Ver **Revisión del nivel de refrigerante** (página 412)..

C Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Cómo agregar aceite del motor** (página 407)..

D Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Ver **Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor** (página 407)..

E Depósito del líquido de frenos. Ver **Comprobación del líquido de frenos** (página 251)..

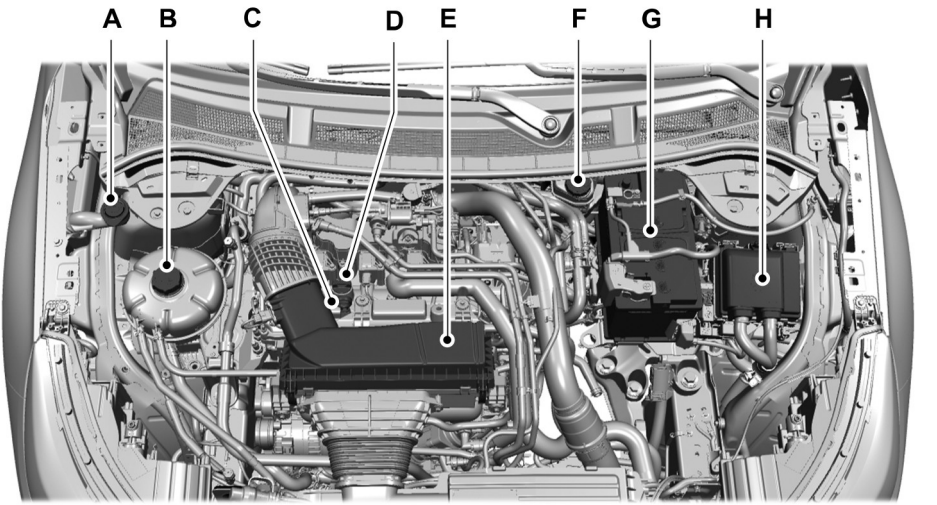
F Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 417)..

G Caja de fusibles del compartimiento del motor. Ver **Fusibles** (página 391)..

H Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 408)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE - 2.0L ECOBOOST™



A Depósito del líquido lavaparabrisa Ver **Cómo añadir líquido lavaparabrisa** (página 103)..

B Depósito de refrigerante del motor. Ver **Revisión del nivel de refrigerante** (página 412)..

C Varilla indicadora del nivel de aceite del motor. Ver **Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor** (página 407)..

D Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Cómo agregar aceite del motor** (página 407)..

E Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 409)..

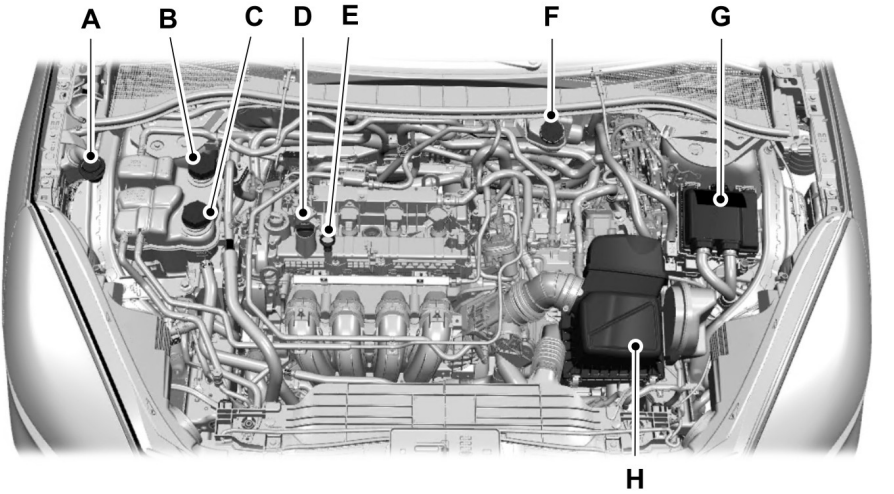
F Depósito del líquido de frenos. Ver **Comprobación del líquido de frenos** (página 251)..

G Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 417)..

H Caja de fusibles del compartimiento del motor. Ver **Fusibles** (página 391)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

VISIÓN GENERAL DEBAJO DEL COFRE - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)



A Depósito del líquido lavaparabrisa: Ver **Cómo añadir líquido lavaparabrisa** (página 103)..

B Tapa de refrigerante de baja temperatura: Ver **Revisión del nivel de refrigerante** (página 412)..

C Tapa de refrigerante de alta temperatura: Ver **Revisión del nivel de refrigerante** (página 412)..

D Tapón de llenado del aceite del motor: Ver **Cómo agregar aceite del motor** (página 407)..

E Varilla indicadora del nivel de aceite del motor: Ver **Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor** (página 407)..

F Depósito del líquido de frenos: Ver **Comprobación del líquido de frenos** (página 251)..

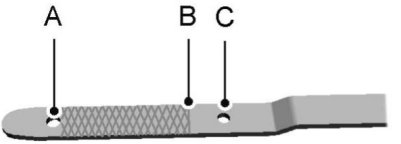
G Caja de distribución eléctrica: Ver **Caja de fusibles bajo el cofre** (página 392)..

H Conjunto del filtro de aire: Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 411)..

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACEITE DE MOTOR

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA VARILLA INDICADORA DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



E225040

A Mínimo.
B Nivel de llenado.
C Máximo.

REVISIÓN DEL NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR

1. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
2. Revise el nivel de aceite antes de arrancar el motor o apague el motor, el cual estará caliente, y espere 15 minutos para que el aceite drene al cárter de aceite.

Nota: *La revisión del nivel de aceite demasiado pronto podría causar una lectura inadecuada.*

3. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa.
4. Vuelva a instalar la varilla indicadora del nivel del aceite del motor y asegúrese de que quede bien ajustada.
5. Retire nuevamente la varilla para revisar el nivel de aceite.

Nota: *Lea ambos lados de la varilla indicadora y considere el nivel de aceite más bajo como la lectura correcta.*

Nota: *Si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.*

6. Si el nivel del aceite está en la marca mínima, agregue aceite de inmediato.
7. Vuelva a instalar la varilla indicadora. Asegúrese de que se encuentre completamente asentada.

Nota: *El consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Nota: *Un aumento en el nivel de aceite puede ocurrir debido a viajes cortos frecuentes que no permiten que el motor alcance la temperatura de operación, así como también al permanecer con frecuencia en marcha mínima o al conducir a baja velocidad por períodos de tiempo prolongados.*

Nota: *Si los niveles de aceite continuamente se observan sobre la marca máximo, solicite la revisión del vehículo lo antes posible.*

CÓMO AGREGAR ACEITE DEL MOTOR

ALERTA: No quite el tapón de llenado cuando el motor esté en marcha.

ALERTA: No agregue aceite de motor cuando el motor esté caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

1. Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite del motor.
2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor.
3. Agregue aceite del motor que cumpla con nuestras especificaciones. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 467)..
4. Vuelva a instalar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: *No agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.*

Nota: *Limpie de inmediato cualquier salpicadura con un trapo absorbente.*

RESTABLECIMIENTO DEL MONITOR DE VIDA DEL ACEITE INTELIGENTE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 8 PULGADAS

Restablezca el sistema de monitoreo de la vida útil del aceite solo después de cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite.

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Mantenimiento del vehículo***.
3. Seleccione ***Vida útil del aceite***.
4. Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

RESTABLECIMIENTO DEL MONITOR DE VIDA DEL ACEITE INTELIGENTE - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS DE 12.3 PULGADAS

Restablezca el sistema de monitoreo de la vida útil del aceite solo después de cambiar el aceite del motor y el filtro de aceite.

1. Presione el botón de menú en el volante de dirección para ingresar al menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos.
2. Seleccione ***Mantenimiento del vehículo***.
3. Seleccione ***Vida útil del aceite***.
4. Mantenga presionado el botón ***OK*** hasta que aparezca la confirmación de restablecimiento del sistema.

FILTRO DE AIRE DEL MOTOR

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™

ALERTA: Para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo retire cuando el motor esté en marcha.

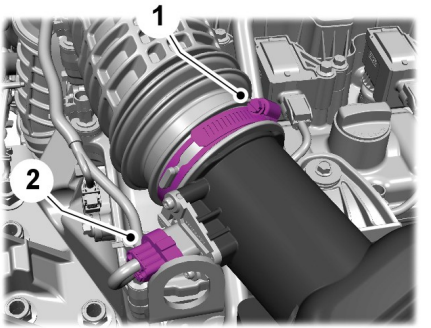
Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Piezas Motorcraft** (página 470)..

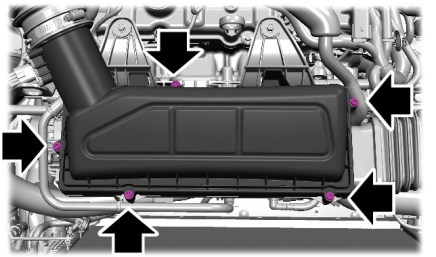
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Si no se utiliza el elemento del filtro de aire correcto, se pueden causar daños graves en el motor que podrían no estar cubiertos por la garantía.*

Nota: *Al dar servicio al filtro de aire, no permita que ningún material extraño entre al sistema de inducción de aire. El motor puede sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.*



1. Utilice un destornillador para aflojar la abrazadera.
2. Desconecte el conector.



3. Utilice un destornillador para soltar los cinco tornillos.

Nota: *Los tornillos permanecen en la cubierta del alojamiento del filtro de aire.*

4. Quite la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
5. Quite el elemento del filtro de aire.
6. Limpie cualquier suciedad o residuos de la carcasa del filtro de aire.

Nota: *Asegúrese de que no ingrese suciedad al motor y de tener un buen sello.*

7. Instale un nuevo elemento del filtro de aire.

Nota: *Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.*

8. Para la instalación, siga el procedimiento de retiro en orden inverso.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

ALERTA: Para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo retire cuando el motor esté en marcha.

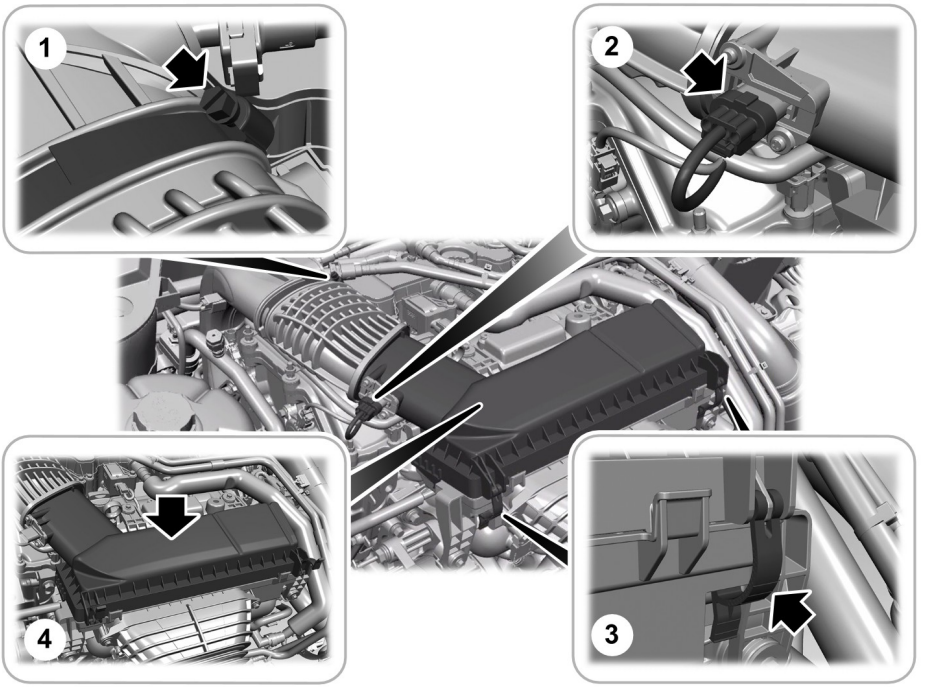
Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Piezas Motorcraft** (página 470)..

Nota: *Si no se utiliza el elemento del filtro de aire correcto, se pueden causar daños graves en el motor que podrían no estar cubiertos por la garantía.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Al dar servicio al filtro de aire, no permita que ningún material extraño entre al sistema de inducción de aire. El motor puede sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.*



1. Afloje la abrazadera.
2. Desconecte el conector.
3. Afloje los dos clips que aseguran la cubierta de la caja de aire a la carcasa.
4. Levante la cubierta de la caja de aire.
5. Retire del alojamiento el elemento del filtro de aire.
6. Limpie cualquier suciedad o residuos de la carcasa.

Nota: *No permita que entre suciedad o residuos al alojamiento del filtro de aire y asegúrese de tener un buen sello.*

7. Instale el nuevo elemento del filtro de aire.

Nota: *Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro de aire entre el alojamiento y la cubierta. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

8. Instale la cubierta de la caja de aire nuevamente en el alojamiento. Asegúrese de que los cuatro dedos de la cubierta estén bien asentados en las ventanas de su alojamiento correspondiente. Presione con la mano derecha sobre el tubo flexible, mientras retira el soporte del alojamiento con la mano izquierda.
9. Pasos a la inversa 3, 2 y 1. Asegúrese de que la junta de la abrazadera esté completamente asentada.

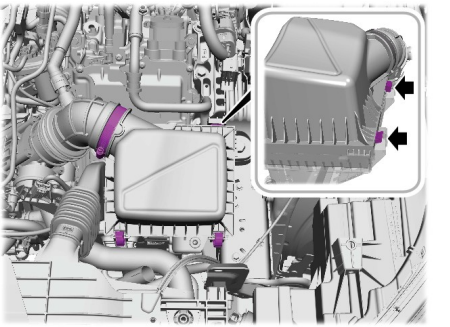
CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

ALERTA: Para reducir el riesgo de que se produzcan daños al vehículo y lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo retire cuando el motor esté en marcha.

Al cambiar el elemento del filtro de aire, use solo piezas que cumplan o excedan nuestras especificaciones.

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes. Ver **Mantenimiento programado** (página 522)..

Nota: *si no usa el elemento del filtro de aire correcto, la garantía del vehículo podría anularse.*



1. Con un destornillador, afloje la abrazadera de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
2. Jale suavemente la bota hacia atrás para extraerla de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
3. Libere los dos clips de la parte delantera de la cubierta del alojamiento del filtro de aire.
4. Quite la cubierta del alojamiento del filtro de aire.

Nota: *Tenga cuidado cuando libere los pasadores traseros del alojamiento del filtro de aire a fin de evitar daños.*

5. Extraiga el elemento del filtro de aire del alojamiento del filtro de aire.
6. Limpie cualquier suciedad o residuos del ensamble del alojamiento del filtro de aire para asegurarse de que no entre polvo al motor y que tenga un buen sello.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



7. Instale un nuevo elemento del filtro de aire. Tenga cuidado de no doblar los bordes del elemento del filtro entre la carcasa y la cubierta del filtro de aire. Esto puede dañar el filtro y permitir que aire no filtrado entre al motor si no está instalado correctamente.
8. Instale la cubierta del alojamiento del filtro de aire.

Nota: *Tenga cuidado cuando inserte los pasadores traseros en el alojamiento del filtro de aire a fin de evitar daños.*

9. Apriete los clips para asegurar la cubierta del alojamiento del filtro de aire en la carcasa del filtro de aire.
10. Vuelva a conectar la bota con la cubierta del alojamiento del filtro de aire y apriete firmemente

REFRIGERANTE

REVISIÓN DEL NIVEL DE REFRIGERANTE

ALERTA: No quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté activado o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese que el motor esté frío antes de quitar el tapón de alivio de la presión del refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión. Vapor y líquido caliente pueden salir con fuerza al aflojar ligeramente el tapón.

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel de refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: *Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas **MIN** y **MAX** en el depósito del refrigerante de motor.*

Nota: *El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel supere la marca **MAX**. Esto es normal.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mantenga la concentración de refrigerante dentro del 48 % al 50 %, que equivale a un punto de congelamiento de entre -34ºC y -37ºC. La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

ADICIÓN DE REFRIGERANTE

ALERTA: No añada refrigerante cuando el vehículo esté activado o si el sistema de enfriamiento está caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté activado o el sistema de enfriamiento esté caliente. Espere 10 minutos para que el sistema de enfriamiento se enfríe. Cubra el tapón del depósito del refrigerante con un paño grueso para evitar quemaduras y quite el tapón lentamente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

ALERTA: No permita el contacto del líquido con la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.

ALERTA: No ponga refrigerante en el depósito del lavaparabrisa. Si se rocía en el parabrisa, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.

ALERTA: No añada refrigerante por encima de la marca ***MAX***.

Nota: *No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estos daños en los componentes.*

Nota: *Los fluidos automotrices no son intercambiables.*

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta para evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 467).. No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes de motor o el uso de un refrigerante incorrecto puede dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua desionizada o destilada en proporción 50/50. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 467).. El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción de los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.*

Nota: *Es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con nuestras especificaciones y puedan dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra estos daños en los componentes.*

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Para alcanzar el máximo nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Desatornille la tapa lentamente. Cualquier tipo de presión escapa en la medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 467)..
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido hasta llegar al nivel correcto.
4. Vuelva a colocar la tapa del depósito de refrigerante. Gire el tapón a la derecha hasta que entre en contacto con el tope duro.
5. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del refrigerante las próximas veces que maneje su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel de refrigerante al punto correcto.

Si agregó más de 1 L de refrigerante del motor por mes, solicite que revisen el vehículo tan pronto como sea posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo.

Agregar agua sola, sin líquido refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento o congelamiento.

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

CAMBIO DEL REFRIGERANTE

Para realizar cambio de refrigerante, consulte con su distribuidor autorizado.

Cambio de refrigerante, si fuera necesario, en los intervalos de millaje especificados en la Información de mantenimiento programado.

ADMINISTRACIÓN DE LA TEMPERATURA DEL REFRIGERANTE

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

ALERTA: Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA: Si continúa manejando el vehículo cuando el motor está sobrecalentado, este podría detenerse sin previo aviso. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo.

Podría notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por la reducción de la potencia del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor. El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y carga alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura exterior. Si ocurre lo anterior, no necesita detener el vehículo. Puede seguir manejando. Ver **Enfriamiento a prueba de fallas** (página 377)..

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activa.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Aplique completamente el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P) o neutral (N).
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

REFRIGERANTE – LUCES DE ADVERTENCIA



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja.



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REFRIGERANTE – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Descripción y acción
Temperatura de motor alta Pare c/cuidado	Se muestra cuando la temperatura del motor es demasiado alta. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo, apague el motor y deje que se enfríe. Si el problema continúa, haga revisar el vehículo tan pronto como sea posible. Ver **Revisión del nivel de refrigerante** (página 412)..

BATERÍA DE 12 V

PRECAUCIONES CON LA BATERÍA DE 12 V

ALERTA: Normalmente, las baterías generan gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una correcta ventilación.

ALERTA: Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

ALERTA: Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de la batería para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávese inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica lo antes posible. Si ingiere ácido, llame de inmediato a un médico.

ALERTA: Los bornes, los terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo, sustancias químicas conocidas en el Estado de California como causantes de cáncer y daño reproductivo. **Lávese las manos después de manipular dichos componentes**.

ALERTA: Es posible que este vehículo tenga más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico del vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.

ALERTA: En el caso de vehículos con arranque-paro automático, el requisito de batería es diferente. Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE CONTROL DE LA BATERÍA

El sistema de control de la batería monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil.

CÓMO FUNCIONA EL SISTEMA DE CONTROL DE LA BATERÍA

Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Medallón calentado.
- Asientos calentados.
- Control de temperatura.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Podría aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje es sólo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE CONTROL DE LA BATERÍA

Después de reemplazar la batería o, en algunos casos, después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

Nota: *Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.*

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V - 1.5L ECOBOOST™/2.0L ECOBOOST™

La batería se ubica en el compartimento del motor. Ver **Mantenimiento** (página 402)..

El vehículo cuenta con una batería libre de mantenimiento. No se requiere agua adicional durante el servicio.

Si la batería del vehículo tiene una cubierta, asegúrese de instalarla correctamente después de limpiar o reemplazar la batería.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin inconvenientes, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería y los cables firmemente conectados a los terminales de esta. Si observa indicios de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Recomendamos que desconecte el terminal negativo del cable de la batería si su intención es guardar el vehículo por un tiempo prolongado.

Nota: *Si solo desconecta el terminal negativo del cable de la batería, asegúrese de que quede aislado o alejado del terminal de la batería a fin de evitar una conexión o arcos no intencionados.*

Si desconecta o reemplaza la batería y el vehículo cuenta con transmisión automática, esta debe volver a calibrar su estrategia adaptativa. Debido a esto, la transmisión puede cambiar firmemente cuando se maneje por primera vez. Esta operación es normal mientras la transmisión actualiza completamente su funcionamiento a un estado de cambio óptimo.

Retiro de la batería

1. Accione el freno de estacionamiento y desconecte el encendido.
2. Apague todos los elementos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.

Nota: *El sistema de control del motor tiene una función de mantenimiento de alimentación y permanece encendido durante un tiempo después de desactivar el encendido. El objetivo de esto es permitir el almacenamiento de las tablas de diagnóstico y adaptativas. Al desconectar la batería sin esperar se pueden provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.*

4. Desconecte y aísle el terminal negativo del cable de la batería.
5. Desconecte y aísle el terminal positivo del cable de la batería.
6. Quite la abrazadera de fijación de la batería.
7. Extraiga la batería.

Si desconecta o reemplaza la batería del vehículo, debe restablecer las siguientes funciones:

- Rebote de la ventana. Ver **Rebote de la ventana** (página 114)..
- Ajuste del reloj.
- Estaciones de radio preestablecidas.

Reemplazo de la batería

Nota: *Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido permanezca apagado.*

Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

Para realizar la instalación, siga el procedimiento de retiro en orden inverso.

Nota: *Asegúrese de instalar correctamente las cubiertas de los terminales de la batería, la cubierta de la batería y los terminales del cable de la batería.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

La batería se ubica en el compartimento de equipaje.

El vehículo cuenta con una batería libre de mantenimiento. No se requiere agua adicional durante el servicio.

Si la batería del vehículo tiene una cubierta, asegúrese de instalarla correctamente después de limpiar o reemplazar la batería.

Para lograr un funcionamiento prolongado y sin inconvenientes, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería y los cables firmemente conectados a los terminales de esta. Si observa indicios de corrosión en la batería o en los terminales, quite los cables de los terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Nota: *Si solo desconecta el terminal negativo del cable de la batería, asegúrese de que quede aislado o alejado del terminal de la batería a fin de evitar una conexión o arcos no intencionados.*

Si desconecta o reemplaza la batería y el vehículo cuenta con transmisión automática, esta debe volver a calibrar su estrategia adaptativa. Debido a esto, la transmisión puede cambiar firmemente cuando se maneje por primera vez. Esta operación es normal mientras la transmisión actualiza completamente su funcionamiento a un estado de cambio óptimo.

Retiro de la batería

1. Accione el freno de estacionamiento y apague el encendido.
2. Apague todos los equipos eléctricos, por ejemplo, las luces y la radio.
3. Espere un mínimo de dos minutos antes de desconectar la batería.

Nota: *El sistema de control del motor tiene una función de mantenimiento de alimentación y permanece encendido durante un tiempo después de desactivar el encendido. El objetivo de esto es permitir el almacenamiento de las tablas de diagnóstico y adaptativas. Al desconectar la batería sin esperar se pueden provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.*

4. Quite la abrazadera de fijación de la batería.
5. Desconecte y aísle el terminal negativo del cable de la batería.
6. Desconecte y aísle el terminal positivo del cable de la batería.
7. Retire la batería.

Si desconecta o reemplaza la batería del vehículo, debe restablecer las siguientes funciones:

- Rebote de la ventana. Ver **Restablecimiento del rebote de la ventana** (página 114)..
- Ajuste del reloj.
- Estaciones de radio preestablecidas.

Reemplazo de la batería

Nota: *Antes de volver a conectar la batería, asegúrese de que el encendido permanezca apagado.*

Debe reemplazar la batería por una de exactamente la misma especificación.

Para la instalación, siga el procedimiento de retiro en orden inverso.

Nota: *Asegúrese de instalar correctamente las cubiertas de los terminales de la batería, la cubierta de la batería y los terminales del cable de la batería.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REINICIO DEL SENSOR DE BATERÍA.

Cuando instale una nueva batería, reinicie el sensor de la batería de la siguiente forma:

1. Active el encendido y deje el motor apagado.

Nota: *Complete los pasos 2 y 3 dentro de 10 segundos.*

2. Haga destellar los faros de luz alta cinco veces, terminando con las luces altas apagadas.
3. Presione y suelte el pedal del freno tres veces.

La luz de advertencia de la batería destella tres veces para confirmar que el reinicio fue exitoso.

RECICLADO Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA DE 12 V



Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medio ambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

CARGA DE LA BATERÍA DE 12V - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Su vehículo cuenta con una función de transferencia de energía de alto voltaje a bajo voltaje que mantiene la batería de 12 voltios cargada a través de la batería de alto voltaje. Si el nivel de la batería de 12 voltios es bajo, la batería de alto voltaje transfiere energía a la batería de 12 voltios cuando el vehículo está apagado.

Si el estado de carga de la batería de alto voltaje es baja, la batería de 12 voltios se puede descargar de igual forma.

Asegúrese de nunca descargar la batería de 12 voltios por completo para evitar un desgaste prematuro.

BATERÍA DE 12 V – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

BATERÍA DE 12 V – LUCES DE ADVERTENCIA



Si se enciende mientras está manejando, indica un error en el sistema de carga. Apague todos los equipos eléctricos innecesarios y solicite la revisión del vehículo de inmediato.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

BATERÍA DE 12 V – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Detalles
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.
Sistema de carga Servicio pronto	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, lleve su vehículo a revisar lo más pronto posible.
Sistema de carga Servicio inmediato	El sistema de carga necesita servicio. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.
Batería Estado de carga bajo	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería de 12 V es bajo. Arranque el motor para cargar la batería o cargue la batería con un cargador de batería de refacción. Utilice siempre el punto de tierra del vehículo cuando conecte el cable negativo del cargador de batería externo. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 372).. Ver **Arranque con puente del vehículo** (página 373).. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. No encienda el encendido cuando se esté utilizando un cargador de batería para cargar la batería.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Lleve el encendido a Apagado tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.
Ahorrador de energía eléctrica activo Algunas funciones desact. Ver manual	Aparece cuando el sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. Diversos sistemas y funciones del vehículo se desactivarán para ayudar a conservar la carga de la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el nivel de voltaje del sistema, los sistemas y las funciones que fueron desactivados volverán a funcionar de manera normal.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

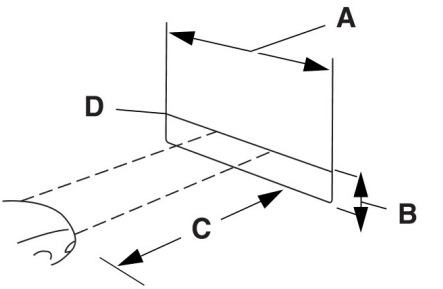
BATERÍA DE 12 V – MENSAJES INFORMATIVOS - VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Mensaje	Acción
Falla de batería 12V Servicio pronto	El vehículo presenta un problema con la batería de 12 voltios. Recomendamos que un distribuidor de EV autorizado revise el sistema de la batería.
Reducción de la autonomía eléctrico; luces de emergencia encendidas con vehículo apagado	El rango del vehículo eléctrico se ve reducido cuando se encienden las luces de estacionamiento o las luces de emergencia mientras el motor está apagado.
Sistema eléctrico descargado Servicio requerido	Su vehículo posee drenaje eléctrico. Revise si hay algún dispositivo de posventa que pudiera agotar la batería. Si no se encuentra ninguno, lleve su vehículo a un distribuidor de EV autorizado para revisión.

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo ha tenido algún accidente, un distribuidor autorizado debe revisar la alineación de los faros.



A 8 pies (2.4 metros)

B Altura del centro del faro al suelo

C 25 pies (7.6 metros)

D Línea de referencia horizontal

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 7,6 m de distancia.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

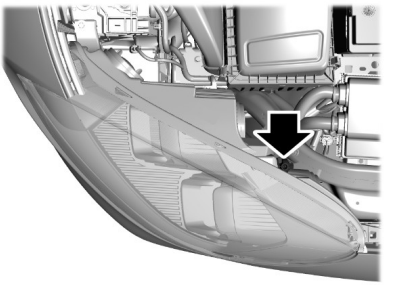
2. Mida la altura del piso al centro del foco del faro y marque una línea de referencia horizontal de 2,4 m en la pared o la pantalla vertical a esta altura.

Nota: *para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro cuando ajusta el otro.*

3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el cofre.



4. En la pared o pantalla observará una zona plana de luz de alta intensidad ubicada en la parte superior del lado derecho del haz de luz. Si el borde superior de la zona de luz de alta intensidad no está en la línea de referencia horizontal, tendrá que ajustar el faro.



5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Con un desarmador Phillips N.º 2, gire el ajustador a la derecha o a la izquierda para dirigir el faro. El borde horizontal de la luz más brillante debe tocar la línea de referencia horizontal.
6. Cierre el cofre y apague los faros.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere alineación horizontal y no es ajustable.

VIDEOS DE MANTENIMIENTO

Enlace a video de Reemplazo de filtro de aire del motor 2.0L

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Materiales

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Nombre	Especificación
Motorcraft® Bug and Tar Remover, ZC-42 (EE. UU. y Canadá)	-
Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner, ZC-15 (EE. UU. y Canadá)	ESR-M5B194-B
Motorcraft® Detail Wash, ZC-3-A (EE. UU. y Canadá)	ESR-M14P4-A
Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser, ZC-20 (EE. UU.)	ESR-M14P3-A
Motorcraft® Engine Shampoo, CXC-66-A (Canadá)	-
Motorcraft® Premium Leather and Vinyl Cleaner, ZC-56 (EE. UU. y Canadá)	-
Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner, CXC-101 (Canadá)	-
Motorcraft® Premium Windshield Wash Concentrate con Bitterant, ZC-32-B2 (EE. UU.)	WSS-M14P19-A
Motorcraft® Premium Quality Windshield Washer Fluid, CXC-37-F/M (Canadá)	WSS-M14P19-A
Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner, ZC-54 .(EE. UU. y Canadá)	-
Motorcraft® Premium Glass Cleaner, CXC-100 (Canadá)	ESR-M14P5-A
Motorcraft® Spot and Stain Remover, ZC-14 (EE. UU.)	-
Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner, ZC-23 (EE. UU)	ESR-M14P5-A
Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner, ZC-37-A (EE. UU y Canadá)	-

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

PRECAUCIONES DURANTE LA LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, residuos de aditivo, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Estos podrían dañar la pintura o la vestidura de su vehículo con el tiempo. Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: *Si planea mantener estacionado el vehículo durante un período prolongado después de la limpieza, conduzca durante unos minutos antes de estacionarlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.*

LIMPIEZA DE LOS FAROS Y LAS LUCES TRASERAS

Se recomienda que use solamente agua fría o tibia con shampoo para automóviles para limpiar los faros y las luces traseras.

No raspe las luces.

No limpie las luces cuando estén secas.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo.

Nota: *Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.*

- Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

Nota: *No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. Esto puede generar daños que no están cubiertos por la garantía del vehículo.*

Nota: *Recomendamos limpiar la ventana trasera deslizante eléctrica a intervalos regulares para evitar la acumulación de polvo y residuos y así entregar la función adecuada.*

LIMPIEZA DE LOS ELEMENTOS DE CROMO, ALUMINIO O ACERO INOXIDABLE

Se recomienda que use solo shampoo para automóviles, un paño suave y agua en las defensas y otras piezas cromadas, de aluminio o de acero inoxidable.

Nota: *Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.*

Nota: *Enjuague bien el área después de limpiar.*

Nota: *No use materiales abrasivos, por ejemplo, esponjas de acero o plásticas, ya que estas podrían rayar las superficies.*

Nota: *No use limpiador para cromo, limpiador para metales o pulidor en las ruedas o en los embellecedores de las ruedas.*

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS

Para limpiar las ruedas, use solo un limpiador para ruedas y llantas recomendado. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Use una esponja para eliminar grandes acumulaciones de suciedad y polvo de frenos.
2. Enjuague bien después de limpiar.

Nota: *No aplique un producto químico de limpieza a los rines y embellecedores de ruedas cuando estén calientes o tibios.*

Si planea mantener estacionado el vehículo durante un período prolongado después de la limpieza de las ruedas, conduzca durante unos minutos antes de estacionarlo. Esto reduce el riesgo de corrosión de los discos, las pastillas y los forros de frenos.

No limpie las ruedas cuando estén calientes.

Nota: *Algunos sistemas de lavado de automóviles podrían dañar los rines y los embellecedores de ruedas.*

Nota: *Usar limpiadores no recomendados, productos de limpieza penetrantes, limpiadores para ruedas cromadas o materiales abrasivos podría dañar los rines y los embellecedores de ruedas.*

LIMPIEZA DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR

Use una aspiradora para quitar la suciedad del área de la pantalla debajo del parabrisa.

Nota: *Si no está familiarizado con las piezas del motor, no lave el compartimento del motor. Evite lavar el motor frecuentemente.*

Cuando lave el compartimiento del motor:

- Nunca lave ni enjuague el motor cuando esté caliente o en funcionamiento.
- Nunca lave ni enjuague la bobina del encendido, el cable o el alojamiento de la bujía.
- Cubra la batería, la caja de fusibles y el conjunto de filtros de aire para evitar que el agua produzca daños.

Nota: *Si el vehículo tiene una cubierta del motor, retírela antes de aplicar el shampoo y el desengrasante.*

- Rocíe shampoo y desengrasante autorizados en todas las partes que necesitan limpieza y enjuague con agua.

Nota: *Siga las instrucciones del fabricante para usar el jabón y desengrasante para motores.*

LIMPIEZA DE LAS TIRAS O LOS GRÁFICOS

Se recomienda lavar el vehículo a mano, sin embargo, el lavado a presión se puede usar bajo las siguientes condiciones:

- Use un rocío con un patrón angular amplio de 40º como mínimo.
- Mantenga la boquilla a 30 cm y en un ángulo de 90º con respecto del vehículo.
- No utilice una presión de agua mayor que 6.895 kPa.
- No utilice presión más caliente que 23ºC.

Nota: *Mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar el desprendimiento de los bordes.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

LIMPIEZA DE LOS LENTES Y SENSORES DE LA CÁMARA

Se recomienda que use solamente agua tibia o fría y un paño suave para limpiar el lente de la cámara y los sensores.

Nota: *No lave a presión el lente de la cámara y los sensores.*

LIMPIEZA DE LA PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de suciedad.

Los componentes de la suspensión trasera pueden requerir una limpieza regular con una lavadora o mediante un enjuague minucioso con un chorro potente de agua si el vehículo anda en entornos polvorientos o lodosos. Es posible que los muelles de hojas traseros u otros componentes de suspensión emitan sonidos de chirridos o chasquidos al hacer funcionar el vehículo si hay partículas, como tierra, rocas u otra suciedad en los componentes.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS

ALERTA: No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Se recomienda que use solo un paño suave húmedo para limpiar el panel de instrumentos y la mica del tablero. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Nota: *Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisa.*

LIMPIEZA DEL PLÁSTICO

Se recomienda que use solo un paño suave con una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE LAS PANTALLAS

Se recomienda que use solamente un paño de microfibra en movimiento circular para limpiar las huellas dactilares o el polvo.

Nota: *No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.*

Nota: *No use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.*

LIMPIEZA DE LA TELA

ALERTA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas laterales de aire y afectar su rendimiento en un choque.

Recomendamos limpiar la tela de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

Si hay manchas rebeldes, limpie puntualmente el área. Si se forma una aureola sobre la tela, limpie toda el área de inmediato, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

LIMPIEZA DEL CUERO

ALERTA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas laterales de aire y afectar su rendimiento en un choque.

Recomendamos limpiar la superficie de cuero de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Asegúrese de que el cuero esté seco, luego aplique una pequeña cantidad de acondicionador en un paño limpio y seco.
4. Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Permita que el producto se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una capa, límpiela con un paño limpio y seco.
5. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

LIMPIEZA DEL VINILO

ALERTA: En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas laterales de aire y afectar su rendimiento en un choque.

Recomendamos limpiar las superficies vinílicas de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado.

LIMPIEZA DE LAS ALFOMBRAS

Se recomienda limpiar las alfombras únicamente de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.
3. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Si hay manchas rebeldes, limpie puntualmente el área. Si se forma una aureola sobre la tela, limpie toda el área de inmediato, pero sin sobresaturar, de lo contrario, la aureola se podría fijar.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Se recomienda limpiar los tapetes del piso únicamente de la siguiente manera:

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Lave los tapetes de hule del piso con jabón suave y agua tibia o fría.
3. Seque completamente el tapete del piso antes de volver a colocarlo en el vehículo.

LIMPIEZA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA: No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

1. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave y una solución de agua y jabón suave. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE LOS COMPARTIMIENTOS DE ALMACENAMIENTO

1. Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
2. Limpie la superficie con un paño húmedo y suave, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

LIMPIEZA DE LOS RIELES DEL TOLDO CORREDIZO

1. Quite el polvo de los rieles con una aspiradora.
2. Limpie la goma de estanqueidad y la superficie pintada del techo metálico con un paño suave y húmedo y una solución de agua y jabón suave.

Nota: *Las pistas del riel del toldo corredizo se engrasan para mantener la funcionalidad correcta. No limpie la grasa.*

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Para identificar el código de colores del vehículo, recomendamos que se comunique con un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador para eliminar partículas como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de asfalto, sal de carreteras y residuos industriales.

Lea las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

ENCERADO DEL VEHÍCULO

Encere la superficie pintada con esmalte brillante de su vehículo previamente lavado una o dos veces al año.

Le recomendamos que solo use una cera de calidad aprobada sin abrasivos. Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera. Para obtener información adicional y asistencia, recomendamos que se ponga en contacto con un distribuidor autorizado.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol.

Nota: *Evite encerar las piezas negras opacas o no pintadas, se pueden decolorar con el tiempo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PREPARACIÓN DEL VEHÍCULO PARA SU ALMACENAMIENTO

Si planea guardar su vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de funcionamiento.

Si el vehículo se guarda durante un período prolongado, existen diferentes condiciones que podrían degradar el rendimiento del motor o provocar fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar su auto.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Si los vehículos se guardan en el exterior, requieren mantenimiento frecuente para protegerlos contra el óxido y los daños por el medio ambiente.
- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Cada 15 días, mueva los vehículos al menos 7,5 m para lubricar las piezas de funcionamiento y evitar la corrosión.
- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes de guardar el vehículo, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en marcha mínima rápida con el control de temperatura en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.

Carrocería

- Lave bien el vehículo para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o barro de las superficies exteriores, de los alojamientos de las ruedas traseras y de la parte inferior de los guardabarros delanteros.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las piezas de hule libres de aceite y solventes.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Sistemas de batería del híbrido

Le recomendamos las siguientes acciones para su vehículo:

- Cuando guarde el vehículo por más de 30 días, el estado de carga debe ser aproximadamente 50 %. Adicionalmente, recomendamos desconectar la batería de 12 V para reducir las cargas del sistema en la batería de HV.

Batería de 12 voltios

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.

Nota: *Si desconecta los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Frenos

Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Nota: *Si pretende estacionar su vehículo durante un largo período después de haberlo lavado o de haber limpiado las ruedas, maneje el vehículo durante algunos minutos para reducir el riesgo de aumentar la corrosión de los discos, las pastillas y el revestimiento de frenos.*

RETIRO DEL VEHÍCULO DEL ALMACENAMIENTO

Si el vehículo ya no va a estar guardado, haga lo siguiente:

- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.
- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Compruebe que los limpiaparabrisas no estén deteriorados.
- Revise si debajo del cofre hay materiales extraños, como nidos de ratones o ardillas.
- Revise si hay materiales extraños en el escape.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Si los rotores de freno están corroídos, se podría producir un ruido en el freno. Maneje el vehículo y aplique y libere suavemente los frenos repetidamente durante 10 minutos a fin de reducir la corrosión en éstos.
- Verifique los niveles de líquidos (incluido el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un distribuidor autorizado si tiene alguna duda o problema.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

UBICACIÓN DE LA ETIQUETA DE LAS LLANTAS

La etiqueta de las cubiertas o etiqueta de certificación de seguridad se encuentra en el pilar en B del lado del conductor, en el borde de la puerta del conductor. Contiene información referida a la presión recomendada de los neumáticos delanteros y traseros. Ver **Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad** (página 348)..

GRADOS DE UNIFORMIDAD DE LA CALIDAD DE LAS LLANTAS DEL DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE



Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La clasificación de calidad se puede encontrar, cuando corresponda, en el costado de la llanta entre el reborde de la banda de rodadura y el ancho máximo de sección. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**.

Esta clasificación de calidad de las llantas se determina según normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplica a las llantas para nieve de banda de rodadura profunda, las llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, las llantas para camionetas ni las llantas del tipo LT, las llantas de diámetros nominales (rin) de 10 a 12 pulgadas ni para las llantas de producción limitada, en conformidad con lo establecido en el Capítulo 49 del Código de Normas Federales estadounidense, Parte 575.104 (c)(2).

Grados de calidad de las llantas, Departamento de Transporte de Estados Unidos: el Departamento Departamento de Transporte de Estados Unidos nos exige que le entreguemos la

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

siguiente información acerca de la clasificación de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial y no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial (de existir) redactados por el gobierno estadounidense).

Índice de desgaste

El grado de desgaste es una clasificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El rendimiento relativo de las llantas depende, sin embargo, de sus condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en hábitos de manejo, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción AA, A, B y C

ALERTA: el grado de tracción que se asigna a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta y no toma en cuenta factores como la aceleración, los virajes, el hidroplaneo ni la tracción máxima.

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. La clasificación representa la capacidad de la llanta para detenerse en pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura A B C

ALERTA: la clasificación de temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y sin sobrecarga. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

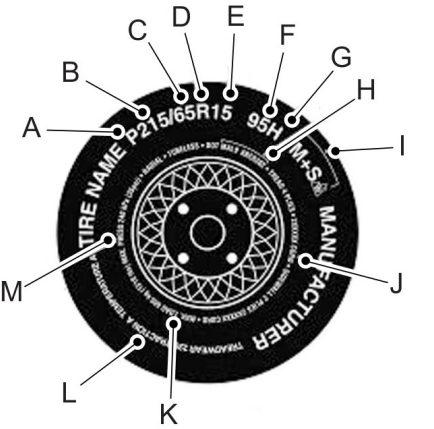
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Los grados de temperatura son A (el más alto), B y C y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Una temperatura alta prolongada puede hacer que el material de la llanta se degrade, lo que reduce su vida útil. Una temperatura excesiva puede provocar fallas repentinas de la llanta. El grado C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros, de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad Para Vehículos a Motor N.º 139. Los grados B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

INFORMACIÓN EN EL FLANCO DE LA LLANTA

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación DOT de la llanta de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de una campaña de seguridad.

Información en las llantas del tipo P



P215/65R15 95H es un ejemplo de código que indica el tamaño de la llanta, su índice de carga y su régimen de velocidad. A continuación se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra esto podría significar que su designación corresponde a la European Tire and Rim Technical Organization o a la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del costado. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta de tipo radial.

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: *es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

G. **H:** indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter una llanta por periodos prolongados, bajo condiciones estándar de carga y presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que deba ajustar estos regímenes de velocidad a la diferencia en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 300 km/h. Dichas clasificaciones se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: *es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

Clasificación (en letras)	Régimen de velocidad
M	130 km/h
N	140 km/h
Q	160 km/h
R	170 km/h
S	180 km/h

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Clasificación (en letras)	Régimen de velocidad
T	190 km/h
U	200 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

Nota: *en el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 149 mph (240 km/h), los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. Para aquellas que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 186 mph (299 km/h), los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.*

H. **Número de identificación de llanta (TIN) DOT de los EE. UU.:** este comienza con las letras DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de seguridad.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las bandas y del flanco, que incluyen acero, nailon, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad de carga máxima, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar. Consulte la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), para conocer la presión de llantas correcta para su vehículo.

L. **Clasificación de calidad de desgaste, tracción y temperatura:**

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

*__Desgaste:__ la clasificación de desgaste es una categoría comparativa basada en el índice de desgaste del neumático obtenido al comprobarlo en condiciones controladas o en un circuito de prueba especificado por el gobierno. Por ejemplo, una llanta de clasificación 150 se desgastaría una y media veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de clasificación 100.

*__Tracción:__ las clasificaciones de tracción, de la mayor a la menor, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas en superficies de prueba gubernamentales específicas de asfalto y concreto. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

*__Temperatura:__ las clasificaciones de temperatura son A, la mayor, B y C, las cuales representan la resistencia del neumático a la generación de calor y su capacidad de disiparlo según las pruebas efectuadas en condiciones controladas en una rueda de prueba en un laboratorio en interiores especificado.

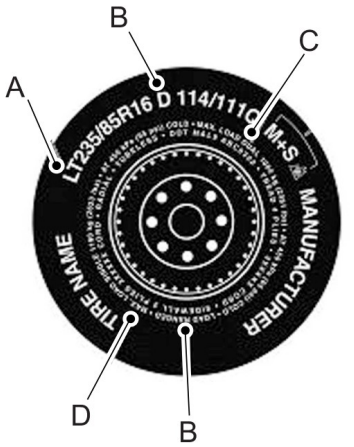
M. __Presión de inflado máxima:__ indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor), o la Etiqueta de llanta que se ubica en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de llantas en inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, como carga estándar, radial sin cámara, etc.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

__Nota:__ *Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Las llantas tipo LT tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación.

A. **LT:** indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso en camionetas.

B. **Límites de la carga y del inflado para carga:** indica la capacidad de transporte de carga y los límites de inflado de la llanta.

C. **Carga máxima en pareja, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío):** indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pareja; el significado de uso en pareja es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

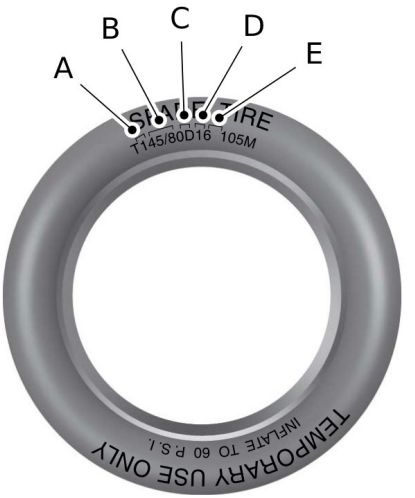
D. **Carga máxima individual, en lb (kg) a psi (kPa) (en frío):** indica la capacidad máxima de carga y la presión de las llantas cuando la llanta se usa individualmente; el significado de uso individual es cuando se instala un total de dos llantas en el eje trasero.

Información en las llantas del tipo T

El código "T145/80D16" es un ejemplo de tamaño de una llanta.

Nota: *el código de tamaño de la llanta provisional de su vehículo podría ser distinto al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Las llantas tipo T tienen información adicional en comparación con las llantas tipo P. Estas diferencias se describen a continuación:

A. **T**: indica una llanta que ha sido designada por la Tire and Rim Association estadounidense para su uso temporal en automóviles de pasajeros, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, medida entre los bordes de los flancos. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Los números de 70 o menos indican un flanco corto.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta de tipo radial.

E. **16:** indica el diámetro de la rueda o del rin en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberá adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

GLOSARIO DE TERMINOLOGÍA DE LLANTAS

*__Etiqueta de las llantas:__ una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

*__Número de identificación de llantas (TIN):__ un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

*__Presión de inflado:__ una cifra que refleja la masa de aire en el interior de la llanta.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

*__Carga estándar:__ una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas P-Metric 2,4 bar y para llantas Metric 2,5 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

*__Carga extra:__ una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a 2,9 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

*__kPa:__ kilopascal, unidad de presión de aire del sistema métrico.

*__PSI:__ libras por pulgada cuadrada, unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

*__Presión de inflado de llantas en frío:__ presión de la llanta cuando el vehículo ha estado quieto y no expuesto directamente al sol durante una hora o más y antes de que el vehículo se maneje por 1,6 km.

*__Presión de inflado recomendada:__ la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar de la chapa de la puerta, próximos a la posición del asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

* __Pilar B__: barra estructural al costado del vehículo detrás de la puerta delantera.

*__Zona del talón de la llanta:__ la zona de la llanta que hace contacto con el rin.

* __Flanco de la llanta:__ área entre la zona del talón y la banda de rodadura de la llanta.

*__Área de rodadura de la llanta:__ área perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

*__Rin__: soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual asientan los talones de la llanta.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REQUISITOS PARA EL REEMPLAZO DE LAS LLANTAS

Su vehículo está equipado con llantas diseñadas para proporcionarle un manejo seguro y un buen control del vehículo.

ALERTA: Use solo llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo que aquellas que vienen en el vehículo. Los tamaños recomendados para las llantas y ruedas se pueden encontrar en la etiqueta de las llantas ubicada en el marco o en el borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en dichas ubicaciones o si desea conocer opciones adicionales, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada podría afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcadura, lesiones e incluso la muerte.

ALERTA: a fin de reducir el riesgo de sufrir lesiones graves, cuando se instalen llantas y ruedas nuevas, evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta al asentar el talón, sin observar las precauciones adicionales que se indican más adelante. Si el talón no se asienta a la presión máxima indicada, lubríquelo una vez más y vuelva a intentarlo.

ALERTA: Para una presión de montaje de más de 1,38 bar superior a la presión máxima, un Taller Autorizado de Ford u otro servicio de neumáticos profesional debe ocuparse del montaje.

ALERTA: Infle siempre los neumáticos de carcasa de acero con equipo de inflado remoto y la persona a cargo de la operación situada a una distancia mínima de 3,66 m del conjunto de la rueda y el neumático.

ALERTA: Solo use los puntos de apoyo para el gato especificados. Si usa alguna otra ubicación, podría dañar los componentes del vehículo, como las líneas de frenos.

ALERTA: Al inflar el neumático hasta presiones de montaje de hasta 1,38 bar mayores que la presión máxima indicada en el lateral del neumático, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que esté montando el neumático:

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
- Vuelva a lubricar el talón y la zona de asentamiento del talón sobre el rin.
- Colóquese a un mínimo de 3,66 m de distancia del conjunto de rueda y neumático.
- Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

Importante: recuerde sustituir los vástagos de válvula de las ruedas cuando sustituya los neumáticos de carretera del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar en parejas las llantas delanteras y traseras, si las llantas gastadas aún tengan profundidad de la banda de rodadura utilizable.

Para evitar un posible mal funcionamiento de la tracción total (AWD) o daños en el sistema (AWD), se recomienda reemplazar las cuatro llantas en lugar de mezclar significativamente llantas gastadas con llantas nuevas.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas (que vienen originalmente en su vehículo) no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas puede afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que su sistema está fallando. La llanta de reemplazo puede ser incompatible con su sistema de monitoreo de presión de las llantas o alguno de los componentes del sistema puede estar dañado.

Antigüedad

ALERTA: las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de guardado y condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado) que estas experimentan a lo largo de su vida útil.
En general las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas cálidos y las situaciones frecuentes de altas cargas pueden acelerar el proceso de envejecimiento y hacer que sea necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.
Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas normales o después de seis años, debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Número de identificación de la llanta DOT de los Estados Unidos

Las normas federales de Estados Unidos y Canadá exigen que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en un flanco de todas las llantas. Esta información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el número de identificación DOT de la llanta de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de una campaña de seguridad.

Este comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta donde se fabricó, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y año en que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir del año 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de seguridad.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA: No exceda 50 km/h. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: No utilice cadenas para nieve en caminos que no tengan nieve.

ALERTA: Instale cadenas para nieve solo en las llantas especificadas.

ALERTA: Si el vehículo está equipado con embellecedores de rueda, quítelos antes de colocar las cadenas para nieve.

ALERTA: Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que maneje con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Si el extremo posterior del vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

ALERTA: Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo, lo

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

que aumenta el riesgo de sufrir lesiones personales o daños materiales. La activación del sistema de control electrónico de estabilidad es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir la capacidad del conductor de controlar el vehículo y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales.

ALERTA: Las ruedas y las llantas deben ser del mismo tamaño y deben tener el mismo índice de carga y régimen de velocidad que aquellas instaladas originalmente en el vehículo. El uso de otras llantas o ruedas podría afectar la seguridad y el desempeño del vehículo. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas puede causar fallas en la dirección, en la suspensión, en el eje, en la caja de transferencia o en la unidad de transferencia de potencia. Siga las recomendaciones de presión de inflado de llantas que se encuentra en la etiqueta de certificación de cumplimiento de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ubicada en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, desplazamiento involuntario del vehículo, lesiones personales o incluso la muerte.

Las llantas de su vehículo podrían tener bandas de rodadura para todo clima a fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. En algunos climas, debe utilizar llantas y cadenas para nieve en su vehículo en situaciones de emergencia o si la ley lo exigiera.

Nota: *Los aislantes y los amortiguadores de la suspensión ayudan a prevenir daños en el vehículo. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para nieve.*

Nota: *Manejar demasiado rápido para las condiciones del camino puede hacer que se pierda el control del vehículo. Manejar a velocidades muy altas por períodos prolongados puede provocar daños a los componentes del vehículo.*

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para nieve:

- Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares solo en las llantas delanteras.
- Las cadenas pueden provocar daños a las ruedas de aluminio.
- Utilice cables de perfil ultrabajo, de un tamaño de 10 mm o menos si se mide en el lateral del neumático, solo con neumáticos 225/65R17 y 225/60R18 para todo el año.
- No use cables ni cadenas para nieve con 225/55R19.
- No todas las cadenas o cables para nieve clase S cumplen estas restricciones. Las cadenas con esta restricción de tamaño incluyen un dispositivo de tensionamiento.
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión.
- Al manejar con cadenas para nieve, no supere los 50 km/h o la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas; lo que sea menor.
- Instale los cables firmemente y asegúrese de que estos no toquen ningún cable ni los conductos de los frenos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Maneje con precaución. Si siente que los cables rozan o golpean contra el vehículo, deténgase y vuelva a apretarlos. Si esto no funciona, quite los cables para evitar daños en el vehículo.
- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No use cadenas para llantas sobre caminos secos.

Si tiene dudas acerca de los cables o de las cadenas para nieve, comuníquese con su distribuidor autorizado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REVISIÓN DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Para una operación segura del vehículo es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar.

Al menos una vez al mes y antes de emprender viajes largos, inspeccione cada llanta y revise la presión de estas con un manómetro para llantas. Infle todas las llantas a la presión de inflado recomendada. Ver **Inflado de las llantas** (página 446)..

INFLADO DE LAS LLANTAS

ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "pinchazos", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin lucir desinfladas.

ALERTA: No use la presión de las llantas que aparece en la pantalla de información como indicador de la presión de estas. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

Utilice el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

Infle las llantas según la presión de inflado recomendada, incluso si ésta es menor a la información de presión de inflado máxima que aparece en la llanta. Puede encontrar la etiqueta de las llantas con la presión de inflado recomendada junto con el tamaño de la llanta en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

La presión de inflado de llantas recomendada también se encuentra en la etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, fijada en el pilar de bisagra de la puerta, el poste del pestillo de la puerta o el borde de la puerta que hace contacto con el pestillo de la puerta en el pilar B, o en el borde de la puerta del conductor.

Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Revisión de la presión cuando las llantas están calientes:

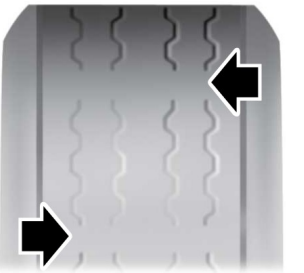
Si las presiones se revisan después de que se ha manejado con las llantas durante más de tres minutos o más de 1 milla (2 km), las llantas se calientan y las presiones aumentarán en unos 4 psi (27.6 kPa). Por lo tanto, cuando la presión de las llantas se ajuste bajo estas condiciones, se debe aumentar a una lectura de 4 psi (27.6 kPa) por sobre la presión de inflado en frío recomendada.

Después de inflar las llantas en caliente, asegúrese de volver a revisar la presión de estas más tarde, una vez que se enfríen.

Por ejemplo, solo

Lectura de la llanta caliente	33 psi (230 kPa)
Si así se recomienda, la presión de inflado en frío es	32 psi (220 kPa)
La presión de las llantas calientes es solo 1 psi (10 kPa) más que la presión de inflado en frío. Por lo tanto, agregue 3 psi (20 kPa) más para aumentar la presión en caliente a 4 psi (30 kPa) sobre la presión de inflado en frío recomendada.	
Nueva presión en caliente	36 psi (250 kPa)

INSPECCIÓN DE DESGASTE EN LA LLANTA



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cuando la banda de rodadura se desgaste a 2/32 pulgadas (1.6 mm), se deben reemplazar las llantas para evitar que su vehículo derrape e hidroplanee. Los indicadores de desgaste o barras de desgaste incorporados, que se ven como bandas angostas de hule suave a lo largo de la banda de rodadura, aparecerán en la llanta cuando la banda de rodadura se desgaste hasta que solo queden 2/32 pulgadas (1.6 mm) de espesor.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada y se debe reemplazar.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda sin balanceo podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Inspeccione periódicamente si las bandas de rodadura de las llantas están disparejas o excesivamente gastadas y quite objetos como piedras, clavos o vidrio que se puedan haber incrustado en las ranuras de estas.

INSPECCIÓN DE DAÑO EN LA LLANTA

Inspeccione el costado de la llanta para descartar la presencia de grietas, cortes, magulladuras u otras señales de daño o desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela por si fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos. Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Prácticas de seguridad

ALERTA: Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos.

ALERTA: No haga que las ruedas derrapen a más de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

LA CONDUCCIÓN A ALTA VELOCIDAD PUEDE SER PELIGROSA

Una presión de inflado correcta es fundamental. Sin embargo, a altas velocidades, incluso con una presión de inflado correcta, un peligro en el camino, por ejemplo, es más difícil de evitar y, de haber contacto, existe una enorme posibilidad de dañar la llanta, no así a una velocidad más baja. Adicionalmente, conducir a alta velocidad reduce el tiempo de reacción disponible para evitar accidentes y detener por completo el vehículo de forma segura.

Si ve algún daño en una llanta o rueda, reemplácela de inmediato con la refacción y visite un Minorista de llantas asociado.

Exceder las velocidades máximas para cada tipo de llanta que aparecen en la página siguiente hará que la llanta acumule calor en exceso, lo cual puede dañar la llanta y generar una destrucción repentina de la llanta, junto con una rápida pérdida de aire. Si no se puede controlar el vehículo cuando una o más llantas experimentan una pérdida repentina de aire, se podría producir un accidente.

En cualquiera de los casos, no debe exceder velocidades sensatas, según lo indican los límites legales y las condiciones de conducción.

NO SOBRECARGAR: MANEJAR CON UNA LLANTA SOBRECARGADA ES PELIGROSO

La carga nominal máxima de las llantas se moldea en el flanco de la llanta. No exceda este valor. Siga las instrucciones de carga del fabricante del vehículo y esto asegurará que las llantas no se sobrecarguen. Las llantas que se sobrecargan más allá de la carga máxima permitida para uso

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

particular acumularán un exceso de calor que podría ocasionar una repentina destrucción de la llanta. No sobrepase el peso bruto nominal del eje en ningún eje del vehículo.

ALTERACIONES DE LAS LLANTAS

No realice ni permita que realicen ninguna alteración en sus llantas. Las alteraciones podrían impedir un correcto desempeño y ocasionar daños en la llanta, lo que se traduciría en un accidente. Las llantas que se vuelven inservibles debido a alteraciones, como alineación, incrustaciones en la banda blanca, adición de balanceo o líquidos selladores o el uso de rellenos de llanta que contienen destilados de petróleo se excluyen de la cobertura de la garantía.

REPARACIONES: SIEMPRE QUE SEA POSIBLE, CONSULTE CON SU MINORISTA DE LLANTAS DE INMEDIATO

Si alguna llanta mantiene una perforación, solicite a un minorista de llantas que la desmonte e inspeccione minuciosamente para ver si se ha dañado. Una perforación en el área de la banda de rodadura en la llanta de un camión de pasajeros o camión ligero, se puede reparar siempre que el orificio de la perforación tenga un diámetro que no supere 1/4", no se haya dañado más de un cable radial por hilo de revestimiento y el objeto punzante no haya dañado adicionalmente la llanta o no haya sufrido daños por utilizarla poco inflada. Las perforaciones de llantas consecuentes con estas pautas solo se deben reparar según los procedimientos de reparación recomendados por la Asociación de fabricantes de llantas de los Estados Unidos (USTMA). Las reparaciones de tapón solamente realizadas en la rueda se consideran inadecuadas y, por lo tanto, no se recomiendan. Dichas reparaciones no son confiables y podrían causar daños adicionales a la llanta.

ALMACENAMIENTO

Las llantas contienen ceras y emolientes para proteger sus superficies exteriores del ozono y comprobación del clima. En la medida que la llanta se desplaza y se flexiona, las ceras y los emolientes continuamente migran a la superficie y avivan esta protección a través del uso normal de la llanta. Por consiguiente, cuando las llantas no se utilizan por períodos prolongados (un mes o más), sus superficies se resecan y quedan más susceptibles al ozono y la comprobación del clima y el revestimiento se vuelve susceptible a puntos planos. **Por esta razón, las llantas siempre se deben guardar en entornos fríos, secos, limpios, en el interior. Si se almacenarán por**

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

más de un mes, elimine el peso de las llantas, para ello levante el vehículo o quite las llantas del vehículo. Si las llantas no se almacenan de acuerdo a estas instrucciones se podrían dañar o bien podrían envejecer prematuramente y provocar una falla repentina de la llanta.

Cuando guarde las llantas, asegúrese de que queden alejadas de fuentes de calor y ozono, como luz solar directa, tuberías calientes y generadores eléctricos. Asegúrese de que las superficies en las cuales se almacenan las llantas estén limpias y libres de grasa, gasolina u otras sustancias, que pudieran deteriorar el hule. Si las llantas no se almacenan de acuerdo a estas instrucciones, estas se podrían dañar o presentar un envejecimiento prematuro y una repentina falla de las llantas.

SIGA ESTAS RECOMENDACIONES DE MONTAJE

El cambio de llanta puede ser peligroso y lo debe realizar personal capacitado profesionalmente que utilice las herramientas y los procedimientos adecuados, según lo especifica la Asociación de fabricantes de llantas de los Estados Unidos (USTMA). Los ensambles únicos o dobles exigen que la llanta esté completamente desinflada antes de desmontar.

Sus llantas se deben montar en ruedas del tamaño y tipo correctos, que estén en buen estado y limpias. Las ruedas que están curvadas, astilladas, oxidadas (ruedas de acero) o corroídas (ruedas de aleación) podrían ocasionar daños en las llantas. El interior de la llanta debe estar libre de material extraño. Solicite a su minorista que revise las ruedas antes de montar llantas nuevas. Las llantas y rines desiguales pueden detonar durante el montaje. Además, las llantas y rines desiguales pueden ocasionar una falla peligrosa de la llanta en el camino. Si una llanta se monta por error en un rin de tamaño incorrecto, no la vuelva a montar en el rin correcto, deséchela. Podría haberse dañado internamente (daño que no es visible externamente) al haber sido peligrosamente presionada y podría fallar en la autopista.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Las antiguas válvulas podrían presentar fugas. Cuando monte llantas sin cámara nuevas, instale válvulas nuevas del tipo correcto. Las llantas sin cámara solo se deben montar en ruedas diseñadas para llantas sin cámara, es decir, ruedas que tienen rebordes o topes de seguridad.

Se recomienda que balancee sus llantas y ruedas. Las llantas y ruedas que no están balanceadas podrían provocar dificultades en la dirección, un desplazamiento irregular y un desgaste disparejo de las llantas.

Asegúrese de que todas las válvulas tengan las tapas de válvula adecuadas. la tapa de válvula es el sello principal ante la pérdida de aire.

LLANTAS DE REFACCIÓN TEMPORALES

Al utilizar cualquier llanta de refacción temporal, asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante del vehículo.

RECUERDE... PARA EVITAR DAÑO A SUS LLANTAS Y UN POSIBLE ACCIDENTE:

- REVISE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS AL MENOS UNA VEZ AL MES CUANDO LAS LLANTAS ESTÉN FRÍAS Y ANTES DE REALIZAR VIAJES LARGOS.
- NO INFLE DE MENOS O EN EXCESO.
- NO SOBRECARGUE.
- CONDUZCA A VELOCIDADES MODERADAS, OBSERVE LOS LÍMITES LEGALES.
- EVITE CONDUCIR SOBRE BACHES, OBSTÁCULOS, BORDILLOS O BORDES DE PAVIMENTO.
- EVITE EL DESLIZAMIENTO EXCESIVO DE LAS RUEDAS.
- SI VE ALGÚN DAÑO EN UNA LLANTA, REEMPLÁCELA CON LA REFACCIÓN Y VISITE DE INMEDIATO A UN MINORISTA AUTORIZADO.
- EN CASO DE TENER PREGUNTAS, PÓNGASE EN CONTACTO CON UN MINORISTA AUTORIZADO.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Peligros en las carreteras

Por mucho cuidado que ponga en la conducción, siempre existe la posibilidad de que una llanta se desinfle en la autopista. Maneje lentamente hasta el área más segura posible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aún más la llanta baja, pero su seguridad es lo más importante.

Si detecta una vibración o alteración repentina de la maniobrabilidad mientras conduce, o sospecha que una llanta o el vehículo se han dañado, reduzca inmediatamente la velocidad. Maneje con precaución hasta que pueda salir de forma segura del camino. Deténgase y revise si hay daño en las llantas. Si una llanta está inflada insuficientemente o presenta algún daño, desínflela, extraiga la rueda y reemplácela por la llanta y la rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Una sacudida fuerte por golpear el borde de las banquetas o un bache, puede provocar que la parte delantera de su vehículo pierda la alineación o se dañen las llantas. Si su vehículo parece desviarse hacia un lado mientras maneja, es posible que las ruedas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas y la debe corregir un distribuidor autorizado.

INSPECCIÓN DE LOS VÁSTAGOS DE VÁLVULA DE LAS RUEDAS

Inspeccione los vástagos de las válvulas en busca de agujeros, grietas o cortes por donde pudiera fugarse el aire.

ROTACIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA: Si la etiqueta de las llantas muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas, entonces deberá actualizar la configuración de los sensores del sistema. Siempre utilice el procedimiento de restablecimiento del sistema

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

luego de la rotación de las llantas. Si no restablece el sistema, es posible que este no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario.

La rotación de las ruedas a los intervalos recomendados permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

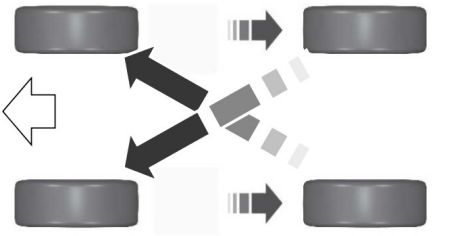
Nota: *Si las llantas muestran un desgaste disparejo, solicite a un distribuidor autorizado que revise la alineación antes de rotarlas.*

Nota: *Si tiene un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de llantas.*

Nota: *Después de rotar las llantas, revise y ajuste la presión de inflado según los requisitos del vehículo.*

Diagrama de rotación de las llantas

Siga el diagrama que indica las ubicaciones de las llantas para una correcta rotación.



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES EL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS



El sistema de control de la presión de los neumáticos mide la presión de los neumáticos del vehículo. Se enciende un indicador si uno o más neumáticos están desinflados considerablemente o si hay una anomalía en el sistema.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA: El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "pinchazos", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación de los flancos y la resistencia al rodar, con la consiguiente acumulación de calor y daños internos en la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin lucir desinfladas.

ALERTA: Para determinar las presiones requeridas para el vehículo, consulte la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor) o la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Todas las llantas, incluida la de refacción (si la tiene), se deben revisar mensualmente en climas fríos y se deben inflar a la presión de inflado recomendada por el fabricante del vehículo, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas. (Si su vehículo tiene llantas de un tamaño distinto al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de llantas, debe determinar la presión adecuada de inflado de las llantas).

Como una función de seguridad adicional, su vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS), que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas considerablemente desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodadura de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de las llantas, y que es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de inflado, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando de forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido de forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar ni señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo, que impiden que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA: El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas mediante un manómetro. Si no se mantiene correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

ALERTA: No use la presión de las llantas que aparece en la pantalla de información como indicador de la presión de estas. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Nota: *El uso de sellantes de llantas puede provocar daños en el sistema de monitoreo de presión de las llantas.*

Nota: *Si el sensor de monitoreo de presión de las llantas se daña, es posible que no funcione.*

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

Cuando la temperatura externa cae considerablemente, la presión de las llantas podría disminuir y activar la luz de advertencia de presión de llanta baja.

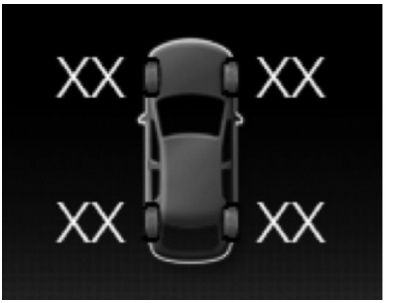
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

La luz de advertencia también se podría encender cuando usa una rueda de refacción o el sellador de llanta del kit de inflado.

Nota: *Revisar regularmente las presiones de las llantas del vehículo puede reducir la posibilidad de encendido de la luz de advertencia debido a cambios en la temperatura del aire exterior.*

Nota: *Después de inflar las llantas a la presión recomendada, podría tomar hasta dos minutos de manejo a más de 32 km/h para que el indicador de advertencia se apague.*

VISUALIZACIÓN DE LA PRESIÓN DE LAS LLANTAS



Para ver las presiones actuales de las llantas, use la pantalla de información o pantalla táctil.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – LUCES DE ADVERTENCIA



La luz de advertencia de presión de llanta baja posee funciones combinadas, puesto que le advierte cuando sus llantas necesitan aire y cuando el sistema ya no es capaz de funcionar según lo previsto.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Luz de advertencia	Causa posible	Acción requerida
Luz de advertencia encendida continuamente	Una o más llantas están considerablemente desinfladas	Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante, que aparece en la etiqueta de las llantas, en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, debe manejar el vehículo durante al menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
Luz de advertencia fija o luz de advertencia parpadeante	Rueda de refacción temporal en uso	Repare la rueda y la llanta para el camino dañadas y vuelva a instalarlas en el vehículo a fin de restablecer el funcionamiento del sistema.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión de las llantas	Si las llantas están infladas a la presión recomendada y no se está usando la rueda de refacción temporal, el sistema detectó una falla que requiere servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS – MENSAJES INFORMATIVOS

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante que se muestra en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B, debe manejar el vehículo por al menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema detectó un error que requiere de servicio. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.
Falla en sensor de presión de neumáticos	El sistema detectó una falla que requiere servicio o bien hay una llanta de refacción en uso. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAMBIO DE UNA LLANTA DESINFLADA

ALERTA: Si no se siguen estas instrucciones, podría aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.

ALERTA: No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para no obstruir el flujo del tránsito y evitar el peligro de ser golpeado al manipular el gato o al cambiar la rueda.

ALERTA: Apague el encendido y aplique el freno de estacionamiento. Si la transmisión de su vehículo es manual, cambie a primera marcha o a reversa. Si la transmisión de su vehículo es automática, cambie a estacionamiento (P).

ALERTA: Asegúrese de que el vehículo esté sobre suelo firme y nivelado con las ruedas delanteras apuntando directamente hacia delante y coloque un triángulo de emergencia, si está disponible.

ALERTA: Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, use una cuña de rueda o bloque adecuado para fiar la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que cambiará. Por ejemplo, al cambiar la rueda delantera izquierda, coloque un bloque apropiado o una cuña para llanta en la rueda trasera derecha.

ALERTA: Cuando use una rueda de refacción temporal o después de reparar una llanta con el kit de movilidad temporal, no desactive el control de estabilidad ni seleccione el modo deportivo.

Asegúrese de que todos los pasajeros estén fuera del vehículo.

Si la rueda de refacción es exactamente del mismo tipo y tamaño que las ruedas de carretera de su vehículo, puede instalar la rueda de refacción y seguir manejando como lo hace habitualmente. Recomendamos que repare o reemplace la rueda y llanta de carretera dañadas lo antes posible.

Si la rueda de refacción no es exactamente del mismo tipo y tamaño que las ruedas de carretera de su vehículo, tiene una etiqueta con el límite máximo de velocidad de manejo.

Nota: *Al instalar la rueda de refacción, el vehículo podría mostrar ciertas características de manejo diferentes.*

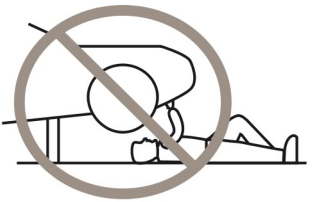
Nota: *La distancia entre el suelo y el vehículo podría reducirse al instalar la rueda de refacción. Tenga cuidado al estacionar junto a un borde.*

Nota: *: Si la rueda de refacción está instalada en el vehículo, no ingrese a una máquina de lavado automático.*

en vehículos híbridos eléctricos completos y enchufables, puede encontrar el gato y la llave a la izquierda de la llanta de refacción.

en vehículos que no son híbridos eléctricos completos o enchufables, puede encontrar el gato y la llave debajo de la llanta de refacción.

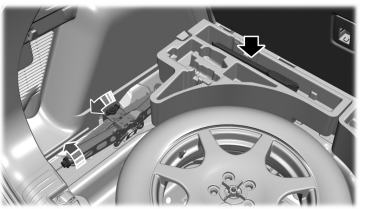
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



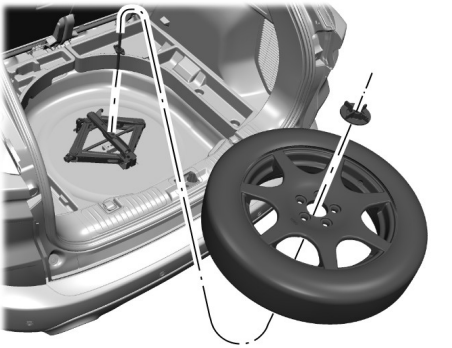
ALERTA: nadie debe colocar ninguna parte del cuerpo debajo del vehículo que está sujeto por un gato.

Nota: *El gato no requiere mantenimiento ni lubricación adicional durante la vida útil del vehículo, con uso normal.*

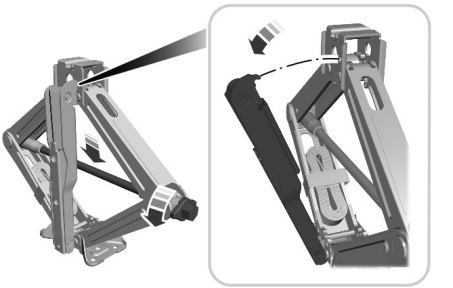
1. Estaciónese en una superficie nivelada, accione el freno de estacionamiento y active las luces de emergencia.
2. Coloque la transmisión en estacionamiento (P) y apague el motor.
3. Levante y retire el piso alfombrado del área de carga para acceder a la llanta de refacción, el gato y la llave de rueda.
4. Gire a la izquierda la tuerca de mariposa que asegura la llanta de refacción para quitarla.
5. Quite la llanta de refacción y el gato y del compartimiento de la llanta de refacción.



6. Retire el gato y la correa de sujeción de llanta desinflada de la base del gato.



7. Gire a la izquierda la tuerca hexagonal del gato para desprender la llave de rueda del gato. Esto baja el gato y libera el bloqueo mecánico.

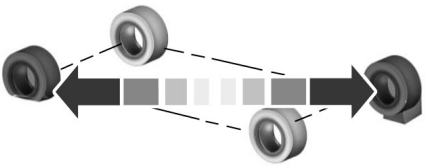


8. Extienda la llave de rueda para utilizarla.

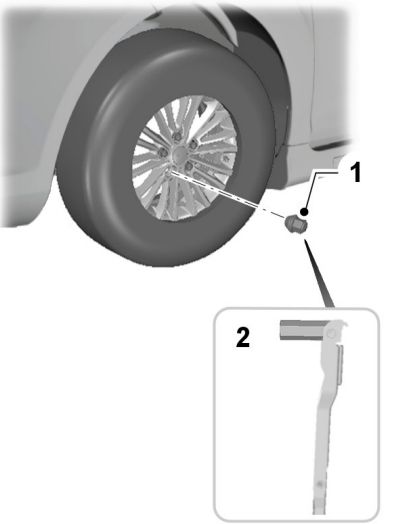


9. Bloquee la rueda diagonalmente opuesta.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



10. Gire todas las tuercas de rueda media vuelta a la izquierda para aflojarlas, pero no las quite hasta que la rueda se haya levantado del suelo.



ALERTA: Solo use el gato proporcionado como equipo original con su vehículo.

ALERTA: El gato que se proporciona con este vehículo debe utilizarse únicamente para cambiar una llanta desinflada en una emergencia. No intente ningún otro trabajo en su vehículo cuando el gato sea el único soporte, puesto que el vehículo podría deslizarse del gato. Si no se siguen estas instrucciones se podrían producir lesiones o la muerte.

ALERTA: Solo use los puntos de apoyo para el gato especificados. Si usa alguna otra ubicación, podría dañar los componentes del vehículo, como las líneas de frenos.

ALERTA: nunca coloque nada entre el gato y el suelo.

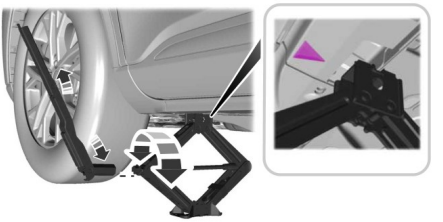
ALERTA: Nunca coloque nada entre el gato y el vehículo.

11. Los puntos de apoyo para el gato en el vehículo que se muestran aquí además aparecen en la etiqueta de advertencia adherida al gato. Pequeñas marcas de flecha en los estribos del vehículo muestran la ubicación de los puntos de apoyo para el gato.



12. Gire la llave a la derecha para subir el vehículo hasta que la llanta desinflada esté completamente separada del suelo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



13. Quite las tuercas de seguridad con una llave de rueda.

Nota: *en vehículos con cubiertas de rueda completas con tuercas expuestas, quite las tuercas de rueda antes de quitar el cubierta de rueda o es posible que esta se dañe.*

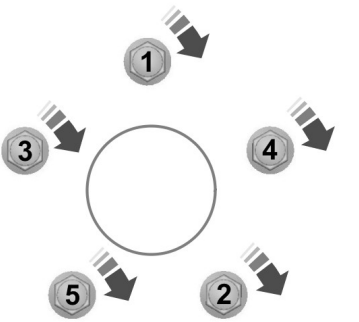
14. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción y asegúrese de que el vástago de válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de la rueda hasta que la rueda quede ajustada contra la maza. No ajuste por completo las tuercas de la rueda hasta haberla bajado.
15. Gire la manija del gato hacia la izquierda para bajar la rueda.
16. Quite el gato y apriete completamente las tuercas de rueda en el orden que se indica.

ALERTA: Asegúrese de que no haya grasa en las roscas o la superficie entre los birlos de las ruedas y las tuercas de las ruedas. Esto puede hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen mientras conduce.

ALERTA: Solo use el ensamble de rueda y llanta de refacción proporcionado como equipo original con su vehículo.

ALERTA: Al instalar una rueda, elimine la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciórese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor a la maza, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin seguir estos pasos puede hacer que las tuercas de seguridad se aflojen y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

ALERTA: Revise que las tuercas de rueda estén apretadas y compruebe la presión de las llantas lo antes posible.



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Almacenamiento de la llanta desinflada

1. Para guardar el kit del gato en vehículos que no son híbridos eléctricos completos o enchufables, pliegue el gato y la manija de la llave y engánchela en el soporte de la base del gato con el pasador de la llave de rueda.

Nota: *Para guardar el kit del gato y la llave en vehículos híbridos eléctricos completos y enchufables, pliegue el gato y la llave a la posición cerrada y coloque la llave en el compartimiento de almacenamiento. Coloque el ensamble del gato y la llave en la posición cerrada y asegúrese de que el gato esté firmemente sujeto antes de comenzar a manejar.*

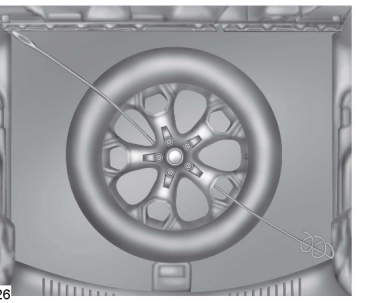
2. Al conectar la llave plegada en el gato, balancee la llave hacia arriba y ajuste la altura del gato hasta que el gancho de la llave se enganche en el orificio del gato. Apriete la tuerca hexagonal hasta que esté firmemente colocada.



3. Vuelva a ubicar el ensamble del kit del gato en la posición original del vehículo y asegure con la tuerca de mariposa de plástico. Asegúrese de que el gato quede asegurado firmemente antes de manejar.
4. Desbloquee las ruedas.
5. Deje la llanta desinflada en el piso en el área de carga. Siga los pasos a continuación para fijarla con la correa de sujeción para llantas:

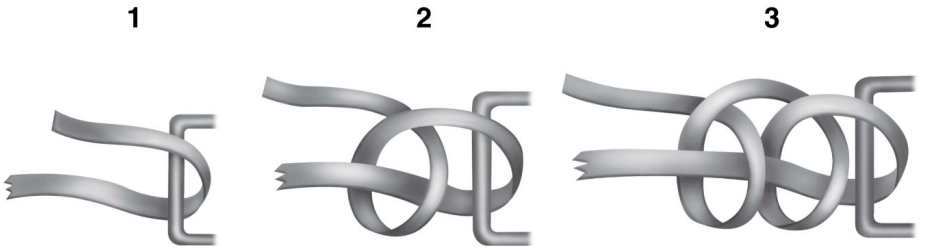


6. Ubique el punto de anclaje de carga cerca del respaldo del asiento. Empuje el bucle de la correa de sujeción a través del punto de anclaje. Enrosque el extremo sin bucle a través del bucle.


E157926

7. Pase la correa de sujeción a través de las aberturas de la rueda.
8. Ubique el punto de anclaje de carga delantero en la esquina opuesta del área de carga al punto de anclaje usado en el paso 6. Enrosque la correa de sujeción a través del punto de anclaje y jale firmemente.
9. Fíjela con un nudo de lazo de 2 mitades.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



TUERCAS DE SEGURIDAD

ALERTA: Al instalar una rueda, elimine la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciórese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor a la maza, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin seguir estos pasos puede hacer que las tuercas de seguridad se aflojen y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Tamaño del tornillo	Nm
M12 x 1.5	135 Nm

*Las especificaciones de apriete son para las roscas de tuercas y tornillos sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de rueda según el par de apriete especificado, dentro de 160 km luego de cualquier problema con las ruedas, por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y retiro de la rueda.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



A Orificio guía de la rueda.

Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™

Motor	Especificación
Relación de compresión.	11:1
Cilindrada.	1.497 cm^3
Orden de encendido.	1-2-3
Sistema de encendido.	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía.	0,65–0,75 mm

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

Motor	Especificación
Relación de compresión.	10,8:1
Cilindrada.	1.995 cm^3
Orden de encendido.	1-3-4-2
Sistema de encendido.	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía.	0,65–0,75 mm

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Motor	Especificación
Relación de compresión.	13,0:1
Cilindrada.	2.490 cm^3
Orden de encendido.	1-3-4-2
Sistema de encendido.	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía.	1,25–1,35 mm

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PIEZAS MOTORCRAFT - 1.5L ECOBOOST™

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-2065
Batería.	BAGM-48H6-760
Filtro de aire de la cabina.	FP-100-A
Filtro de aceite del motor.[1]	FL-910-S
Bujía.	SP-597-X
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2502-A (lado del conductor) WW-2051-A (lado del pasajero) WW-1112-A (ventana trasera)

[1] Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento SAE/USCAR – 36. Tipo de filtro B.

Recomendamos piezas Motorcraft que estén disponibles en su distribuidor autorizado o en www.fordparts.com. Diseñamos estas piezas para que su vehículo cumpla o sobrepase nuestras especificaciones. El uso de otras piezas podría afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía podría anularse si hay cualquier tipo de daño asociado al uso de otras piezas.

PIEZAS MOTORCRAFT - 2.0L ECOBOOST™

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-2064
Batería.	BAGM-48H6-760
Filtro de aire de la cabina.	FP-100-A
Filtro de aceite del motor.[1]	FL-2127
Bujía.	SP-597-X
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2502-A (lado del conductor) WW-2051-A (lado del pasajero)

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Componente	Número de pieza Motorcraft
	WW-1112-A (ventana trasera)

[1] Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento SAE/USCAR – 36. Tipo de filtro B.

Recomendamos piezas Motorcraft que estén disponibles en su distribuidor autorizado o en www.fordparts.com. Diseñamos estas piezas para que su vehículo cumpla o sobrepase nuestras especificaciones. El uso de otras piezas podría afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía podría anularse si hay cualquier tipo de daño asociado al uso de otras piezas.

PIEZAS MOTORCRAFT - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Componente	Número de pieza Motorcraft
Elemento del filtro de aire.	FA-1948
Batería de 12V.	BXT-99RT4-A
Filtro de aire de la cabina.	FP-100-A
Filtro de aceite del motor.[1]	FL-910-S
Bujía.	SP-530-X
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2502-A (lado del conductor) WW-2051-A (lado del pasajero) WW-1112-A (ventana trasera)

[1] Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento SAE/USCAR – 36. Tipo de filtro B.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Recomendamos piezas Motorcraft que estén disponibles en su distribuidor autorizado o en www.fordparts.com. Diseñamos estas piezas para que su vehículo cumpla o sobrepase nuestras especificaciones. El uso de otras piezas podría afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía podría anularse si hay cualquier tipo de daño asociado al uso de otras piezas.

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR - 1.5L ECOBOOST™

Utilice aceite que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza aceite que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.
- Menor rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.



Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de economía de combustible de ILSAC.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft para el vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que exhiban la marca de certificación API para motores de gasolina.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Capacidades

Variante	Incluido filtro de aceite
Todas	4,73 L

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite de motor: SAE 0W-20	WSS-M2C962-A1

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.0L ECOBOOST™

Utilice aceite que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza aceite que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.
- Menor rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.



Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de economía de combustible de ILSAC.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft para el vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que exhiban la marca de certificación API para motores de gasolina.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Capacidades

Variante	Incluido filtro de aceite
Todas	5,8 L

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite de motor: SAE 5W-30	WSS-M2C961-A1

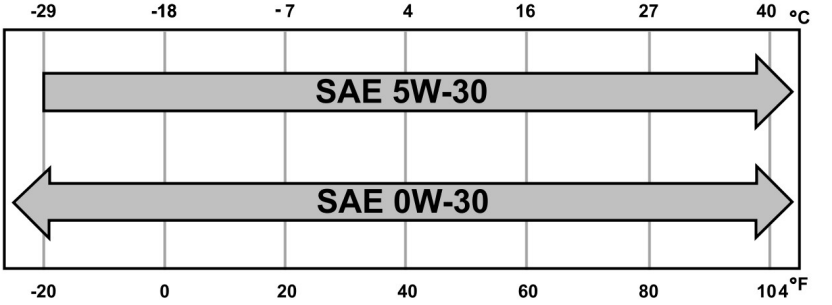
2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza -30ºC o menos.

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite de motor: SAE 0W-30	WSS-M2C963-A1



Nota: *Si usa regularmente su vehículo en una altitud sobre 1.524 m y a una temperatura inferior a -20ºC, se recomienda utilizar otro aceite de motor.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL ACEITE DEL MOTOR - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)/VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

Utilice aceite que cumpla con la especificación definida y el grado de viscosidad.

Si utiliza aceite que no cumple con la especificación definida y el grado de viscosidad, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Aumento de los niveles de emisión.
- Menor rendimiento del motor.
- Reducción en la economía de combustible.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de economía de combustible de ILSAC.

Recomendamos aceite del motor Motorcraft para el vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que exhiban la marca de certificación API para motores de gasolina.

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían producir daños en el motor que no están cubiertos por la garantía del vehículo.

Capacidades

Variante	Incluido filtro de aceite
Todas	5,4 L

Materiales

Denominación	Especificación
Aceite de motor: SAE 0W-20	WSS-M2C962-A1

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO - 1.5L ECOBOOST™

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	7,5 L

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B57-A2 es refrigerante amarillo. Podría verse verde fluorescente en algunos sistemas de enfriamiento; esto es una característica normal.

Nota: *El refrigerante amarillo WSS-M97B57-A2 es compatible con el refrigerante anaranjado WSS-M97B44-D, de modo que todos los vehículos con refrigerante anaranjado pueden utilizar refrigerante amarillo. Sin embargo, si el vehículo se fabricó con refrigerante amarillo, se debe utilizar refrigerante amarillo para lograr una vida útil de servicio extendida.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO - 2.0L ECOBOOST™

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	8,5 L

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B57-A2 es refrigerante amarillo. Podría verse verde fluorescente en algunos sistemas de enfriamiento; esto es una característica normal.

Nota: *El refrigerante amarillo WSS-M97B57-A2 es compatible con el refrigerante anaranjado WSS-M97B44-D, de modo que todos los vehículos con refrigerante anaranjado pueden utilizar refrigerante amarillo. Sin embargo, si el vehículo se fabricó con refrigerante amarillo, se debe utilizar refrigerante amarillo para lograr una vida útil de servicio extendida.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)

Capacidades

Variante	Cantidad
Circuito de enfriamiento de baja temperatura.	4,7 L
Circuito de enfriamiento de alta temperatura.	9,1 L

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B57-A2 es refrigerante amarillo. Podría verse verde fluorescente en algunos sistemas de enfriamiento; esto es una característica normal.

Nota: *El refrigerante amarillo WSS-M97B57-A2 es compatible con el refrigerante anaranjado WSS-M97B44-D, de modo que todos los vehículos con refrigerante anaranjado pueden utilizar refrigerante amarillo. Sin embargo, si el vehículo se fabricó con refrigerante amarillo, se debe utilizar refrigerante amarillo para lograr una vida útil de servicio extendida.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Capacidades

Variante	Cantidad
Circuito de enfriamiento de baja temperatura.	6,2 L
Circuito de enfriamiento de alta temperatura.	9,6 L

Materiales

Denominación	Especificación
Anticongelante	WSS-M97B57-A2

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

WSS-M97B57-A2 es refrigerante amarillo. Podría verse verde fluorescente en algunos sistemas de enfriamiento; esto es una característica normal.

Nota: *El refrigerante amarillo WSS-M97B57-A2 es compatible con el refrigerante anaranjado WSS-M97B44-D, de modo que todos los vehículos con refrigerante anaranjado pueden utilizar refrigerante amarillo. Sin embargo, si el vehículo se fabricó con refrigerante amarillo, se debe utilizar refrigerante amarillo para lograr una vida útil de servicio extendida.*

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE - 1.5L ECOBOOST™/ 2.0L ECOBOOST™

Capacidades

Versión	Cantidad
1.5L tracción total.	59,5 L
1.5L tracción en las ruedas delanteras.	56,2 L
2.0L tracción total.	59,5 L
2.0L tracción en las ruedas delanteras.	59,5 L

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV)

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	54,2 L

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAPACIDAD DEL TANQUE DE COMBUSTIBLE - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO ENCHUFABLE (PHEV)

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	42 L

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO - 1.5L ECOBOOST™

ALERTA: El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante a gran presión. Solo personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema de refrigerante del aire acondicionado. Al abrir el sistema de refrigerante del aire acondicionado se podrían producir lesiones personales.

Capacidades

Variante	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas	0,53 kg	80 cm^3

Materiales

Denominación	Especificación
Refrigerante R-1234yf	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante: compresor eléctrico	WSS-M2C31-B2

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO - 2.0L ECOBOOST™

ALERTA: el sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema de refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema de refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Utilice un refrigerante y un aceite que cumplan las especificaciones definidas.

Si utiliza un refrigerante y un aceite que no cumplen con las especificaciones definidas, esto podría provocar:

- Daño del componente que la garantía del vehículo no cubre.
- Reducción en el rendimiento del motor.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Capacidades

Versión	Refrigerante	Aceite refrigerante
Todas	0,55 kg	100 ml

Materiales

Denominación	Especificación
Refrigerante R-1234yf	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante	WSS-M2C300-A2

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO - 2.5L DURATEC, VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO COMPLETO (FHEV), VEHÍCULO HÍBRIDO ELÉCTRICO QUE SE ENCHUFA (PHEV)

ALERTA: El sistema de refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante a gran presión. Solo personal calificado debe realizar mantenimiento al sistema de refrigerante del aire acondicionado. Al abrir el sistema de refrigerante del aire acondicionado se podrían producir lesiones personales.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Capacidades

Variante	Refrigerante	Aceite refrigerante
FHEV (con enfriador de la batería)	0,55 kg	140 cm^3
FHEV (sin enfriador de la batería)	0,52 kg	140 cm^3
PHEV	0,55 kg	140 cm^3

Materiales

Denominación	Especificación
Refrigerante R-1234yf	WSS-M17B21-A
Aceite refrigerante: compresor eléctrico	WSS-M2C31-B2

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO LAVAPARABRISA

Capacidades

Versión	Cantidad
Todas	Rellene según sea necesario.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido limpiaparabrisas	WSS-M14P19-A

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL FLUIDO DE TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA - TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 8 VELOCIDADES

Capacidades

Variante	Cantidad
Transmisión automática de ocho velocidades (8F35)	11 L [1]

[1] Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real podría variar en los cambios de líquido.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido de transmisión automática	WSS-M2C949-A,

Nota: *Solo use un fluido de la transmisión que cumpla con la especificación definida. El uso de otros fluido podría producir daños en el vehículo que la garantía no cubre.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL FLUIDO DE TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA - TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA DE 1 VELOCIDAD

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	4,7 L [1]

[1] Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real podría variar en los cambios de líquido.

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido de transmisión automática	WSS-M2C949-A,

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Nota: *Solo use un fluido de la transmisión que cumpla con la especificación definida. El uso de otros fluido podría producir daños en el vehículo que la garantía no cubre.*

ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS

Materiales

Denominación	Especificación
Líquido para frenos	WSS-M6C65-A2

Nota: *Recomendamos usar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 LV (baja viscosidad) que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Clase 6. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado podría reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir nuestras normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales podría dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES DEL LÍQUIDO DEL EJE TRASERO

Capacidades

Variante	Cantidad
Todas	0,75 L

Nota: *Los ejes traseros de Ford contienen un lubricante sintético que no requiere cambio a menos que el eje se haya sumergido en agua.*

Materiales

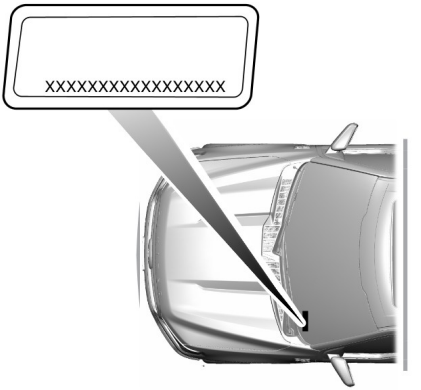
Denominación	Especificación
Líquido para transmisión/engranaje	-

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

UBICACIÓN DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

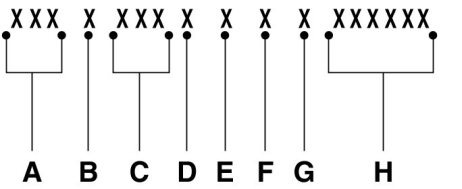
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



Nota: *En la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.*

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



A	Código de planta de fabricación.
B	Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones.
C	Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería.
D	Motor o tipo de motor.
E	Dígito de verificación.
F	Año de modelo.
G	Planta de ensamble.
H	Número de secuencia de producción.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES UN VEHÍCULO CONECTADO

Un vehículo conectado cuenta con tecnología que le permite conectarse a una red móvil y acceder a una amplia gama de funciones. Cuando se usa en conjunto con la aplicación FordPass, puede permitirle monitorear y controlar el vehículo de mejor manera. Por ejemplo, podría revisar la presión de las llantas, el nivel de combustible y la ubicación del vehículo. Para obtener más información, consulte el sito web local de Ford.

REQUISITOS DEL VEHÍCULO CONECTADO

Las funcionalidades de servicios conectados y otras características relacionadas requieren una red del vehículo compatible.

Algunas de las funciones remotas requieren una activación de servicio adicional. Inicie sesión en su cuenta Ford para obtener detalles. Es posible que se apliquen términos de proveedores externos o tarifas de datos.

LIMITACIONES DEL VEHÍCULO CONECTADO

Es posible que la tecnología, las redes de teléfonos celulares o las normativas influyan sobre la funcionalidad y la disponibilidad, o sobre la entrega constante de ciertas características. Es posible incluso que estas tarifas impidan que algunas características funcionen.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED MÓVIL

QUÉ ES EL MÓDEM



El módem permite el acceso a una gama de características integradas en el vehículo.

HABILITACIÓN Y DESHABILITACIÓN DEL MÓDEM

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Conectividad***.
3. Presione ***Funciones de vehículo conectado***.
4. Active y desactive la conectividad del vehículo.

CONEXIÓN DE FORDPASS CON EL MÓDEM

1. Asegúrese de que el módem está activado. Para esto, use el menú de ajustes del vehículo.
2. Abra la aplicación FordPass en su dispositivo e inicie sesión.
3. Agregue su vehículo o selecciónelo si ya está agregado.
4. Seleccione la opción para activar su vehículo.
5. Asegúrese de que el nombre en la pantalla coincida con el nombre que aparece en su cuenta de FordPass.
6. Confirme que la cuenta FordPass está conectada al módem.

CONEXIÓN DEL VEHÍCULO A UNA RED WI-FI

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Conectividad***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

3. Active ***Wi-Fi***.
4. Presione ***Ver redes disponibles***.
5. Seleccione una red Wi-Fi disponible.

Nota: *Ingrese la contraseña de red para conectarse a una red segura.*

AJUSTES DEL VEHÍCULO CONECTADO

Puede ajustar varios ajustes en la pantalla táctil, en el menú de funciones del vehículo conectado, tales como:

- Conectividad del vehículo.
- Datos compartidos del vehículo.
- Ubicación compartida del vehículo.
- Compartir datos de conducción.

Nota: *Según el vehículo, pueden estar disponibles diferentes opciones.*

Nota: *Editar los ajustes de conectividad podría provocar que algunas de las funciones no operen correctamente o que dejen de funcionar por completo. Cuando edita los ajustes de conectividad, puede aparecer un mensaje que le notifica que los servicios pueden no funcionar sin tal ajuste. Si activa una función, pueden aparecer mensajes emergentes que le informen sobre la configuración que se va a activar. Algunas funciones, por ejemplo, las funciones de asistencia al conductor, usan datos de mapas. Recomendamos tener habilitadas todas las configuraciones del vehículo conectado para permitir que el contenido del mapa se actualice a la versión más reciente.*



Presione el botón junto a la opción de menú para obtener más información.

VEHÍCULO CONECTADO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

VEHÍCULO CONECTADO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no puedo confirmar la conexión de mi cuenta FordPass al modem?

- El modem no está habilitado. Active la conectividad del vehículo.
- La señal de red es débil. Acerque el vehículo a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

¿Por qué no puedo conectarme a una red Wi-Fi?

- Usted ingresó una contraseña de red incorrecta. Ingrese la contraseña correcta.
- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
- Hay varios puntos de acceso en el rango con el mismo nombre de red. Escoja un nombre específico para su red. No use el nombre predeterminado a menos que contenga un identificador único, por ejemplo, una parte de la dirección MAC.

¿Por qué se desconecta el Wi-Fi luego de una conexión exitosa?

- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

¿Qué puedo hacer si estoy cerca de un router Wi-Fi pero la intensidad de señal es débil?

- Si el vehículo cuenta con parabrisa calentado, ubíquelo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el router de Wi-Fi.
- Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas, pero no en el parabrisa, ubique el vehículo de forma tal que el parabrisa esté orientado hacia el router de Wi-Fi, o bien abra las ventanas que estén orientadas hacia este.
- Si el vehículo tiene tinteado metálico en las ventanas y el parabrisa, abra las ventanas que están orientadas hacia el router de Wi-Fi.
- Si su vehículo está en un estacionamiento y la puerta está cerrada, ábrala ya que la misma puede bloquear la señal.

¿Por que no puedo ver una red que esperaría encontrar en la lista de redes disponibles?

- La red está oculta. Haga visible la red e intente nuevamente, o agregue la red manualmente en el menú configuración Wi-Fi.
- Algunos tipos de seguridad de red no son compatibles, como WEP, por ejemplo.

¿Por qué demoran tanto las descargas de software?

- La señal de red es débil. Acerque el vehículo al router de Wi-Fi o a un lugar donde la señal de la red no se encuentre obstruida.
- La señal Wi-Fi tiene mucha demanda o la conexión a internet es lenta. Use una red Wi-Fi más confiable.

¿Por qué no se actualiza el software cuando el sistema parece conectarse a una red Wi-Fi y la intensidad de señal es excelente?

- No hay actualizaciones de software disponibles en este momento.
- Seleccione la opción de actualizaciones automáticas en el menú configuración para habilitar la actualización automática de software o contacte un distribuidor autorizado.
- Puede haber un problema de conexión. Compruebe la red usando otro dispositivo.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CREACIÓN DE UN PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO

Puede crear un punto de conexión wifi en el vehículo y permitir que los dispositivos se conecten y tengan acceso a Internet.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Punto de conexión del vehículo***.

Nota: *El ajuste predeterminado del punto de conexión del vehículo es activado.*

3. Presione ***Ajustes***.
4. Presione ***Editar***.
5. Presione ***Visibilidad del punto de conexión***.

Nota: *El ajuste predeterminado de la visibilidad del punto de conexión es activado.*

Detección de nombre y contraseña del punto de conexión wifi

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Punto de conexión del vehículo***.
3. Presione ***Ajustes***.

Nota: *El nombre de la red es el nombre del punto de conexión.*

4. Presione ***Mostrar contraseña***.

Conexión de un dispositivo al punto de conexión wifi

1. En su dispositivo, active el wifi y seleccione el punto de conexión de la lista de redes wifi disponibles.
2. Cuando se le solicite, introduzca la contraseña.

Adquisición de un plan de datos

1. Conecte un dispositivo al punto de conexión.

Nota: *El portal del operador de red del vehículo se abre en su dispositivo.*

2. Si el portal no se abre en el dispositivo, abra un sitio web y redireccione al portal del operador de red del vehículo.

Nota: *Los sitios web seguros no realizan redireccionamiento.*

3. Siga las instrucciones que aparecen en el portal del operador a fin de adquirir un plan.

Nota: *Si tiene un plan activo, el sistema no redirecciona al portal del operador de red del vehículo cuando conecta un dispositivo. Visite el sitio web del operador de red del vehículo para adquirir más datos.*

Nota: *Si hay información de uso de datos disponible en el menú del punto de conexión del vehículo, es aproximada.*

Nota: *Si realiza un reinicio del sistema del vehículo, el sistema no quita al vehículo de la cuenta del operador de red del vehículo. Para quitar al vehículo de la cuenta, póngase en contacto con el operador de red del vehículo.*

Nota: *El operador de red del vehículo proporciona servicios de punto de conexión del vehículo y están sujetos al acuerdo, la cobertura y la disponibilidad de este.*

CAMBIO DEL NOMBRE O LA CONTRASEÑA DEL PUNTO DE CONEXIÓN WI-FI DEL VEHÍCULO

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Punto de conexión del vehículo***.
3. Presione ***Ajustes***.
4. Presione ***Editar***.
5. Presione ***Cambiar nombre de red***.
6. Ingrese su nombre de red; requerido.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

7. Presione ***Finalizado***.
8. Presione ***Cambiar contraseña***.
9. Ingrese la contraseña que se le solicita.
10. Presione ***Finalizado***.

Cambio del de la frecuencia punto de conexión Wi-Fi

Nota: *La banda de frecuencia del punto de conexión del vehículo se puede seleccionar según las capacidades del dispositivo. Podrá conectar el dispositivo al punto de conexión si no admite la banda de frecuencia seleccionada.*

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Punto de conexión del vehículo***.
3. Presione ***Ajustes***.
4. Presione ***Editar***.
5. Seleccione una frecuencia.

PUNTO DE CONEXIÓN WIFI DEL VEHÍCULO – SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PUNTO DE CONEXIÓN WIFI DEL VEHÍCULO – PREGUNTAS FRECUENTES

¿Por qué no puedo ver el nombre del punto de conexión wifi cuando busco redes wifi en mi teléfono celular u otros dispositivos?

- Asegúrese de que la visibilidad del punto de conexión wifi esté activada.
- El sistema no ofrece un punto de conexión wifi en este momento.
- Revise en qué frecuencia está transmitiendo el punto de conexión en el menú de ajustes del punto de conexión del vehículo. Si la frecuencia es 5 GHz y el dispositivo no puede ver la red, cambie la frecuencia a 2.4 GHz.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DEL SISTEMA DE AUDIO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Escuchar audio a volumen alto por períodos prolongados podría dañar su audición.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA UNIDAD DE AUDIO

Presione el botón en el control de volumen o en la pantalla táctil.

SELECCIÓN DE LA FUENTE DE AUDIO

1. Seleccione ***Fuentes***.
2. Presione el icono en la pantalla táctil para seleccionar la fuente deseada.

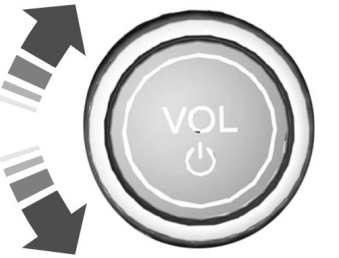
REPRODUCCIÓN O PAUSA DE LA FUENTE DE AUDIO

Presione para pausar la reproducción. Presione de nuevo para continuar reproduciendo.

Nota: *No todas las fuentes se pueden pausar. El botón silencia estas fuentes.*

Nota: *El botón de silencio en el volante de dirección coloca en pausa la fuente de medios.*

AJUSTE DE VOLUMEN



Gire para ajustar el volumen.

En algunos vehículos se podría ajustar el volumen con los botones del volante de dirección.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO ALEATORIO



Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de selección aleatoria.

Nota: *No todas las fuentes poseen modo de selección aleatoria.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL MODO DE REPETICIÓN



Presione el botón en la pantalla táctil para activar o desactivar el modo de repetición.

Nota: *No todas las fuentes poseen modo de repetición.*

AJUSTE DE UNA MEMORIA

Para guardar una estación de radio, mantenga presionado uno de los botones de presintonía.

Nota: *Se pueden almacenar un máximo de treinta presintonías, según el número de páginas de presintonía seleccionadas.*

SILENCIAMIENTO DEL AUDIO



Presione para silenciar la señal. Vuelva a presionar para restablecer la señal.

Nota: *La función de silencio solo está disponible en fuentes que no se pueden colocar en pausa.*



Presione el botón en el volante de dirección para silenciar la señal. Vuelva a presionar para restablecer la señal.

DESPLAZAMIENTO POR LOS ELEMENTOS DEL MENÚ

Use la pantalla táctil para desplazarse a través de los elementos del menú.

SELECCIÓN DE UN ELEMENTO DE MENÚ

Use la pantalla táctil para seleccionar un elemento de menú.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE SONIDO

1.  Presione el botón de ajustes en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de sonido***.
3. Seleccione el punto de menú deseado y configure los ajustes.

AJUSTE DEL RELOJ Y FECHA

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de reloj***.
3. Ajusta la hora.

Nota: *Las opciones **AM** y **PM** no están disponibles si **Modo de 24 horas** está activado.*

Cómo encender y apagar las actualizaciones de hora automáticas

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ajustes de reloj***.
3. Active o desactive ***Actualización automática de la hora***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

RADIO FM

LIMITACIONES DE LA RADIO FM

Mientras más se aleja de una estación FM, más débil es la señal y la recepción.

Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.

Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

SELECCIÓN DE UNA ESTACIÓN DE RADIO FM

Cambio manual de las estaciones de radio

Use la pantalla táctil para cambiar las estaciones de radio.

Nota: *Puede recuperar las estaciones de radio con los botones de presintonía.*

Cambio automático de las estaciones de radio



Presione para buscar la siguiente estación en la banda de frecuencias.

Mantenga presionado para avanzar rápidamente en la banda de frecuencias.



Presione para buscar la estación anterior en la banda de frecuencias.

Mantenga presionado para retroceder rápidamente en la banda de frecuencias.



Presione el botón en el volante de dirección para cambiar a la siguiente presintonía.

Mantenga presionado para buscar la siguiente estación en la banda de frecuencias.



Presione el botón en el volante de dirección para cambiar a la presintonía anterior.

Mantenga presionado para buscar la estación anterior en la banda de frecuencias.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA PANTALLA



Presione el botón en la pantalla táctil.

RADIO DIGITAL

QUÉ ES LA RADIO DIGITAL

La tecnología Radio™ es la evolución digital de la radio AM/FM analógica.

Para obtener más información, visite *www.HDRadio.com*.

Tecnología HD Radio se fabrica con licencia de iBiquity Digital Corporation y patentes extranjeras. HD Radio y los logotipos de HD y HD Radio son marcas registradas de XPERI. El fabricante de vehículos y XPERI no son responsables del contenido que se distribuye mediante la tecnología HD Radio. El contenido puede estar sujeto a cambios, adiciones o eliminación en cualquier momento, a discreción del propietario de la estación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CÓMO FUNCIONA LA RADIO DIGITAL

Su sistema cuenta con un receptor especial que le permite recibir transmisiones digitales, además de transmisiones analógicas.

HD1 significa el estado de programación principal y está disponible en transmisiones tanto analógicas como digitales. Otras estaciones de multidifusión solo están disponibles en formato digital y podrían incluir contenido nuevo o diferente.

Nota: *Cuando el sistema recibe una estación HD1 por primera vez, reproduce la estación en la versión analógica hasta que verifica que la estación es una de HD Radio. Luego cambia a la versión digital.*

Nota: *Hay un retraso de audio silenciado al cambiar a una estación HD2 o HD3, porque el sistema debe volver a sintonizar y decodificar la señal digital.*

LIMITACIONES DE LA RADIO DIGITAL

Si se encuentra fuera del área de recepción, puede que el sistema no funcione.

Si se encuentra en el límite del área de recepción, es posible que la estación se silencie a causa de la baja intensidad de la señal.

Nota: *Si está escuchando HD1, el sistema vuelve a la transmisión analógica hasta que la transmisión digital esté nuevamente disponible. Si está escuchando algún otro de los canales de multidifusión, la estación se silencia y permanece en silencio hasta que sea posible conectarse nuevamente a la señal digital.*

Dependiendo de la calidad de la estación, es posible que escuche un leve cambio en el sonido entre el audio analógico y el digital.

No podrá acceder a una estación HD guardada si el vehículo se encuentra fuera del área de recepción.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA RECEPCIÓN DE LA RADIO DIGITAL

1. Acceda al menú del vehículo en la pantalla táctil.
2. Presione ***AJUSTES***.
3. Presione ***Radio***.
4. Active o desactive ***Radio HD***.

INDICADORES DE RADIO DIGITAL

Indicador de HD Radio

El indicador aparece cuando HD Radio está activada y sintoniza una estación que transmite con tecnología HD Radio.



El color del indicador cambiará para indicar el estado del sistema.

El gris indicará que el sistema está adquiriendo una estación digital.

El anaranjado indica que se está reproduciendo audio digital.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Indicador de multidifusión

Se muestra el indicador de multidifusión si la estación actual está emitiendo varias transmisiones digitales. Los números resaltados indican canales digitales adicionales disponibles.

Nota: *En el caso de estaciones que tiene más de una multidifusión HD, el indicador HD y el texto de radio aparecen como un botón. Presione el botón para realizar un ciclo a través de todas las estaciones HD en esa frecuencia específica.*

RADIO SATELITAL

QUÉ ES LA RADIO SATELITAL

Su sistema de radio satelital SiriusXM instalado de fábrica incluye una suscripción limitada que comienza en la fecha de venta o arrendamiento del vehículo. Consulte con un distribuidor autorizado para obtener información acerca de la disponibilidad.

Si necesita más información sobre términos de suscripción extendida, visite www.SiriusXM.com en Estados Unidos, www.SiriusXM.ca en Canadá; o bien llame a SiriusXM at 1-888-539-7474.

Nota: *SiriusXM se reserva el derecho sin restricción de cambiar, redisponer, agregar o borrar programación, incluida cancelación, movimiento o adición de canales específicos y precios en cualquier momento, con o sin previo aviso. Ni SiriusXM ni sus afiliados, así como tampoco Ford Motor Company ni sus afiliados, serán responsables ante usted ni ningún tercero por cualquier modificación, suspensión o cancelación.*

LIMITACIONES DE LA RADIO SATELITAL

Para lograr un óptimo rendimiento de la recepción, mantenga la antena sin acumulaciones de nieve y hielo y mantenga el equipaje y otro material en el techo del vehículo lo más alejado posible de la antena. Si coloca equipaje sobre la antena se podría reducir su rendimiento. Estructuras instaladas de fábrica o de posventa, incluidos (entre otros), parrillas de equipaje y techos blandos en una posición parcialmente abierta podrían reducir el rendimiento de la recepción.

Los cerros, las montañas, los edificios altos, los puentes, los túneles, los pasos elevados en autopistas, los estacionamientos de varios pisos, los follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.

Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio. La pantalla podría mostrar un mensaje de error para indicar la interferencia.

LOCALIZACIÓN DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DE LA RADIO SATELITAL

1. Seleccione SiriusXM como la fuente de audio.
2. Sintonice el canal 0.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

LIMITACIONES DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO

Funciones restringidas por la velocidad

Por su seguridad, las funciones que no son fundamentales para la conducción no se encuentran disponibles cuando el vehículo está en movimiento a 8 km/h o más.

BARRA DE ESTADO

La barra está en la parte superior de la pantalla e indica el estado de las funciones del vehículo.

Nota: *Algunos botones e iconos podrían no corresponder a su vehículo o podrían no aparecer exactamente como se muestran.*

Sistema de audio


Sistema de audio silenciado.

Dispositivo conectado.


Micrófono del teléfono celular silenciado.


Llamada en curso.


Reproductor de medios conectado que utiliza ***Bluetooth***®.


Intensidad de la señal de la red del teléfono celular.


Roaming de teléfono celular.


Mensaje de texto recibido.


Mensaje de correo electrónico no leído.


Sistema de notificación automática de colisión desactivado.


Estado de la batería del teléfono celular.

Avisos de tráfico



Los avisos de tráfico están activados pero no son compatibles con la estación seleccionada.



Los avisos de tráfico están activados y son compatibles con la estación seleccionada, pero no están activos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Los avisos de tráfico están activos.

Nota: *Si no se despliegan los iconos de los avisos de tráfico, estos se desactivan.*

Datos del vehículo



Wi-Fi disponible.



Wi-Fi conectado.



Uso compartido de datos del vehículo activado.



Uso compartido de datos del vehículo desactivado.



Uso compartido de ubicación del vehículo activado.



Uso compartido de ubicación y datos del vehículo activado.

Actualización de software en el vehículo

Ver **Indicadores de actualización de software** (página 517)..

Cargador de accesorios inalámbricos.



Cargador de accesorios inalámbricos activo.

BARRA DE FUNCIONES - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO DE 8 PULGADAS

La barra de característica se ubica en la parte inferior de la pantalla y le permite acceder a las funciones del vehículo.



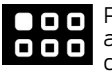
Presione para usar la radio, un dispositivo USB, un reproductor multimedia o un dispositivo ***Bluetooth®***.



Presione para hacer llamadas y acceder a la agenda telefónica de su teléfono celular.



Presione para usar el sistema de navegación.



Presione para buscar y usar las aplicaciones compatibles en su dispositivo iOS o Android.



Presione para ajustar la configuración del sistema.



Presione para ver las funciones.

Nota: *El icono puede ser diferente según el vehículo.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PANTALLA DE INICIO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO DE 13.2 PULGADAS

Las funciones, como navegación, audio y teléfono, se encuentran en la parte principal de la pantalla. Los iconos ubicados en el costado de la pantalla permiten acceder a otras funciones y ajustes del vehículo.

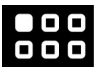


Presione para ajustar la configuración del sistema.



Presione para ver las funciones.

Nota: *El icono puede ser diferente según el vehículo.*



Presione para buscar y usar las aplicaciones compatibles en su dispositivo iOS o Android.



Presione el botón junto a la opción de menú para obtener más información.

PANTALLA DE INFORMACIÓN A PEDIDO - VEHÍCULOS CON: PANTALLA DE INFORMACIÓN Y ENTRETENIMIENTO DE 13.2 PULGADAS

La pantalla de información a pedido muestra tarjetas al lado de la pantalla y le permite ver información de diferentes características.

Puede deslizar hacia arriba y hacia abajo para ver una tarjeta diferente.

Nota: *En algunas pantallas, puede deslizar una tarjeta hacia el centro de la pantalla para mover el contenido a la pantalla principal.*

REINICIO DE LA PANTALLA CENTRAL

Puede reiniciar la pantalla central mediante los controles en el volante de dirección.

1. Simultáneamente mantenga presionado el botón de búsqueda hacia adelante y el botón de bajar volumen durante 10 segundos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES LA INTERACCIÓN POR VOZ

Interacción de voz le permite controlar las características del vehículo mediante solicitudes a través de conversaciones.

CONFIGURACIÓN DE LA PALABRA DE ACTIVACIÓN

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Asistente de Ford***.
3. Active ***Escuchar la palabra de activación***.
4. Presione ***Palabra de activación preferida***.
5. Presione un ajuste.

INICIO DE UNA INTERACCIÓN POR VOZ

Diga la palabra de activación que seleccionó, seguida de su comando.



También puede presionar el botón en el volante de dirección para comenzar una interacción por voz. Espere el tono antes de decir el comando.

Nota: *Si la palabra de activación no está habilitada, solo puede utilizar el botón de interacción por voz.*

EJEMPLOS DE INTERACCIÓN POR VOZ

Ejemplos generales

Comando	Resultado
Empezar de nuevo	El sistema restablece la interacción de voz actual.
Cancelar	El sistema finaliza la interacción de voz actual.
Página siguiente	El sistema lo lleva a la página siguiente.
Página anterior	El sistema lo lleva a la página anterior.
Ayuda	El sistema muestra una lista de comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Ejemplos de entretenimiento

Comando	Resultado
Reproducir The Beatles	El sistema reproduce la música seleccionada.
Mostrar música de The Beatles	El sistema muestra la música seleccionada.
Sintonizar FM 101.9.	El sistema sintoniza la radio en 101.9 FM.
Ajustar la estación en Sirius Canal 2	El sistema sintoniza la radio en Sirius Canal 2.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ejemplos de clima

Comando	Resultado
Ajustar la temperatura en bajo.	El sistema ajusta la temperatura en el mínimo.
Ajuste la temperatura en 22ºC.	El sistema ajusta la temperatura en 22ºC.

Ejemplos de teléfono

Comando	Resultado
Llamar a Hugo	El sistema llama a Hugo a través del dispositivo conectado.
Marcar (número de teléfono)	El sistema marca el número de teléfono seleccionado.
Enviar un mensaje de texto a Hugo	El sistema comienza un mensaje de texto dictado.
Leer mi mensaje de Hugo	El sistema le lee el mensaje más reciente de Hugo.

Ejemplos de aplicaciones

Comando	Resultado
Aplicaciones móviles	El sistema le indica que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en el sistema.
Mencionar aplicaciones móviles	El sistema mostrará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones móviles	El sistema buscará y se conectará con las aplicaciones compatibles que se estén ejecutando en su dispositivo móvil.

Ejemplos de navegación

Comando	Resultado
Diga la dirección que está buscando, por ejemplo, 'Avenida Centenario 560, Ciudad de México'.	El sistema comienza la navegación guiada a la dirección.
Dónde está ___	El sistema busca el punto de interés solicitado.
Mostrarme indicaciones para ir a Oakwood Boulevard con Pelham Road	El sistema le muestra indicaciones para a la intersección seleccionada.
Cancelar ruta	El sistema finaliza la navegación guiada al destino.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES ALEXA BUILT-IN

Alexa Built-In le permite utilizar Alexa en su vehículo para casos de uso específico del automóvil en el camino y le proporciona acceso a un creciente número de habilidades que le ayudarán a hacer su vida más productiva, divertida y a mantenerse conectado, mientras usa su vehículo.

REQUISITOS DE ALEXA BUILT-IN

Para utilizar Alexa, se debe cumplir todo lo siguiente:

- El módem del vehículo debe estar habilitado.
- Debe haber iniciado sesión en una cuenta existente de Amazon.
- Los servicios de localización del vehículo deben estar habilitados.
- La conectividad del vehículo y los datos compartidos del vehículo deben estar habilitados.

Nota: *El soporte y la funcionalidad pueden variar según el país en el que esté registrada su cuenta FordPass.*

INICIO DE SESIÓN EN SU CUENTA



Presione el botón en la barra de estado y siga las indicaciones de la pantalla.

Para iniciar sesión a través del menú de ajustes:

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Amazon Alexa***.
3. Presione ***Empezar***.
4. Para iniciar sesión en su cuenta, escanee el código QR o ingrese el código en pantalla en el sitio web de Amazon.
5. Una vez iniciada la sesión, siga las indicaciones en la pantalla.
6. Cuando finalice, el vehículo le informa que Alexa está listo para utilizarse en el vehículo

Cierre de sesión de su cuenta

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Amazon Alexa***.
3. Presione ***Cerrar sesión***.

USO DE ALEXA BUILT-IN

Para utilizar Alexa, diga "Alexa" o presione el botón de interacción de voz en el volante de dirección y luego diga "Alexa" para invocar a Alexa y que comience a escuchar.

Nota: *Si la palabra de activación no está habilitada, solo puede utilizar el botón de interacción por voz.*

Puede utilizar Alexa para realizar lo siguiente y más:

- Entretenimiento.
- Llamadas manos libres.
- Tráfico y navegación.
- Controles del vehículo.
- Control del dispositivo de casa inteligente.
- Información de clima y noticias.

AJUSTES DE ALEXA BUILT-IN

Habilitación de la palabra de activación

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Amazon Alexa***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

3. Encienda o apague ***Escuchar la palabra de activación***.

Nota: *Si la palabra de activación no está habilitada, solo puede utilizar el botón de interacción por voz.*

Lista de contactos

Muestra una lista de los teléfonos conectados y el estado de los contactos compartidos para cada teléfono.

Para cambiar el estado de los contactos compartidos:

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Amazon Alexa***.
3. Presione ***Lista de contactos***.
4. Habilite o deshabilite compartir para cada teléfono.

Nota: *Puede compartir contactos desde más de un teléfono a la vez.*

Cosas que puede probar

Aprender más sobre lo que puede hacer con Alexa, para ello navegue por las cosas que puede probar.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Amazon Alexa***.
3. Presione ***Cosas que puede intentar***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DEL TELÉFONO

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

CONEXIÓN DEL TELÉFONO

1. Asegúrese de que ***Bluetooth®*** esté activado en su dispositivo.
2. Presione ***Agregar tel.*** en la pantalla táctil.

Nota: *Una indicación le avisa que debe buscar el vehículo en el teléfono celular.*

3. Seleccione el vehículo en el teléfono.

Nota: *Aparece un número en el teléfono y en la pantalla táctil.*

4. Confirme que el número del teléfono celular coincida con el número de la pantalla táctil.

Nota: *En la pantalla táctil se indica que su teléfono celular se sincronizó correctamente.*

5. Descargue la agenda del teléfono cuando se le indique.

Nota: *Si sincroniza más de un teléfono, use los ajustes del teléfono de la pantalla central para especificar el teléfono principal. Puede cambiar este ajuste en cualquier momento.*

MENÚ TELÉFONO

Este menú estará disponible luego de sincronizar un teléfono.

Llam. recientes

Muestra y permite seleccionar una entrada de una lista de llamadas anteriores.

Contactos

Muestra una forma de búsqueda inteligente para buscar contactos. Use el botón Lista para ordenar alfabéticamente sus contactos.

Favoritos

Muestra la lista de contactos favoritos que está configurada en su teléfono.

Mensajes

Muestra la lista de mensajes de texto que tiene para leer, escuchar o responder.

Correo electrónico

Muestra la lista de correos electrónicos que tiene para leer, escuchar o responder.

Lista de teléfonos

Muestra la lista de los dispositivos sincronizados o conectados que puede seleccionar.

Nota: *Se pueden almacenar hasta 12 dispositivos.*

No molestar

Permite rechazar llamadas entrantes y desactivar tonos de timbre y alertas.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Teclado

Permite marcar directamente un número.

Ctrl. voz

Presione el botón y diga un comando para utilizar el asistente de voz de Google o Siri, disponibles en su teléfono conectado para acceder a las funciones compatibles.

Nota: *Algunas funciones en el menú teléfono podrían no estar disponibles si la función no se admite a través del teléfono.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REALIZACIÓN Y RECEPCIÓN DE LLAMADAS TELEFÓNICAS

Realización de llamadas

Para llamar a un número de sus contactos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquier número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de sus favoritos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Favoritos	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado	Seleccione los dígitos del número al que desea llamar.
Llamar	El sistema comienza la llamada.

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recepción de llamadas

Durante una llamada entrante, suena un tono audible. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.



Presione este ícono para aceptar la llamada.

Nota: *También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*



Presione este ícono para rechazar la llamada.

Para ignorar la llamada, no realice ninguna acción. El sistema la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre del contacto o el número de teléfono aparecen en la pantalla junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Presione este ícono para acceder al teclado del teléfono.



Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama no lo oiga.



Transfiera el audio de la llamada al teléfono celular o nuevamente a la pantalla táctil.



Finalizar de inmediato una llamada telefónica.

Nota: *También puede finalizar la llamada si presiona el botón del volante de dirección.*

ENVÍO Y RECEPCIÓN DE UN MENSAJE DE TEXTO

Elemento del menú	Descripción
Escúchelo	Escuche el mensaje de texto.
Ver	Vea el mensaje de texto.
Llamar	Llame al emisor.
Contest.	Responda el mensaje de texto con un mensaje de texto estándar.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE NOTIFICACIÓN DE MENSAJE DE TEXTO

iOS

1. Vaya el menú de configuración de su teléfono celular.
2. Seleccione ***Bluetooth***®.
3. Seleccione el icono de información a la derecha del vehículo.
4. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

Android

1. Vaya el menú de configuración de su teléfono celular.
2. Seleccione ***Bluetooth***®.
3. Seleccione la opción Perfiles.
4. Seleccione el perfil del teléfono.
5. Active o desactive la notificación de mensaje de texto.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CONEXIÓN DE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH®

1. Asegúrese de que ***Bluetooth®*** esté activado en su dispositivo.
2. Presione ***Agregar tel.*** en la pantalla táctil.

Nota: *Una indicación le avisa que busque el vehículo en el dispositivo.*

3. Seleccione su vehículo en el dispositivo.

Nota: *En el dispositivo aparece un número y también en la pantalla táctil.*

4. Confirme que el número del dispositivo coincida con el número de la pantalla táctil.

Nota: *En la pantalla táctil se indica que sincronizó correctamente su dispositivo.*

La marca denominativa ***Bluetooth®*** y los logos son marcas registradas de propiedad de ***Bluetooth SIG, Inc.*** y todo uso de dichas marcas por parte de Ford Motor Company se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

REPRODUCCIÓN DE MEDIOS MEDIANTE BLUETOOTH®

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

1. Conecte su dispositivo.
2. Presione el icono en el sistema de audio en la pantalla táctil.
3. Presione ***Fuentes***.
4. Presione ***Bluetooth***.



Presione para reproducir una pista. Presione nuevamente para pausar la pista.



Presione para pasar a la pista siguiente.

Mantenga presionado para adelantar rápidamente la pista.



Presione una vez para regresar al comienzo de una pista. Presione repetidamente para regresar a las pistas anteriores.

Mantenga presionado para retroceder rápidamente la pista.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PRECAUCIONES DE LA APLICACIÓN

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

REQUISITOS DE LA APLICACIÓN

Al iniciar una aplicación mediante el sistema por primera vez, se le podría solicitar que otorgue ciertos permisos. Puede revisar y cambiar los permisos que ha otorgado en cualquier momento cuando el vehículo no esté en movimiento. Le recomendamos que verifique su plan de datos antes de utilizar sus aplicaciones a través del sistema. Si las utiliza, se podrían generar cargos adicionales. También le recomendamos que revise los términos y condiciones y la política de privacidad del proveedor de la aplicación antes de utilizarla. Asegúrese de tener una cuenta activa para aplicaciones que desee usar a través del sistema. Algunas aplicaciones funcionarán sin configuración. Otras requieren que configure algunos ajustes personales antes de poder usarlas.

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO IOS

1. Presione ***Aplicaciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ayuda para aplicaciones móviles***.
3. Siga las instrucciones para sincronizar y conectar su dispositivo a través de ***Bluetooth®*** o con un cable USB.

Nota: *Algunas aplicaciones pueden funcionar mediante* ***Apple CarPlay*** *si está habilitado.*

4. Inicie las aplicaciones que desea utilizar en el dispositivo.

Nota: *La aplicación debe estar abierta en el dispositivo para utilizarla a través de la pantalla táctil.*

5. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

HABILITACIÓN DE APLICACIONES EN UN DISPOSITIVO ANDROID

1. Presione ***Aplicaciones*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Ayuda para aplicaciones móviles***.
3. Siga las instrucciones para sincronizar y conectar su dispositivo a través de ***Bluetooth®***

Nota: *Algunas aplicaciones pueden funcionar mediante* ***Android Auto*** *si está habilitado.*

4. Inicie las aplicaciones que desea utilizar en el dispositivo.

Nota: *La aplicación debe estar abierta en el dispositivo para utilizarla a través de la pantalla táctil.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

5. Acceda a las aplicaciones del sistema.
6. Seleccione la aplicación que desea usar en la pantalla táctil.

Nota: *Algunos dispositivos podrían perder la capacidad de reproducir música a través de USB cuando se activan* ***Aplicaciones móviles****.*

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE APPLE CARPLAY

Activación de Apple CarPlay con USB

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones del dispositivo y de la pantalla táctil.

Nota: *Si selecciona "Activar CarPlay inalámbrico" en su dispositivo, preparará al dispositivo para CarPlay inalámbrico cuando vuelva a ingresar al vehículo.*

Activación de Apple CarPlay de forma inalámbrica

1. Conecte su dispositivo a ***Bluetooth***®.
2. Siga las instrucciones del dispositivo y de la pantalla táctil.

Desactivación de Apple CarPlay

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Lista de teléfonos***.
3. Seleccione su dispositivo en la lista.
4. Presione ***Inhabilitar***.

Reactivación de Apple CarPlay

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Lista de teléfonos***.
3. Seleccione su dispositivo en la lista.
4. Presione ***Conectar a Apple CarPlay***.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE ANDROID AUTO

Activación de Android Auto con USB

1. Conecte su dispositivo a un puerto USB.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Nota: *Ciertas funciones del sistema no están disponibles cuando está utilizando Android Auto.*

Activación de Android Auto de forma inalámbrica

1. Conecte su dispositivo a ***Bluetooth***®.
2. Siga las instrucciones del dispositivo y de la pantalla táctil.

Nota: *Determinados dispositivos Android no admiten Android Auto inalámbrico. Compruebe su versión de sistema operativo Android para verificar si es compatible.*

Activación y desactivación de Android Auto

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Lista de teléfonos***.
3. Seleccione su dispositivo en la lista.
4.  Presione este icono para activar o desactivar Android Auto.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

NAVEGACIÓN CONECTADA

Es posible que su vehículo esté equipado con navegación conectada. Después del período de prueba, deberá suscribirse para continuar utilizándolo. Para obtener más información, visite *ford.com/connectedservices*.

Nota: *Si no se suscribe o renueva la suscripción, igualmente puede utilizar la navegación a través de un dispositivo conectado.*

ACCESO A LA NAVEGACIÓN

1. Presione el mapa en el lado izquierdo de la pantalla principal para acceder a la navegación.

Nota: *Como conductor, esté atento a todas las regulaciones locales de tráfico y los atributos del camino y opere el vehículo de forma segura y legal.*

ACTUALIZACIONES DEL MAPA DE NAVEGACIÓN

Para actualizar los datos del mapa, debe tener una suscripción de navegación conectada y el módem del vehículo debe estar habilitado. Ver **Navegación conectada** (página 512).. Ver **Habilitación y deshabilitación del módem** (página 487)..

Nota: *Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos en https://mapcreator.here.com/.*

AJUSTE DEL MAPA

ACERCAMIENTO Y ALEJAMIENTO DEL MAPA

Puede pellizcar para acercar o alejar. Coloque dos dedos en la pantalla y sepárelos para acercar. Coloque dos dedos en la pantalla y júntelos para alejar.

CAMBIO DEL FORMATO DEL MAPA

Presione el botón de formato del mapa situado en el lado izquierdo de la pantalla de mapa para alternar entre los formatos disponibles.

Nota: *Los formatos disponibles son 2D, 3D y norte arriba.*

TRÁFICO EN TIEMPO REAL

QUÉ ES EL TRÁFICO REAL

Puede observar los atascos de tráfico en tiempo real cuando está activada la función de estado del tráfico.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DEL TRÁNSITO REAL

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Conectividad***.
3. Presione ***Funciones de vehículo conectado***.
4. Active o desactive la **navegación conectada**.

Nota: *Al desactivar esta función se deshabilitan todas las funciones de la **navegación conectada**.*

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE ENTRADA DE TEXTO

1. Presione la barra de búsqueda que se encuentra en la parte superior de la pantalla.
2. Utilice el teclado para ingresar su destino.
3. Presione el botón de búsqueda.
4. Seleccione un destino de la lista.
5. Siga las indicaciones en la pantalla para comenzar la navegación.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON LA PANTALLA DE MAPA

1. Presione nuevamente la pantalla de mapa para colocar un marcador en una ubicación.

Nota: *En la pantalla aparece la información sobre la ubicación del marcador.*

2. Siga las indicaciones en la pantalla para comenzar la navegación.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO PREDICTIVO

Presione la tarjeta de destino prevista en la pantalla para navegar a esta. Esta opción aparece cuando el sistema de navegación conoce sus hábitos de manejo.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO RECIENTE

1. Presione la barra de búsqueda que se encuentra en la parte superior de la pantalla.
2. Presione el botón Recientes.
3. Seleccione un destino de la lista.
4. Siga las indicaciones en la pantalla para comenzar la navegación.

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO MEDIANTE UN DESTINO GUARDADO

1. Presione la barra de búsqueda que se encuentra en la parte superior de la pantalla.
2. Presione el botón Favoritos.
3. Seleccione un destino guardado.
4. Siga las indicaciones en la pantalla para comenzar la navegación.

Nota: *Presione el ícono de estrella cuando visualice los detalles de la ubicación, para guardarla.*

CONFIGURACIÓN DE UN DESTINO CON UN PUNTO DE INTERÉS

1. Presione el ícono de punto de interés en el mapa.

Nota: *En la pantalla aparece la información sobre la ubicación del punto de interés.*

2. Siga las indicaciones en la pantalla para comenzar la navegación.

ETAPAS

ADICIÓN DE UN PUNTO DE RUTA

1. Presione el botón de búsqueda durante una sesión de navegación activa.
2. Introduzca el destino.
3. Seleccione el destino de la lista.
4. Siga las indicaciones en la pantalla para agregar un punto de ruta.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

EDICIÓN DE PUNTOS DE RUTA

1. Presione la etapa que desea editar.
2. Seleccione una opción para reordenar o borrar la etapa.

GUÍA DE RUTA

AJUSTE DEL VOLUMEN DE LA INDICACIÓN DE GUÍA

Gire el control de volumen cuando se reproduzca una indicación de guía para ajustar el volumen.

REPETICIÓN DE UNA INSTRUCCIÓN

Presione el intermitente para oír la última instrucción de voz.

CANCELACIÓN DE LA GUÍA DE RUTA



Presione el botón para cancelar la guía de ruta hacia la ubicación seleccionada.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Esto introduce nuevas características y proporciona actualizaciones a los sistemas de software del vehículo. Asegúrese de activar las Actualizaciones automáticas, establezca un cronograma de actualizaciones recurrentes y conecte el vehículo a wifi. Las actualizaciones podrían tomar más tiempo cuando no está conectado a wifi, o bien podrían no descargarse del todo. Ver **Conexión del vehículo a una red Wi-Fi** (página 487)..

El vehículo podría recibir actualizaciones de software en las que se requiere conducción del vehículo, actualizaciones de software en las que no se requiere conducción del vehículo o ambas. Las actualizaciones de software en las que se requiere conducción del vehículo suceden durante el uso normal del vehículo y requieren intervención limitada de su parte. Se le notificará a través de la pantalla táctil y el dispositivo conectado antes de realizar una actualización que no requiera conducir el vehículo.

La mayoría de las actualizaciones en las que no se requiere conducción finalizan en menos de 30 minutos, aunque algunas actualizaciones podrían tomar unas pocas horas.

Se le notificará el estado de la actualización del software del vehículo en la parte superior izquierda de la pantalla táctil. También puede ver las notificaciones en su dispositivo conectado. Ver **Indicadores de actualización de software** (página 517)..

Requisitos de actualización de software del vehículo

Las actualizaciones de software que no requieren conducción del vehículo no se instalan si sucede alguna de las siguientes situaciones:

- El vehículo está en funcionamiento.
- El vehículo está encendido.
- El vehículo no está en estacionamiento.
- La carga de la batería 12 V es demasiado baja.
- Los indicadores de peligro están activados.
- La alarma está sonando.
- Las puertas están abiertas.
- Las luces de estacionamiento están encendidas.
- Está presionando el pedal del freno.
- Hay una llamada de emergencia en curso.
- El vehículo se encuentra en modo de emergencia.

Limitaciones de la actualización de software del vehículo

Una vez que comienza una actualización de software que no requiere conducción, no puede:

- Cancelar la actualización.
- Entrar al vehículo, a menos que lo haga con la hoja de la llave.
  - Puede abrir las puertas con la cerradura mecánica si el seguro de niños no está activado.
- Usar el control remoto para colocar seguro, quitar el seguro o arrancar el vehículo.
- Manejar el vehículo.
- Cargar el vehículo.
  - La carga se reanuda una vez que finaliza la actualización.

AJUSTES DE ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

Para acceder al menú Actualizaciones de software:

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***Actualizaciones de software***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Puede realizar lo siguiente en el menú Actualizaciones de software:

- Activar y desactivar las actualizaciones automáticas.
- Programar e instalar actualizaciones de software.
- Ver detalles de la actualización de software.



Presione el botón junto a la opción de menú para obtener más información.

Activación y desactivación de actualizaciones automáticas

Su vehículo podría venir con la opción Actualizaciones automáticas activada. Para asegurarse de que el vehículo siempre tenga la última versión de software, que podría incluir seguridad u otras mejoras, no recomendamos desactivar las Actualizaciones automáticas.

Nota: *Las actualizaciones de software requieren aprobación para descargarse o instalarse con la opción Actualizaciones automáticas desactivada.*

Programación e instalación de actualizaciones de software

Programación de actualizaciones de software

Desde el menú Actualizaciones de software:

1. Presione ***Programa recurrente***.
2. Seleccione los días y hora de las actualizaciones.
3. Presione ***Guardar***.

Mientras más días se programen para las actualizaciones, mayor será la frecuencia con la que el vehículo instalará nuevas actualizaciones. Recomendamos seleccionar una hora que normalmente no necesite el vehículo, por ejemplo, durante la noche.

Algunas actualizaciones requieren que el vehículo esté apagado.

Nota: *El programa que ajustó es recurrente. Si Actualizaciones automáticas está activado, cada vez que esté disponible una actualización que requiere que el vehículo no se conduzca, se instala en este programa, a menos que usted lo cambie. Se le notificará a través de la pantalla táctil y el dispositivo conectado antes de una actualización que requiera no conducir el vehículo, con una opción para reprogramarla.*

Instalación de actualizaciones de software

Uso de la barra de estado

1. Presione un indicador Actualización de software en la pantalla táctil cuando aparezca.
2. Siga las instrucciones en la pantalla táctil.

Uso de la pantalla táctil

Desde el menú Actualizaciones de software:

1. Presione ***Detalles de la actualización***.
2. Presione ***Actualizar ahora***.

Visualización de detalles de la actualización de software

Desde el menú Actualizaciones de software:

1. Presione ***Detalles de la actualización***.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INDICADORES DE ACTUALIZACIÓN DE SOFTWARE

Puede presionar los indicadores en la barra de estado cuando aparecen para obtener más información.



Recordatorio de actualización de software del vehículo, cronograma requerido, confirmación del cronograma predeterminado requerido o consentimiento requerido.



Actualización de software del vehículo cancelada, actualización incorrecta o precondición no cumplida.



Actualización de software en el vehículo exitosa.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

REALIZACIÓN DE UN REINICIO DEL SISTEMA

Al realizar un reinicio del sistema puede quitar toda la información personal y restablecer los ajustes a sus valores predeterminados de fábrica.

1. Presione ***Ajustes*** en la pantalla táctil.
2. Presione ***General***.
3. Presione ***Reiniciar***.
4. Presione ***Reinicio de fábrica***.
5. Siga las instrucciones en la pantalla para finalizar el reinicio.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

QUÉ ES FORD PROTECT

Protéjase del alto costo de las reparaciones del vehículo con un plan de extensión de servicio Ford Protect.

Planes de Extensión de servicio Ford Protect - Solo Estados Unidos

El plan de extensión de servicio Ford Protect proporciona tranquilidad. Los planes de extensión de servicio cuentan con respaldo de Ford Motor Company y proporcionan protección más allá de la cobertura de la garantía limitada para vehículos nuevos. Cuando visite al distribuidor Ford, insista en el plan de extensión de servicio Ford Protect.

Ford Protect puede pagarse rápidamente por sí solo

Un viaje al centro de servicios fácilmente puede exceder el precio de su plan de extensión de servicio Ford Protect. Con el plan de extensión de servicio Ford Protect se minimiza el riesgo de facturas de reparación inesperadas y costos de reparación cada vez mayores.

Más de 1,000 componentes del vehículo con cobertura

Existen cuatro planes de extensión de servicio Ford Protect con diferentes niveles de cobertura. Pregunte los detalles a su distribuidor autorizado.

1. PremiumCARE - Nuestra cobertura más completa. Con más de 1,000 componentes con cobertura, este plan es tan completo que probablemente sea más sencillo mencionar lo que no está cubierto.
2. ExtraCARE - Cubre 113 componentes e incluye muchas piezas de alta tecnología.
3. BaseCARE - Cubre 84 componentes.
4. PowertrainCARE - cubre 29 componentes críticos.

Los planes de extensión de servicio Ford Protect se encuentran disponibles en todos los distribuidores autorizados Ford en los Estados Unidos, Canadá y México.

Eso significa que usted obtendrá lo siguiente:

- Servicio confiable y de calidad en cualquier distribuidor Ford o Lincoln.
- Las reparaciones las realizan técnicos capacitados en la fábrica, con piezas originales.

Reembolso para auto alquilado

Beneficio de alquiler del primer día

Si trae su automóvil al distribuidor para el servicio, le proporcionaremos un vehículo de alquiler para usar durante el día.

Beneficios de alquiler extendidos

Si para realizar las reparaciones cubiertas tiene que dejar su vehículo hasta el día siguiente, tiene derecho a la cobertura de un auto alquilado, reparaciones cubiertas por la garantía y acciones de servicio en campo.

Asistencia en carretera

Exclusiva asistencia en carretera 24/7, que incluye lo siguiente:

- Remolque, cambio de llantas desinfladas y arranque con puente de la batería.
- Asistencia en caso de que se quede sin combustible u olvide las llaves dentro del vehículo.
- Reembolso de gastos de viaje como alojamiento, comidas y alquiler de automóvil.
- Asistencia para servicio de taxi, transbordador, cobertura de auto alquilado u otros transportes.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cobertura transferible

Si vende el vehículo antes de que venza la cobertura de su plan de extensión de servicio Ford Protect, puede transferir toda cobertura restante al nuevo propietario. Esto le brinda tranquilidad a usted y a su posible comprador.

Menor costo para un mantenimiento adecuado de su vehículo

El plan de extensión de servicio Ford Protect también ofrece un plan de mantenimiento Premium que cubre todo el mantenimiento programado y piezas desgastadas seleccionadas. La cobertura se paga por adelantado, así que nunca tendrá que preocuparse por pagar el mantenimiento de su vehículo.

El mantenimiento cubierto incluye lo siguiente:

- Hojas del limpiaparabrisa.
- Bujías.
- Disco del embrague (si está equipado).
- Pastilla y forros del freno.
- Amortiguadores.
- Puntales.
- Bandas del motor.
- Mangueras, abrazaderas y sellos O de enfriamiento del motor.
- Reabastecimiento de fluido de escape Diesel (si está equipado).
- Reemplazo del filtro de aire de la cabina cada 32.000 km; solo para vehículos eléctricos.

Opciones de financiamiento sin intereses

Con un pago por adelantado de solo un 5 % podrá optar a un programa de pagos sin comisiones ni intereses que le ofrece toda la seguridad y los beneficios del plan de extensión de servicio Ford Protect mientras paga en cuotas. Obtendrá una aprobación previa sin verificación de crédito ni molestias. Para obtener más información, llame a nuestros especialistas del plan de extensión de servicio Ford Protect al 800-367-3377.

Plan de extensión de servicio Ford Protect
P.O. Box 321067
Detroit, MI 48232

Plan de Extensión de Servicio Ford Protect (solo Canadá)

Puede obtener mayor protección para su vehículo al adquirir un plan de extensión de servicio Ford Protect. El plan de extensión de servicio Ford Protect es el único contrato de servicio con el respaldo de Ford Motor Company of Canada, Limited. Dependiendo del plan que compre, el plan de extensión de servicio Ford Protect proporciona beneficios como:

- Reembolso de alquiler de vehículos.
- Cobertura de ciertos elementos de mantenimiento y desgastados.
- Protección contra costos de reparación después del vencimiento de su Cobertura de garantía limitada para vehículos nuevos.
- Beneficios de asistencia en carretera.

Existen varios planes de extensión de servicio Ford Protect para diferentes tiempos, distancias y combinaciones de deducibles. Cada plan ha sido diseñado para adaptarse a sus propias necesidades de manejo, incluido el reembolso por servicios de remolque y alquiler. Cuando adquiere un plan de extensión de servicio

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ford Protect, puede tener la tranquilidad de que cuenta con protección en todos los Estados Unidos, Canadá y México, proporcionada por una red de distribuidores autorizados de Ford Motor Company.

Nota: *Las reparaciones que se realizan fuera de Canadá y los Estados Unidos no son elegibles para la cobertura del plan de extensión de servicio Ford Protect.*

Esta información está sujeta a modificaciones. Visite a su distribuidor Ford local de Canadá o www.ford.ca para saber cuál es el plan de Extensión de servicio Ford Protect adecuado para usted.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

INFORMACIÓN GENERAL DE MANTENIMIENTO

¿Por qué realizar el mantenimiento del vehículo?

Si cumple rigurosamente este programa de mantenimiento podrá protegerse contra gastos importantes de reparaciones, derivados de negligencia o de mantenimiento inadecuado y posiblemente pueda aumentar el valor de su vehículo al venderlo o comercializarlo. Conserve todos los recibos del mantenimiento que se realice en su vehículo.

Es importante que lleve su vehículo para que reciba servicio en los intervalos adecuados. Estos intervalos tienen dos propósitos: el primero es mantener la confiabilidad del vehículo y el segundo es mantener bajos los costos para el propietario del vehículo.

Es su responsabilidad que se realicen todos los mantenimientos programados y asegurarse de que los materiales que se usen cumplan con las especificaciones indicadas en este Manual del propietario.

Si no realiza el mantenimiento programado y no inspecciona regularmente el vehículo, se podrían producir daños que la garantía del vehículo no cubre.

¿Por qué realizar el mantenimiento del vehículo en su distribuidor?

Nuestras piezas de refacción originales

Los distribuidores tienen en existencia nuestras piezas y nuestras piezas de reemplazo reacondicionadas de marcas autorizadas. Estas piezas cumplen o exceden nuestras especificaciones. Su distribuidor instala piezas protegidas a nivel nacional por una garantía de piezas y de mano de obra, de 24 meses o de millas (kilómetros) ilimitadas.

Si no usa nuestras piezas autorizadas, otras podrían no cumplir con nuestras especificaciones y podrían afectar el cumplimiento de las emisiones.

Protección de su inversión

El mantenimiento es una inversión que arroja dividendos en la forma de una mejor confiabilidad, duración y valor de reventa. Para mantener el funcionamiento adecuado del vehículo y sus sistemas de control de emisiones, asegúrese de que el mantenimiento programado se complete en los intervalos designados.

El vehículo cuenta con un sistema de monitoreo inteligente de la vida útil del aceite que muestra un mensaje en la pantalla del tablero de instrumentos en el intervalo de cambio de aceite correspondiente. Este intervalo puede ser de hasta un año o 16.000 km, los vehículos híbridos pueden superar 16.000 km.

Cuando aparece el mensaje de cambio de aceite en la pantalla del tablero de instrumentos, es momento de cambiar el aceite. Asegúrese de realizar el cambio de aceite en un período de dos semanas o 800 km después de la aparición del mensaje. Asegúrese de restablecer la función Intelligent Oil-Life Monitor después de cada cambio de aceite.

Si la pantalla del tablero de instrumentos se restablece antes de tiempo o si deja de funcionar, realice el cambio de aceite en intervalos de seis meses o 8.000 km a partir del último cambio de aceite. Nunca deje pasar más de un año o 16.000 km entre cada cambio de aceite.

El vehículo se puede manejar de manera que el consumo de aceite sea mayor; esto incluye tiempo prolongado a un alto régimen del motor, mucha carga, frenado del motor, maniobras bruscas al girar y uso en pista o todoterreno. Bajo estas condiciones, es posible obtener un consumo de aceite de aproximadamente

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1 cuarto cada 500 millas (1 litro cada 800 km). Compruebe el nivel de aceite del motor cada vez que reabastezca combustible y ajústelo para mantener los niveles adecuados, a fin de evitar que el motor se dañe.

También puede manejar el vehículo de forma tal que diluya y aumente el nivel del aceite en viajes cortos frecuentes que no permiten que el motor alcance la temperatura de operación, marcha mínima extendida y conducción a baja velocidad por períodos de tiempo prolongados.

Es importante que confíe en su distribuidor para realizar diagnósticos y reparaciones adecuadas en su vehículo.

Recomendamos encarecidamente que use solo piezas de refacción originales o piezas de refacción remanufacturadas autorizadas diseñadas para su vehículo.

Aditivos y productos químicos

No recomendamos el uso de productos químicos ni aditivos no aprobados por nosotros como parte del mantenimiento normal del vehículo. Consulte la información sobre la garantía.

Aceites, líquidos y lavado

En muchos casos, el cambio de color de un líquido es una característica de funcionamiento normal y no indica necesariamente que haya un problema o que sea necesario cambiarlo. Solicite inmediatamente una revisión de los líquidos decolorados que presenten, además, señales de sobrecalentamiento o contaminación con material extraño.

Asegúrese de cambiar los aceites y líquidos del vehículo en los intervalos especificados o al realizar una reparación. El lavado es una manera viable de cambiar el líquido de muchos subsistemas del vehículo durante el mantenimiento programado. Es importante que los sistemas se laven únicamente con líquido nuevo, que debe ser el mismo que se requiere para llenar y operar el sistema, o con un producto químico de lavado con nuestra aprobación.

Intervalos de servicio de mantenimiento programado

Para intervalos de servicio de mantenimiento programado, visite *https://www.ford.com/support/maintenance-schedule*.

Revisiones y servicios del propietario

Asegúrese de realizar las siguientes revisiones e inspecciones de mantenimiento básicas.

Revisión mensual
El nivel de aceite del motor.
El funcionamiento de todas las luces interiores y exteriores.
El desgaste y presión de inflado correcta de las llantas, incluida la de refacción.
El nivel del líquido lavaparabrisa.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Revisión cada seis meses
Las conexiones de la batería. Limpie de ser necesario.
Los orificios de drenado de la carrocería y de las puertas, en busca de obstrucciones. Limpie de ser necesario.
El nivel del líquido del sistema de enfriamiento y la resistencia del sistema de enfriamiento.
El desgaste de las gomas selladoras de puerta. Lubríquelos si es necesario.
El correcto funcionamiento de las bisagras, los pestillos y los seguros exteriores. Lubríquelos si es necesario.
El correcto funcionamiento del freno de estacionamiento.
El desgaste y correcto funcionamiento de los cinturones de seguridad y los pestillos del asiento.
El funcionamiento de las luces de advertencia de seguridad, freno, ABS, bolsa de aire y cinturón de seguridad.
El funcionamiento del rociador del lavador y el limpiador. Limpie o reemplace las hojas, según sea necesario.

Inspección multipunto

Es importante que haga que se revisen regularmente los sistemas. Esto puede ayudar a identificar problemas potenciales y a evitar problemas mayores. Recomendamos que se realice la siguiente inspección multipunto en cada intervalo de mantenimiento programado para asegurarse de que su vehículo funcione correctamente.

Inspección multipunto	
Banda o bandas de mando de accesorios	Funcionamiento del sistema de luces de emergencia
Rendimiento de la batería	Funcionamiento del claxon
Filtro de aire del motor	Mangueras del radiador, enfriador, calefacción y aire acondicionado

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Inspección multipunto	
Sistema de escape	Fugas o daños en los componentes de la suspensión
Funcionamiento de las luces exteriores	Dirección y varillaje
Niveles de líquidos [1]; rellene si fuera necesario.	Grado de desgaste y presión de inflado correcta de las llantas, incluida la de refacción[2]
Fugas de aceite y líquido	Parabrisa en busca de fracturas, grietas o golpes de piedras
Botas cubrepolvo de la semiflecha	Funcionamiento del rociador del lavador y el limpiador

[1] Frenos, depósito de recuperación del líquido refrigerante, transmisión automática y lavador de ventana.

[2]Si el vehículo incluye un kit de movilidad temporal, revise la fecha de vencimiento en la lata del sellador de llantas. Reemplace según sea necesario.

Recuerde preguntarle al asesor o al técnico de servicio de su distribuidor sobre la inspección multipunto del vehículo. Es un formato completo para realizar una inspección minuciosa de su vehículo. La lista de verificación le proporciona información inmediata acerca de la condición general del vehículo.

Condiciones de manejo intensas

Un vehículo que se conduce para viajes cortos de menos de 8–16 km milla, que se conduce en temperaturas muy por debajo o por sobre el promedio, que se conduce en condiciones polvorientas, que funciona en marcha lenta más de lo recomendado, como en el tráfico y que conduce con una carga pesada o mientras remolca un carga se consideran condiciones de manejo intensas. Si conduce su vehículo en cualquiera de estas condiciones, siga los elementos de mantenimiento de servicio intenso indicados en el cuadro de mantenimiento programado.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO NORMAL

Intelligent Oil-Life Monitor™

Su vehículo cuenta con el sistema Intelligent Oil-Life Monitor, que determina cuándo es necesario cambiar el aceite del motor según el uso del vehículo. Por medio del uso de diversos aspectos importantes para efectuar sus cálculos, este sistema de monitoreo lo ayuda a reducir el costo de mantenimiento del vehículo y, al mismo tiempo, reduce los residuos ambientales.

Esto significa que no tiene que recordar cambiar el aceite según un programa de millaje. El vehículo le informará cuándo debe cambiar el aceite, ya que mostrará un mensaje en la pantalla de información.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

La siguiente tabla proporciona ejemplos de uso del vehículo y su impacto en los intervalos de cambio del aceite. Se proporciona únicamente como guía. Los intervalos reales para el cambio de aceite dependen de diversos factores y, por lo general, disminuyen con el aumento de la intensidad del uso.

Cuándo esperar que aparezca el mensaje SE REQUIERE CAMBIO DE ACEITE	
Intervalo[1]	**Uso del vehículo y ejemplo**
12.000–16.000 km	**Normal**
	Transporte normal al trabajo con manejo en carreteras Con poco o ningún remolque o carga Caminos planos o con pendientes moderadas Sin marcha lenta prolongada
8.000–12.000 km	**Intenso**
	Remolque o carga moderada a pesada Condiciones montañosas o de campo traviesa Marcha lenta prolongada Operación prolongada en climas calurosos o fríos
5.000–8.000 km	**Extremo**
	Carga o remolque máximo Operación en climas calurosos o fríos extremos Marcha lenta prolongada extendida

[1] Es posible que los vehículos híbridos puedan lograr recorrer distancias más largas entre cambios de aceite, pero no exceda 1 año como máximo de intervalo entre cambios de aceite. Se puede acceder a la vida útil restante del aceite mediante la pantalla de información. Ver **Pantalla del tablero de instrumentos** (página 131)..

Intervalos de mantenimiento normal

En cada intervalo de cambio de aceite, según la pantalla de información[1]
Cambie el aceite y el filtro del motor.
Gire las llantas.
Realice una inspección multipunto recomendada.
Inspeccione el nivel de fluido de la transmisión automática. Consulte los requisitos con su distribuidor.
Inspeccione las pastillas de freno, los rotores, las mangueras y el freno de estacionamiento.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

En cada intervalo de cambio de aceite, según la pantalla de información[1]
Inspeccione el nivel o la intensidad del refrigerante del motor, así como las mangueras.
Inspeccione el sistema de escape y los protectores contra calor.
Inspeccione el eje trasero y las juntas universales - tracción total.
Inspeccione las botas de la semiflecha.
Inspeccione el varillaje de la dirección, las rótulas, la suspensión, los extremos de las barras de acoplamiento, la flecha de mando y las juntas universales.
Inspeccione si las llantas están desgastadas y mida la profundidad de la banda de rodadura.
Inspeccione las ruedas y los componentes relacionados en busca de ruido anormal, desgaste, flojedad o arrastre.

[1] No espere más de un año o 16.000 km entre intervalos de servicio.

Mantenimiento del líquido de frenos[1]	
Cada 3 años	Cambie el líquido de frenos.[2]

[1] Realice este punto del mantenimiento cada 3 años. No supere el tiempo designado para el intervalo.

[2] El mantenimiento del líquido de frenos requiere que su distribuidor autorizado cuente con equipo especial disponible.

Otros elementos de mantenimiento[1]	
Cada 32.000 km	Reemplace el filtro de aire de la cabina.
Cada 48.000 km	Reemplace el filtro de aire del motor.
Cada 160.000 km	Reemplace las bujías.
	Inspeccione las bandas de mando de accesorios.[2]
Cada 240.000 km	Cambie el fluido de transmisión automática.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Otros elementos de mantenimiento[1]	
	Reemplace las bandas de mando de accesorios.[3]
A las 322.000 km	Cambie el refrigerante de motor.[4]

[1] Realice estos puntos de mantenimiento dentro de 4.800 km del último cambio de filtro y aceite del motor. No exceda la distancia designada para el intervalo.

[2] Luego de la inspección inicial, realice una inspección en el resto de los cambios de aceite hasta que realice el reemplazo.

[3] Si no se reemplaza durante las últimas 160.000 km.

[4] Reemplazo inicial a los 10 años o 322.000 km, luego cada cinco años o 160.000 km.

MANTENIMIENTO PROGRAMADO DE CONDICIONES ESPECIALES DE FUNCIONAMIENTO

Si opera el vehículo **principalmente** en cualquiera de las siguientes condiciones, debe realizar el mantenimiento adicional como se indica. Si utiliza el vehículo **ocasionalmente** en cualquiera de estas condiciones, no es necesario realizar el mantenimiento adicional. Para conocer las recomendaciones específicas, consulte al asesor o al técnico de servicio de su distribuidor autorizado.

Realice los servicios que se muestran en las siguientes tablas cuando se especifique o dentro de 4.800 km desde que aparece el mensaje **CAMBIO DE ACEITE REQUERIDO** en la pantalla del tablero de instrumentos.

- **Ejemplo 1**: el mensaje **SE REQUIERE CAMBIO DE ACEITE** aparece en 46.270 km. Realice el cambio de fluido de la transmisión automática a los 48.000 km.
- **Ejemplo 2**: el mensaje **SE REQUIERE CAMBIO DE ACEITE no** ha aparecido, pero el odómetro indica 48.000 km (por ejemplo, Intelligent Oil-Life Monitor se restableció a las 40.000 km). Realice el reemplazo del filtro de aire del motor.

Arrastre de un remolque o uso de un aditamento de carga para el techo	
Según sea necesario	Cambie el filtro y el aceite del motor tal como se indique en la pantalla del tablero de instrumentos y realice los servicios indicados en la tabla de Mantenimiento programado normal.
Inspeccione con frecuencia y repare, según se requiera	Inspeccione el eje trasero y las juntas universales (AWD).
Cada 48.000 km	Cambie el líquido de la transmisión automática.
Cada 96.000 km	Reemplace las bujías.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Operación prolongada en marcha lenta o a baja velocidad en largas distancias, como sucede en usos comerciales (como, vehículos de reparto, taxis, patrullas o vehículos de alquiler) Viajes cortos que no permiten que el motor alcance la temperatura de operación, con lo que se produce una dilución del combustible y un aumento del nivel de aceite del motor	
Según sea necesario	Cambie el filtro y el aceite del motor tal como se indique en la pantalla del tablero de instrumentos y realice los servicios indicados en la tabla de Mantenimiento programado normal.
Inspeccione con frecuencia y repare, según se requiera	Reemplace el filtro de aire de la cabina.
	Reemplace el filtro de aire del motor.
Cada 48.000 km	Cambie el líquido de la transmisión automática.
Cada 96.000 km	Reemplace las bujías.

Uso en condiciones de polvo o arena (como en caminos sin pavimentar o polvorientos).	
Inspeccione con frecuencia y repare, según se requiera	Reemplace el filtro de aire de la cabina.
	Reemplace el filtro de aire del motor.
Cada 8.000 km	Inspeccione las ruedas y los componentes relacionados en busca de ruido anormal, desgaste, flojedad o arrastre.
	Rote las llantas, inspeccione si las llantas están desgastadas y mida la profundidad de la banda de rodadura.
Cada 8.000 km o seis meses	Cambie el aceite del motor y el filtro.
	Realice una inspección multipunto.
Cada 48.000 km	Cambie el líquido de la transmisión automática.

Uso exclusivo de E85 (solo vehículos con Flex Fuel)	
Cada cambio de aceite	Si utiliza exclusivamente E85, llene completamente el tanque de combustible con combustible sin plomo normal.

Excepciones

Existen varias excepciones a la Programación normal:

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Reemplazo del filtro de combustible en California

Si registra su vehículo en California, el Consejo de Recursos Atmosféricos de California ha establecido que el hecho de no realizar este punto de mantenimiento no anulará la garantía de emisión de gases, ni limitará el compromiso de las campañas antes de que termine la vida útil del vehículo. Sin embargo, Ford Motor Company le recomienda que realice todos los servicios de mantenimiento en los intervalos especificados y que registre todos los servicios realizados al vehículo.

Intervalos de cambio de aceite en climas cálidos

El intervalo normal de cambio de aceite en el caso de los vehículos que se utilizan en el Medio Oriente, África del Norte, África subsahariana u otros lugares con climas semejantes y que utilizan un aceite certificado por el American Petroleum Institute (API) para motores de gasolina (marca de certificación) de calidad SM o SN, es de 5.000 km.

Si los aceites API SM o SN no están disponibles, el intervalo de cambio de aceite es de 3.000 km.

Reemplazo del filtro de aire del motor y el filtro de aire de la cabina

La vida útil del filtro de aire del motor y del filtro de aire de la cabina depende de la exposición a condiciones de polvo y suciedad. En los vehículos que funcionan en tales condiciones, se deben realizar inspecciones y reemplazos frecuentes del filtro de aire del motor y el filtro de aire de la cabina.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

ALERTA DE VOLCADURA

ALERTA: Los vehículos utilitarios se vuelcan con una frecuencia considerablemente mayor que otros tipos de vehículos.

ALERTA: Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y lesiones fatales.

ALERTA: En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

ALERTA: No confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.

Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, los camiones y las camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones a campo traviesa.

PROGRAMA AUTO LINE DE BETTER BUSINESS BUREAU

Su satisfacción es importante para Ford Motor Company y su distribuidor. Si no se ha resuelto un problema con la garantía mediante el procedimiento de tres pasos sugerido en este capítulo de la sección Cómo conseguir los servicios que necesita, usted podría calificar para participar en el programa BBB AUTO LINE.

El programa BBB AUTO LINE consta de dos partes: Mediación y arbitraje. Al cabo de la mediación, un representante de BBB se comunicará con usted y con Ford Motor Company para explorar las opciones para resolver el reclamo. Si no se llega a un acuerdo durante la mediación o no desea participar en la mediación, si su reclamo es elegible, podrá participar en el proceso de arbitraje. Se programará una audiencia de arbitraje de modo que pueda presentar su caso de manera informal ante una persona imparcial. El árbitro considera el testimonio proporcionado y toma una decisión después de la audiencia.

Los conflictos enviados al programa BBB AUTO LINE normalmente se deciden dentro de 40 días a contar de la fecha en que presenta su solicitud a BBB. La decisión no lo compromete y la puede rechazar y llevar el caso a los tribunales, en donde todas las conclusiones de la disputa de BBB Auto Line, así como las decisiones, son admisibles para el proceso.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

En caso de que decida aceptar la decisión de BBB AUTO LINE, Ford está entonces comprometida por la decisión y la debe acatar dentro de los siguientes 30 días después de la recepción de su carta de aceptación.

Solicitud de BBB AUTO LINE: Con la información proporcionada a continuación, llame o escriba para pedir una solicitud de programa. Se le pedirá su nombre y dirección, información general sobre su nuevo vehículo, información sobre los problemas con la garantía y todos los pasos que ya hubiera seguido para tratar de resolver la situación. Se le enviará un Formulario de reclamo del cliente que debe completar, firmar y regresar a BBB, junto con una comprobación de propiedad. Una vez recibido, BBB revisará el reclamo para verificar que califique según las Pautas resumidas del programa.

Para obtener más información, llame a BBB AUTO LINE al 1-800-955-5100 o escriba a:

BBB AUTO LINE, división de BBB National Programs, Inc.
1676 International Drive, Suite 550
McLean, VA 22102

También puede llamar al Centro de Relación con Clientes de Ford Motor Company, al 1-800-392-3673 para pedir las solicitudes de BBB AUTO LINE.

Para obtener más información, consulte el sitio web de Better Business Bureau.

Nota: *Ford Motor Company se reserva el derecho de modificar las restricciones para la participación en el Consejo, modificar los procedimientos o interrumpir este proceso en cualquier momento, sin mediar obligación ni notificación alguna.*

PROGRAMA DE MEDIACIÓN Y ARBITRAJE

Para vehículos entregados a distribuidores autorizados canadienses. En aquellos casos en que considere que los esfuerzos realizados por Ford of Canada y por el distribuidor autorizado para resolver un problema del servicio del vehículo relacionado con la fabricación han sido insatisfactorios, Ford of Canada participa en un programa de mediación y arbitraje imparcial de terceros dirigido por el Plan de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP).

El programa CAMVAP es una alternativa directa y relativamente rápida para solucionar un desacuerdo cuando todos los esfuerzos por llegar a un arreglo han fallado. Este procedimiento no tiene costo alguno para usted y está diseñado para eliminar la necesidad de procedimientos legales caros y prolongados.

En el Programa de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP), árbitros imparciales que actúan como la tercera parte dirigen audiencias en tiempos y lugares convenientes para ambos y en un ambiente informal. Dichos árbitros imparciales revisaron las posiciones de las partes, tomaron decisiones y, cuando lo estimaron conveniente, emitieron juicios para resolver las disputas. Las decisiones del CAMVAP son rápidas, justas e inapelables, pues el fallo del juez es de carácter obligatorio, tanto para usted como para Ford de Canadá.

Los servicios del Plan de arbitraje para vehículos motorizados de Canadá (CAMVAP) se encuentran disponibles en todos los territorios y provincias canadienses. Para obtener mayor información, sin cargos u obligaciones, llame directamente a su Administrador provincial de CAMVAP al 1-800-207-0685 o visite www.camvap.ca.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SOLICITUD DE MANUAL DEL PROPIETARIO EN FRANCÉS CANADIENSE

Para obtener un Manual del propietario en francés, hágalo en un distribuidor autorizado o bien comuníquese con Helm, LLC en:

HELM, LLC
47911 Halyard Drive, Suite 200
Plymouth, Michigan 48170
Atención: servicio de atención al cliente

Llame sin cargo: 1-800-782-4356

Lunes a viernes de 8:00 a.m. a 6:00 p.m. EST

Para obtener más información, visite *www.helminc.com*.

REPORTE DE DEFECTOS DE SEGURIDAD EN ESTADOS UNIDOS

Si usted considera que su vehículo tiene un desperfecto que podría causar un choque, o podría producir lesiones o la muerte, debería informar inmediatamente a la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) además de notificar a Ford Motor Company.

Si la NHTSA recibe quejas similares, puede abrir una investigación y si encuentra que existe un defecto de seguridad en un grupo de vehículos, puede solicitar una campaña de devolución y reparación. Sin embargo, la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras no se puede involucrar en problemas individuales entre usted, su distribuidor o Ford Motor Company.

Para comunicarse con la NHTSA, puede llamar sin cargo a la línea directa de seguridad de vehículos al 1-888-327-4236 (TTY: 1-800-424-9153); visitar la página de Internet www.safercar.gov; o bien escribir a:

Administrador

1200 New Jersey Avenue, Southeast

Washington, D.C. 20590

También puede obtener más información acerca de la seguridad del vehículo motorizado en la página de Internet www.safercar.gov.

REPORTE DE DEFECTOS DE SEGURIDAD EN CANADÁ

Si piensa que su vehículo presenta un defecto que podría causar un accidente o provocar lesiones o incluso la muerte, debe informarlo de inmediato a Transport Canada y Ford of Canada.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Información de contacto de Transport Canada	
Sitios web (inglés)	http://tc.canada.ca/recalls
Sitios web (francés)	http://tc.canada.ca/rappels
Teléfono	1-800-333-0510

Información de contacto de Ford of Canada	
Sitio web	www.ford.ca
Teléfono	1-800-565-3673

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

RECONOCIMIENTO DE DERECHOS DE AUTOR DE SOFTWARE DE TERCEROS

Su vehículo podría tener componentes que utilicen software de fuente abierta. Para obtener más información, visite *http://corporate.ford.com/ford-open-source.html*.

ETIQUETAS DE IDENTIFICACIÓN DE RADIOFRECUENCIA

ANTENAS

Unión Europea UE



Ucrania



Reino Unido



SENSORES DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO

Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
Radar de esquina de BLIS SRR5	Aptiv	F5TR

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24708

Unión Europea UE

CE

Brasil

ANATEL

Agência Nacional de Telecomunicações

17075-21-12270

Ghana

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X0E

China

CMIIT ID: 2022LP14250

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 195/MCPT/DDTIC
Date d'agrément : 06/09/2021

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – F5TR.

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0985/ARE/2021
Date d'agrément : 24/08/2021

México

IFETEL: RCPAPF520-0480

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR00030033ANRT2021
Date d'agrément : 16/09/2021

Paraguay

CONATEL

2020-10-I-0753

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Sudáfrica

TA-2021/2119
ICASA
APPROVED

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Corea del Sur

R-C-1Ap-F5TR

Taiwán

CCAI20LP1990T7

Tailandia

(1)เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(2)เครื่องวิทยุคมนาคมนี้ระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Ucrania

UA.TR.028

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TDRA

ER19231/23
United Arab Emirates

Reino Unido



Estados Unidos y Canadá

FCC ID: L2CF5TR

IC: 3432A-F5TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Nota: Tout changement apporté au dispositif sans l'approbation expresse des autorités compétentes pourrait révoquer le droit de l'utilisateur d'en faire usage.

Vietnam



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

MÓDULO DE CONTROL DE LA CARROCERÍA

Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
D2 Bosch BCM	Bosch	P004 P005

Argentina



Brasil



Canadá y Estados Unidos de América

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: LXPP004

IC: 2298A-P004

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Unión Europea UE



Ghana

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-113

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X4D

Israel

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת:51-72602
2. חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – P004R.

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – P004.

Este producto obtuvo un certificado de conformidad de Jamaica: SMA - P005

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0801/ARE/2020
Date d'agrément : 03/06/2020

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0768/ARE/2020
Date d'agrément : 11/03/2020

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 24200 ANRT 2020
Date d'agrément : 27/05/2020

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 23513 ANRT 2020
Date d'agrément : 24/03/2020

Moldavia

024

Paraguay

CONATEL

2020-07-I-0405
2021-01-0037

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Serbia

И011 20

Corea del Sur

R-R-175-P005

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Taiwán

CCAB20LP1130T4

CCAB20LP1140T7

Sudáfrica

TA-2019/5886

ICASA

APPROVED

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



TRA
REGISTERED NO: ER81344/20
DEALER NO: DA88113/20



TRA
REGISTERED NO: ER80748/20
DEALER NO: DA83047/19

Ucrania



TRA
REGISTERED NO: ER81343/20
DEALER NO: DA88113/20

Reino Unido



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Zambia

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2020/3/189

MÓDULO DE CONTROL DE VELOCIDAD DE CRUCERO (Si está equipado)

Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
Radar de medio alcance MRR3	Aptiv	F3TR

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES
CNC ID: H-24707

Brasil

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
15830-21-12270

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 059/DDTIC/2020
Date d'agrément : 01/10/2020

Ghana

NCA APPROVED: SRO-1M-7E4-X13

Marca EAC - Rusia - Bielorrusia, Kazajistán

EAC

Unión Europea UE

CE

Estado Independiente de Samoa

SMO
Samoa

Israel

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-82320
2. חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – F3TR.

Malasia



HIDF16000009

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0835/ARE/2020
Date d'agrément : 31/08/2020

México

IFT: RCPAPF320-0479

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR00030034ANRT2021

Date d'agrément: 16/09/2021

Pakistán



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Paraguay



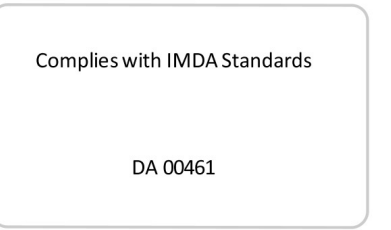
NR: 2020-10-I-0752

Sierra Leona



TAN: 2021-002-0028

Singapur



Sudáfrica



Corea del Sur



R-C-1Ap-F3TR

Taiwán



Ucrania



Tailandia

(1).เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

(2).เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแต่งคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



Reino Unido

UKCA

Estados Unidos y Canadá

FCC ID: L2CF3TR

IC: 3432A-F3TR

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Nota: Tout changement apporté au dispositif sans l'approbation expresse des autorités compétentes pourrait révoquer le droit de l'utilisateur d'en faire usage.

Zambia

ZICTA

ZMB/ZICTA/TA/2020/9/69

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SISTEMA DE APERTURA DE PUERTAS DE GARAJE

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: NZLSAHL5E

IC: 4112A-SAHL5E

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

LLAVES Y CONTROLES REMOTOS

Argentina

CNC: H-16366

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24101

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-22290

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing



Brasil







Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 289/MCPT/SC/116
Date d'agrément : 02/07/2016

Ghana

NCA APPROVED: 2R9-8M-7E0-x94

NCA APPROVED: 2R9-1H-7E0-01A

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931426

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – M3N-A2C931423

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – A2C97102000

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – A2C93142100

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – N5F-A08TAA.

Jordania

Type Approval No.: TRC/LPD/2016/142
Equipment Type: Low Power Device (LPD)

Malasia



F17000176

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0323/ARE/2016
Date d'agrément : 07/03/2016

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 12433 ANRT 2016
Date d'agrément : 31/08/2016

Serbia

И011 16

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority
PTA
Approved by PTA 2016

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Paraguay

CONATEL

Sudáfrica

TA-2016/2012
ICASA
APPROVED

NR: 2016-9-I-000223
NR: 2016-9-I-000222
NR: 2016-9-I-000220
NR: 2018-07-I-000317

Corea del Sur







MSIP-CRM-TAL-A2C97102000

Taiwán





Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No:
ER46754/16

DEALER No:
DA37380/15

Vietnam

Ford Vietnam
A00182015

ICT

Zambia

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2016/10/9

MÓDULO DEL TRANSCEPTOR DE RADIO

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-24069

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément: 247/MCPT/SC/16
Date d'agrément: 23/05/2016

E272192

Ghana

NCA APPROVED: NCA/TA/16/24

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Indonesia

SERTIFIKAT NOMOR : 44813/SDPPI/2016
PLG ID: 4940

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – FO3-AM433RX

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - FO4-AM902TRB.

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0233/ARE/2014
Date d'agrément : 14/11/2014

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 8921 ANRT 2014
Date d'agrément : 04/02/2014

Pakistán



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Paraguay



NR: 2016-9-I-00244

Serbia



Sudáfrica



Corea del Sur



KCC-REM-DDG-FO3

Siria

SyTRA
REGISTERED No:
1508/4NK

Taiwán



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA REGISTERED No.ER49062/16
DEALER No: DA37380/15

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0062TR

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Zambia



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SYNC

Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
SYNC	Ford	SYNC-G4 SYNC-G4L

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-24008

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: C-24009

Brasil

ANATEL

08657-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

ANATEL

08658-19-01505

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 124/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 125/DDTIC/2019
Date d'agrément : 07/08/2019

Indonesia

Model: SYNC-G4
Sertifikat Nomor: 80700/SDPPI/2022
PLG ID: 13493

Unión Europea UE

CE

Model: SYNC-G4L
Sertifikat Nomor: **81116**/SDPPI/2022
PLG ID: 13493

Ghana

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-182

NCA APPROVED: ZRO-1H-7E3-180

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA – SYNC-G4L.

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0691/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

Malasia



Moldavia



Marruecos

HIDF16000009

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0692/ARE/2018
Date d'agrément : 08/08/2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20608 ANRT 2019
07 AOUT 2019

AGREE PAR L'ANRT MAROC
N° D'AGRÉMENT: MR 20606 ANRT 2019
07 AOUT 2019

Serbia

И005 20

Pakistán

Pakistan Telecommunication Authority

PTA

Approved by PTA 2019

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Paraguay

CONATEL

Sudáfrica

TA-2019/2465

ICASA

APPROVED

2020-03-I-00192
2020-03-I-00193

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

TA-2019/2466

TA-2018/639

ICASA APPROVED

CCAB20LP0300T1

Corea del Sur

MSIP-R-C-FDM-SYNCG4

MSIP-R-C-FDM-SYNCG4L

Ucrania

UA.TR.028

Taiwán

CCAB20LP0290T8

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TDRA

ER74903/19
United Arab Emirates

TDRA

ER74902/19
United Arab Emirates

Reino Unido

UK CA

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: KMH-SYNCG4
FCC ID: KMH-SYNCG4L
IC: 1422A-SYNCG4

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

IC: 1422A-SYNCG4L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluida interferencia que pudiera causar un funcionamiento no deseado.

Zambia

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2019/11/41

ZICTA
ZMB/ZICTA/TA/2019/11/40

UNIDAD DE CONTROL DE TELEMÁTICA

Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
Paquete 4 de TCU	Continental	FB40-ND1

Brasil

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
09612-19-04697

Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TRA
REGISTERED No: ER79019/20
DEALER No: DA36975/14

Estados Unidos y Canadá

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: LHJ-FB40ND1

IC: 2807E-FB40ND1

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

SENSORES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 315 MHZ

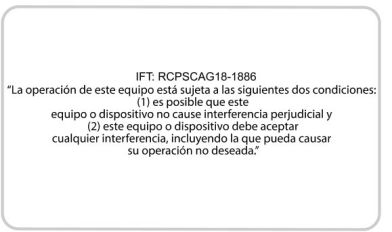
Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
Sensor PAL Faraday 315 MHz	Schrader/Sensata	AG2SM3

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Brasil



México



Taiwán



Estados Unidos y Canadá

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: MRXAG2SM3

IC: 2546A-AG2SM3

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SENSORES DEL SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS - VEHÍCULOS CON: SENSORES DE 433 MHZ

Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
Sensor PAL Faraday 434 MHz	Schrader/Sensata	AG2SM4

Argentina



Brasil



República Democrática del Congo

Agréé par l'ARPTC

Nº d'homologation: HIR -0081/6/2018

Date d'homologation: 18/6/2018

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)

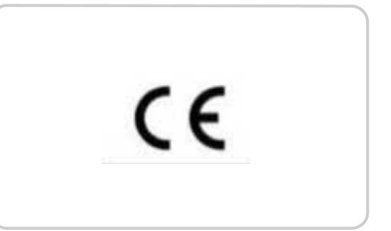
Numéro d'agrément:

045/DDTIC/2018

Date d'agrément:

06/05/18

Unión Europea UE



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

La RED 2014/53/EU (que reemplaza a la Directiva R&TTE 1999/5/EC del 13 de junio de 2016) explícitamente establece que las instrucciones para los radiadores intencionales incluyen referencia a "(a) las bandas de frecuencia en las cuales operan los equipos de radio; y (b) la potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en las bandas de frecuencia en las cuales operan los equipos de radio", además de transmitir la instrucción de operación general y los requisitos de inclusión de la declaración de conformidad de la Directiva R&TTE.

Hereby, Schrader Electronics Ltd. declara que el equipo de radio tipo AG2SM4 cumple con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

https://www.schradertpms.com/en-gb/downloads

f=433.92 MHz

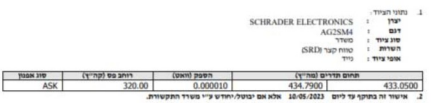
P<10 mW (e.i.r.p)

Schrader Electronics Ltd. 11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Irlanda del Norte, Reino Unido.

Ghana

NCA APPROVED: BR3-1M-GE2-X74

Israel



Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément: 0489/ARE/2018
Date d'agrément: 04/25/2018

Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 16506 ANRT 2018
Date d'agrément: 09/05/2018

México

IFT: RLVSCAG18-1012
"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:
(1) es posible que este
equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar
cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar
su operación no deseada."

Nigeria

Connection and use of this communications
equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission

Moldavia



Omán

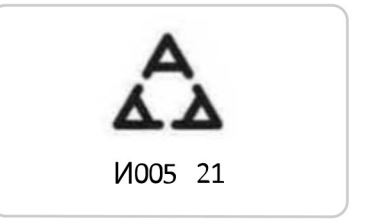
OMAN TRA
R/5505/18
D172249

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Pakistán



Serbia



Paraguay



NR: 2018-06-I-000224

Unión aduanera (CU) - Bielorrusia, Kazajistán y Rusia

EAC

Sierra Leona



TAN: 2018-002-0025

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 107968

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Sudáfrica



Taiwán



Corea del Sur



R-CRM-SRD-AG2SM4

Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)



Reino Unido



Estados Unidos y Canadá

ALERTA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: MRXAG2SM4

IC: 2546A- AG2SM4

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Vietnam



C0170230620AF04A2

Zambia



MÓDULO INALÁMBRICO DE CARGA DE ACCESORIOS (Si está equipado)

Dispositivo	Proveedor	Designación de tipo
Cargador inalámbrico (WCM)	Delphi/Aptiv	WACM

Argentina

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-21576

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID: H-25997

Brasil

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
04021-18-06661

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
15861-21-12270

República Democrática del Congo

Agréé par l'ARPTC

Nº d'homologation: HER - 0055/Octobre/2021

Date d'homologation: 14/10/2021

Yibuti

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 004/DDTIC/2019
Date d'agrément : 10/01/2019

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

AGREE PAR LE MCPT (REPUBLIQUE DE DJIBOUTI)
Numéro d'agrément : 133/DDTIC/2021
Date d'agrément : 07/09/2021

Unión Europea UE

CE

Ghana

NCA APPROVED: 1R3-1M-7E1-174

NCA APPROVED: 7ES-7M-110-RDR

Israel

1. מספר אישור התאמה מטעם משרד התקשורת: 51-81682
2. חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר, ובכלל זה שינויי תוכנה, החלפת אנטנה מקורית או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית, בלא קבלת אישור משרד התקשורת, בשל החשש להפרעות אלחוטיות.

Jamaica

This product has been Type Approved by Jamaica: SMA - WACM.

This product has been Type Approved By Jamaica: SMA – WACM3

Malasia

MCMC

CIDF19000037

Mauritania

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0474/ARE/2018
Date d'agrément : 05/03/2018

AGREE PAR L'ANE MAURITANIE
Numéro d'agrément : 0964/ARE/2021
Date d'agrément : 7/12/2021

Moldavia



Marruecos

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 15474 ANRT 2017
Date d'agrément : 25/12/2017

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 00029420 ANRT 2021
Date d'agrément : 11/07/2021

Paraguay



NR: 2017-10-I-0000333
NR: 2021-08-I-0489

Rusia

Serbia

И011 18

И005 21

Sierra Leona

NATCOM

TAN: 2022-002-0020

Singapur

Complies with IMDA Standards

DA 00461

Sudáfrica

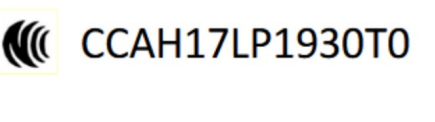
TA-2017/3167

ICASA APPROVED

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

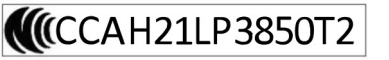
Taiwán





Corea del Sur





Ucrania



Emiratos Árabes Unidos (E.A.U.)

TDRA

ER57347/17
United Arab Emirates

TDRA

ER98639/21
United Arab Emirates

TDRA

ER98640/21
United Arab Emirates

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Reino Unido



Estados Unidos y Canadá

ALERTA: Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC:" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

FCC ID: L2C0066T

FCC ID: L2C0084T

FCC ID: L2C0074TR

FCC ID: L2C0084TR

IC ID: 3432A-0074TR

IC ID: 3432A-0084TR

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia del departamento de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

1. Este dispositivo no debiera causar interferencia dañina.
2. Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Vietnam



Zambia





2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

PERCLORATO

Ciertos componentes de su vehículo, como los módulos de bolsas de aire, pretensores de cinturones de seguridad y baterías de control remoto, pueden contener material perclorado. Se deben manipular con cuidado al realizar el servicio o al desechar el vehículo cuando termine su vida útil.

Para obtener más información, visite: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

RECOMENDACIÓN DE PIEZAS DE REFACCIÓN

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario.

Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero a veces suceden accidentes.

Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford.

Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford.

Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

ALERTA: Manejar mientras está distraído puede provocar la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. Recomendamos que no se use ningún dispositivo portátil al manejar y sugerimos el uso de sistemas

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

operados por voz siempre que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted (“Usted” o “Su” según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC ® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones.

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** Usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** Usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** La documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** Usted puede transferir de forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad) y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Término:** Sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- **Componentes de servicios basados en Internet:** El SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** El SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.
- **Vínculos a sitios de terceros:** El SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (I) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** Usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y respetará las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: Si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos y cualquier copia del SOFTWARE son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: Usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las Regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: Este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: Consulte las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como el Manual del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, consulte la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz**: Algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** No acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Ajuste de volumen:** No aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** Todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.
- **Peligro de distracción:** Toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** Cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no reemplaza su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar ninguna reglamentación de tráfico local o su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** No siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** Los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** No confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente:(a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros.(d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (I) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o descontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y(e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.
- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECERÁ EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará y mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la "AAA"), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de $75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique $10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican $75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro ("última oferta por escrito"), la disputa llegará hasta la decisión del

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

árbitro (denominada "indemnización"), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o $1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de $75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en arbitraje (Sección d). El periodo de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio http://www.telenav.com para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

(a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;

(c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;

(e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamo resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones de la licencia

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

I. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable en su caso.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI ANTE NINGÚN TERCERO, POR

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN SU CASO.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la anulación inmediata del presente

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Puntos varios

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav.

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav (“TeleNav”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

© 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase® y © Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©Servicio Postal de Estados Unidos® 2014. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghái) Co., Ltd

Los datos (“Datos”) se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd (“NAV2”) y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan "como están" y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE
DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.
© 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

"HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®."

"©United States Postal Service® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores ("Datos de Terceros"), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Descargo de responsabilidades: Los Datos de Terceros reciben licencia "tal como están". Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: "Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados."

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tales datos reciben licencia "tal como están". Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.
El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamo o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Territorio	Aviso
Argentina	IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "fuente: © IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadalupe, Guyana Francesa, Martinica y México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País	Aviso
Jordania	"© Centro geográfico real jordano". El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania ("Datos de Jordania") para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por "Aplicaciones Empresariales" aplicaciones de geomarketing,

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: "Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministèrie de l'Equipement et des Transports."

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacionada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey ("OS") para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5,000 y 1:250,000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede iniciar acciones directas

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/o Ucrania	"© EuroGeographics"
Francia	"fuente: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contiene datos de Ordnance Survey © Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail © Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright © 2003; TopMap Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Fuente: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Creado sobre la base de datos electrónicos © National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd y Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: "El producto incorpora datos que son © 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias."

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICAN USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y REPRESENTANTES AUTORIZADOS. PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y REPRESENTANTES. EL USUARIO FINAL NO TIENE RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y EL USUARIO FINAL NO ES UNA TERCERA PARTE BENEFICIARIA DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, SIN IMPORTAR EL TIPO DE MEDIDA, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL ESTRICTA O DE OTRA NATURALEZA, EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO FINAL PARA LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, SE LIMITA AL PAGO DE LOS DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERARÁ EL MONTO PAGADO POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOS MESES ANTERIORES A LA FECHA EN QUE SURGIÓ EL RECLAMO.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXCULPAR AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y A SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES DE CUALQUIER RECLAMO INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, CALUMNIAS O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE, QUE SURJAN YA SEA DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, LA IMPOSIBILIDAD DE USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO SALVO LAS RECLAMACIONES DEBIDO A NEGLIGENCIA GRAVE O CONDUCTA DOLOSA DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN TENDRÁ VIGENCIA CON POSTERIORIDAD AL TÉRMINO DEL CONTRATO.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE DERECHOS DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS, Y NO SERÁN RESPONSABLES DE LA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES SOLO PARA EL USO DEL [USUARIO FINAL] Y ESTE NO PUEDE REVENDER EL SERVICIO A TERCEROS. EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO LE GARANTIZA UN SERVICIO O COBERTURA SIN INTERRUPCIONES. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL USO DEL SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA DE FORMA EXPRESA NI EXPLÍCITA, LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O RENDIMIENTO EN PARTICULAR RELACIONADA CON LOS BIENES O SERVICIOS, Y EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE, DEBIDO O NO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE CUALQUIER: (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLAS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS O DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR SUBYACENTE; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR LA SUSPENSIÓN O LA CANCELACIÓN DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UNA FALLA O RETRASO PARA EFECTUAR UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDO EL 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL LIBERA, INDEMNIZA Y EXCULPA AL OPERADOR SUBYACENTE DE CUALQUIER RECLAMO DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA, O QUE SE RELACIONEN DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO DE LOS MISMOS POR PARTE DE CUALQUIER PERSONA, INCLUIDAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DEBIDO A LA PRESUNTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un periodo de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se descrine en materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del periodo original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección IP

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable.

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghái para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. © Gracenote 2007.

Territorio de Taiwán

De acuerdo con las "Especificaciones técnicas para equipos de radiofrecuencia de baja potencia" formuladas por el Comité nacional de comunicaciones del Yuan Ejecutivo: 3.8.2. En los equipos de radiofrecuencia de baja potencia que hayan obtenido el certificado de verificación, la compañía, empresa o usuario no debe modificar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

El uso de equipos de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad de los vuelos ni interferir con las comunicaciones legales: cuando el sistema detecte interferencia, deje de usarlo de inmediato hasta que no haya interferencia.

La comunicación legal antes mencionada se refiere a la comunicación inalámbrica operada de acuerdo con las disposiciones de la Ley de control de las telecomunicaciones. Los equipos de radiofrecuencia de baja potencia deben tolerar la interferencia de los equipos eléctricos de radiación mediante ondas de radio industriales, científicos y médicos o de comunicación legal.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelematics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelematics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejar

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Intelematics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los "**Proveedores**")) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelematics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelematics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelematics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

LEGISLACIÓN RELACIONADA CON LA EMISIÓN DE GASES

ALERTA: No retire ni altere el revestimiento del piso del equipo original ni el aislamiento entre este y el piso metálico del vehículo. El revestimiento del piso y el aislamiento protegen a los ocupantes del vehículo del calor y del ruido del motor y del sistema de escape. En vehículos sin el aislamiento del revestimiento del piso del equipo original, no transporte pasajeros de manera que permita el contacto prolongado de la piel con el piso metálico. Si no acata estas instrucciones, podría provocar un incendio y sufrir lesiones personales.

Las leyes federales de los EE. UU. y algunas leyes estatales prohíben desmontar o inutilizar los componentes de los sistemas de control de emisiones. Es probable que en Canadá existan leyes federales o provinciales similares. No aprobamos realizar modificaciones en el vehículo sin consultar primero las leyes vigentes.

La manipulación de los sistemas de control de emisiones, que incluye los sensores relacionados o el sistema de inyección de líquido de escape Diesel (DEF), puede provocar pérdida de potencia del motor y el encendido de la luz de revisión del motor a la brevedad.

Manipulación del sistema de control de ruido

Las leyes federales prohíben los siguientes actos:

- La extracción o la inutilización por parte de cualquier persona que no sea con fines de mantenimiento.
- La reparación o el reemplazo de cualquier dispositivo o elemento del diseño incorporado en cualquier vehículo nuevo con el fin de controlar el ruido antes de su venta o entrega al comprador final o mientras está en uso.
- El uso del vehículo después de que alguien retira o inutiliza cualquier dispositivo o elemento del diseño.

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. considera como alteraciones se encuentran las siguientes:

- Desmontaje del manto del cofre, amortiguadores de protección de la salpicadera, barreras de protección de la salpicadera, protectores de ruido de la parte inferior de la carrocería o material amortiguador acústico.
- Alteración o inutilización del regulador del régimen del motor con el fin de permitir que el régimen del motor exceda las especificaciones del fabricante.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Si el motor no arranca, arranca con problemas, experimenta una disminución en el rendimiento, experimenta exceso de consumo de combustible o produce humo del escape excesivo, compruebe lo siguiente:

- Una manguera del sistema de toma de aire tapada o desconectada.
- Un elemento del filtro de aire del motor tapado.
- Verifique si hay agua en el separador de agua y filtro de combustible.
- Verifique si hay un filtro de combustible obstruido.
- Combustible contaminado.
- Revise si hay aire en el sistema de combustible a causa de conexiones sueltas.
- Verifique si hay una manguera del sensor abierta o perforada.
- Nivel de aceite del motor incorrecto.
- Combustible incorrecto para las condiciones meteorológicas.
- Viscosidad del aceite incorrecta para las condiciones meteorológicas.

Nota: *Algunos vehículos cuentan con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizarles mantenimiento periódico ni reemplazarlos.*

Nota: *Si estas revisiones no lo ayudan a corregir el problema, haga revisar su vehículo cuanto antes.*

Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento

El 1 de enero de 1978, se hizo efectiva la norma federal que rige las emisiones de ruidos en camiones con un peso bruto del vehículo (GVWR) mayor que 4.536 kg. Los enunciados anteriores relacionados con las alteraciones prohibidas y el mantenimiento, y la garantía de emisiones de ruido que se encuentra en el Manual de garantías se aplican a cabinas con chasis completo con un GVWR mayor que 4.536 kg.

OPCIONES ÚNICAS DE EXPORTACIÓN

Para su región en particular, este vehículo puede contar con funciones y opciones que sean diferentes a las que se describen en el Manual del propietario. Es posible que se le entregue un suplemento exclusivo para su mercado, que complementa este folleto. Al consultar el suplemento exclusivo para su mercado, en caso de que se le proporcione, puede identificar correctamente las características, recomendaciones y especificaciones exclusivas para su vehículo. Este Manual del propietario fue creado básicamente para los mercados de Estados Unidos y Canadá. Las funciones o equipamiento mencionado como estándar pueden ser diferentes en las unidades fabricadas para exportación. **Consulte este Manual del propietario para ver toda la información y advertencias requeridas.**

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Las siguientes garantías se podría aplicar a su vehículo:

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

- Garantías limitadas para vehículos nuevos.
- Garantías de emisiones, si corresponde. (Nota: Los vehículos completamente eléctricos no califican para las garantías de emisiones.)
- Otras garantías, si corresponde.

En la Guía de garantías en www.owner.ford.com puede encontrar información de garantía detallada específica para su vehículo.

La siguiente declaración de garantía de California, requerida por las regulaciones de California, se aplica a vehículos certificados para los estándares de emisiones de California y registrados en un estado que requiera la garantía de emisiones de California. Si corresponde, las Garantías de emisiones de California se pueden encontrar en la Guía de garantías en www.owner.ford.com.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES DE CALIFORNIA

SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES RESPECTO DE LA GARANTÍA

El Consejo de recursos del aire de California y Ford Motor Company tienen el agrado de explicar la garantía del sistema de control de emisión de su vehículo (año). En California, los nuevos vehículos motorizados deben ser designados, fabricados y equipados de manera de cumplir con las estrictas normas estatales contra la contaminación del aire. Ford Motor Company debe garantizar el sistema de control de emisión de gases en su vehículo durante los períodos que se enumeran a continuación, siempre que no se haya incurrido en abuso, descuido o mantenimiento incorrecto de su vehículo.

Su sistema de control de emisión de gases puede incluir piezas como el carburador o el sistema de inyección de combustible, el sistema de encendido, el convertidor catalítico y la computadora del motor. Además, puede incluir mangueras, correas, conectores y otros elementos relativos a las emisiones. Siempre que existan condiciones que se ajusten a lo establecido en la garantía, Ford Motor Company reparará su vehículo sin costo alguno para usted, incluidos el diagnóstico, las piezas y la mano de obra.

COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:

(Para automóviles de pasajeros, camiones de trabajo ligero y vehículos de trabajo mediano año modelo 1990 y posteriores.)

- Durante tres años o 50,000 millas (lo que se cumpla primero);

1) Si su vehículo no aprueba una inspección de Revisión de Gases, todas las reparaciones y los ajustes necesarios serán realizados por Ford Motor Company con el fin de asegurar la GARANTÍA DE RENDIMIENTO del sistema de control de emisiones.

2) Si alguna pieza de su vehículo relacionada con emisiones presenta defectos, Ford Motor Company reparará o reemplazará dicha pieza. Esto corresponde a su GARANTÍA POR DEFECTOS del sistema de control de emisión de gases de corto plazo.

- Durante 7 años o 70,000 millas (lo que se cumpla primero);

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

1) Si una pieza relacionada con el sistema de emisiones enumerada en este folleto de garantía, especialmente anotada con cobertura de 7 años o 70,000 millas está defectuosa, Ford Motor Company reparará o reemplazará dicha pieza. Esto corresponde a su GARANTÍA POR DEFECTOS del sistema de control de emisiones de largo plazo.

RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO RESPECTO DE LA GARANTÍA

- En su calidad de propietario del vehículo, usted es responsable de cumplir con el mantenimiento necesario que se detalla en el Manual del propietario. Ford Motor Company recomienda que conserve todos los recibos del mantenimiento realizado a su vehículo; sin embargo, Ford Motor Company no puede rehusarse a otorgar la cobertura de garantía debido a la sola carencia de dichos recibos o a que usted no haya cumplido con el mantenimiento programado a cabalidad.

- Usted es responsable de llevar su vehículo a un distribuidor Ford o Lincoln tan pronto se presente un problema. Las reparaciones de garantía deberán llevarse a cabo dentro de un plazo razonable que no debe exceder los 30 días.

- Como propietario, usted debe saber también que Ford Motor Company podrá rehusarse a otorgar la cobertura de garantía si el vehículo o una pieza ha presentado desperfectos como resultado de uso excesivo, descuido, mantenimiento inapropiado o modificaciones no aprobadas.

Si tiene alguna pregunta con respecto a los derechos y responsabilidades de la garantía, debe comunicarse con el Servicio al Cliente de Ford al 1-800-392-3673 o con la Junta de Recursos del Aire de California en 4001 Iowa Avenue, Riverside, CA 92507.

Garantía limitada para vehículos nuevos

Su vehículo incluye una Garantía Limitada para Vehículos Nuevos. Las garantías expresas de la Garantía Limitada para Vehículos Nuevos sustituyen y excluyen todas las demás responsabilidades de cualquier tipo ya sea que surjan bajo estatuto, en agravio, por implicación de ley o de lo contrario incluya, hasta donde lo permita la ley, responsabilidad por cualquier otra representación respecto del vehículo, garantías estatutarias o garantías o condiciones implícitas respecto de su comerciabilidad o aptitud.

Descargue una copia electrónica gratuita o pida una copia impresa gratuita de la Guía de garantía más actualizada visitando la sección Manuales del propietario de owner.ford.com (Estados Unidos).

Para Canadá, visite ford.ca/warranty.

Para limusinas, vehículos de alquiler, carrozas fúnebres: vea y descargue la Guía de la garantía visitando la sección Información de garantía del sitio web de flota, fleet.ford.com/limo (solo en los Estados Unidos).

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

ALERTA: No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos de los asientos delanteros o traseros, o en áreas que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

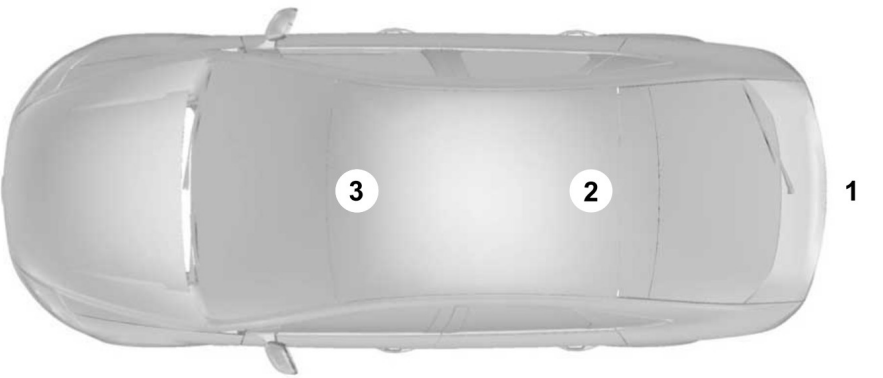
ALERTA: No sujete los cables de la antena en el cableado del vehículo, tubos de combustible o tubos del freno.

ALERTA: Mantenga la antena y los cables de energía al menos a 10 cm de cualquier módulo electrónico y bolsas de aire.

Nota: *Probamos y certificamos que su vehículo cumple con la legislación de compatibilidad electromagnética. Es su responsabilidad asegurarse de que todo equipo que instale un distribuidor en el vehículo cumpla con la legislación local vigente y con otros requisitos. La instalación de algunos dispositivos electrónicos de refacción podría degradar el rendimiento de las funciones del vehículo, las cuales utilizan señales de radiofrecuencia, como el receptor de radio, el sistema de monitoreo de presión de las llantas, el botón de arranque, la conectividad* ***Bluetooth®*** *o la navegación satelital.*

Nota: *Todo equipo transmisor de radiofrecuencia en el vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio amateur) deben cumplir con los parámetros de la siguiente tabla e ilustraciones. No proporcionamos ninguna otra cláusula ni condiciones especiales en la instalación o el uso.*

Automóvil

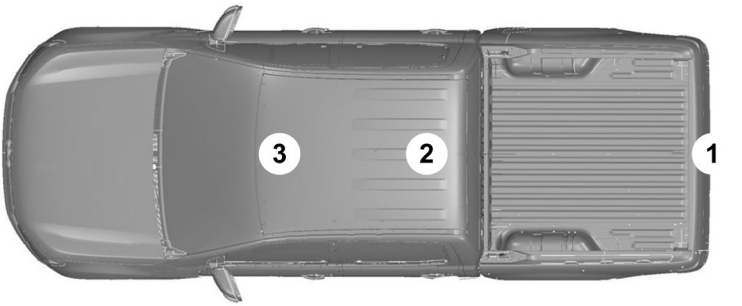


2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Vagoneta



Camión



2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima en Watts (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Nota: *Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las perturbaciones desde y hasta todo el equipo eléctrico en su vehículo, tanto en los modos de transmisión como de espera.*

Compruebe todo el equipo eléctrico.

- Con el encendido en ON.
- Con el vehículo funcionando.
- Durante una prueba en carretera a diferentes velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro de la cabina del vehículo por el transmisor instalado no excedan los requisitos de exposición humanos aplicables.

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

A

A/C
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control manual de temperatura.....156
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas/Control automático de temperatura.....150
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 8 pulgadas/Control automático de temperatura.....145
ABS
Véase: Frenos.....250
Acceso a la computadora de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....137
Acceso a la computadora de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....137
Acceso a la navegación.....512
Acceso a la posición de respaldo de la llave pasiva.....195
Acceso sin llave.....83
Acceso sin llave – Solución de problemas.....84
Acceso sin llave – Solución de problemas.....84
Acceso sin llave – Preguntas frecuentes.....84
Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo.....78
Apertura y cierre de puertas con el control remoto.....78
Apertura y cierre de puertas con la hoja de la llave.....78
Apertura y cierre individual de puertas con la hoja de la llave.....78
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo.....79
Apertura de puertas desde el interior del vehículo.....79
Apertura y cierre de puertas con el cierre centralizado.....79
Apertura y cierre individual de puertas con el botón de cierre.....79
Aceite de motor.....407
Cómo agregar aceite del motor.....407
Descripción general de la varilla indicadora del nivel de aceite del motor.....407
Restablecimiento del monitor de vida del aceite inteligente.....408
Revisión del nivel de aceite del motor.....407
Acerca de esta publicación.....21
Acoplamiento de un engrane del vehículo.....243
Activación de la alarma de emergencia.....73
Activación del freno de estacionamiento eléctrico.....254
Activación del freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia.....254
Activación del sistema de mantenimiento del carril.....316
Activación y desactivación de Android Auto.....511
Activación y desactivación de Apple CarPlay.....511
Activación y desactivación de Auto-Start-Stop.....208
Activación y desactivación de la alerta al conductor.....346
Activación y desactivación de la alerta de tráfico cruzado.....332
Activación y desactivación de la asistencia de estacionamiento.....286
Activación y desactivación de la asistencia de freno en reversa.....259
Activación y desactivación de la compuerta levadiza eléctrica.....90
Activación y desactivación de la detención automática.....263
Activación y desactivación de la entrada y salida fáciles.....86
Activación y desactivación del aire acondicionado.....145
Activación y desactivación del aire recirculado.....145
Activación y desactivación de las luces intermitentes de emergencia.....371
Activación y desactivación de la unidad de audio.....492

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Activación y desactivación del control de estabilidad.....267
Activación y desactivación del control del remolque.....365
Activación y desactivación del control de temperatura.....145
Activación y desactivación del control de tracción.....265
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero.....291
Activación y desactivación del control de velocidad de crucero adaptativo.....296
Activación y desactivación del desempañador.....150
Activación y desactivación del desempañador máximo.....145
Activación y desactivación del enfriamiento máximo.....145
Activación y desactivación del limpiador de ventana trasera.....100
Activación y desactivación del medallón calentado.....146
Activación y desactivación del modo aleatorio.....493
Activación y desactivación del modo de repetición.....493
Activación y desactivación de los espejos calentados.....146
Activación y desactivación de los sensores de estacionamiento.....273
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego.....327
Activación y desactivación del sistema de mantenimiento del carril.....316
Activación y desactivación del volante de dirección calentado.....98
Activación y desactivación de notificación de mensaje de texto.....508
Actualización del sistema
Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....515
Véase: Ajustes de actualización de software.....515
Actualización de software
Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....515
Véase: Ajustes de actualización de software.....515
Actualizaciones del mapa de navegación.....512
Actualizaciones de software en el vehículo.....515
Acuerdo de licencia de usuario final.....583
Advertencia audible del freno de estacionamiento eléctrico.....255
Advertencia de configuración de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad.....343
Advertencias audibles de la transmisión automática.....244
Advertencias audibles de puertas y seguros.....81
Advertencias sonoras del sistema de alerta de ocupante trasero.....174
Advertencias y notas utilizadas en esta publicación.....23
Aire acondicionado
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control manual de temperatura.....156
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas/Control automático de temperatura.....150
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 8 pulgadas/Control automático de temperatura.....145
Ajuste adecuado de los asientos del conductor y del pasajero delantero.....63
Ajuste de distancia del control de velocidad de crucero adaptativo.....297
Ajuste de la altura del cinturón de seguridad.....53
Ajuste de la configuración de sonido.....493
Ajuste de la temperatura.....146
Ajuste de la velocidad de control de crucero.....291

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ajuste de la velocidad del control de velocidad de crucero adaptativo.....296
Ajuste de la velocidad del motor del soplador.....146
Ajuste del brillo de la luz del panel de instrumentos.....111
Ajuste del mapa.....512
Acercamiento y alejamiento del mapa.....512
Cambio del formato del mapa.....512
Ajuste de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....53
Ajuste de los espejos exteriores.....117
Ajuste de los faros
Véase: Ajuste de los faros principales.....422
Ajuste de los faros principales.....422
Ajuste del reloj y fecha.....493
Ajuste del volante de la dirección.....98
Ajuste de una memoria.....493
Ajuste de volumen.....492
Ajustes de actualización de software.....515
Ajustes de Alexa Built-In.....502
Ajustes de la cámara trasera.....281
Activación y desactivación del indicador de distancia del objetivo de la cámara trasera.....281
Activación y desactivación del retraso de la cámara trasera.....281
Cómo aumentar y disminuir el zoom de la cámara trasera.....281
Ajustes del acceso sin llave.....83
Ajustes del arranque remoto - Vehículos con: Volante de dirección calentado.....144
Ajustes del arranque remoto - Vehículos sin: Volante de dirección calentado.....143
Ajustes del sistema de alerta de ocupante trasero.....173
Ajustes del vehículo conectado.....488
Ajustes personalizados.....134
Cambio de la unidad de medida.....134
Cambio de la unidad de presión de las llantas.....134
Cambio de la unidad de temperatura.....134
Cambio del idioma de la pantalla del tablero de instrumentos.....134
Alerta al conductor.....345
Alerta al conductor – Solución de problemas.....346
Alerta al conductor – Solución de problemas.....346
Alerta al conductor – Mensajes informativos.....346
Alerta de colisión delantera.....338
Ajuste de sensibilidad de alerta de colisión delantera.....338
Qué es la alerta de colisión delantera.....338
Alerta de tráfico cruzado.....331
Alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....333
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....334
Alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....333
Limitaciones de alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....333
Qué es la alerta de tráfico cruzado con cobertura de remolque.....333
Alerta de tráfico cruzado – Solución de problemas.....334
Alerta de tráfico cruzado – Mensajes informativos.....334
Alerta de volcadura.....531
Alexa Built-In.....502
Almacenamiento.....187
Portalentes.....187
Portavasos.....187
Anulación de la velocidad establecida.....299
Apéndices.....616
Apertura automática.....79
Activación y desactivación del apertura automática.....80
Qué es la apertura automática.....79
Requisitos para la apertura automática.....80
Apertura de la compuerta levadiza.....87
Apertura de la compuerta levadiza desde dentro del vehículo.....89
Apertura de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo.....87
Apertura de la compuerta levadiza mediante el control remoto.....87

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Apertura y cierre de la llave retráctil.....72
Apertura y cierre de las ventanas.....113
Apertura y cierre del cofre.....402
Apertura y cierre del parasol.....118
Apertura y cierre del toldo corredizo.....118
Aplicaciones.....510
A punto de quedarse sin combustible.....214
Adición de combustible de un recipiente de combustible portátil.....214
Llenado de un recipiente de combustible portátil.....214
Arranque con puente del vehículo.....371
Arranque con puente del vehículo.....372
Precauciones del arranque con puente.....371
Preparación del vehículo.....372
Arranque del motor.....189
Arranque de un motor de gasolina 189
Arranque de un motor inundado.....191
Arranque de un sistema de vehículo eléctrico híbrido.....190
Rearranque del motor después de su detención.....191
Arranque remoto.....142
Arranque remoto y parada del vehículo.....142
Arranque y paro del motor.....188
Arranque del motor.....189
Arranque y paro del motor – Solución de problemas.....195
Calentador del monoblock.....192
Paro automático del motor - Vehículos con: Encendido con botón de contacto.....194
Paro del motor.....193
Arranque y paro del motor – Precauciones.....188
Arranque y paro del motor – Solución de problemas.....195
Arranque y paro del motor – Luces de advertencia.....195
Arranque y paro del motor – Mensajes informativos.....196
Arranque y paro del motor – Preguntas frecuentes.....197
Arrastre con las cuatro ruedas abajo
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - AWD, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/ Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Tracción delantera, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....379
Arrastre de bote inflable
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - AWD, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/ Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Tracción delantera, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....379
Arrastre de remolque.....359
Pesos y dimensiones de arrastre.....363
Arrastre en plano
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - AWD, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/ Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Tracción delantera, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....379
Asentamiento.....366

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Asientos auxiliares.....45
Asientos calentados.....168
Activación y desactivación de los asientos calentados.....168
Precauciones con el asiento calentado.....168
Asientos delanteros.....162
Asientos calentados.....168
Asientos eléctricos.....165
Asientos manuales.....163
Asientos eléctricos.....165
Ajuste de la altura del asiento.....167
Ajuste de la cabecera.....165
Ajuste del cojín del asiento.....167
Ajuste del respaldo del asiento.....167
Ajuste del soporte lumbar.....168
Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante.....167
Componentes de la cabecera.....165
Extracción de la cabecera.....166
Instalación de la cabecera.....166
Asientos manuales.....163
Ajuste de la altura del asiento.....165
Ajuste de la cabecera.....163
Ajuste del respaldo del asiento.....164
Cómo mover el asiento hacia atrás y adelante.....164
Componentes de la cabecera.....163
Desplegado del respaldo del asiento.....171
Extracción de la cabecera.....164
Instalación de la cabecera.....164
Plegado del respaldo del asiento.....170
Asientos traseros.....169
Asientos manuales.....169
Asistencia 911.....70
Asistencia adicional del sistema de apertura de puertas de garaje.....181
Asistencia al cliente 383
Asistencia de arranque en pendiente.....262
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas.....262
Asistencia de arranque en pendiente – Solución de problemas.....262
Asistencia de arranque en pendiente – Mensajes informativos.....262
Asistencia de estacionamiento.....286
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas.....289
Asistencia de estacionamiento – Solución de problemas.....289
Asistencia de estacionamiento – Mensajes informativos.....289
Asistencia de estacionamiento – Preguntas frecuentes.....289
Asistencia de freno en reversa.....258
Asistencia de freno en reversa – Solución de problemas.....260
Asistencia de freno en reversa – Solución de problemas.....260
Asistencia de freno en reversa – Mensajes informativos.....260
Asistencia de freno en reversa – Preguntas frecuentes.....261
Asistencia de precolisión.....335
Alerta de colisión delantera.....338
Asistencia de precolisión – Solución de problemas.....340
Frenado automático de emergencia.....339
Indicación de distancia.....338
Maniobra evasiva.....339
Asistencia de precolisión – Solución de problemas.....340
Asistencia de precolisión – Luces de advertencia.....340
Asistencia de precolisión – Mensajes informativos.....340
Asistencia de punto ciego.....319
Asistencia para punto ciego – Mensajes informativos.....322
Cómo funciona la asistencia de punto ciego.....320
Indicadores de asistencia de punto ciego.....321
Limitaciones de asistencia de punto ciego.....320
Qué es la asistencia de punto ciego.....319
Asistencia de velocidad predictiva.....304
Activación y desactivación del modo de asistencia de velocidad predictiva.....306
Ajuste de la tolerancia de la velocidad establecida.....306
Alertas de la asistencia de velocidad predictiva.....306

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cómo funciona la asistencia de velocidad predictiva....304
Indicadores de asistencia de velocidad predictiva....306
Limitaciones de la asistencia de velocidad predictiva....305
Precauciones de la asistencia de velocidad predictiva....305
Asistencia de velocidad predictiva – Solución de problemas....308
Asistencia de velocidad predictiva – Mensajes informativos....308
Asistencia en pendiente - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/ Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV), Transmisión automática de 1 velocidad....246
Cómo funciona la asistencia en descenso....246
Asistencia para punto ciego con cobertura de remolque....322
Asistencia para punto ciego con cobertura de remolque – Mensajes informativos....324
Asistencia para punto ciego con indicadores de cobertura de remolque....323
Asistencia para punto ciego con limitaciones de cobertura de remolque....323
Cómo funciona la asistencia para punto ciego con cobertura de remolque....322
Qué es la asistencia para punto ciego con cobertura de remolque....322
Atenuación manual del espejo retrovisor interior....116
Auto-Start-Stop....208
Auto-Start-Stop – Solución de problemas....210
Auto-Start-Stop – Solución de problemas....210
Auto-Start-Stop – Mensajes informativos....210
Auto-Start-Stop – Preguntas frecuentes....211
AWD
Véase: Tracción total....248
Ayuda de estacionamiento lateral....275
Advertencias audibles del sistema de ayuda de estacionamiento lateral....276
Limitaciones de la ayuda de estacionamiento lateral....275
Localización de los sensores de ayuda de estacionamiento laterales....276
Qué es la ayuda de estacionamiento lateral....275

B

Barra de estado....497
Barra de funciones - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 8 pulgadas....498
Batería de 12 V....416
Cambio de la batería de 12V....417
Carga de la batería de 12V....420
Cómo funciona el sistema de control de la batería....417
Limitaciones del sistema de control de la batería....417
Precauciones con la batería de 12 V....416
Qué es el sistema de control de la batería....417
Reciclado y eliminación de la batería de 12 V....420
Reinicio del sensor de batería....420
Batería de 12 V – Solución de problemas....420
Batería de 12 V – Luces de advertencia....420
Batería de 12 V – Mensajes informativos....421
Batería de alto voltaje....226
Bloqueo de los controles de la ventana trasera....115
Bloqueos de seguridad para niños....47
Bluetooth®....509
Bolsas de aire....59
Sistema de detección del pasajero delantero....64
Búsqueda visual....33

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

C

Caja de fusibles bajo el cofre.....391
Acceso a la caja de fusibles bajo el cofre.....391
Identificación de fusibles en la caja de fusibles bajo el cofre.....392
Localización de la caja de fusibles bajo el cofre.....391
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería.....398
Acceso a la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....398
Identificación de fusibles en la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....398
Localización de la caja de fusibles del módulo de control de la carrocería.....398
Cálculo de carga útil.....349
Cálculo del límite de carga.....350
Calefacción
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control manual de temperatura.....156
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas/Control automático de temperatura.....150
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 8 pulgadas/Control automático de temperatura.....145
Calentador del monoblock.....192
Cómo funciona el calentador del monoblock.....192
Precauciones del calentador del monoblock.....192
Uso del calentador del monoblock.....193
Calidad del aire interior.....160
Recambio del aire interior.....160
Calidad del combustible.....213
Selección del combustible correcto.....213
Cámara de 360 grados.....283
Cámara trasera.....279
Ajustes de la cámara trasera.....281
Cambio de control de velocidad de crucero adaptativo a control de velocidad de crucero.....299
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Encendido con botón de contacto.....73
Cambio de la batería del control remoto - Vehículos con: Llave retráctil remota.....75
Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....490
Cambio de una llanta desinflada.....460
Cambio de una rueda para el camino.....460
Cancelación automática del control de velocidad de crucero adaptativo.....296
Cancelación de la asistencia de freno en reversa.....259
Cancelación de la velocidad establecida.....292
Capacidad del tanque de combustible - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™.....478
Capacidad del tanque de combustible - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV).....479
Capacidad del tanque de combustible - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....480
Capacidad del tanque de combustible.....222
Capacidades y especificaciones.....467
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 1.5L EcoBoost™.....472
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 2.0L EcoBoost™.....473
Capacidades y especificaciones del aceite del motor - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....474
Capacidades y especificaciones del fluido de transmisión automática - Transmisión automática de 1 velocidad.....484

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Capacidades y especificaciones del fluido de transmisión automática - Transmisión automática de 8 velocidades....484
Capacidades y especificaciones del líquido del eje trasero....485
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 1.5L EcoBoost™....481
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 2.0L EcoBoost™....481
Capacidades y especificaciones del sistema de aire acondicionado - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV), Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)....482
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 1.5L EcoBoost™....475
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.0L EcoBoost™....476
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)....477
Capacidades y especificaciones del sistema de enfriamiento - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)....477
Características de manejo del vehículo eléctrico híbrido....199
Carga de CA....232
Conexión del cargador....232
Detención de la carga....233
Carga de la batería....136
Carga del remolque....360
Carga del vehículo....227
Carga de CA....232
Carga del vehículo – Solución de problemas....240
Carga del vehículo – Solución de problemas....240
Carga del vehículo – Mensajes informativos....240
Carga del vehículo – Preguntas frecuentes....241
Carga de un dispositivo....183
Carga de un dispositivo inalámbrico....186
Cargador de accesorios inalámbricos....185
Centrado en carril....300
Activación y desactivación del centrado en el carril....301
Alertas del centrado en carril....302
Cancelación automática del centrado en carril....302
Cancelación manual del centrado en carril....303
Cómo funciona el centrado en carril....300
Indicadores del centrado en carril....303
Limitaciones del centrado en carril....301
Precauciones del centrado en carril....300
Requisitos del centrado en carril....300
Centrado en carril – Solución de problemas....303
Centrado en carril – Mensajes informativos....303
Cierre automático....80
Qué es el cierre automático....80
Requisitos para el cierre automático....80
Cierre de la compuerta levadiza....88
Cierre de la compuerta levadiza desde dentro del vehículo....91
Cierre de la compuerta levadiza desde fuera del vehículo....88
Cierre de la compuerta levadiza mediante el control remoto....92
Cierre incorrecto....80
Activación y desactivación del cierre incorrecto....80
Limitaciones del cierre incorrecto....80
Qué es el cierre incorrecto....80
Cinturones de seguridad....49
Modo de bloqueo automático....51
Modo de bloqueo sensible....51
Recordatorio del cinturón de seguridad....53
Colocación o retiro de un bote o embarcación personal....362
Combustible y reabastecimiento....212
A punto de quedarse sin combustible....214
Calidad del combustible....213

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas....222
Reabastecimiento de combustible....215
Combustible y reabastecimiento – Solución de problemas....222
Combustible y reabastecimiento – Luces de advertencia....222
Combustible y reabastecimiento – Mensajes informativos....222
Cómo abrochar y desabrochar los cinturones de seguridad....50
Cómo establecer la altura de apertura de la compuerta levadiza....90
Cómo funciona Eco Coach....313
Cómo funciona el control de estabilidad....267
Cómo funciona el control del remolque....365
Cómo funciona el control de tracción....265
Cómo funciona el control de velocidad de crucero adaptativo con parada y arranque....293
Cómo funciona el nivel de eficiencia instantáneo....313
Cómo funciona el reconocimiento de señales de velocidad....342
Cómo funciona el resumen de viaje....313
Cómo funciona el sistema de alerta de ocupante trasero....172
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego....326
Cómo funciona el sistema de mantenimiento del carril....315
Cómo funciona el sistema de seguridad personal....58
Cómo funciona la alerta al conductor....345
Cómo funciona la alerta de tráfico cruzado....331
Cómo funciona la asistencia de arranque en pendiente....262
Cómo funciona la asistencia de freno en reversa....258
Cómo funciona la asistencia de precolisión....335
Cómo funciona la asistencia de precolisión con asistencia en intersección....336
Cómo funciona la cámara de 360 grados....283
Cómo funciona la detención automática....263
Cómo funciona la entrada y salida fáciles....86
Cómo funciona la tracción total....248
Cómo funcionan las bolsas de aire delanteras....59
Cómo funcionan las bolsas de aire de rodilla....60
Cómo funcionan las bolsas de aire laterales....60
Cómo funciona Safety Canopy™....61
Cómo funciona un vehículo eléctrico híbrido....199
Cómo obtener asistencia fuera de EE. UU. y Canadá....387
Cómo obtener los servicios necesarios....383
Cómo ordenar otro Manual del propietario....388
Cómo quitar la posición de estacionamiento (P) de su vehículo inmóvil....244
Compartimiento de equipaje....353
Puntos de anclaje del compartimiento de equipaje....354
Compatibilidad electromagnética....616
Componentes del sistema de seguridad personal....58
Comprobación de las hojas del limpiador....101
Comprobación del líquido de frenos....251
Comprobación de los cinturones de seguridad....55
Compuerta levadiza....87
Apertura de la compuerta levadiza....87
Cierre de la compuerta levadiza....88
Compuerta levadiza – Solución de problemas....93

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Compuerta levadiza – Solución de problemas....93
Compuerta levadiza – Luces de advertencia....93
Compuerta levadiza – Mensajes informativos....93
Compuerta levadiza – Preguntas frecuentes....94
Computadora de viaje....137
Conexión del teléfono....504
Conexión del vehículo a una red móvil....487
Conexión de FordPass con el módem....487
Habilitación y deshabilitación del módem....487
Qué es el módem....487
Conexión del vehículo a una red Wi-Fi....487
Conexión de un dispositivo Bluetooth®....509
Conexión de un remolque....355
Conexión de un remolque – Solución de problemas....357
Conexión de un remolque – Solución de problemas....357
Conexión de un remolque – Mensajes informativos....357
Configuración de la palabra de activación....500
Configuración de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas....139
Configuración de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas....138
Configuración de la tolerancia de la velocidad de reconocimiento de señales de velocidad....343
Configuración de un destino....513
Configuración de un destino con la pantalla de entrada de texto....513
Configuración de un destino con la pantalla de mapa....513
Configuración de un destino con un punto de interés....513
Configuración de un destino mediante un destino guardado....513
Configuración de un destino mediante un destino predictivo....513
Configuración de un destino mediante un destino reciente....513
Configuración de un programa y preferencias de carga....234
Consejos de manejo....366
Manejo en condiciones especiales....367
Consejos para el control de temperatura....148
Contacto....19
Control de crucero
Véase: Control de velocidad de crucero....291
Control de estabilidad....267
Control de la iluminación exterior....104
Control del modo de conducción....309
Modos de conducción....310
Modos de conducción del vehículo híbrido eléctrico enchufable....311
Modos de conducción del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Solución de problemas....312
Control del remolque....365
Control de luz alta automática....107
Activación y desactivación del control de luz alta automática....109
Cancelación del control de luz alta automática....109
Cómo funciona el control de luz alta automática....107
Indicadores del control de luz alta automática....109
Limitaciones del control de luz alta automática....109
Precauciones con el control de luz alta automática....108
Requisitos del control de luz alta automática....108
Control de luz alta automática – Solución de problemas....110
Control de luz alta automática – Mensajes informativos....110
Control de temperatura....145
Modo automático....147

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Control de tracción.....265
Control de tracción – Solución de problemas.....265
Control de tracción – Solución de problemas.....265
Control de tracción – Luces de advertencia.....265
Control de tracción – Mensajes informativos.....266
Control de velocidad de crucero adaptativo.....293
Asistencia de velocidad predictiva.....304
Asistencia de velocidad predictiva – Solución de problemas.....308
Centrado en carril.....300
Centrado en carril – Solución de problemas.....303
Control de velocidad de crucero.....291
Convertidor catalítico.....224
Convertidor catalítico – Solución de problemas.....224
Convertidor catalítico – Solución de problemas.....224
Convertidor catalítico – Luces de advertencia.....224
Corte automático en caso de colisión.....375
Precauciones de corte automático en caso de colisión.....375
Qué es el corte automático en caso de colisión.....375
Reactivación del vehículo.....375
Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....490
Cuidado de las llantas.....446
Cuidado del vehículo.....424
Limpieza del exterior.....425
Limpieza del interior.....427

D

Datos de ajustes.....29
Datos de eventos.....28
Datos del sistema de llamadas de emergencia.....31
Datos del viaje.....137
Datos de servicio.....28
Datos de servicio móvil.....30
Datos de vehículo conectado.....30
Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en Canadá).....389
Denuncia de defectos de seguridad (únicamente en EE. UU.).....389
Descripción general de la pantalla de información y entretenimiento.....497
Descripción general del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....455
Descripción general del tablero de instrumentos - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™, Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....120
Descripción general del tablero de instrumentos - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™, Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....121
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....124
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....122
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....123
Descripción general del tablero de instrumentos - Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV), Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....125
Desplazamiento por los elementos del menú.....493
Detección de obstáculos de la compuerta levadiza.....92
Detención automática.....263
Detención del movimiento de la compuerta levadiza.....92
Dirección del flujo de aire.....147

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Dirección 269
Dirección electrónica.....269
Dirección – Solución de problemas.....269
Dirección electrónica.....269
Cómo funciona la dirección electrohidráulica.....269
Precauciones de la dirección electrónica.....269
Dirección – Solución de problemas.....269
Dirección – Luces de advertencia.....269
Dirección – Mensajes informativos.....270
Dirección – Preguntas frecuentes.....271

E

Eco Coach.....313
Economía eléctrica.....135
Ejemplos de interacción por voz.....500
Eliminación de las bolsas de aire.....68
En California (únicamente en EE. UU.).....384
Encendido y apagado de la cámara de 360 grados.....284
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....138
Encendido y apagado de la pantalla de visualización frontal - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....138
Encendido y apagado de la pantalla.....494
Encendido y apagado de las luces interiores delanteras.....111
Encendido y apagado de las luces interiores traseras.....111
Encendido y apagado de todas las luces interiores.....111
Encerado del vehículo.....429
Enfriamiento a prueba de fallas.....377
Cómo funciona el enfriamiento a prueba de fallas.....377
Indicadores de enfriamiento a prueba de fallas.....378
Manejo cuando el modo a prueba de fallas está activado.....378
Qué es el enfriamiento a prueba de fallas.....377
Entrada y salida fáciles.....86
Envío y recepción de un mensaje de texto.....507
Equipo de carga.....228
Equipo móvil de comunicaciones.....582
Especificación del líquido de frenos.....251
Especificación del líquido lavaparabrisa.....483
Especificaciones del motor - 1.5L EcoBoost™.....467
Especificaciones del motor - 2.0L EcoBoost™.....468
Especificaciones del motor - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....469
Especificaciones técnicas
Véase: Capacidades y especificaciones.....467
Espejo retrovisor interior de atenuación automática.....116
Limitaciones del espejo retrovisor interior de atenuación automática.....116
Qué es el espejo retrovisor interior de atenuación automática.....116
Espejo retrovisor interior.....116
Espejo retrovisor interior de atenuación automática.....116
Espejos exteriores.....117
Estado de carga del vehículo.....136
Etapas.....513
Adición de un punto de ruta.....513
Edición de puntos de ruta.....514
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia.....535
Antenas.....535
Llaves y controles remotos.....551
Módulo de control de la carrocería.....540
Módulo de control de velocidad de crucero.....545
Módulo del transceptor de radio.....556
Módulo inalámbrico de carga de accesorios.....575
Sensores del sistema de información del punto ciego.....535

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas....567
Sistema de apertura de puertas de garaje....551
SYNC....560
Unidad de control de telemática....566
Extensión de la duración del arranque remoto....143
Extensiones del cinturón de seguridad....56
Extracción de la hoja de la llave....73

F

Faros....104
Encendido y apagado del retraso de salida de faros....104
Indicadores del faro....104
Uso de los faros de las luces altas....104
Faros – Solución de problemas....105
Faros – Preguntas frecuentes....105
Filtro de aire del motor....408
Cambio del filtro de aire del motor 408
Flujo de alimentación....205
Cómo funciona el flujo de alimentación....205
Qué es el flujo de alimentación....205
Ford Protect....519
Frenado automático de emergencia....339
Activación y desactivación del frenado automático de emergencia....339
Qué es el frenado automático de emergencia....339
Frenado poscolisión....375
Freno de estacionamiento eléctrico....254
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas....256
Freno de estacionamiento eléctrico – Solución de problemas....256
Freno de estacionamiento eléctrico – Luces de advertencia....256
Freno de estacionamiento eléctrico – Mensajes informativos....256
Frenos....250
Frenos – Solución de problemas....252
Sistema de frenos antibloqueo....250
Freno sobre acelerador....250
Frenos – Solución de problemas....252
Frenos – Luces de advertencia....252
Frenos – Preguntas frecuentes....252
Función de luz interior....111
Encendido y apagado de la función de luz interior....111
Qué es la función de luz interior....111
Función de memoria....175
Fusibles....391
Caja de fusibles bajo el cofre....391
Caja de fusibles del módulo de control de carrocería....398
Fusibles – Solución de problemas....400
Fusibles – Solución de problemas....400
Fusibles – Preguntas frecuentes....400

G

Glosario de iconos
Véase: Glosario de símbolos....24
Glosario de símbolos....24
Glosario de terminología de llantas....439
Grados de uniformidad de la calidad de las llantas del Departamento de Transporte....432
Guardado del vehículo....430
Guardado de una posición preestablecida....175
Guía de ruta....514
Ajuste del volumen de la indicación de guía....514
Cancelación de la guía de ruta....514
Repetición de una instrucción....514

H

Habilitación de aplicaciones en un dispositivo Android....510
Habilitación de aplicaciones en un dispositivo iOS....510
Habilitación del arranque remoto....142

I

Iconos
Véase: Glosario de símbolos....24

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Identificación de la unidad de control de temperatura....156
Identificación del vehículo....486
Número de identificación del vehículo....486
Identificación de tipos de fusibles....400
Iluminación ambiental....112
Ajuste de la luz ambiente....112
Apagado y encendido de la luz ambiente....112
Iluminación exterior....104
Control de luz alta automática....107
Control de luz alta automática – Solución de problemas....110
Faros....104
Faros – Solución de problemas....105
Luces automáticas....105
Luces exteriores....106
Iluminación interior....111
Función de luz interior....111
Iluminación ambiental....112
Indicación de distancia....338
Activación y desactivación de indicación de distancia....338
Indicador de indicación de distancia....338
Qué es la indicación de distancia....338
Indicador de combustible....126
Limitaciones del indicador de combustible....126
Localización de la puerta de la toma de combustible....126
Qué es el indicador de combustible....126
Qué es el recordatorio de nivel bajo de combustible....126
Qué es la autonomía....126
Indicador de control de estabilidad....268
Indicador de energía....125
Indicador del control de tracción....265
Indicador de temperatura del refrigerante del motor....127
Indicadores de actualización de software....517
Indicadores de alerta de tráfico cruzado....333
Indicadores de Auto-Start-Stop....210
Indicadores de detención automática....264
Indicadores de la asistencia de freno en reversa....259
Indicadores de la pantalla de visualización frontal....140
Indicadores del control de velocidad de crucero adaptativo....299
Indicadores del control de velocidad de crucero....292
Indicadores de los sensores de estacionamiento....277
Indicadores del puerto de carga....231
Indicadores del sistema de alerta de ocupante trasero....174
Indicadores del sistema de información del punto ciego....329
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas....319
Indicadores del sistema de mantenimiento del carril - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas....318
Indicadores del tablero de instrumentos....129
Indicadores del vehículo eléctrico híbrido....199
Indicadores de posición de la transmisión automática....243
Indicadores de reconocimiento de señal de velocidad....343
Inflado de las llantas....446
Información acerca de las ruedas y las llantas....432
Información de garantía....613
Información del cliente....531
Etiquetas de identificación de radiofrecuencia....535
Información del vehículo eléctrico híbrido....199
Flujo de alimentación....205
Información del vehículo eléctrico híbrido – Solución de problemas....200
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable....201
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Solución de problemas....203

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Información del vehículo eléctrico híbrido – Solución de problemas.....200
Información del vehículo eléctrico híbrido – Luces de advertencia.....200
Información del vehículo eléctrico híbrido – Preguntas frecuentes.....200
Información del vehículo híbrido eléctrico – Mensajes informativos.....200
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable.....201
Características de manejo del vehículo híbrido eléctrico enchufable.....202
Cómo funciona el modo de bajo uso del motor.....203
Cómo funciona un vehículo híbrido eléctrico enchufable.....201
Indicadores del vehículo híbrido eléctrico enchufable.....202
Qué es el modo de bajo uso del motor.....203
Qué es un vehículo híbrido eléctrico enchufable.....201
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Solución de problemas.....203
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Luces de advertencia.....203
Información del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Mensajes informativos.....204
Información en el flanco de la llanta.....434
Información general de mantenimiento.....522
Información sobre choques y averías.....370
Arranque con puente del vehículo.....371
Corte automático en caso de colisión.....375
Enfriamiento a prueba de fallas.....377
Remolque de recuperación.....376
Sistema de alerta poscolisión.....374
Ingreso a un estacionamiento en paralelo.....287
Ingreso a un estacionamiento perpendicular.....287
Inicio de sesión en su cuenta.....502
Inicio de una interacción por voz.....500
Inspección de daño en la llanta.....448
Inspección de desgaste en la llanta.....447
Inspección de los vástagos de válvula de las ruedas.....453
Instalación de los sistemas de seguridad para niños.....40
Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores para la sujeción de sistemas de seguridad para niños.....44
Instalación de un sistema de seguridad para niños en el asiento central.....43
Uso de anclajes inferiores y correas para niños.....43
Uso de correas de sujeción.....44
Uso de los cinturones de seguridad.....40
Instalación y desinstalación de la cubierta del compartimiento de equipaje.....353
Instructor de frenos.....136
Instructor EV.....135
Interacción por voz.....500
Interruptor de arranque
Véase: Interruptor de encendido.....188
Interruptor de encendido con botón.....189
Interruptor de encendido.....188
Introducción al sistema de apertura de puertas de garaje.....177
Introducción.....21

L

Lavadores.....102
Cómo añadir líquido lavaparabrisa.....103
Encendido y apagado de la limpieza de cortesía.....102
Precauciones del lavador.....102
Uso del lavador de ventana trasera.....103
Uso del lavaparabrisa.....102
Lavadores
Véase: Limpiadores y lavadores.....99
Legislación relacionada con la emisión de gases.....612
Liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico.....255

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico si la batería del vehículo ha quedado sin carga....255
Liberación manual del freno de estacionamiento eléctrico....255
Limitaciones de arrastre de remolque....360
Limitaciones de la alerta de tráfico cruzado....332
Limitaciones de la asistencia de precolisión....336
Limitaciones de la cámara de 360 grados....283
Limitaciones de la cámara trasera....279
Limitaciones del acceso sin llave....83
Limitaciones de la pantalla de información y entretenimiento....497
Limitaciones del arranque remoto....142
Limitaciones de la tracción total....248
Limitaciones del control de velocidad de crucero adaptativo....294
Limitaciones del control remoto....72
Limitaciones de llamadas de emergencia....71
Limitaciones del sistema de alerta de ocupante trasero....173
Limitaciones del sistema de información del punto ciego....327
Limitaciones del sistema de mantenimiento del carril....316
Limitaciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas....456
Limitaciones del vehículo conectado....487
Limitaciones de reconocimiento de señal de velocidad....342
Limpiadores automáticos....99
Ajuste de la sensibilidad del sensor de lluvia....100
Ajustes de los limpiadores automáticos....99
Qué son los limpiadores automáticos....99
Limpiadores....99
Activación y desactivación de los limpiaparabrisas....99
Precauciones del limpiador....99
Limpiadores y lavadores....99
Lavadores....102
Limpiadores....99
Limpiadores automáticos....99
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas....103
Limpiaparabrisas en reversa....100
Limpiadores y lavadores – Solución de problemas....103
Limpiadores y lavadores – Luces de advertencia....103
Limpiadores y lavadores – Preguntas frecuentes....103
Limpiaparabrisas en reversa....100
Configuración del limpiaparabrisas en reversa....100
Qué es el limpiaparabrisas en reversa....100
Limpieza del exterior....425
Limpieza de la parte inferior de la carrocería....427
Limpieza de las ruedas....425
Limpieza de las tiras o los gráficos....426
Limpieza de las ventanas y las hojas del limpiador....425
Limpieza del compartimiento del motor....426
Limpieza de los elementos de cromo, aluminio o acero inoxidable....425
Limpieza de los faros y las luces traseras....425
Limpieza de los lentes y sensores de la cámara....427
Precauciones durante la limpieza del exterior....425
Limpieza del interior....427
Limpieza de las alfombras....428
Limpieza de las pantallas....427
Limpieza de la tela....427
Limpieza del cuero....428
Limpieza de los cinturones de seguridad....429
Limpieza de los compartimientos de almacenamiento....429
Limpieza de los rieles del toldo corredizo....429
Limpieza del panel de instrumentos....427
Limpieza del plástico....427
Limpieza del vinilo....428

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Líneas guías de la cámara de 360 grados.....284
Líneas guías de la cámara trasera.....280
Llanta desinflada
Véase: Cambio de una llanta desinflada.....460
Llaves y controles remotos – Alertas audibles.....76
Llaves y controles remotos.....72
Llaves y controles remotos – Solución de problemas.....77
Llaves y controles remotos – Solución de problemas.....77
Llaves y controles remotos – Mensajes informativos.....77
Localización de etiquetas de certificación de cumplimiento de seguridad.....348
Localización del cargador de accesorios inalámbricos.....185
Localización del depósito del líquido de frenos.....250
Localización del filtro de aire de la cabina.....160
Localización de los sensores de la alerta de tráfico cruzado.....332
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión - Vehículos con: Control de velocidad de crucero adaptativo.....337
Localización de los sensores de la asistencia de precolisión - Vehículos sin: Control de velocidad de crucero adaptativo.....337
Localización de los sensores del sistema de información del punto ciego.....327
Localización de los tomacorrientes.....184
Localización del puerto de carga.....231
Localización del vehículo.....73
Luces automáticas.....105
Ajustes de las luces automáticas.....105
Qué son las luces automáticas.....105
Luces de advertencia del tablero de instrumentos.....127
Luces exteriores.....106
Alerta sonora de luces exteriores encendidas.....107
Encendido y apagado de las luces de circulación diurna.....106
Indicadores de la luz exterior.....107
Uso de las luces direccionales.....106
Uso de los faros para niebla delanteros.....107

M

Manejo a través de agua poco profunda.....368
Manejo económico.....367
Manejo en condiciones especiales.....367
Manejo en terrenos montañosos o en pendiente.....367
Manejo sobre arena.....368
Manejo sobre lodo y agua.....367
Manejo sobre nieve y hielo.....366
Maniobra evasiva.....339
Activación y desactivación de la maniobra evasiva.....339
Limitaciones de la maniobra evasiva.....339
Qué es la maniobra evasiva.....339
Mantenimiento.....402
Aceite de motor.....407
Batería de 12 V.....416
Batería de 12 V – Solución de problemas.....420
Filtro de aire del motor.....408
Refrigerante.....412
Mantenimiento programado de condiciones especiales de funcionamiento.....528
Mantenimiento programado.....522
Mantenimiento programado normal.....525
Medioambiente 32
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....132
Menú principal de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....131
Menú teléfono.....504

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Modo automático.....147
Activación y desactivación del modo automático.....147
Activación y desactivación del modo doble.....148
Indicadores del modo automático.....147
Modo correcto de sentarse.....162
Modo de alerta.....316
Ajuste de la intensidad de la vibración del volante de dirección.....317
Cómo funciona el modo de alerta.....317
Qué es el modo de alerta.....316
Modo de alerta y asistencia.....317
Cómo funciona el modo de alerta y asistencia.....318
Qué es el modo de alerta y asistencia.....317
Modo de asistencia.....317
Cómo funciona el modo de asistencia.....317
Qué es el modo de asistencia.....317
Modo de bloqueo automático.....51
Acoplamiento del modo de bloqueo automático.....52
Desacoplamiento del modo de bloqueo automático.....52
Qué es el Modo de bloqueo automático.....51
Modo de bloqueo sensible.....51
Cómo funciona el modo de bloqueo sensible.....51
Qué es el Modo de bloqueo sensible.....51
Modo Neutra temporal.....245
Cómo funciona el modo neutra temporal.....245
Ingreso al modo Neutra temporal.....245
Limitaciones del modo Neutra temporal.....245
Salida del modo Neutra temporal.....245
Modos de conducción del vehículo híbrido eléctrico enchufable.....311
EV ahora.....311
EV automático.....311
EV más tarde.....311
Modos de conducción del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Solución de problemas.....312
Modos de conducción del vehículo híbrido eléctrico enchufable – Mensajes informativos.....312
Modos de conducción.....310
Deportivo.....311
Eco.....310
Normal.....310
Resbaladizo.....310
Monitor de sueño
Véase: Alerta al conductor.....345

N

Navegación conectada.....512
Navegación.....512
Ajuste del mapa.....512
Configuración de un destino.....513
Etapas.....513
Guía de ruta.....514
Tráfico en tiempo real.....512
Niños y bolsas de aire.....63
Número de identificación del vehículo.....486
Descripción general del número de identificación del vehículo.....486
Ubicación del número de identificación del vehículo.....486

O

Opciones únicas de exportación.....613
OTA
Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....515
Véase: Ajustes de actualización de software.....515

P

Panel de instrumentos.....34
Pantalla de economía de combustible - Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....135

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Pantalla de economía de combustible - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....134
Pantalla de información a pedido - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas.....499
Pantalla de inicio - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas.....499
Pantalla del tablero de instrumentos.....131
Ajustes personalizados.....134
Pantalla de visualización frontal.....138
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas.....141
Pantalla de visualización frontal – Solución de problemas.....141
Pantalla de visualización frontal – Mensajes informativos.....141
Paro automático del motor - Vehículos con: Encendido con botón de contacto.....194
Activación y desactivación de paro automático del motor.....194
Anulación del paro automático del motor.....195
Cómo funciona el paro automático del motor.....194
Qué es el paro automático del motor.....194
Paro del motor.....208
Paro del motor con el vehículo en movimiento.....193
Paro del motor con el vehículo inmóvil.....193
Parrilla de techo.....351
Capacidades de carga de la parrilla de techo.....352
Precauciones con la parrilla de techo.....351
Perclorato.....582
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....133
Personalización de la pantalla del tablero de instrumentos - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....132
Personal Safety System™.....58
Pesos y dimensiones de arrastre.....363
Cálculo del peso máximo del remolque cargado de su vehículo.....364
Pesos de remolque recomendados.....363
Qué es el peso máximo del remolque cargado.....364
Piezas Motorcraft - 1.5L EcoBoost™.....470
Piezas Motorcraft - 2.0L EcoBoost™.....470
Piezas Motorcraft - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....471
Pinchazo
Véase: Cambio de una llanta desinflada.....460
Plegado de los espejos exteriores.....117
Por aire
Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....515
Véase: Ajustes de actualización de software.....515
Portalentes.....187
Localización del portalentes.....187
Portavasos.....187
Precauciones del portavasos.....187
Posiciones de la transmisión automática.....242
Bajo (L).....243
Estacionamiento (P).....242
Manejo (D).....243
Neutral (N).....243
Reversa (R).....242
Power-Up
Véase: Actualizaciones de software en el vehículo.....515
Véase: Ajustes de actualización de software.....515
Preacondicionamiento del vehículo para manejo en clima frío - Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....366

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Precauciones con Auto-Start-Stop.....208
Precauciones con el cinturón de seguridad.....49
Precauciones con el combustible y el reabastecimiento.....212
Precauciones con el espejo retrovisor interior.....116
Precauciones con el transporte de carga.....347
Precauciones con la asistencia de arranque en pendiente.....262
Precauciones con la cámara de 360 grados.....283
Precauciones con los asientos delanteros.....162
Precauciones con los fusibles.....391
Precauciones con los sensores de estacionamiento.....272
Precauciones de arrastre de remolque.....359
Precauciones de conexión de un remolque.....355
Precauciones de la alerta al conductor.....345
Precauciones de la alerta de tráfico cruzado.....331
Precauciones de la aplicación.....510
Precauciones de la asistencia de estacionamiento.....286
Precauciones de la asistencia de freno en reversa.....258
Precauciones de la asistencia de precolisión.....336
Precauciones de la batería de alto voltaje.....226
Precauciones de la cámara trasera.....279
Precauciones de la compuerta levadiza.....87
Precauciones de la función de memoria.....175
Precauciones de la pantalla de información y entretenimiento.....497
Precauciones de las bolsas de aire.....62
Precauciones de la tracción total.....248
Precauciones de la transmisión automática.....242
Precauciones del cargador de accesorios inalámbricos.....185
Precauciones del control del remolque.....365
Precauciones del control de velocidad de crucero adaptativo.....293
Precauciones del convertidor catalítico.....224
Precauciones del freno del remolque.....359
Precauciones del freno.....250
Precauciones del remolque del vehículo.....379
Precauciones del sistema de alerta de ocupante trasero.....172
Precauciones del sistema de audio.....492
Precauciones del sistema de información del punto ciego.....326
Precauciones del sistema de mantenimiento del carril.....315
Precauciones del sistema de monitoreo de presión de las llantas.....456
Precauciones del teléfono.....504
Precauciones del tomacorriente.....184
Precauciones del vehículo con batería de alto voltaje - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....370
Precauciones de mantenimiento.....402
Precauciones de reconocimiento de señal de velocidad.....342
Precauciones de seguridad para niños.....36
Precauciones en clima frío.....366
Precauciones para la carga del vehículo.....227
Precauciones y frecuencias del sistema de apertura de puertas de garaje.....177
Preparación del vehículo para su almacenamiento.....430
Privacidad de los datos.....27
Productos de limpieza.....424
Programa Auto Line de Better Business Bureau (BBB) (únicamente en EE. UU.).....385

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Programa Auto Line de Better Business Bureau.....531
Programación del control remoto.....76
Programación del sistema de apertura de puertas de garaje.....178
Programa de mediación y arbitraje.....532
Protección del medioambiente.....32
Puertas y seguros.....78
Accionamiento de puertas desde el exterior del vehículo.....78
Accionamiento de puertas desde el interior del vehículo.....79
Apertura automática.....79
Cierre automático.....80
Cierre incorrecto.....80
Puertas y seguros – Solución de problemas.....81
Puertas y seguros – Solución de problemas.....81
Puertas y seguros – Luces de advertencia.....81
Puertas y seguros – Mensajes informativos.....81
Puertas y seguros – Preguntas frecuentes.....82
Puertos USB.....182
Punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....490
Punto de conexión wifi del vehículo – Solución de problemas.....491
Punto de conexión wifi del vehículo – Solución de problemas.....491
Punto de conexión wifi del vehículo – Preguntas frecuentes.....491
Puntos de anclaje del compartimiento de equipaje.....354
Precauciones del punto de anclaje del compartimiento de equipaje.....354
Ubicación de los puntos de anclaje del compartimiento de equipajes.....354
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....37
Qué son los puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños.....37
Ubicación de los puntos de anclaje inferior del sistema de seguridad para niños.....38
Ubicación de los puntos de anclaje superior del sistema de seguridad para niños.....38

Q

Qué es Alexa Built-In.....502
Qué es Asistencia 911.....70
Qué es Auto-Start-Stop.....208
Qué es Carga de CA.....227
Qué es el acceso sin llave.....83
Qué es el arranque remoto.....142
Qué es el cargador de accesorios inalámbricos.....185
Qué es el control de estabilidad.....267
Qué es el control del modo de conducción - 1.5L EcoBoost™/2.0L EcoBoost™.....309
Qué es el control del modo de conducción - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV).....309
Qué es el control de tracción.....265
Qué es el control de velocidad de crucero.....291
Qué es el convertidor catalítico.....224
Qué es el Eco Coach.....313
Qué es el filtro de aire de la cabina.....160
Qué es el freno de estacionamiento eléctrico.....254
Qué es el peso bruto nominal combinado.....349
Qué es el peso bruto nominal del vehículo.....348
Qué es el peso bruto nominal sobre eje.....348
Qué es el peso máximo del remolque cargado.....349
Qué es el reconocimiento de las señales de velocidad.....342
Qué es el sistema de alerta del peatón.....69
Qué es el sistema de alerta de ocupante trasero.....172
Qué es el sistema de información del punto ciego.....326
Qué es el sistema de mantenimiento del carril.....315

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Qué es el sistema de monitoreo de presión de las llantas....455
Qué es el sistema de seguridad personal....58
Qué es el tomacorriente....184
Qué es Ford Protect....519
Qué es la alerta al conductor....345
Qué es la alerta de tráfico cruzado....331
Qué es la asistencia de arranque en pendiente....262
Qué es la asistencia de estacionamiento....286
Qué es la asistencia de freno en reversa....258
Qué es la asistencia de precolisión....335
Qué es la barra de información....127
Qué es la cámara trasera....279
Qué es la desconexión de la batería de alto voltaje....226
Qué es la función de memoria....175
Qué es la interacción por voz....500
Qué es la pantalla de visualización frontal....138
Qué es un vehículo conectado....487
Qué es un vehículo eléctrico híbrido....199
Quemacocos
Véase: Toldo corredizo....118
Qué son las luces de advertencia del tablero de instrumentos....127
Qué son los indicadores del tablero de instrumentos....129

R

Radio digital....494
Activación y desactivación de la recepción de la radio digital....495
Cómo funciona la radio digital....495
Indicadores de radio digital....495
Limitaciones de la radio digital....495
Qué es la radio digital....494
Radio FM....494
Limitaciones de la radio FM....494
Selección de una estación de radio FM....494
Radio satelital....496
Limitaciones de la radio satelital....496
Localización del número de identificación de la radio satelital....496
Qué es la radio satelital....496
Reabastecimiento de combustible....215
Apertura manual de la puerta de la toma de combustible....220
Descripción general del sistema de reabastecimiento de combustible....215
Reabastecimiento de combustible del vehículo....216
Realización de un reinicio del sistema....518
Realización y recepción de llamadas telefónicas....506
Reanudación de la velocidad establecida....292
Rearranque del motor....208
Rebote de la ventana....114
Cancelación del rebote de la ventana....114
Qué es el rebote de la ventana....114
Restablecimiento del rebote de la ventana....114
Rebote del toldo corredizo....119
Cancelación del rebote del toldo corredizo....119
Qué es el rebote del toldo corredizo....119
Recambio del aire interior....160
Recambio automático del aire interior....160
Recambio manual del aire interior....160
Recomendación de piezas de refacción....582
Reconocimiento de derechos de autor de software de terceros....535
Reconocimiento de las señales de velocidad....342
Reconocimiento de señal de velocidad – Solución de problemas....344
Reconocimiento de señal de velocidad – Solución de problemas....344
Reconocimiento de señal de velocidad – Mensajes informativos....344
Recordatorio del cinturón de seguridad....53
Activación y desactivación del recordatorio de cinturón de seguridad....54
Advertencias sonoras del recordatorio de cinturón de seguridad....54

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Cómo funciona el recordatorio de cinturón de seguridad....53
Comprobación del estado del cinturón de seguridad....55
Reemplazo de las hojas de los limpiadores delanteros....101
Reemplazo de las hojas de los limpiadores traseros....101
Reemplazo del filtro de aire de la cabina....160
Reemplazo de una llave o un control remoto extraviado....76
Refrigerante....412
Adición de refrigerante....413
Administración de la temperatura del refrigerante....414
Cambio del refrigerante....414
Refrigerante – Luces de advertencia....415
Refrigerante – Mensajes informativos....416
Revisión del nivel de refrigerante....412
Reinicio de la pantalla central....499
Reinicio del sistema del vehículo....518
Remolque de emergencia - Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)....380
Remolque de emergencia - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)....381
Remolque del vehículo con fines recreativos - AWD, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)....379
Remolque del vehículo con fines recreativos - Tracción delantera, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)....379
Remolque del vehículo con fines recreativos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)....379
Remolque del vehículo....379
Remolque del vehículo – Solución de problemas - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)....382
Remolque del vehículo – Solución de problemas - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)....382
Remolque del vehículo – Mensajes informativos....382
Remolque de recuperación....376
Acceso al punto de remolque delantero....376
Remolque neutral
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - AWD, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Tracción delantera, Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)....379
Véase: Remolque del vehículo con fines recreativos - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV)....379
Reparación de daños menores en la pintura....429
Reporte de defectos de seguridad en Canadá....533
Reporte de defectos de seguridad en Estados Unidos....533
Reproducción de medios mediante Bluetooth®....509
Reproducción de medios mediante el puerto USB....182
Reproducción o pausa de la fuente de audio....492
Requerimientos del sistema de información del punto ciego....327
Requisitos de Alexa Built-In....502
Requisitos de la aplicación....510
Requisitos de llamadas de emergencia....70
Requisitos del vehículo conectado....487

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Requisitos para el reemplazo de las llantas....441
Restablecimiento de alerta al conductor....346
Restablecimiento de la computadora de viaje....137
Restablecimiento de una posición preestablecida....175
Resumen de viaje....136
Retiro del vehículo del almacenamiento....431
Retorno automático a estacionamiento (P)....246
Cómo funciona el sistema de retorno automático a estacionamiento (P)....246
Limitaciones del sistema de retorno automático a estacionamiento (P)....246
Revisión de la presión de las llantas....446
Rodaje
Véase: Asentamiento....366
Rotación de las llantas....453

S

Salida de un espacio de estacionamiento....288
Seguridad de los niños....36
Instalación de los sistemas de seguridad para niños....40
Puntos de anclaje del sistema de seguridad para niños....37
Sistemas de seguridad para niños....38
Seguridad....95
Seguridad – Solución de problemas....96
Sistema antirrobo pasivo....95
Sistema de alarma antirrobo....95
Seguridad – Solución de problemas....96
Seguridad – Mensajes informativos....96
Seguridad – Preguntas frecuentes....97
Seguro del cofre
Véase: Apertura y cierre del cofre....402
Selección de la fuente de audio....492
Selección de un elemento de menú....493
Selección de un modo de conducción....310
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire....67
Sensores de estacionamiento delanteros....274
Advertencias audibles de los sensores de estacionamiento delanteros....275
Limitaciones de los sensores de estacionamiento delanteros....274
Localización de los sensores de estacionamiento delanteros....275
Qué son los sensores de estacionamiento delanteros....274
Sensores de estacionamiento....272
Ayuda de estacionamiento lateral....275
Sensores de estacionamiento delanteros....274
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas....277
Sensores de estacionamiento traseros....273
Sensores de estacionamiento – Solución de problemas....277
Sensores de estacionamiento – Mensajes informativos....277
Sensores de estacionamiento traseros....273
Advertencias audibles de los sensores de estacionamiento traseros....274
Limitaciones de los sensores de estacionamiento traseros....273
Localización de los sensores de estacionamiento traseros....273
Qué son los sensores de estacionamiento traseros....273
Silenciamiento del audio....493
Símbolos usados en el vehículo....24
Sistema antirrobo pasivo....95
Cómo funciona el sistema antirrobo pasivo....95
Qué es el sistema antirrobo pasivo....95
Sistema de alarma antirrobo....95
Activación del sistema de alarma antirrobo....95
Cómo funciona el sistema de alarma antirrobo....95

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Desactivación del sistema de alarma antirrobo....95
Qué es el sistema de alarma antirrobo....95
Qué es la alarma de perímetro....95
Sistema de alerta del peatón....69
Sistema de alerta de ocupante trasero....172
Sistema de alerta poscolisión....374
Apagado del sistema de alerta poscolisión....375
Cómo funciona el sistema de alerta poscolisión....374
Limitaciones del sistema de alerta poscolisión....374
Qué es el sistema de alerta poscolisión....374
Sistema de apertura de puertas de garaje....177
Sistema de audio....492
Radio digital....494
Radio FM....494
Radio satelital....496
Sistema de detección del pasajero delantero....64
Cómo funciona el sistema de detección del pasajero delantero....64
Indicadores del sistema de detección del pasajero delantero....67
Precauciones del sistema de detección del pasajero delantero....66
Qué es el sistema de detección de pasajero delantero....64
Sistema de frenos antibloqueo....250
Indicadores del sistema de frenos antibloqueo....250
Limitaciones del sistema de frenos antibloqueo....250
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque....328
Activación y desactivación del sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque....329
Ajuste de longitud de un remolque....329
Cómo funciona el sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque....328
Limitaciones del sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque....328
Qué es el sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque....328
Selección de un remolque....329
Sistema de información del punto ciego....326
Sistema de información del punto ciego con cobertura de remolque....328
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas....330
Sistema de información del punto ciego – Solución de problemas....330
Sistema de información del punto ciego – Luces de advertencia....330
Sistema de información del punto ciego – Mensajes informativos....330
Sistema de mantenimiento del carril....315
Asistencia de punto ciego....319
Asistencia para punto ciego con cobertura de remolque....322
Modo de alerta....316
Modo de alerta y asistencia....317
Modo de asistencia....317
Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas....325
Sistema de mantenimiento del carril – Solución de problemas....325
Sistema de mantenimiento del carril – Mensajes informativos....325
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....455
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas....457
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Solución de problemas....457
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Luces de advertencia....457
Sistema de monitoreo de presión de las llantas – Mensajes informativos....459
Sistemas de seguridad para niños....38
Información de posición del sistema de seguridad para niños....38
Recomendaciones de sistemas de seguridad para niños....40

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Solicitud de Manual del propietario en francés canadiense....533
Sugerencias de arrastre de remolque....361

T

Tablero de instrumentos....120
Indicador de combustible....126
Tacómetro - Excluyendo: Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/ Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV)....125
Tapetes del piso....369
Teléfono....504
Toldo corredizo....118
Rebote del toldo corredizo....119
Tomacorriente....184
Tracción total – Solución de problemas....249
Tracción total – Mensajes informativos....249
Tracción total....248
Tracción total – Solución de problemas....249
Tráfico en tiempo real....512
Activación y desactivación del tránsito real....512
Qué es el tráfico real....512
Transmisión automática – Solución de problemas....247
Transmisión automática – Mensajes informativos....247
Transmisión automática....242
Asistencia en pendiente - Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico enchufable (PHEV), Transmisión automática de 1 velocidad....246
Modo Neutra temporal....245
Posiciones de la transmisión automática....242
Retorno automático a estacionamiento (P)....246
Transmisión automática – Solución de problemas....247
Transporte de carga....347
Parrilla de techo....351
Transporte del vehículo....376
Tuercas de seguridad....465

U

Ubicación de la cámara trasera....280
Ubicación de la etiqueta de las llantas....432
Ubicación de las cámaras de 360 grados....283
Ubicación del embudo de llenado de combustible....214
Ubicación de los botones de la función de memoria....175
Ubicación de los puertos USB....182
Uso de acceso sin llave....83
Uso de Alexa Built-In....502
Uso de cadenas para nieve....443
Uso de esta publicación....22
Uso de la detención automática....263
Uso de los controles de la pantalla del tablero de instrumentos....131
Utilización del programa de mediación/arbitraje (únicamente en Canadá)....386

V

Vehículo conectado – Solución de problemas....488
Vehículo conectado – Preguntas frecuentes....488
Vehículo conectado....487
Conexión del vehículo a una red móvil....487
Vehículo conectado – Solución de problemas....488
Velocímetro....126
Ventanas....113
Rebote de la ventana....114

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

Ventilación
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Control manual de temperatura.....156
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 13.2 pulgadas/Control automático de temperatura.....150
Véase: Control de temperatura - Vehículos con: Pantalla de información y entretenimiento de 8 pulgadas/Control automático de temperatura.....145
Ventilación del toldo corredizo.....119
Videos de la batería de alto voltaje.....226
Videos de las luces exteriores.....110
Videos del sistema de alerta del peatón.....69
Videos de mantenimiento.....423
Visión general debajo del cofre - 1.5L EcoBoost™.....404
Visión general debajo del cofre - 2.0L EcoBoost™.....405
Visión general debajo del cofre - 2.5L Duratec, Vehículo híbrido eléctrico completo (FHEV)/Vehículo híbrido eléctrico que se enchufa (PHEV).....406
Visualización de la autonomía del vehículo.....126
Visualización de la cámara de 360 grados.....285
Visualización de la presión de las llantas.....457
Visualización del nivel de eficiencia instantáneo - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....313
Visualización del nivel de eficiencia instantáneo - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....313
Visualización del resumen de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 12.3 pulgadas.....314
Visualización del resumen de viaje - Vehículos con: Pantalla del tablero de instrumentos de 8 pulgadas.....314
Volante de la dirección.....33

W

Wifi
Véase: Cambio del nombre o la contraseña del punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....490
Véase: Conexión del vehículo a una red Wi-Fi.....487
Véase: Creación de un punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....490
Véase: Punto de conexión Wi-Fi del vehículo.....490

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

2024 Escape (CTC) Canada/United States of America, Vehicles Built From: 16-10-2023, CG3956esMEX esPRI, Edition date: 202305, First-Printing

CG3956esMEX, Edition date: 202305